: APPUNTAMENTI LETTERARI

CHRONICAE 2015

Il Comune di Piove di Sacco (Padova) e l'Associazione Sugarpulp stanno organizzando la prima edizione di **CHRONICAE 2015 - Festival Internazionale del Romanzo Storico**, il primo festival italiano di caratura internazionale dedicato alla grande avventura della narrativa storica. Valerio Massimo Manfredi, Jason Goodwin, Wu Ming, Roberto Giacobbo, Andrea Molesini, Marcello Simoni, Carlo A. Martigli, Simone Sarasso, Matteo Strukul e Andrea Pennacchi saranno le star di un evento unico nel suo genere.

Un festival che vuole valorizzare e spettacolarizzare al massimo la storia e l'architettura della Città di Piove di Sacco e della Saccisica. Incontri e galà con gli autori, tavole rotonde spettacoli teatrali, reading, degustazioni cene con menù a tema, rievocazioni storiche, party culturali, conferenze nelle scuole: da venerdì 17 a domenica 19 aprile 2015 Piove di Sacco si trasformerà per tre giorni nella capitale italiana ed internazionale del Romanzo Storico. "CHRONICAE 2015" sarà dunque un grande evento di rango internazionale dedicato. al romanzo storico e a tutte le contaminazioni narrative affini.

www.festivalromanzostorico.it

Europa in Versi, V edizione

Un programma ricco e articolato caratterizzerà la quinta edizione del **Festival Internazionale di Poesia Europa in Versi** dal titolo "Ecopoetry: dall'emozione alla ragione". La nuova edizione di Europa in Versi si aprirà venerdì 8 maggio presso l'Associazione Carducci di Como con un Poetry Slam organizzato dalla Lega Italiana Poetry Slam: una coinvolgente gara a colpi di versi tra giovani poeti che verranno valutati da una giuria sorteggiata tra il pubblico. Allo slam parteciperanno otto tra i maggiori poeti-slammer italiani: Paolo Agrati, Tiziana Cera Rosco, il duo EellShous, Roberta Galbani, Elisa SB Orlando, Alfonso Maria Petrosino, Simone Savogin e Tusco. Special guest sarà Pierluigi Lenzi, vincitore del campionato "Poetry Slam 2014 by LIPS".

Il format del poetry slam è semplice: tre minuti a poeta (in due manche) per enunciare oralmente un proprio testo senza l'aiuto di basi musicali o vestiti di scena, una giuria popolare formata da cinque giurati scelti a caso tra il pubblico, e un pubblico attivo e protagonista.

Europa in Versi continuerà sabato 9 maggio a partire dalle 14.30 a Villa del Grumello di Como, dove grandi poeti italiani e stranieri leggeranno i propri versi. Nell'anno di Expo il tema del festival non poteva che essere legato a cibo e letteratura: dalle metafore alimentari di Emily Dickinson al poemetto gastronomico- mitologico di Tomaso Kemeny. Tra gli altri temi affrontati, latutela dei diritti umani,lacondanna della guerra, i messaggi di pace, amore e solidarietà e la difesa dell'ambiente. Alla giornata parteciperanno poeti europei, come il performer inglese Peter Waugh, i turchi Metin Cengiz e Müesser Yeniay, il catalano Manuel Forcanoe l'estone Jüri Talvet, ma anche poeti provenienti da ogni parte del mondo, come le giapponesi Mariko Sumikura e Taeko Uemura, gli uruguaiani Julio Pavanetti, Annabel Villar e la libanese Hanane Aad. Il Festival si concluderà martedì 12 maggio alle 11 presso il Chiostro di Sant'Abbondio a Como, sede dell'Università degli Studi dell'Insubria, con un interessante incontro con il poeta e traduttore Davide Rondoni sul tema "Mettere a fuoco la vita. Poesia e traduzione".

www.lacasadellapoesiadicomo.it

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

ufficio stampa
ellecistudio
testata
Como terza età
data pubblicazione
Maggio 2015
foglio
1 / 1

Organizzato da La casa della poesia

Nelle sale del Grumello ospite è la poesia Europea

Dall'8 al 12 maggio appuntamento con la quinta edizione della manifestazione letteraria "Europa in versi", quest'anno il tema è Ecopoetry: dall'emozione alla ragione

Un programma ricco e articolato caratterizzerà la quinta edizione del Festival Internazionale di Poesia Europa in Versi dal titolo "Ecopoetry: dall'emozione alla ragione" che si terrà a Como venerdì 8 maggio presso l'Associazione Carducci, sabato 9 maggio a Villa del Grumello e martedì 12 maggio presso il Chiostro di Sant'Abbondio dell'Università degli Studi dell'Insubria.
L'evento è organizzato da La Casa della Poesia di Como in collaborazione con l'Associazione Giosuè Carducci e l'Associazione Culturale e Musicale Studentesca Sant'Abbondio.

POETRY SLAM: I PIÙ GRANDI SLAMMER ITALIANI A EUROPA IN VERSI
La nuova edizione di Europa in Versi si aprirà **venerdì 8 maggio alle 18.15 presso l'Associazione Carducci** di Como con un **Poetry Slam** organizzato dalla Lega Italiana Poetry Slam: una coinvolgente gara a colpi di versi tra giovani poeti che verranno valutati da una giuria sorteggiata tra il pubblico. Allo slam parteciperanno **otto tra i maggiori poeti-slammer italiani: Paolo Agrati, Tiziana Cera Rosco, il duo Eell Shous, Roberta Galbani, Elisa SB Orlando, Alfonso Maria Petrosino, Simone Savogin e Tusco**. Special guest sarà **Pierluigi Lenzi**, vincitore del campionato "Poetry Slam 2014 by LIPS", mentre i Maestri di Cerimonia saranno **Dome Bulfaro** e **Marco Borroni**, che hanno condotto le finali nazionali dell'ultimo Campionato LIPS.
Il format del poetry slam, consolidato dal lontano 1987 e promosso dalla LIPS in tutto il Paese, ha tre ingredienti semplici ed efficaci: tre minuti a poeta (in due manche) per enunciare oralmente un proprio testo senza l'aiuto di basi musicali o vestiti di scena, una giuria popolare formata da cinque giurati scelti a caso tra il pubblico, e un pubblico attivo e protagonista. Lo spirito dell'evento non mira tanto a incoronare un vincitore ma a far trionfare la poesia, una forma d'arte che può dimostrarsi coinvolgente e trascinante.

ECOPOETRY: DALL'EMOZIONE ALLA RAGIONE
Europa in Versi continuerà **sabato 9 maggio a partire dalle 14.30 a Villa del Grumello di Como**, dove grandi poeti italiani e stranieri leggeranno i propri versi. Nell'anno di Expo il tema del festival non poteva che essere legato a **cibo e letteratura:** dalle metafore alimentari di **Emily Dickinson** al poemetto gastronomico-mitologico di **Tomaso Kemeny**. Tra gli altri temi affrontati, la tutela dei diritti umani, la condanna della guerra, i messaggi di pace, amore e solidarietà e la difesa dell'ambiente.
Alla giornata parteciperanno poeti europei, come il performer inglese **Peter Waugh**, i turchi **Metin Cengiz** e **Müesser Yeniay**, il catalano **Manuel Forcano** e l'estone **Jüri Talvet**, ma anche poeti provenienti da ogni parte del mondo, come le giapponesi **Mariko Sumikura** e **Taeko Uemura**, gli uruguaiani **Julio Pavanetti**, **Annabel Villar** e la libanese **Hanane Aad**.
A completare il parterre di ospiti saranno **Maurizio Cucchi, Giovanni Tesio, Piera Mattei, Erik Lindner, Ottavio Rossani, Guido Oldani, Maria Pia Quintavalla, Donatella Bisutti, Mario Castro Navarrete e Andrea Tavernati.**
I reading saranno intervallati da **momenti musicali a cura degli allievi del Conservatorio di Como** (Miriam Rigamonti al pianoforte, Mariella Rigamonti al violino ed Emanuele Rigamonti al violoncello) e del **Liceo musicale Teresa Ciceri di Como**, con la partecipazione della soprano giapponese **Mika Satake**.
Le poetesse giapponesi Mariko Sumikura e Taeko Uemura e il soprano Mika Satake sono state invitate a Europa in Versi in occasione delle manifestazioni organizzate dal comune di Como per celebrare il **40° anniversario del gemellaggio Como – Tokamachi** (Giappone).
"Quest'anno abbiamo voluto ulteriormente ampliare la rosa degli ospiti per offrire al pubblico una grande varietà di voci e di poetiche: la poesia è un linguaggio universale, in grado di parlare al cuore e alla mente di tutti, al di sopra di ogni differenza di etnia, lingua, religione, cultura. Oggi più che mai il mondo ha bisogno del messaggio di pace e solidarietà che la poesia può trasmettere. Dall'emozione alla ragione, è questo il miracolo della poesia: suscitare forti emozioni che inducono a pensare, prendere coscienza della realtà intorno a noi e impegnarsi individualmente per migliorare il mondo" afferma **Laura Garavaglia**, presidente de La Casa della Poesia di Como.

Il Festival si concluderà martedì 12 maggio alle 11 presso il Chiostro di Sant'Abbondio a Como, sede dell'Università degli Studi dell'Insubria, con un interessante incontro con il poeta e traduttore **Davide Rondoni** sul tema **"Mettere a fuoco la vita. Poesia e traduzione"**.

"Il Festival è un evento ormai consolidato sul nostro territorio, in grado di attirare un pubblico sempre più numeroso, non solo locale, ma anche internazionale. Importante per noi è anche raggiungere e coinvolgere i giovani, farli sentire attori della promozione culturale del territorio: per questo motivo, ormai da cinque anni, collaborano all'organizzazione del Festival anche gli studenti dell'Università dell'Insubria, del Conservatorio G. Verdi e di alcuni scuole superiori di Como" conclude Laura Garavaglia.

LA BOTTEGA DELLA POESIA
Durante il Festival, dalle ore 14.30 alle 16, il poeta e critico letterario **Mario Santagostini** terrà la "Bottega di poesia", già collaudata con successo durante le scorse edizioni, offrendo pareri critici a tutti coloro che tra il pubblico vorranno far leggere i loro versi.
Per iscrizioni alla Bottega scrivere a lacasadellapoesiadicomo@gmail.com.
Ingresso libero.
Informazioni e contatti:
www.lacasadellapoesiadicomo.it
lacasadellapoesiadicomo@gmail.com
tel. +39 3440309088 (dalle 13.30 alle 14.30 e dalle 19.30 alle 21.00 dal lunedì al venerdì)

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

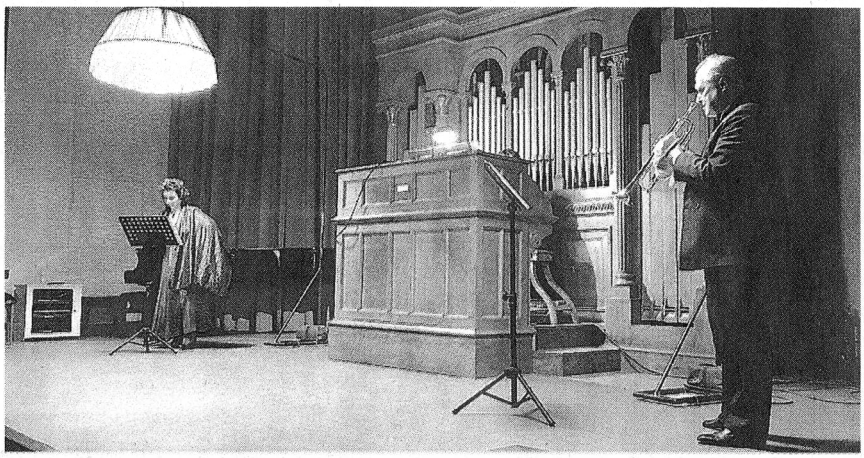
Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

TuttoComo

Cultura

Primo concerto

Musica, poesia e conferenze Stagione super al Carducci



La musica d'autore chiama e i comaschi rispondono. È stato un successo il concerto "Le meraviglie del barocco veneziano" organizzato giovedì sera dall'associazione Carducci, che ha visto il Trio Sophia – Lilian Stoimenov alla tromba, Marco Vincenzi all'organo e il soprano Alessandra De Negri – esibirsi con musiche di Caldara, Bach e Vivaldi. Ad applaudire questo appuntamento della stagione concertistica, organizzata con il contributo della Bcc di Cantù, c'era anche un numeroso gruppo di studenti internazionali del Politecnico, da sempre molto attenti alle attività culturali della città, come conferma la presidente dell'associazione Livia Porta: «gli studenti sono sempre nostri ospiti graditi, d'altronde l'associazione è nata 112 anni fa proprio per promuovere la cultura popolare. Mio nonno credeva fortemente che la cultura fosse la strada maestra per chiunque, soprattutto per i meno fortunati e noi cerchiamo in ogni modo di non tradire quello spirito». L'associazione Carducci, che ha sede in via Cavallotti 7, offre un programma culturale a tutto tondo, unendo musica, teatro e poesia ed è già pronta con un calendario di iniziative che guardano dritte all'Expo milanese.

«Quest'anno organizzeremo la rassegna "Europa in versi" assieme alla Casa della Poesia – spiega Livia Porta – sarà un evento di portata europea che si svolgerà a Villa del Grumello l'8 ed il 9 maggio, e come novità assoluta per Como si svolgerà un "poetry slam", una gara diretta ai giovani; inoltre sono attesi 18 tra i più importanti poeti del panorama internazionale». Ma sempre in vista di Expo e del suo tema "nutrire il pianeta", l'associazione Carducci è pronta ad aprire le porte del museo Casartelli, rendendolo accessibile la prima domenica di ogni mese.

«Como ha una offerta culturale vasta e di qualità – conclude – bisogna solo lavorare un po' più in rete, anche se ultimamente la situazione sta migliorando». La prossima iniziativa in programma è "Sardegna, terra di giganti" che si terrà martedì 24 alle ore 18; interviene Gaetano Ranieri, docente dell'Università di Cagliari. L'incontro è realizzato in collaborazione con il Politecnico di Como. S. FAC.

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ecopoetry: dall’emozione alla ragione

Como - Un programma ricco e articolato caratterizzerà la quinta edizione del Festival Internazionale di Poesia Europa in Versi dal titolo "Ecopoetry: dall'emozione alla ragione" che si terrà a Como venerdì 8 maggio presso l'Associazione Carducci, sabato 9 maggio a Villa del Grumello e martedì 12 maggio presso il Chiostro di Sant'Abbondio dell'Università degli Studi dell'Insubria.
L'evento è organizzato da La Casa della Poesia di Como in collaborazione con l'Associazione Giosuè Carducci e l'Associazione Culturale e Musicale Studentesca Sant'Abbondio.
POETRY SLAM: I PIÙ GRANDI SLAMMER ITALIANI A EUROPA IN VERSI
La nuova edizione di Europa in Versi si aprirà venerdì 8 maggio alle 18.15 presso l'Associazione Carducci di Como con un Poetry Slam organizzato dalla Lega Italiana Poetry Slam: una coinvolgente gara a colpi di versi tra giovani poeti che verranno valutati da una giuria sorteggiata tra il pubblico. Allo slam parteciperanno otto tra i maggiori poeti-slammer italiani: Paolo Agrati, Tiziana Cera Rosco, il duo Eell Shous, Roberta Galbani, Elisa SB Orlando, Alfonso Maria Petrosino, Simone Savogin e Tusco. Special guest sarà Pierluigi Lenzi, vincitore del campionato "Poetry Slam 2014 by LIPS", mentre i Maestri di Cerimonia saranno Dome Bulfaro e Marco Borroni, che hanno condotto le finali nazionali dell'ultimo Campionato LIPS.
Il format del poetry slam, consolidato dal lontano 1987 e promosso dalla LIPS in tutto il Paese, ha tre ingredienti semplici ed efficaci: tre minuti a poeta (in due manche) per enunciare oralmente un proprio testo senza l'aiuto di basi musicali o vestiti di scena, una giuria popolare formata da cinque giurati scelti a caso tra il pubblico, e un pubblico attivo e protagonista. Lo spirito dell'evento non mira tanto a incoronare un vincitore ma a far trionfare la poesia, una forma d'arte che può dimostrarsi coinvolgente e trascinante.
ECOPOETRY: DALL'EMOZIONE ALLA RAGIONE
Europa in Versi continuerà sabato 9 maggio a partire dalle 14.30 a Villa del Grumello di Como, dove grandi poeti italiani e stranieri leggeranno i propri versi. Nell'anno di Expo il tema del festival non poteva che essere legato a cibo e letteratura: dalle metafore alimentari di Emily Dickinson al poemetto gastronomico- mitologico di Tomaso Kemeny. Tra gli altri temi affrontati, la tutela dei diritti umani, la condanna della guerra, i messaggi di pace, amore e solidarietà e la difesa dell'ambiente.
Alla giornata parteciperanno poeti europei, come il performer inglese Peter Waugh, i turchi Metin Cengiz e Müesser Yeniay, il catalano Manuel Forcano e l'estone Jüri Talvet, ma anche poeti provenienti da ogni parte del mondo, come le giapponesi Mariko Sumikura e Taeko Uemura, gli uruguaiani Julio Pavanetti, Annabel Villar e la libanese Hanane Aad.
A completare il parterre di ospiti saranno Maurizio Cucchi, Giovanni Tesio, Piera Mattei, Erik Lindner, Ottavio Rossani, Guido Oldani, Maria Pia Quintavalla, Donatella Bisutti, Mario Castro Navarrete e Andrea Tavernati.
I reading saranno intervallati da momenti musicali a cura degli allievi del Conservatorio di Como (Miriam Rigamonti al pianoforte, Mariella Rigamonti al violino ed Emanuele Rigamonti al violoncello) e del Liceo musicale Teresa Ciceri di Como, con la partecipazione della soprano giapponese Mika Satake.
"Quest'anno abbiamo voluto ulteriormente ampliare la rosa degli ospiti per offrire al pubblico una grande varietà di voci e di poetiche: la poesia è un linguaggio universale, in grado di parlare al cuore e alla mente di tutti, al di sopra di ogni differenza di etnia, lingua, religione, cultura. Oggi più che mai il mondo ha bisogno del messaggio di pace e solidarietà che la poesia può trasmettere. Dall'emozione alla ragione, è questo il miracolo della poesia: suscitare forti emozioni che inducono a pensare, prendere coscienza della realtà intorno a noi e impegnarsi individualmente per migliorare il mondo" afferma Laura Garavaglia, presidente de La Casa della Poesia di Como.
Il Festival si concluderà martedì 12 maggio alle 11 presso il Chiostro di Sant'Abbondio a Como, sede dell'Università degli Studi dell'Insubria, con un interessante incontro con il poeta e traduttore Davide Rondoni sul tema "Mettere a fuoco la vita. Poesia e traduzione".
"Il Festival è un evento ormai consolidato sul nostro territorio, in grado di attirare un pubblico sempre più numeroso, non solo locale, ma anche internazionale. Importante per noi è anche raggiungere e coinvolgere i giovani, farli sentire attori della promozione culturale del territorio: per questo motivo, ormai da cinque anni, collaborano all'organizzazione del Festival anche gli studenti dell'Università dell'Insubria, del Conservatorio G. Verdi e di alcuni scuole superiori di Como" conclude Laura Garavaglia.
LA BOTTEGA DELLA POESIA
Durante il Festival, dalle ore 14.30 alle 16, il poeta e critico letterario Mario Santagostini terrà la "Bottega di poesia", già collaudata con successo durante le scorse edizioni, offrendo pareri critici a tutti coloro che tra il pubblico vorranno far leggere i loro versi.
Per iscrizioni alla Bottega scrivere a lacasadellapoesiadicomo@gmail.com.
Ingresso libero.
L'evento è realizzato con il patrocinio di Padiglione Italia – EXPO Milano 2015, Regione Lombardia,

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell’articolo appartengono ai legittimi proprietari

Provincia di Como, Sistema Como – Como Cultural Capital-Il Canto della Terra, Università degli Studi dell'Insubria, Conservatorio "G.Verdi" di Como, PEN CLUB Italia, PEN CLUB Svizzera Italiana, 40° Anniversario gemellaggio Como Tokamachi.
Con il patrocinio e contributo del Comune di Como.
Con il sostegno di Villa del Grumello. Con il contributo di Acsm Agam, Fondazione Alessandro Volta, Fondazione della Comunità Comasca Onlus, Hotel Metropole Suisse, Nederlandletterfons Dutch Foundation for Literature.
Si ringrazia per la collaborazione: Poestate, Parolario, Eleutheria, Casa Brenna Tosatto, Teatro Sociale AsLiCo.
Informazioni e contatti:
www.lacasadellapoesiadicomo.it
lacasadellapoesiadicomo@gmail.com
tel. +393440309088 (dalle 13.30 alle 14.30 e dalle 19.30 alle 21.00 dal lunedì al venerdì)
Associazione "Giosuè Carducci"
www.associazionecarducci.it
asscarducci@libero.it - Tel. +39 031 267365
EUROPA IN VERSI
ECOPOETRY: DALL'EMOZIONE ALLA RAGIONE
8, 9 e 12 maggio 2015 – Como
PROGRAMMA
VENERDI 8 MAGGIO – ASSOCIAZIONE "G. CARDUCCI", COMO
ORE 18.15 POETRY SLAM ORGANIZZATO DALLA LEGA ITALIANA POETRY SLAM (LIPS)
La poesia può dimostrarsi coinvolgente, trascinante e l'Italia Poetry Slam nasce proprio per dimostrarlo. È prevista la partecipazione di otto tra i maggiori poeti-slammer italiani, tra cui Pierluigi Lenzi, Campione Italiano LIPS in carica. Maestri di Cerimonia, Dome Bulfaro e Marco Borroni che hanno condotto le finali nazionali dell'ultimo Campionato LIPS.
Il format del poetry slam, consolidato dal lontano 1987 e promosso dalla LIPS in tutto il Paese, ha tre ingredienti semplici ed efficaci: tre minuti a poeta (in due manche) per enunciare oralmente un proprio testo senza l'aiuto di basi musicali o vestiti di scena, una giuria popolare formata da cinque giurati scelti a caso tra il pubblico, un pubblico attivo e protagonista. Lo spirito dell'evento non mira tanto a incoronare un vincitore ma a far trionfare la poesia.
SABATO 9 MAGGIO – VILLA DEL GRUMELLO, COMO
ORE 10.10 – INCONTRO TRA I POETI STRANIERI E GLI STUDENTI DEL LICEO CLASSICO A. VOLTA E DEL LICEO MUSICALE T. CICERI DI COMO (riservato agli studenti)
READING INTERNAZIONALE DI POESIA CON LA PARTECIPAZIONE DI POETI DA PAESI DI TUTTO IL MONDO
ORE 14.30 – INTRODUZIONE DI LAURA GARAVAGLIA E LIVIA PORTA E SALUTO DELLE AUTORITÀ
14.45 – GIOVANNI TESIO, "TRA CIBO E PAROLA: PROPEDEUTICA ALLA (BUONA) LETTURA"
Ordinario di letteratura italiana all'Università del Piemonte Orientale "A. Avogadro" (sede di Vercelli), ha pubblicato alcuni volumi di saggi (l'ultimo, Novecento in prosa, nel 2011), antologie e monografie. Ha curato testi, tra cui la scelta dall'epistolario editoriale di Italo Calvino, I libri degli altri (Einaudi). Per Interlinea sono usciti: I più amati (2012), Parole Essenziali. Un Sillabario (2014) e la raccolta Il canto dei presepi. Poesie di Natale. Ha collaborato per trentacinque anni a "La Stampa" e a "Tuttolibri". È condirettore della collana "Biblioteca del Piemonte Orientale" e della rivista "Letteratura e dialetti".
ORE 15.00 – PIERA MATTEI, "UNA BRICIOLA-UNA DAMIGIANA: LE METAFORE ALIMENTARI NELLE POESIE DI EMILY DICKINSON"
Nata a Roma, dopo gli studi di filosofia si è dedicata al cinema e al teatro e ha lavorato nell'ambito del giornalismo culturale e dello spettacolo. Attualmente si occupa di letteratura come autore, traduttore e critico. È direttrice della collana di poesia della Gattomerlino Editore. Tra le varie raccolte di poesia pubblicate ricordiamo: La Materia Invisibile (Manni, 2006), L´equazione e la nuvola (Manni, 2009), Le amiche sottomarine (Passigli, 2012). Tra i libri di racconti: Umori regali (2001), Nord (2004), Melanconia animale (2008).
ORE 15.15 – MANUEL FORCANO
Nato a Barcellona, specialista di lingue e culture del Medio Oriente, ha tradotto dall'ebraico al catalano molte opere di moderni poeti israeliani, opere classiche della cultura ebraica e i viaggi di Marco Polo. Nel 2007 ha pubblicato la raccolta di saggi: The Crusades seen by the Jews. La sua opera poetica comprende sette libri, per i quali ha ricevuto numerosi premi. Tra di essi: Com un persa (2001), vincitore nel 2002 del Premio Europeo Tivoli come miglior poeta europeo under 36, El tren de Bagdad (2004), Llei d'estrangeria (2008), Estàtues sense cap (2013) e Ciència exacta (2014). Dal 2004 lavora con il musicista Jordi Savall al Centro Internazionale per la Musica Antica.
ORE 15.30 – ERIK LINDNER
È nato a L'Aia. Ha esordito come poeta nel 1996 con Tramontana e ha pubblicato altri quattro libri di poesia fino ad Acedia (2014). Lavora ad Amsterdam come scrittore freelance ed editore, dirige la rivista letteraria "Terras" ed è editore di "De Revsior". Nel 2013 ha pubblicato il suo primo romanzo: Naar Whitebridge. In francese è stata tradotta Terrain (2007). In Germania è stato residente del DAAD

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

(servizio tedesco per lo scambio accademico) e nel 2013 è stata pubblicata un'antologia di sue poesie: Nach Akedia. Nello stesso anno è apparsa la sua prima traduzione italiana: Fermata provvisoria.
ORE 15.45 – MÜESSER YENIAY
Nata a ?zmir, in Turchia, ha pubblicato Dibine Dü?üyor Karanl?k da (2009); Yeniden Çizdim Gö?ü (2011); Before Me There Were Deserts (2014). Numerosissime le traduzioni poetiche. Di recente ha inoltre pubblicato un'antologia di poesia spagnola contemporanea e il libro di poesia d'avanguardia turca The Other Consciousness: Surrealism and The Second New (2013). Vincitrice di prestigiosi premi letterari, le sue poesie sono apparse in diverse riviste straniere e sono state tradotte in inglese, francese, serbo, arabo, ebraico, italiano, greco, hindi, spagnolo e rumeno. È direttrice della rivista letteraria "?iirden" (sulla Poesia); è membro di PEN e del Sindacato degli Scrittori di Turchia.
Ore 16.00 – HANANE AAD
È poetessa, traduttrice e giornalista libanese, vive a Vienna dal 2009. Ha pubblicato cinque libri, quattro dei quali sono raccolte poetiche: The Echo of Nostalgia (1992), Like a Grain of Wheat (1998), Dialogue of Cultures and Love of Language (2001), Pearls of the Soul Riding Virtue (2005), My Freedom I carry in my Mouth (2010). Le sue poesie sono state pubblicate in numerose antologie internazionali e tradotte in molte lingue: tedesco, inglese, francese, spagnolo, olandese, italiano, russo, giapponese, hindi, solo per citarne alcune. Recentemente è stata premiata come miglior poeta straniero al festival di poesia Satu Mare nel 2011 e al Festival della Letteratura Tudor Arghezi 2014 in Romania.
Ore 16.15 – OTTAVIO ROSSANI
Nato a Sellia Marina (CZ) è poeta, scrittore, pittore e giornalista. Si occupa anche di teatro. Come giornalista (Corriere della Sera) ha scritto di politica, economia, cultura, cronaca. Ha intervistato molti personaggi in Italia e all'estero. Ha viaggiato in diversi continenti, in particolare attraverso l'America Latina. Ha scritto varie raccolte di poesia tra cui Falsi confini (1989), L'ignota battaglia (2005), Riti di seduzione (2013). È stato finalista al Premio Camaiore 2014.
Ore 16.30 – INTERMEZZO MUSICALE A CURA DEGLI ALLIEVI DEL LICEO MUSICALE T. CICERI
Partendo dai testi di alcuni poeti europei partecipanti al Festival, gli studenti della II M del liceo musicale Teresa Ciceri di Como hanno dato vita a diversi percorsi volti a indagare come poesia e musica si intrecciano nella resa di un'idea o un'emozione. Una ricerca formativa che ha sviluppato molte idee musicali originali, elaborate fino alla composizione di brani per varie formazioni.
Ore 16.45 – TOMASO KEMENY
Nato a Budapest, vive a Milano da molti anni. Ordinario di Letteratura Inglese all'Università di Pavia, ha pubblicato libri e saggi sui maggiori autori britannici. È autore di dieci libri di poesia, tra cui Il libro dell'angelo (1991), La Transilvania liberata (2005), Poemetto gastronomico e altri nutrimenti (2011), Una scintilla d'oro a Castiglione Olona e altre poesie (2014). È traduttore e ha ideato azioni poetiche e scritto il testo drammatico La conquista della scena e del mondo (1996). Ha pubblicato un libro di poetica con il filosofo Fulvio Papi Dialogo sulla poesia (1996) e il romanzo Il Don Giovanni innamorato (1997). È tra i fondatori del Movimento Internazionale Mitomodernista e della Casa della Poesia di Milano.
Ore 17.00 – PETER WAUGH
Nato a Barnet, Londra, risiede a Vienna. Poeta, traduttore, lettore di scrittura creativa all'Università delle Arti Applicate a Vienna, editore, autore di testi musicali. È co-fondatore di Labyrinth (associazione di poeti di lingua inglese a Vienna), della rivista di poesia "Subdream" e del gruppo di poesia e musica sperimentale Dastrugistenda. In Austria e all'estero ha organizzato reading poetici, tra i quali l'annuale Labyrinth Höflein Donauweiten Poesiefestival. Ha pubblicato: Horizon Firelight (1999), Haiku Butterfly Death Dream (2002), Axesplit Head & Plainwhite Cloth (2012). Suoi testi sono stati pubblicati in riviste e antologie.
Ore 17.15 – MARIKO SUMIKURA
Poetessa e saggista, è nata a Kyoto. Portavoce dell'Associazione Internazionale dei Poeti Giapponesi, è redattore capo della rivista internazionale on line "Poetic-Bridge: Ama-Hashi" e della "Junpa Books". Ha pubblicato: Kokoro Kaoru Hito, Yume Tsumugu Hito, Hikari Oru Hito, Ai Matou Hito, Tsuchi daku Masurao. Nel 2011 ha partecipato al 49° Struga Poetry Readings e nel 2012 allo Jan Smrek International Literary Festival. Nello stesso anno Mina wo Tonaete (Uttering Her Name di Gabriel Rosenstock) ha vinto il Premio per la miglior traduzione di un'opera letteraria irlandese all'Ireland Literature Exchange. È membro del Japan Poets Club e dell'Associazione dei Traduttori Giapponesi.
Ore 17.30 – TAEKO UEMURA
Nata a Kyoto, negli anni '70 con Arima Takashi ha promosso il movimento Gruppo di Poesia Orale. Oggi fa parte del Japan Pen Club, della Kansai Poets Association e dell'Associazione Internazionale del Poeti Giapponesi. Ha pubblicato, in giapponese, diverse opere poetiche: l'antologia Musu no Irritation, Kagami niwa Utsuranakatta, Onna no ma no toki. Tra le opere saggistiche: Kyoto Monogatari, Daiti ni Yume Motomete/Brazil Imin to Hiraoheizaburo no Kiseki. Inoltre in Inglese ha pubblicato: To a Vanishing Point (2012), To a Serendipity Muse (2013). Nel 2012 ha vinto il Premio JUNPA come miglior poeta. Nel 2012 e nel 2013 ha partecipato, su invito, alle Struga Poetry Evenings.
Ore 17.45 – INTERVENTO MUSICALE A CURA DEL SOPRANO MIKA SATAKE
È nata in Giappone e dal 2008 studia presso il Conservatorio di Musica "G. Verdi" di Como. Si è esibita come solista in un repertorio che spazia dai Madrigali di G. Gabrieli e Monteverdi fino alla liederistica tedesca e alla musica contemporanea. Ha partecipato a numerosi concerti e attualmente insegna canto

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

presso alcune prestigiose istituzioni, tra cui l'accademia musicale Giuditta Pasta di Como.
Ore 18.00 – GUIDO OLDANI, "IL REALISMO TERMINALE"
Guido Oldani è nato a Melegnano (Milano). Ha pubblicato sulle principali riviste letterarie del secondo Novecento ed è autore delle raccolte Stilnostro (CENS 1985), introdotta da Giovanni Raboni, Sapone (2001), edita dalla rivista internazionale "Kamen", La betoniera (LietoColle 2005). È stato curatore dell'Annuario di Poesia (Crocetti), è presente in alcune antologie, tra cui Il pensiero dominante (Garzanti 2001), Tutto l'amore che c'è (Einaudi 2003) e Almanacco dello specchio (Mondadori 2008). Con Mursia ha inaugurato la Collana Argani, che dirige, pubblicando Il cielo di lardo e nel 2010 Il Realismo Terminale. Nel 2013 Mursia edita La faraona ripiena, curata da E. Salibra e G. Langella, raccolta di saggi critici sul Realismo Terminale.
Ore 18.15 – TAEKO UEMURA
Nato in Estonia, è poeta, saggista, critico letterario e traduttore. È ordinario di Letteratura Mondiale presso l'università di Tartu. Ha debuttato in poesia con Äratused (Risvegli, 1981) cui hanno fatto seguito, tra gli altri: Ambur ja karje (Il sagittario e il grido, 1986), Unest, lumest (Del sogno, della neve, 2005), Primavera e polvere (trad. A Lázaro-Tinaut e Pietro U. Dini, 2012), Eesti eleegia ja teisi luuletusi 1981-2012 (Elegia estone ed altri poemi 1981-2012, 2014). Ha pubblicato saggi e articoli su temi della letteratura mondiale. Dal 2011 è membro dell'Accademia Internazionale Orient-Occident (Romania).
Ore 18.30 – METIN CENGIZ
Poeta e scrittore turco nato a Göle/Kars (ora Ardahan). Dopo il golpe militare del 1980, fu imprigionato come dissidente. Ha pubblicato articoli in numerose riviste e, partecipando al dibattito sulla poesia, è diventato uno dei pionieri del periodo post 1980. Nel 1988 è stato autore del programma televisivo "Siir ve Resim" (Poesia e Pittura) alla Karadeniz TV. Ha ricevuto il Behçet Necatigil Poetry Award nel 1966 per il suo libro intitolato Sarkilar Kitabi (Il Libro dei Canti). È membro del Sindacato degli Scrittori Turco, dell'Associazione PEN Writers e dell'Associazione degli Autori Turchi. Nel 2007 ha preso parte agli Incontri internazionali di poesia di Sarajevo.
Ore 18.45 – MARIA PIA QUINTAVALLA
Nata a Parma, vive a Milano. È autrice di numerosi libri di poesia, tra i quali: Cantare semplice (1984), Estranea (canzone) (2000), Album feriale (2005), China (2010), I Compianti (2013). Ha vinto numerosi premi ed è stata più volte finalista al Viareggio. Dal 1985 ha curato Donne in poesia, e le omonime antologie. Collabora con l'Università degli studi di Milano e di Parma, la Libera Università delle donne, la Società Umanitaria di Milano, la Casa della Poesia di Milano, oltre che a diverse riviste storiche di poesia. Traduzioni: Gradiva, N.Y., Traduzione/tradizioni; Schema, Univ. di Tubinga; Certa, Empireuma, Zagreb; Une nouvelle poésie italienne, Sorbona, Paris.
Ore 19.00 – INTERMEZZO MUSICALE A CURA DEGLI ALLIEVI DEL CONSERVATORIO "G. VERDI" DI COMO
Miriam Rigamonti (Pianoforte), Mariella Rigamonti (Violino - Allieva del M.° Donatella Colombo), Emanuele Rigamonti (Violoncello - Allievo del M.° Guido Boselli)
Ore 19.15 – JULIO PAVANETTI
Nato a Montevideo, è poeta e attivista culturale. Vive in Spagna. È fondatore e presidente del Liceo Poético de Benidorm. Vice Presidente Onorario dell'Organizzazione Mondiale dei Poeti, Scrittori e Artisti è anche membro della Rete Mondiale degli Scrittori in lingua spagnola e del Movimento Mondiale della Poesia (WPM). Ha pubblicato vari libri di poesia. È presente in più di venti antologie nazionali e internazionali di poesia. Ha ricevuto numerosi premi e riconoscimenti sia per la sua poesia che per il suo lavoro culturale. Ha partecipato, rappresentando la Spagna e/o l'Uruguay, a numerosi festival internazionali. Le sue poesie sono state tradotte in varie lingue e pubblicate in numerosi giornali e riviste nazionali ed internazionali.
Ore 19.30 – ANNABEL VILLAR
Poetessa e attivista culturale, è nata in Uruguay e residente in Spagna. È co-fondatrice del Liceo Poético de Benidorm e membro della REMES (Rete Mondiale degli Scrittori in lingua spagnola), del World Poetry Movement e del Movimento internazionale Poeti del Mondo. Invitata a diversi festival e incontri internazionali di poesia, ha conseguito, tra gli altri, il Primo premio Poesía Interactiva de los III Juegos Florales del Siglo XXI de A-Brace Cultura (Montevideo, 2011). Il suo ultimo libro di poesie è Viaje al Sur del Sur.
Ore 19.45 Rinfresco in Villa
Ore 21.00 – MAURIZIO CUCCHI
Nato a Milano, è poeta, narratore, critico letterario e traduttore di classici dal francese, tra cui tutta l'opera di Stendhal. Ha esordito nel '76 con Il Disperso (nuova ed., 1984) a cui sono seguiti numerosi libri: Jeanne d'Arc e il suo doppio (Guanda, 2008), Vite pulviscolari (Mondadori, 2009), Malaspina (Mondadori, 2013 - Premio Sandro Penna - Premio Bagutta). Ha pubblicato vari saggi critici e vari libri in prosa, tra cui i romanzi Il male è nelle cose (Mondadori, 2005), La maschera ritratto (Mondadori, 2011), L'indifferenza dell'assassino (Guanda, 2013).
Ore 21.15 – DONATELLA BISUTTI
Nata a Milano, è poetessa, critica letteraria, traduttrice di poeti dal francese e giornalista. Ha collaborato in particolare alla collana I grandi di tutti i tempi (Mondadori) e ha tenuto per anni una rubrica di poesia sulla rivista "Millelibri" (Mondadori). Ha fondato e diretto la rivista "Poesia e spiritualità". Tiene una rubrica di poeti italiani all'estero sulla rivista "Poesia". In poesia ha pubblicato Inganno Ottico (Società di

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

poesia Guanda, 1985), Penetrali (Boetti&C, 1989), Violenza (Dialogolibri, 1999), La notte nel suo chiuso sangue (ed. bilingue, Editions Unes, 2000), La vibrazione delle cose (ed. bilingue, SIAL, 2002), Piccolo bestiario fantastico (Viennepierre edizioni, 2002), Colui che viene (Interlinea, 2005, con prefazione di Mario Luzi), Rosa alchemica (Crocetti, 2012), Un amore con due braccia (Lietocolle 2013). Molti suoi libri hanno ricevuto importanti premi letterari. Ha inoltre pubblicato saggi sulla poesia, tra cui L'albero delle parole (Feltrinelli, 1979), La poesia salva la vita (Nuova edizione Feltrinelli, 2009), Le parole magiche (2008), La poesia è un orecchio (Feltrinelli, 2012).
Ore 21.30 – MARIO CASTRO NAVARRETE
Nato a Victoria, Cile, si è laureato in filosofia all'Università Al. I. Cuza di Ia?i, Romania. Ha insegnato filosofia nella Scuola Italiana Cristoforo Colombo di Concepción, Cile. Scrittore e traduttore è membro dell'Unione degli scrittori di Romania, del Liceo Poético di Benidorm (Spagna), e del Movimento Poetico Mondiale (WPM).
Ore 21.45 – ANDREA TAVERNATI
Vive in provincia di Como. Nel 2013 ha pubblicato con la casa editrice Edizioni Esordienti EBook il libro di poesia L'Intima Essenza, la via degli haiku, con il quale ha ottenuto il secondo premio alla VII edizione del concorso internazionale Pennacalamaio di Savona. Ha inoltre ottenuto il primo premio per la sezione haiku del Concorso Nazionale di scrittura breve Scarabeus 2014 di Livorno e il secondo posto nel Concorso Internazionale di poesia occidentale e haiku Genova 2014. Con i suoi racconti ha vinto diversi concorsi di narrativa. Ha pubblicato testi poetici in numerose antologie.
Durante il Festival, dalle ore 14.30 alle 16 il poeta e critico letterario Mario Santagostini terrà la "Bottega di poesia", già collaudata con successo durante le scorse edizioni, offrendo pareri critici a tutti coloro che tra il pubblico vorranno far leggere i loro versi.
Per iscrizioni alla Bottega scrivere a lacasadellapoesiadicomo@gmail.com
Alcuni studenti di Scienze del Turismo e Mediazione Linguistica del Dipartimento di Giurisprudenza dell'Università dell'Insubria di Como si occuperanno dell'organizzazione del Festival: accoglienza pubblico e poeti, bookshop, gestione bottega della poesia, ecc.
MARTEDI 12 MAGGIO – CHIOSTRO DI SANT'ABBONDIO - UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DELL'INSUBRIA, COMO
Ore 11.00 – DAVIDE RONDONI "METTERE A FUOCO LA VITA. POESIA E TRADUZIONE"
Ha fondato e dirige il Centro di poesia contemporanea dell'Università di Bologna. Ha pubblicato vari volumi di poesia con cui ha vinto premi importanti (tra cui Montale, Carducci, Gatto, Ovidio, Camaiore, Metauro). La sua nuova raccolta di poesie si intitola "Si tira avanti solo con lo schianto" (WhiteFly Press, 2013). E' presente nelle più importanti antologie di poesia italiana del secondo Novecento edite da Mondadori e da Rizzoli e in numerose altre. Sue poesie sono edite in volume o in rivista in Francia, Usa, Venezuela, Russia, Inghilterra, Croazia, Cina. Dirige la rivista di poesia e arte "clanDestino". Ha tradotto classici dal francese e dall'inglese e ha curato varie antologie e raccolte di poesia. E' autore di testi teatrali.
Informazioni e contatti:
www.lacasadellapoesiadicomo.it
lacasadellapoesiadicomo@gmail.com
tel. +393440309088 (dalle 13.30 alle 14.30 e dalle 19.30 alle 21.00 dal lunedì al venerdì)
Associazione "Giosuè Carducci"
www.associazionecarducci.it
asscarducci@libero.it - Tel. +39 031 267365
La Redazione

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

“Europa in Versi: dall’emozione alla ragione” a Como

EUROPA IN VERSI
Quinta edizione
8, 9 e 12 maggio 2015 – Como

ECOPOETRY: DALL’EMOZIONE ALLA RAGIONE
Un programma ricco e articolato caratterizzerà la quinta edizione del**Festival Internazionale di Poesia Europa in Versi** dal titolo “**Ecopoetry: dall’emozione alla ragione**” che si terrà a **Como venerdì 8 maggio presso l’Associazione Carducci, sabato 9 maggio a Villa del Grumello e martedì 12 maggio presso il Chiostro di Sant’Abbondio** dell’Università degli Studi dell’Insubria.
L’evento è organizzato da **La Casa della Poesia di Como** in collaborazione con **l’Associazione Giosuè Carducci** e l’**Associazione Culturale e Musicale Studentesca Sant’Abbondio**.

POETRY SLAM: I PIÙ GRANDI SLAMMER ITALIANI A EUROPA IN VERSI
La nuova edizione di Europa in Versi si aprirà **venerdì 8 maggio alle 18.15 presso l’Associazione Carducci** di Como con un **Poetry Slam**organizzato dalla Lega Italiana Poetry Slam: una coinvolgente gara a colpi di versi tra giovani poeti che verranno valutati da una giuria sorteggiata tra il pubblico. Allo slam parteciperanno **otto tra i maggiori poeti-slammer italiani**: **Paolo Agrati, Tiziana Cera Rosco, il duo Eell Shous, Roberta Galbani, Elisa SB Orlando, Alfonso Maria Petrosino, Simone Savogin e Tusco.** Special guest sarà **Pierluigi Lenzi**, vincitore del campionato “Poetry Slam 2014 by LIPS”, mentre i Maestri di Cerimonia saranno **Dome Bulfaro** e **Marco Borroni,**che hanno condotto le finali nazionali dell’ultimo Campionato LIPS.
Il format del poetry slam, consolidato dal lontano 1987 e promosso dalla LIPS in tutto il Paese, ha tre ingredienti semplici ed efficaci: tre minuti a poeta (in due manche) per enunciare oralmente un proprio testo senza l’aiuto di basi musicali o vestiti di scena, una giuria popolare formata da cinque giurati scelti a caso tra il pubblico, e un pubblico attivo e protagonista. Lo spirito dell’evento non mira tanto a incoronare un vincitore ma a far trionfare la poesia, una forma d’arte che può dimostrarsi coinvolgente e trascinante.

ECOPOETRY: DALL’EMOZIONE ALLA RAGIONE
Europa in Versi continuerà **sabato 9 maggio a partire dalle 14.30 a Villa del Grumello di Como**, dove grandi poeti italiani e stranieri leggeranno i propri versi.
Nell’anno di Expo il tema del festival non poteva che essere legato a **cibo e letteratura:** dalle metafore alimentari di **Emily Dickinson** al poemetto gastronomico-mitologico di**Tomaso Kemeny**. Tra gli altri temi affrontati, la tutela dei diritti umani, la condanna della guerra, i messaggi di pace, amore e solidarietà e la difesa dell’ambiente.
Alla giornata parteciperanno poeti europei, come il performer inglese **Peter Waugh,** i turchi **Metin Cengiz** e **Müesser Yeniay**, il catalano **Manuel Forcano** e l’estone**Jüri Talvet**, ma anche poeti provenienti da ogni parte del mondo, come le giapponesi **Mariko Sumikura** e **Taeko Uemura,** gli uruguaiani **Julio Pavanetti**, **Annabel Villar**e la libanese **Hanane Aad**.
A completare il parterre di ospiti saranno **Maurizio Cucchi, Giovanni Tesio**, **Piera Mattei**, **Erik Lindner**, **Ottavio Rossani, Guido Oldani, Maria Pia Quintavalla, Donatella Bisutti, Mario Castro Navarrete e Andrea Tavernati.**
I reading saranno intervallati da **momenti musicali a cura degli allievi del Conservatorio di Como** (Miriam Rigamonti al pianoforte, Mariella Rigamonti al violino

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell’articolo appartengono ai legittimi proprietari

ed Emanuele Rigamonti al violoncello) e del **Liceo musicale Teresa Ciceri di Como,** con la partecipazione della soprano giapponese **Mika Satake**.

"*Quest'anno abbiamo voluto ulteriormente ampliare la rosa degli ospiti per offrire al pubblico una grande varietà di voci e di poetiche: la poesia è un linguaggio universale, in grado di parlare al cuore e alla mente di tutti, al di sopra di ogni differenza di etnia, lingua, religione, cultura. Oggi più che mai il mondo ha bisogno del messaggio di pace e solidarietà che la poesia può trasmettere. Dall'emozione alla ragione, è questo il miracolo della poesia: suscitare forti emozioni che inducono a pensare, prendere coscienza della realtà intorno a noi e impegnarsi individualmente per migliorare il mondo*"
afferma **Laura Garavaglia**, presidente de La Casa della Poesia di Como.
Il Festival si concluderà martedì 12 maggio alle 11 presso il Chiostro di Sant'Abbondio a Como, sede dell'Università degli Studi dell'Insubria, con un interessante incontro con il poeta e traduttore **Davide Rondoni** sul tema "**Mettere a fuoco la vita. Poesia e traduzione"**.
"*Il Festival è un evento ormai consolidato sul nostro territorio, in grado di attirare un pubblico sempre più numeroso, non solo locale, ma anche internazionale. Importante per noi è anche raggiungere e coinvolgere i giovani, farli sentire attori della promozione culturale del territorio: per questo motivo, ormai da cinque anni, collaborano all'organizzazione del Festival anche gli studenti dell'Università dell'Insubria, del Conservatorio G. Verdi e di alcuni scuole superiori di Como*" conclude Laura Garavaglia.

LA BOTTEGA DELLA POESIA
Durante il Festival, dalle ore 14.30 alle 16, il poeta e critico letterario **Mario Santagostini** terrà la "Bottega di poesia", già collaudata con successo durante le scorse edizioni, offrendo pareri critici a tutti coloro che tra il pubblico vorranno far leggere i loro versi.
Per iscrizioni alla Bottega scrivere a lacasadellapoesiadicomo@gmail.com.

Ingresso libero.

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

EUROPA IN VERSI Quinta edizione 8, 9 e 12 maggio 2015 – Como

ECOPOETRY: DALL'EMOZIONE ALLA RAGIONE

Un programma ricco e articolato caratterizzerà la quinta edizione del Festival Internazionale di Poesia Europa in Versi dal titolo "Ecopoetry: dall'emozione alla ragione" che si terrà a Como venerdì 8 maggio presso l'Associazione Carducci, sabato 9 maggio a Villa del Grumello e martedì 12 maggio presso il Chiostro di Sant'Abbondio dell'Università degli Studi dell'Insubria.

L'evento è organizzato da La Casa della Poesia di Como in collaborazione con l'Associazione Giosuè Carducci e l'Associazione Culturale e Musicale Studentesca Sant'Abbondio.

POETRY SLAM: I PIÙ GRANDI SLAMMER ITALIANI A EUROPA IN VERSI

La nuova edizione di Europa in Versi si aprirà venerdì 8 maggio alle 18.15 presso l'Associazione Carducci di Como con un Poetry Slam organizzato dalla Lega Italiana Poetry Slam: una coinvolgente gara a colpi di versi tra giovani poeti che verranno valutati da una giuria sorteggiata tra il pubblico. Allo slam parteciperanno otto tra i maggiori poeti-slammer italiani: Paolo Agrati, Tiziana Cera Rosco, il duo Eell Shous, Roberta Galbani, Elisa SB Orlando, Alfonso Maria Petrosino, Simone Savogin e Tusco. Special guest sarà Pierluigi Lenzi, vincitore del campionato "Poetry Slam 2014 by LIPS", mentre i Maestri di Cerimonia saranno Dome Bulfaro e Marco Borroni, che hanno condotto le finali nazionali dell'ultimo Campionato LIPS.

Il format del poetry slam, consolidato dal lontano 1987 e promosso dalla LIPS in tutto il Paese, ha tre ingredienti semplici ed efficaci: tre minuti a poeta (in due manche) per enunciare oralmente un proprio testo senza l'aiuto di basi musicali o vestiti di scena, una giuria popolare formata da cinque giurati scelti a caso tra il pubblico, e un pubblico attivo e protagonista. Lo spirito dell'evento non mira tanto a incoronare un vincitore ma a far trionfare la poesia, una forma d'arte che può dimostrarsi coinvolgente e trascinante.

ECOPOETRY: DALL'EMOZIONE ALLA RAGIONE

Europa in Versi continuerà sabato 9 maggio a partire dalle 14.30 a Villa del Grumello di Como, dove grandi poeti italiani e stranieri leggeranno i propri versi. Nell'anno di Expo il tema del festival non poteva che essere legato a cibo e letteratura: dalle metafore alimentari di Emily Dickinson al poemetto gastronomico- mitologico di Tomaso Kemeny. Tra gli altri temi affrontati, la tutela dei diritti umani, la condanna della guerra, i messaggi di pace, amore e solidarietà e la difesa dell'ambiente.

Alla giornata parteciperanno poeti europei, come il performer inglese Peter Waugh, i turchi Metin Cengiz e Müesser Yeniay, il catalano Manuel Forcano e l'estone Jüri Talvet, ma anche poeti provenienti da ogni parte del mondo, come le giapponesi Mariko Sumikura e Taeko Uemura, gli uruguaiani Julio Pavanetti, Annabel Villar e la libanese Hanane Aad.

A completare il parterre di ospiti saranno Maurizio Cucchi, Giovanni Tesio, Piera Mattei, Erik Lindner, Ottavio Rossani, Guido Oldani, Maria Pia Quintavalla, Donatella Bisutti, Mario Castro Navarrete e Andrea Tavernati.

I reading saranno intervallati da momenti musicali a cura degli allievi del Conservatorio di Como (Miriam Rigamonti al pianoforte, Mariella Rigamonti al violino ed Emanuele Rigamonti al violoncello) e del Liceo musicale Teresa Ciceri di Como, con la partecipazione della soprano giapponese Mika Satake.

"Quest'anno abbiamo voluto ulteriormente ampliare la rosa degli ospiti per offrire al pubblico una grande varietà di voci e di poetiche: la poesia è un linguaggio universale, in grado di parlare al cuore e alla mente di tutti, al di sopra di ogni differenza di etnia, lingua, religione, cultura. Oggi più che mai il mondo ha bisogno

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

del messaggio di pace e solidarietà che la poesia può trasmettere. Dall'emozione alla ragione, è questo il miracolo della poesia: suscitare forti emozioni che inducono a pensare, prendere coscienza della realtà intorno a noi e impegnarsi individualmente per migliorare il mondo" afferma Laura Garavaglia, presidente de La Casa della Poesia di Como.

Il Festival si concluderà martedì 12 maggio alle 11 presso il Chiostro di Sant'Abbondio a Como, sede dell'Università degli Studi dell'Insubria, con un interessante incontro con il poeta e traduttore Davide Rondoni sul tema "Mettere a fuoco la vita. Poesia e traduzione".

"Il Festival è un evento ormai consolidato sul nostro territorio, in grado di attirare un pubblico sempre più numeroso, non solo locale, ma anche internazionale. Importante per noi è anche raggiungere e coinvolgere i giovani, farli sentire attori della promozione culturale del territorio: per questo motivo, ormai da cinque anni, collaborano all'organizzazione del Festival anche gli studenti dell'Università dell'Insubria, del Conservatorio G. Verdi e di alcuni scuole superiori di Como" conclude Laura Garavaglia.

LA BOTTEGA DELLA POESIA
Durante il Festival, dalle ore 14.30 alle 16, il poeta e critico letterario Mario Santagostini terrà la "Bottega di poesia", già collaudata con successo durante le scorse edizioni, offrendo pareri critici a tutti coloro che tra il pubblico vorranno far leggere i loro versi.
Per iscrizioni alla Bottega scrivere a lacasadellapoesiadicomo@gmail.com.
Ingresso libero.

Informazioni e contatti:
www.lacasadellapoesiadicomo.it
lacasadellapoesiadicomo@gmail.com
Associazione "Giosuè Carducci"
www.associazionecarducci.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

Europa in Versi: dall'emozione alla ragione - Como, 8, 9 e 12 maggio

Hanane Aad

EUROPA IN VERSI
Quinta edizione
8, 9 e 12 maggio 2015 - Como

ECOPOETRY: DALL'EMOZIONE ALLA RAGIONE

Un programma ricco e articolato caratterizzerà la quinta edizione del Festival Internazionale di Poesia Europa in Versi dal titolo "Ecopoetry: dall'emozione alla ragione" che si terrà a Como venerdì 8 maggio presso l'Associazione Carducci, sabato 9 maggio a Villa del Grumello e martedì 12 maggio presso il Chiostro di Sant'Abbondio dell'Università degli Studi dell'Insubria.
L'evento è organizzato da La Casa della Poesia di Como in collaborazione con l'Associazione Giosuè Carducci e l'Associazione Culturale e Musicale Studentesca Sant'Abbondio.

POETRY SLAM: I PIÙ GRANDI SLAMMER ITALIANI A EUROPA IN VERSI
La nuova edizione di Europa in Versi si aprirà venerdì 8 maggio alle 18.15 presso l'Associazione Carducci di Como con un Poetry Slam organizzato dalla Lega Italiana Poetry Slam: una coinvolgente gara a colpi di versi tra giovani poeti che verranno valutati da una giuria sorteggiata tra il pubblico. Allo slam parteciperanno otto tra i maggiori poeti-slammer italiani: Paolo Agrati, Tiziana Cera Rosco, il duo Eell Shous, Roberta Galbani, Elisa SB Orlando, Alfonso Maria Petrosino, Simone Savogin e Tusco. Special guest sarà Pierluigi Lenzi, vincitore del campionato "Poetry Slam 2014 by LIPS", mentre i Maestri di Cerimonia saranno Dome Bulfaro e Marco Borroni, che hanno condotto le finali nazionali dell'ultimo Campionato LIPS.
Il format del poetry slam, consolidato dal lontano 1987 e promosso dalla LIPS in tutto il Paese, ha tre ingredienti semplici ed efficaci: tre minuti a poeta (in due manche) per enunciare oralmente un proprio testo senza l'aiuto di basi musicali o vestiti di scena, una giuria popolare formata da cinque giurati scelti a caso tra il pubblico, e un pubblico attivo e protagonista. Lo spirito dell'evento non mira tanto a incoronare un vincitore ma a far trionfare la poesia, una forma d'arte che può dimostrarsi coinvolgente e trascinante.

ECOPOETRY: DALL'EMOZIONE ALLA RAGIONE
Europa in Versi continuerà sabato 9 maggio a partire dalle 14.30 a Villa del Grumello di Como, dove grandi poeti italiani e stranieri leggeranno i propri versi. Nell'anno di Expo il tema del festival non poteva che essere legato a cibo e letteratura: dalle metafore alimentari di Emily Dickinson al poemetto gastronomico- mitologico di Tomaso Kemeny. Tra gli altri temi affrontati, la tutela dei diritti umani, la condanna della guerra, i messaggi di pace, amore e solidarietà e la difesa dell'ambiente.
Alla giornata parteciperanno poeti europei, come il performer inglese Peter Waugh, i turchi Metin Cengiz e Müesser Yeniay, il catalano Manuel Forcano e l'estone Jüri Talvet, ma anche poeti provenienti da ogni parte del mondo, come le giapponesi Mariko Sumikura e Taeko Uemura, gli uruguaiani Julio Pavanetti, Annabel Villar e la libanese Hanane Aad.
A completare il parterre di ospiti saranno Maurizio Cucchi, Giovanni Tesio, Piera Mattei, Erik Lindner, Ottavio Rossani, Guido Oldani, Maria Pia Quintavalla, Donatella Bisutti, Mario Castro Navarrete e Andrea Tavernati.
I reading saranno intervallati da momenti musicali a cura degli allievi del Conservatorio di Como

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

(Miriam Rigamonti al pianoforte, Mariella Rigamonti al violino ed Emanuele Rigamonti al violoncello) e del Liceo musicale Teresa Ciceri di Como, con la partecipazione della soprano giapponese Mika Satake.

“Quest’anno abbiamo voluto ulteriormente ampliare la rosa degli ospiti per offrire al pubblico una grande varietà di voci e di poetiche: la poesia è un linguaggio universale, in grado di parlare al cuore e alla mente di tutti, al di sopra di ogni differenza di etnia, lingua, religione, cultura. Oggi più che mai il mondo ha bisogno del messaggio di pace e solidarietà che la poesia può trasmettere. Dall’emozione alla ragione, è questo il miracolo della poesia: suscitare forti emozioni che inducono a pensare, prendere coscienza della realtà intorno a noi e impegnarsi individualmente per migliorare il mondo” afferma Laura Garavaglia, presidente de La Casa della Poesia di Como.
Il Festival si concluderà martedì 12 maggio alle 11 presso il Chiostro di Sant’Abbondio a Como, sede dell’Università degli Studi dell’Insubria, con un interessante incontro con il poeta e traduttore Davide Rondoni sul tema “Mettere a fuoco la vita. Poesia e traduzione”.

“Il Festival è un evento ormai consolidato sul nostro territorio, in grado di attirare un pubblico sempre più numeroso, non solo locale, ma anche internazionale. Importante per noi è anche raggiungere e coinvolgere i giovani, farli sentire attori della promozione culturale del territorio: per questo motivo, ormai da cinque anni, collaborano all’organizzazione del Festival anche gli studenti dell’Università dell’Insubria, del Conservatorio G. Verdi e di alcuni scuole superiori di Como” conclude Laura Garavaglia.

LA BOTTEGA DELLA POESIA
Durante il Festival, dalle ore 14.30 alle 16, il poeta e critico letterario Mario Santagostini terrà la “Bottega di poesia”, già collaudata con successo durante le scorse edizioni, offrendo pareri critici a tutti coloro che tra il pubblico vorranno far leggere i loro versi.
Per iscrizioni alla Bottega scrivere a lacasadellapoesiadicomo@gmail.com.

Ingresso libero.

L’evento è realizzato con il patrocinio di Padiglione Italia – EXPO Milano 2015, Regione Lombardia, Provincia di Como, Sistema Como – Como Cultural Capital-Il Canto della Terra, Università degli Studi dell’Insubria, Conservatorio “G.Verdi” di Como, PEN CLUB Italia, PEN CLUB Svizzera Italiana, 40° Anniversario gemellaggio Como Tokamachi.
Con il patrocinio e contributo del Comune di Como.
Con il sostegno di Villa del Grumello. Con il contributo di Acsm Agam, Fondazione Alessandro Volta, Fondazione della Comunità Comasca Onlus, Hotel Metropole Suisse, Nederlandletterfons Dutch Foundation for Literature.
Si ringrazia per la collaborazione: Poestate, Parolario, Eleutheria, Casa Brenna Tosatto, Teatro Sociale AsLiCo.

Informazioni e contatti:
www.lacasadellapoesiadicomo.it
lacasadellapoesiadicomo@gmail.com
tel. +393440309088 (dalle 13.30 alle 14.30 e dalle 19.30 alle 21.00 dal lunedì al venerdì)

Associazione “Giosuè Carducci”
www.associazionecarducci.it
asscarducci@libero.it - Tel. +39 031 267365

Ufficio stampa:
Ellecistudio Como

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell’articolo appartengono ai legittimi proprietari

Tel. +39.031.301037
Fax +39.031.299028
ellecistudio@ellecistudio.it

EUROPA IN VERSI
ECOPOETRY: DALL'EMOZIONE ALLA RAGIONE
8, 9 e 12 maggio 2015 – Como

PROGRAMMA

VENERDI 8 MAGGIO – ASSOCIAZIONE "G. CARDUCCI", COMO
ORE 18.15 POETRY SLAM ORGANIZZATO DALLA LEGA ITALIANA POETRY SLAM (LIPS)
La poesia può dimostrarsi coinvolgente, trascinante e l'Italia Poetry Slam nasce proprio per dimostrarlo. È prevista la partecipazione di otto tra i maggiori poeti-slammer italiani, tra cui Pierluigi Lenzi, Campione Italiano LIPS in carica. Maestri di Cerimonia, Dome Bulfaro e Marco Borroni che hanno condotto le finali nazionali dell'ultimo Campionato LIPS.
Il format del poetry slam, consolidato dal lontano 1987 e promosso dalla LIPS in tutto il Paese, ha tre ingredienti semplici ed efficaci: tre minuti a poeta (in due manche) per enunciare oralmente un proprio testo senza l'aiuto di basi musicali o vestiti di scena, una giuria popolare formata da cinque giurati scelti a caso tra il pubblico, un pubblico attivo e protagonista. Lo spirito dell'evento non mira tanto a incoronare un vincitore ma a far trionfare la poesia.

SABATO 9 MAGGIO – VILLA DEL GRUMELLO, COMO
ORE 10.10 – INCONTRO TRA I POETI STRANIERI E GLI STUDENTI DEL LICEO CLASSICO A. VOLTA E DEL LICEO MUSICALE T. CICERI DI COMO (riservato agli studenti)

READING INTERNAZIONALE DI POESIA CON LA PARTECIPAZIONE DI POETI DA PAESI DI TUTTO IL MONDO
ORE 14.30 – INTRODUZIONE DI LAURA GARAVAGLIA E LIVIA PORTA E SALUTO DELLE AUTORITÀ

14.45 – GIOVANNI TESIO, "TRA CIBO E PAROLA: PROPEDEUTICA ALLA (BUONA) LETTURA"
Ordinario di letteratura italiana all'Università del Piemonte Orientale "A. Avogadro" (sede di Vercelli), ha pubblicato alcuni volumi di saggi (l'ultimo, Novecento in prosa, nel 2011), antologie e monografie. Ha curato testi, tra cui la scelta dall'epistolario editoriale di Italo Calvino, I libri degli altri (Einaudi). Per Interlinea sono usciti: I più amati (2012), Parole Essenziali. Un Sillabario (2014) e la raccolta Il canto dei presepi. Poesie di Natale. Ha collaborato per trentacinque anni a "La Stampa" e a "Tuttolibri". È condirettore della collana "Biblioteca del Piemonte Orientale" e della rivista "Letteratura e dialetti".

ORE 15.00 – PIERA MATTEI, "UNA BRICIOLA-UNA DAMIGIANA: LE METAFORE ALIMENTARI NELLE POESIE DI EMILY DICKINSON"
Nata a Roma, dopo gli studi di filosofia si è dedicata al cinema e al teatro e ha lavorato nell'ambito del giornalismo culturale e dello spettacolo. Attualmente si occupa di letteratura come autore, traduttore e critico. È direttrice della collana di poesia della Gattomerlino Editore. Tra le varie raccolte di poesia pubblicate ricordiamo: La Materia Invisibile (Manni, 2006), L´equazione e la nuvola (Manni, 2009), Le amiche sottomarine (Passigli, 2012). Tra i libri di racconti: Umori regali (2001), Nord (2004), Melanconia animale (2008).

ORE 15.15 – Manuel Forcano
Nato a Barcellona, specialista di lingue e culture del Medio Oriente, ha tradotto dall'ebraico al catalano molte opere di moderni poeti israeliani, opere classiche della cultura ebraica e i viaggi di Marco Polo. Nel 2007 ha pubblicato la raccolta di saggi: The Crusades seen by the Jews. La sua

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

opera poetica comprende sette libri, per i quali ha ricevuto numerosi premi. Tra di essi: Com un persa (2001), vincitore nel 2002 del Premio Europeo Tivoli come miglior poeta europeo under 36, El tren de Bagdad (2004), Llei d'estrangeria (2008), Estàtues sense cap (2013) e Ciència exacta (2014). Dal 2004 lavora con il musicista Jordi Savall al Centro Internazionale per la Musica Antica.

ORE 15.30 – Erik Lindner
È nato a L'Aia. Ha esordito come poeta nel 1996 con Tramontana e ha pubblicato altri quattro libri di poesia fino ad Acedia (2014). Lavora ad Amsterdam come scrittore freelance ed editore, dirige la rivista letteraria "Terras" ed è editore di "De Revsior". Nel 2013 ha pubblicato il suo primo romanzo: Naar Whitebridge. In francese è stata tradotta Terrain (2007). In Germania è stato residente del DAAD (servizio tedesco per lo scambio accademico) e nel 2013 è stata pubblicata un'antologia di sue poesie: Nach Akedia. Nello stesso anno è apparsa la sua prima traduzione italiana: Fermata provvisoria.

ORE 15.45 – Müesser Yeniay
Nata a İzmir, in Turchia, ha pubblicato Dibine Düşüyor Karanlık da (2009); Yeniden Çizdim Göğü (2011); Before Me There Were Deserts (2014). Numerosissime le traduzioni poetiche. Di recente ha inoltre pubblicato un'antologia di poesia spagnola contemporanea e il libro di poesia d'avanguardia turca The Other Consciousness: Surrealism and The Second New (2013). Vincitrice di prestigiosi premi letterari, le sue poesie sono apparse in diverse riviste straniere e sono state tradotte in inglese, francese, serbo, arabo, ebraico, italiano, greco, hindi, spagnolo e rumeno. È direttrice della rivista letteraria "Şiirden" (sulla Poesia); è membro di PEN e del Sindacato degli Scrittori di Turchia.

Ore 16.00 – Hanane Aad
È poetessa, traduttrice e giornalista libanese, vive a Vienna dal 2009. Ha pubblicato cinque libri, quattro dei quali sono raccolte poetiche: The Echo of Nostalgia (1992), Like a Grain of Wheat (1998), Dialogue of Cultures and Love of Language (2001), Pearls of the Soul Riding Virtue (2005), My Freedom I carry in my Mouth (2010). Le sue poesie sono state pubblicate in numerose antologie internazionali e tradotte in molte lingue: tedesco, inglese, francese, spagnolo, olandese, italiano, russo, giapponese, hindi, solo per citarne alcune. Recentemente è stata premiata come miglior poeta straniero al festival di poesia Satu Mare nel 2011 e al Festival della Letteratura Tudor Arghezi 2014 in Romania.

Ore 16.15 – Ottavio Rossani
Nato a Sellia Marina (CZ) è poeta, scrittore, pittore e giornalista. Si occupa anche di teatro. Come giornalista (Corriere della Sera) ha scritto di politica, economia, cultura, cronaca. Ha intervistato molti personaggi in Italia e all'estero. Ha viaggiato in diversi continenti, in particolare attraverso l'America Latina. Ha scritto varie raccolte di poesia tra cui Falsi confini (1989), L'ignota battaglia (2005), Riti di seduzione (2013). È stato finalista al Premio Camaiore 2014.

Ore 16.30 – Intermezzo musicale a cura degli allievi del Liceo Musicale T. Ciceri
Partendo dai testi di alcuni poeti europei partecipanti al Festival, gli studenti della II M del liceo musicale Teresa Ciceri di Como hanno dato vita a diversi percorsi volti a indagare come poesia e musica si intrecciano nella resa di un'idea o un'emozione. Una ricerca formativa che ha sviluppato molte idee musicali originali, elaborate fino alla composizione di brani per varie formazioni.

Ore 16.45 – Tomaso Kemeny
Nato a Budapest, vive a Milano da molti anni. Ordinario di Letteratura Inglese all'Università di Pavia, ha pubblicato libri e saggi sui maggiori autori britannici. È autore di dieci libri di poesia, tra cui Il libro dell'angelo (1991), La Transilvania liberata (2005), Poemetto gastronomico e altri nutrimenti (2011), Una scintilla d'oro a Castiglione Olona e altre poesie (2014). È traduttore e ha ideato azioni poetiche e scritto il testo drammatico La conquista della scena e del mondo (1996). Ha pubblicato un libro di poetica con il filosofo Fulvio Papi Dialogo sulla poesia (1996) e il romanzo Il Don Giovanni innamorato (1997). È tra i fondatori del Movimento Internazionale Mitomodernista e della Casa della Poesia di Milano.

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

Ore 17.00 – Peter Waugh
Nato a Barnet, Londra, risiede a Vienna. Poeta, traduttore, lettore di scrittura creativa all'Università delle Arti Applicate a Vienna, editore, autore di testi musicali. È co-fondatore di Labyrinth (associazione di poeti di lingua inglese a Vienna), della rivista di poesia "Subdream" e del gruppo di poesia e musica sperimentale Dastrugistenda. In Austria e all'estero ha organizzato reading poetici, tra i quali l'annuale Labyrinth Höflein Donauweiten Poesiefestival. Ha pubblicato: Horizon Firelight (1999), Haiku Butterfly Death Dream (2002), Axesplit Head & Plainwhite Cloth (2012). Suoi testi sono stati pubblicati in riviste e antologie.

Ore 17.15 – Mariko Sumikura
Poetessa e saggista, è nata a Kyoto. Portavoce dell'Associazione Internazionale dei Poeti Giapponesi, è redattore capo della rivista internazionale on line "Poetic-Bridge: Ama-Hashi" e della "Junpa Books". Ha pubblicato: Kokoro Kaoru Hito, Yume Tsumugu Hito, Hikari Oru Hito, Ai Matou Hito, Tsuchi daku Masurao. Nel 2011 ha partecipato al 49° Struga Poetry Readings e nel 2012 allo Jan Smrek International Literary Festival. Nello stesso anno Mina wo Tonaete (Uttering Her Name di Gabriel Rosenstock) ha vinto il Premio per la miglior traduzione di un'opera letteraria irlandese all'Ireland Literature Exchange. È membro del Japan Poets Club e dell'Associazione dei Traduttori Giapponesi.

Ore 17.30 – Taeko Uemura
Nata a Kyoto, negli anni '70 con Arima Takashi ha promosso il movimento Gruppo di Poesia Orale. Oggi fa parte del Japan Pen Club, della Kansai Poets Association e dell'Associazione Internazionale del Poeti Giapponesi. Ha pubblicato, in giapponese, diverse opere poetiche: l'antologia Musu no Irritation, Kagami niwa Utsuranakatta, Onna no ma no toki. Tra le opere saggistiche: Kyoto Monogatari, Daiti ni Yume Motomete/Brazil Imin to Hiraoheizaburo no Kiseki. Inoltre in Inglese ha pubblicato: To a Vanishing Point (2012), To a Serendipity Muse (2013). Nel 2012 ha vinto il Premio JUNPA come miglior poeta. Nel 2012 e nel 2013 ha partecipato, su invito, alle Struga Poetry Evenings.

Ore 17.45 – INTERVENTO MUSICALE A CURA DEL SOPRANO MIKA SATAKE
È nata in Giappone e dal 2008 studia presso il Conservatorio di Musica "G. Verdi" di Como. Si è esibita come solista in un repertorio che spazia dai Madrigali di G. Gabrieli e Monteverdi fino alla liederistica tedesca e alla musica contemporanea. Ha partecipato a numerosi concerti e attualmente insegna canto presso alcune prestigiose istituzioni, tra cui l'accademia musicale Giuditta Pasta di Como.

Ore 18.00 – Guido Oldani, "IL REALISMO TERMINALE"
Guido Oldani è nato a Melegnano (Milano). Ha pubblicato sulle principali riviste letterarie del secondo Novecento ed è autore delle raccolte Stilnostro (CENS 1985), introdotta da Giovanni Raboni, Sapone (2001), edita dalla rivista internazionale "Kamen", La betoniera (LietoColle 2005). È stato curatore dell'Annuario di Poesia (Crocetti), è presente in alcune antologie, tra cui Il pensiero dominante (Garzanti 2001), Tutto l'amore che c'è (Einaudi 2003) e Almanacco dello specchio (Mondadori 2008). Con Mursia ha inaugurato la Collana Argani, che dirige, pubblicando Il cielo di lardo e nel 2010 Il Realismo Terminale. Nel 2013 Mursia edita La faraona ripiena, curata da E. Salibra e G. Langella, raccolta di saggi critici sul Realismo Terminale.

Ore 18.15 – Taeko Uemura
Nato in Estonia, è poeta, saggista, critico letterario e traduttore. È ordinario di Letteratura Mondiale presso l'università di Tartu. Ha debuttato in poesia con Äratused (Risvegli, 1981) cui hanno fatto seguito, tra gli altri: Ambur ja karje (Il sagittario e il grido, 1986), Unest, lumest (Del sogno, della neve, 2005), Primavera e polvere (trad. A Lázaro-Tinaut e Pietro U. Dini, 2012), Eesti eleegia ja teisi luuletusi 1981-2012 (Elegia estone ed altri poemi 1981-2012, 2014). Ha pubblicato saggi e articoli su temi della letteratura mondiale. Dal 2011 è membro dell'Accademia Internazionale Orient-Occident (Romania).

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

Ore 18.30 – Metin Cengiz
Poeta e scrittore turco nato a Göle/Kars (ora Ardahan). Dopo il golpe militare del 1980, fu imprigionato come dissidente. Ha pubblicato articoli in numerose riviste e, partecipando al dibattito sulla poesia, è diventato uno dei pionieri del periodo post 1980. Nel 1988 è stato autore del programma televisivo “Siir ve Resim” (Poesia e Pittura) alla Karadeniz TV. Ha ricevuto il Behçet Necatigil Poetry Award nel 1966 per il suo libro intitolato Sarkilar Kitabi (Il Libro dei Canti). È membro del Sindacato degli Scrittori Turco, dell'Associazione PEN Writers e dell'Associazione degli Autori Turchi. Nel 2007 ha preso parte agli Incontri internazionali di poesia di Sarajevo.

Ore 18.45 – Maria Pia Quintavalla
Nata a Parma, vive a Milano. È autrice di numerosi libri di poesia, tra i quali: Cantare semplice (1984), Estranea (canzone) (2000), Album feriale (2005), China (2010), I Compianti (2013). Ha vinto numerosi premi ed è stata più volte finalista al Viareggio. Dal 1985 ha curato Donne in poesia, e le omonime antologie. Collabora con l’Università degli studi di Milano e di Parma, la Libera Università delle donne, la Società Umanitaria di Milano, la Casa della Poesia di Milano, oltre che a diverse riviste storiche di poesia. Traduzioni: Gradiva, N.Y., Traduzione/tradizioni; Schema, Univ. di Tubinga; Certa, Empireuma, Zagreb; Une nouvelle poésie italienne, Sorbona, Paris.

Ore 19.00 – INTERMEZZO MUSICALE A CURA DEGLI ALLIEVI DEL CONSERVATORIO “G. VERDI” DI COMO
Miriam Rigamonti (Pianoforte), Mariella Rigamonti (Violino - Allieva del M.° Donatella Colombo), Emanuele Rigamonti (Violoncello - Allievo del M.° Guido Boselli)

Ore 19.15 – Julio Pavanetti
Nato a Montevideo, è poeta e attivista culturale. Vive in Spagna. È fondatore e presidente del Liceo Poético de Benidorm. Vice Presidente Onorario dell'Organizzazione Mondiale dei Poeti, Scrittori e Artisti è anche membro della Rete Mondiale degli Scrittori in lingua spagnola e del Movimento Mondiale della Poesia (WPM). Ha pubblicato vari libri di poesia. È presente in più di venti antologie nazionali e internazionali di poesia. Ha ricevuto numerosi premi e riconoscimenti sia per la sua poesia che per il suo lavoro culturale. Ha partecipato, rappresentando la Spagna e/o l'Uruguay, a numerosi festival internazionali. Le sue poesie sono state tradotte in varie lingue e pubblicate in numerosi giornali e riviste nazionali ed internazionali.

Ore 19.30 – Annabel Villar
Poetessa e attivista culturale, è nata in Uruguay e residente in Spagna. È co-fondatrice del Liceo Poético de Benidorm e membro della REMES (Rete Mondiale degli Scrittori in lingua spagnola), del World Poetry Movement e del Movimento internazionale Poeti del Mondo. Invitata a diversi festival e incontri internazionali di poesia, ha conseguito, tra gli altri, il Primo premio Poesía Interactiva de los III Juegos Florales del Siglo XXI de A-Brace Cultura (Montevideo, 2011). Il suo ultimo libro di poesie è Viaje al Sur del Sur.

Ore 19.45 Rinfresco in Villa

Ore 21.00 – MAURIZIO CUCCHI
Nato a Milano, è poeta, narratore, critico letterario e traduttore di classici dal francese, tra cui tutta l’opera di Stendhal. Ha esordito nel ’76 con Il Disperso (nuova ed., 1984) a cui sono seguiti numerosi libri: Jeanne d’Arc e il suo doppio (Guanda, 2008), Vite pulviscolari (Mondadori, 2009), Malaspina (Mondadori, 2013 - Premio Sandro Penna - Premio Bagutta). Ha pubblicato vari saggi critici e vari libri in prosa, tra cui i romanzi Il male è nelle cose (Mondadori, 2005), La maschera ritratto (Mondadori, 2011), L’indifferenza dell’assassino (Guanda, 2013).

Ore 21.15 – Donatella Bisutti
Nata a Milano, è poetessa, critica letteraria, traduttrice di poeti dal francese e giornalista. Ha collaborato in particolare alla collana I grandi di tutti i tempi (Mondadori) e ha tenuto per anni una rubrica di poesia sulla rivista “Millelibri” (Mondadori). Ha fondato e diretto la rivista “Poesia e

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell’articolo appartengono ai legittimi proprietari

spiritualità". Tiene una rubrica di poeti italiani all'estero sulla rivista "Poesia". In poesia ha pubblicato Inganno Ottico (Società di poesia Guanda, 1985), Penetrali (Boetti&C, 1989), Violenza (Dialogolibri, 1999), La notte nel suo chiuso sangue (ed. bilingue, Editions Unes, 2000), La vibrazione delle cose (ed. bilingue, SIAL, 2002), Piccolo bestiario fantastico (Viennepierre edizioni, 2002), Colui che viene (Interlinea, 2005, con prefazione di Mario Luzi), Rosa alchemica (Crocetti, 2012), Un amore con due braccia (Lietocolle 2013). Molti suoi libri hanno ricevuto importanti premi letterari. Ha inoltre pubblicato saggi sulla poesia, tra cui L'albero delle parole (Feltrinelli, 1979), La poesia salva la vita (Nuova edizione Feltrinelli, 2009), Le parole magiche (2008), La poesia è un orecchio (Feltrinelli, 2012).

Ore 21.30 – Mario Castro Navarrete
Nato a Victoria, Cile, si è laureato in filosofia all'Università Al. I. Cuza di Iași, Romania. Ha insegnato filosofia nella Scuola Italiana Cristoforo Colombo di Concepción, Cile. Scrittore e traduttore è membro dell'Unione degli scrittori di Romania, del Liceo Poético di Benidorm (Spagna), e del Movimento Poetico Mondiale (WPM).

Ore 21.45 – Andrea Tavernati
Vive in provincia di Como. Nel 2013 ha pubblicato con la casa editrice Edizioni Esordienti EBook il libro di poesia L'Intima Essenza, la via degli haiku, con il quale ha ottenuto il secondo premio alla VII edizione del concorso internazionale Pennacalamaio di Savona. Ha inoltre ottenuto il primo premio per la sezione haiku del Concorso Nazionale di scrittura breve Scarabeus 2014 di Livorno e il secondo posto nel Concorso Internazionale di poesia occidentale e haiku Genova 2014. Con i suoi racconti ha vinto diversi concorsi di narrativa. Ha pubblicato testi poetici in numerose antologie.

Durante il Festival, dalle ore 14.30 alle 16 il poeta e critico letterario Mario Santagostini terrà la "Bottega di poesia", già collaudata con successo durante le scorse edizioni, offrendo pareri critici a tutti coloro che tra il pubblico vorranno far leggere i loro versi.
Per iscrizioni alla Bottega scrivere a lacasadellapoesiadicomo@gmail.com

Alcuni studenti di Scienze del Turismo e Mediazione Linguistica del Dipartimento di Giurisprudenza dell'Università dell'Insubria di Como si occuperanno dell'organizzazione del Festival: accoglienza pubblico e poeti, bookshop, gestione bottega della poesia, ecc.

MARTEDI 12 MAGGIO – CHIOSTRO DI SANT'ABBONDIO - UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DELL'INSUBRIA, COMO
Ore 11.00 – Davide Rondoni "Mettere a fuoco la vita. Poesia e traduzione"
Ha fondato e dirige il Centro di poesia contemporanea dell'Università di Bologna. Ha pubblicato vari volumi di poesia con cui ha vinto premi importanti (tra cui Montale, Carducci, Gatto, Ovidio, Camaiore, Metauro). La sua nuova raccolta di poesie si intitola "Si tira avanti solo con lo schianto" (WhiteFly Press, 2013). E' presente nelle più importanti antologie di poesia italiana del secondo Novecento edite da Mondadori e da Rizzoli e in numerose altre. Sue poesie sono edite in volume o in rivista in Francia, Usa, Venezuela, Russia, Inghilterra, Croazia, Cina. Dirige la rivista di poesia e arte "clanDestino". Ha tradotto classici dal francese e dall'inglese e ha curato varie antologie e raccolte di poesia. E' autore di testi teatrali.

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

DALL'EMOZIONE ALLA RAGIONE

POETRY SLAM: I PIÙ GRANDI SLAMMER ITALIANI A EUROPA IN VERSI

La nuova edizione di Europa in Versi si aprirà venerdì 8 maggio alle 18.15 presso l'Associazione Carduccidi Como con un Poetry Slam organizzato dalla Lega Italiana Poetry Slam: una coinvolgente gara a colpi di versi tra giovani poeti che verranno valutati da una giuria sorteggiata tra il pubblico. Allo slam parteciperanno otto tra i maggiori poeti-slammer italiani: Paolo Agrati, Tiziana Cera Rosco, il duo Eell Shous, Roberta Galbani, Elisa SB Orlando, Alfonso Maria Petrosino, Simone Savogin e Tusco. Special guest sarà Pierluigi Lenzi, vincitore del campionato "Poetry Slam 2014 by LIPS", mentre i Maestri di Cerimonia saranno Dome Bulfaro e Marco Borroni, che hanno condotto le finali nazionali dell'ultimo Campionato LIPS. Il format del poetry slam, consolidato dal lontano 1987 e promosso dalla LIPS in tutto il Paese, ha tre ingredienti semplici ed efficaci: tre minuti a poeta (in due manche) per enunciare oralmente un proprio testo senza l'aiuto di basi musicali o vestiti di scena, una giuria popolare formata da cinque giurati scelti a caso tra il pubblico, e un pubblico attivo e protagonista. Lo spirito dell'evento non mira tanto a incoronare un vincitore ma a far trionfare la poesia, una forma d'arte che può dimostrarsi coinvolgente e trascinante.

Europa in Versi continuerà sabato 9 maggio a partire dalle 14.30 a Villa del Grumello di Como, dove grandi poeti italiani e stranieri leggeranno i propri versi. Nell'anno di Expo il tema del festival non poteva che essere legato a cibo e letteratura: dalle metafore alimentari di Emily Dickinson al poemetto gastronomico- mitologico di Tomaso Kemeny. Tra gli altri temi affrontati, la tutela dei diritti umani, lacondanna della guerra, i messaggi di pace, amore e solidarietà e la difesa dell'ambiente. Alla giornata parteciperanno poeti europei, come il performer inglese Peter Waugh, i turchi Metin Cengiz e Müesser Yeniay, il catalano Manuel Forcanoe l'estone Jüri Talvet, ma anche poeti provenienti da ogni parte del mondo, come le giapponesi Mariko Sumikura e Taeko Uemura, gli uruguaiani Julio Pavanetti, Annabel Villar e la libanese Hanane Aad.
A completare il parterre di ospiti saranno Maurizio Cucchi, Giovanni Tesio, Piera Mattei, Erik Lindner, Ottavio Rossani, Guido Oldani, Maria Pia Quintavalla, Donatella Bisutti, Mario Castro Navarrete e Andrea Tavernati.
I reading saranno intervallati da momenti musicali a cura degli allievi del Conservatorio di Como (Miriam Rigamonti al pianoforte, Mariella Rigamonti al violino ed Emanuele Rigamonti al violoncello) e del Liceo musicale Teresa Ciceri di Como, con la partecipazione della soprano giapponese Mika Satake.

"Quest'anno abbiamo voluto ulteriormente ampliare la rosa degli ospiti per offrire al pubblico una grande varietà di voci e di poetiche: la poesia è un linguaggio universale, in grado di parlare al cuore e alla mente di tutti, al di sopra di ogni differenza di etnia, lingua, religione, cultura. Oggi più che mai il mondo ha bisogno del messaggio di pace e solidarietà che la poesia può trasmettere. Dall'emozione alla ragione, è questo il miracolo della poesia:

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

suscitare forti emozioni che inducono a pensare, prendere coscienza della realtà intorno a noi e impegnarsi individualmente per migliorare il mondo" afferma Laura Garavaglia, presidente de La Casa della Poesia di Como. Il Festival si concluderà martedì 12 maggio alle 11 presso il Chiostro di Sant'Abbondio a Como, sede dell'Università degli Studi dell'Insubria, con un interessante incontro con il poeta e traduttore Davide Rondoni sul tema "Mettere a fuoco la vita. Poesia e traduzione".

"Il Festival è un evento ormai consolidato sul nostro territorio, in grado di attirare un pubblico sempre più numeroso, non solo locale, ma anche internazionale. Importante per noi è anche raggiungere e coinvolgere i giovani, farli sentire attori della promozione culturale del territorio: per questo motivo, ormai da cinque anni, collaborano all'organizzazione del Festival anche gli studenti dell'Università dell'Insubria, del Conservatorio G. Verdie di alcuni scuole superiori di Como" conclude Laura Garavaglia.

LA BOTTEGA DELLA POESIA
Durante il Festival, dalle ore 14.30 alle 16, il poeta e critico letterario Mario Santagostini terrà la "Bottega di poesia", già collaudata con successo durante le scorse edizioni, offrendo pareri critici a tutti coloro che tra il pubblico vorranno far leggere i loro versi.
Per iscrizioni alla Bottega scrivere a lacasadellapoesiadicomo@gmail.com.

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

Europa in Versi: dall'emozione alla ragione - Como, 8, 9 e 12 maggio

EUROPA IN VERSI
Quinta edizione
8, 9 e 12 maggio 2015 - Como

ECOPOETRY: DALL'EMOZIONE ALLA RAGIONE

Un programma ricco e articolato caratterizzerà la quinta edizione del **Festival Internazionale di Poesia Europa in Versi** dal titolo "**Ecopoetry: dall'emozione alla ragione**" che si terrà a **Como venerdì 8 maggio presso l'Associazione Carducci, sabato 9 maggio a Villa del Grumello e martedì 12 maggio presso il Chiostro di Sant'Abbondio** dell'Università degli Studi dell'Insubria.
L'evento è organizzato da **La Casa della Poesia di Como** in collaborazione con **l'Associazione Giosuè Carducci** e l'**Associazione Culturale e Musicale Studentesca Sant'Abbondio**.

POETRY SLAM: I PIÙ GRANDI SLAMMER ITALIANI A EUROPA IN VERSI
La nuova edizione di Europa in Versi si aprirà **venerdì 8 maggio alle 18.15 presso l'Associazione Carducci** di Como con un **Poetry Slam** organizzato dalla Lega Italiana Poetry Slam: una coinvolgente gara a colpi di versi tra giovani poeti che verranno valutati da una giuria sorteggiata tra il pubblico. Allo slam parteciperanno **otto tra i maggiori poeti-slammer italiani**: **Paolo Agrati, Tiziana Cera Rosco, il duo Eell Shous, Roberta Galbani, Elisa SB Orlando, Alfonso Maria Petrosino, Simone Savogin e Tusco.** Special guest sarà **Pierluigi Lenzi**, vincitore del campionato "Poetry Slam 2014 by LIPS", mentre i Maestri di Cerimonia saranno **Dome Bulfaro** e **Marco Borroni,** che hanno condotto le finali nazionali dell'ultimo Campionato LIPS.
Il format del poetry slam, consolidato dal lontano 1987 e promosso dalla LIPS in tutto il Paese, ha tre ingredienti semplici ed efficaci: tre minuti a poeta (in due manche) per enunciare oralmente un proprio testo senza l'aiuto di basi musicali o vestiti di scena, una giuria popolare formata da cinque giurati scelti a caso tra il pubblico, e un pubblico attivo e protagonista. Lo spirito dell'evento non mira tanto a incoronare un vincitore ma a far trionfare la poesia, una forma d'arte che può dimostrarsi coinvolgente e trascinante.

ECOPOETRY: DALL'EMOZIONE ALLA RAGIONE

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

Europa in Versi continuerà **sabato 9 maggio a partire dalle 14.30 a Villa del Grumello di Como**, dove grandi poeti italiani e stranieri leggeranno i propri versi. Nell'anno di Expo il tema del festival non poteva che essere legato a **cibo e letteratura:** dalle metafore alimentari di **Emily Dickinson** al poemetto gastronomico- mitologico di **Tomaso Kemeny**. Tra gli altri temi affrontati, la tutela dei diritti umani, la condanna della guerra, i messaggi di pace, amore e solidarietà e la difesa dell'ambiente.
Alla giornata parteciperanno poeti europei, come il performer inglese **Peter Waugh,** i turchi **Metin Cengiz** e**Müesser Yeniay**, il catalano **Manuel Forcano** e l'estone **Jüri Talvet**, ma anche poeti provenienti da ogni parte del mondo, come le giapponesi **Mariko Sumikura** e **Taeko Uemura,** gli uruguaiani **Julio Pavanetti**, **Annabel Villar** e la libanese **Hanane Aad**.
A completare il parterre di ospiti saranno **Maurizio Cucchi, Giovanni Tesio**, **Piera Mattei**, **Erik Lindner**, **Ottavio Rossani, Guido Oldani, Maria Pia Quintavalla, Donatella Bisutti, Mario Castro Navarrete e Andrea Tavernati.**
I reading saranno intervallati da **momenti musicali a cura degli allievi del Conservatorio di Como** (Miriam Rigamonti al pianoforte, Mariella Rigamonti al violino ed Emanuele Rigamonti al violoncello) e del **Liceo musicale Teresa Ciceri di Como,** con la partecipazione della soprano giapponese **Mika Satake**.

"*Quest'anno abbiamo voluto ulteriormente ampliare la rosa degli ospiti per offrire al pubblico una grande varietà di voci e di poetiche: la poesia è un linguaggio universale, in grado di parlare al cuore e alla mente di tutti, al di sopra di ogni differenza di etnia, lingua, religione, cultura. Oggi più che mai il mondo ha bisogno del messaggio di pace e solidarietà che la poesia può trasmettere. Dall'emozione alla ragione, è questo il miracolo della poesia: suscitare forti emozioni che inducono a pensare, prendere coscienza della realtà intorno a noi e impegnarsi individualmente per migliorare il mondo*" afferma **Laura Garavaglia**, presidente de La Casa della Poesia di Como.
Il Festival si concluderà martedì 12 maggio alle 11 presso il Chiostro di Sant'Abbondio a Como, sede dell'Università degli Studi dell'Insubria, con un interessante incontro con il poeta e traduttore **Davide Rondoni**sul tema "**Mettere a fuoco la vita. Poesia e traduzione"**.

"*Il Festival è un evento ormai consolidato sul nostro territorio, in grado di attirare un pubblico sempre più numeroso, non solo locale, ma anche internazionale. Importante per noi è anche raggiungere e coinvolgere i giovani, farli sentire attori della promozione culturale del territorio: per questo motivo, ormai da cinque anni, collaborano all'organizzazione del Festival anche gli studenti dell'Università dell'Insubria, del Conservatorio G. Verdi e di alcuni scuole superiori di Como*" conclude Laura Garavaglia.

LA BOTTEGA DELLA POESIA

Durante il Festival, dalle ore 14.30 alle 16, il poeta e critico letterario **Mario Santagostini** terrà la "Bottega di poesia", già collaudata con successo durante le scorse edizioni, offrendo pareri critici a tutti coloro che tra il pubblico vorranno far leggere i loro versi.

Per iscrizioni alla Bottega scrivere a lacasadellapoesiadicomo@gmail.com.

Ingresso libero.

Informazioni e contatti:
www.lacasadellapoesiadicomo.it
lacasadellapoesiadicomo@gmail.com
tel. +393440309088 (dalle 13.30 alle 14.30 e dalle 19.30 alle 21.00 dal lunedì al venerdì)

Associazione "Giosuè Carducci"

www.associazionecarducci.it
asscarducci@libero.it - Tel. +39 031 267365

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

Il più grande festival di poesia d'Italia. Arriva "Ecopoetry – Dall'emozione alla ragione"

Un programma ricco e articolato caratterizzerà la quinta edizione del **Festival Internazionale di Poesia Europa in Versi** dal titolo "**Ecopoetry: dall'emozione alla ragione**" che si terrà a **Como venerdì 8 maggio presso l'Associazione Carducci, sabato 9 maggio a Villa del Grumello e martedì 12 maggio presso il Chiostro di Sant'Abbondio** dell'Università degli Studi dell'Insubria.

L'evento è organizzato da **La Casa della Poesia di Como** in collaborazione con **l'Associazione Giosuè Carducci** e l'**Associazione Culturale e Musicale Studentesca Sant'Abbondio**.

La nuova edizione di Europa in Versi si aprirà **venerdì 8 maggio alle 18.15 presso l'Associazione Carducci** di Como con un**Poetry Slam** organizzato dalla Lega Italiana Poetry Slam: una coinvolgente gara a colpi di versi tra giovani poeti che verranno valutati da una giuria sorteggiata tra il pubblico. Allo slam parteciperanno **otto tra i maggiori poeti-slammer italiani**: **Paolo Agrati, Tiziana Cera Rosco, il duo Eell Shous, Roberta Galbani, Elisa SB Orlando, Alfonso Maria Petrosino, Simone Savogin e Tusco.** Special guest sarà **Pierluigi Lenzi**, vincitore del campionato "Poetry Slam 2014 by LIPS", mentre i Maestri di Cerimonia saranno **Dome Bulfaro** e **Marco Borroni,** che hanno condotto le finali nazionali dell'ultimo Campionato LIPS.

Il format del poetry slam, consolidato dal lontano 1987 e promosso dalla LIPS in tutto il Paese, ha tre ingredienti semplici ed efficaci: tre minuti a poeta (in due manche) per enunciare oralmente un proprio testo senza l'aiuto di basi musicali o vestiti di scena, una giuria popolare formata da cinque giurati scelti a caso tra il pubblico, e un pubblico attivo e protagonista. Lo spirito dell'evento non mira tanto a incoronare un vincitore ma a far trionfare la poesia, una forma d'arte che può dimostrarsi coinvolgente e trascinante.

"Europa in Versi" continuerà **sabato 9 maggio a partire dalle 14.30 a Villa del Grumello di Como**, dove grandi poeti italiani e stranieri leggeranno i propri versi. Nell'anno di Expo il tema del festival non poteva che essere legato a **cibo e letteratura:** dalle metafore alimentari di **Emily Dickinson** al poemetto gastronomico- mitologico di **Tomaso Kemeny**. Tra gli altri temi affrontati, la tutela dei diritti umani, la condanna della guerra, i messaggi di pace, amore e solidarietà e la difesa dell'ambiente.

Alla giornata parteciperanno poeti europei, come il performer inglese **Peter Waugh,** i

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

turchi **Metin Cengiz** e **Müesser Yeniay**, il catalano **Manuel Forcano** e l'estone **Jüri Talvet**, ma anche poeti provenienti da ogni parte del mondo, come le giapponesi**Mariko Sumikura** e **Taeko Uemura,** gli uruguaiani **Julio Pavanetti**, **Annabel Villar** e la libanese **Hanane Aad**.

A completare il parterre di ospiti saranno **Maurizio Cucchi, Giovanni Tesio**, **Piera Mattei**, **Erik Lindner**, **Ottavio Rossani, Guido Oldani, Maria Pia Quintavalla, Donatella Bisutti, Mario Castro Navarrete e Andrea Tavernati.**

I reading saranno intervallati da **momenti musicali a cura degli allievi del Conservatorio di Como** (Miriam Rigamonti al pianoforte, Mariella Rigamonti al violino ed Emanuele Rigamonti al violoncello) e del **Liceo musicale Teresa Ciceri di Como,**con la partecipazione della soprano giapponese **Mika Satake**.

"*Quest'anno abbiamo voluto ulteriormente ampliare la rosa degli ospiti per offrire al pubblico una grande varietà di voci e di poetiche: la poesia è un linguaggio universale, in grado di parlare al cuore e alla mente di tutti, al di sopra di ogni differenza di etnia, lingua, religione, cultura. Oggi più che mai il mondo ha bisogno del messaggio di pace e solidarietà che la poesia può trasmettere. Dall'emozione alla ragione, è questo il miracolo della poesia: suscitare forti emozioni che inducono a pensare, prendere coscienza della realtà intorno a noi e impegnarsi individualmente per migliorare il mondo*" afferma **Laura Garavaglia**, presidente de La Casa della Poesia di Como.

Il Festival si concluderà martedì 12 maggio alle 11 presso il Chiostro di Sant'Abbondio a Como, sede dell'Università degli Studi dell'Insubria, con un interessante incontro con il poeta e traduttore **Davide Rondoni** sul tema "**Mettere a fuoco la vita. Poesia e traduzione"**.

"*Il Festival è un evento ormai consolidato sul nostro territorio, in grado di attirare un pubblico sempre più numeroso, non solo locale, ma anche internazionale. Importante per noi è anche raggiungere e coinvolgere i giovani, farli sentire attori della promozione culturale del territorio: per questo motivo, ormai da cinque anni, collaborano all'organizzazione del Festival anche gli studenti dell'Università dell'Insubria, del Conservatorio G. Verdi e di alcuni scuole superiori di Como*" conclude Laura Garavaglia.

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

Europa In Versi. Ecopoetry: dall'emozione alla ragione

Questo evento si svolgerà il 09/05/2015
Luogo dell'evento: via per Cernobbio 11 - Como (CO)
www.lacasadellapoesiadicomo.it

L'8 maggio si terrà il Poetry Slam: una "gara a colpi di versi" tra giovani poeti . Otto tra i maggiori slammer italiani. Tre minuti a poeta per enunciare oralmente un proprio testo, una giuria popolare scelta a caso tra il pubblico. 9 maggio - Poeti provenienti da tutto il mondo leggeranno i loro testi : dal rapporto tra cibo e parola,ai temi della tutela ambientale, dell´amore, della pace. Intermezzi musicali (allievi del Conservatorio di Como e del Liceo Musicate T. Ciceri)

EUROPA IN VERSI Quinta edizione 8, 9 e 12 maggio 2015 - Como ECOPOETRY: DALL'EMOZIONE ALLA RAGIONE

Un programma ricco e articolato caratterizzerà la quinta edizione del Festival Internazionale di Poesia Europa in Versi dal titolo "Ecopoetry: dall'emozione alla ragione" che si terrà a Como venerdì 8 maggio alle 18.15 presso l'Associazione Carducci, sabato 9 maggio dalle 14.30a Villa del Grumello e martedì 12 maggio alle 11 presso il Chiostro di Sant'Abbondio dell'Università degli Studi dell'Insubria. L'evento è organizzato da La Casa della Poesia di Como in collaborazione con l'Associazione Giosuè Carducci e l'Associazione Culturale e Musicale Studentesca Sant'Abbondio. POETRY SLAM La nuova edizione di Europa in Versi si aprirà venerdì 8 maggio alle 18.15 presso l'Associazione Carducci di Como con un Poetry Slam organizzato dalla Lega Italiana Poetry Slam: una coinvolgente gara a colpi di versi tra giovani poeti che verranno valutati da una giuria sorteggiata tra il pubblico. Allo slam parteciperanno otto tra i maggiori poeti-slammer italiani, tra cui il campione Italiano LIPS in carica Pierluigi Lenzi. Maestri di Cerimonia saranno Dome Bulfaro e Marco Borroni, che hanno condotto le finali nazionali dell'ultimo Campionato LIPS. Il format del poetry slam, consolidato dal lontano 1987 e promosso dalla LIPS in tutto il Paese, ha tre ingredienti semplici ed efficaci: tre minuti a poeta (in due manche) per enunciare oralmente un proprio testo senza l'aiuto di basi musicali o vestiti di scena, una giuria popolare formata da cinque giurati scelti a caso tra il pubblico, e un pubblico attivo e protagonista. Lo spirito dell'evento non mira tanto a incoronare un vincitore ma a far trionfare la poesia, una forma d'arte che può dimostrarsi coinvolgente e trascinante. ECOPOETRY: DALL'EMOZIONE ALLA RAGIONE Europa in Versi continuerà sabato 9 maggio a partire dalle 14.30 a Villa del Grumello di Como, dove grandi poeti italiani e stranieri leggeranno i propri versi. Nell'anno di Expo il tema del festival non poteva che essere legato a cibo e letteratura: dalle metafore alimentari di Emily Dickinson al poemetto gastronomico- mitologico di Tomaso Kemeny, fino alla scoperta di nuove culture attraverso "sapienziali" ricette di cucina raccolte da Giuseppe Conte. Tra gli altri temi affrontati, la tutela dei diritti umani, la condanna della guerra, i messaggi di pace, amore e solidarietà e la difesa dell'ambiente. Alla giornata parteciperanno poeti europei, come il performer inglese Peter Waugh, i turchi Metin Cengiz e Müesser Yeniay, il catalano Manuel Forcano e l'estone Jüri Talvet, ma anche poeti provenienti da ogni parte del mondo, come le giapponesi Mariko Sumikura e Taeko Uemura, gli uruguaiani Julio Pavanetti , Annabel Villar e la libanese Hanane Aad. A completare il parterre di ospiti saranno Giovanni Tesio, Piera Mattei, Erik Lindner, Ottavio Rossani, Guido Oldani, Maria Pia Quintavalla, Donatella Bisutti, Manuel Castro Navarrete e Andrea Tavernati. I reading saranno intervallati da momenti musicali a cura degli allievi del Conservatorio di Como (Miriam Rigamonti al pianoforte, Mariella Rigamonti al violino ed Emanuele Rigamonti al violoncello) e del Liceo musicale Teresa Ciceri di Como, con la partecipazione della soprano giapponese Mika Satake.

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

“Europa in versi”, la quinta edizione del festival di Poesia di Como

EUROPA IN VERSI Quinta edizione
8, 9 e 12 maggio 2015 – Como
ECOPOETRY: DALL’EMOZIONE ALLA RAGIONE

Un programma ricco e articolato caratterizzerà la quinta edizione del Festival Internazionale di Poesia Europa in Versi dal titolo “Ecopoetry: dall’emozione alla ragione” che si terrà a Como venerdì 8 maggio presso l’Associazione Carducci, sabato 9 maggio a Villa del Grumello e martedì 12 maggio presso il Chiostro di Sant’Abbondio dell’Università degli Studi dell’Insubria.
L’evento è organizzato da La Casa della Poesia di Como in collaborazione con l’Associazione Giosuè Carducci e l’Associazione Culturale e Musicale Studentesca Sant’Abbondio.

POETRY SLAM: I PIÙ GRANDI SLAMMER ITALIANI A EUROPA IN VERSI
La nuova edizione di Europa in Versi si aprirà venerdì 8 maggio alle 18.15 presso l’Associazione Carducci di Como con un Poetry Slam organizzato dalla Lega Italiana Poetry Slam: una coinvolgente gara a colpi di versi tra giovani poeti che verranno valutati da una giuria sorteggiata tra il pubblico. Allo slam parteciperanno otto tra i maggiori poeti-slammer italiani: Paolo Agrati, Tiziana Cera Rosco, il duo Eell Shous, Roberta Galbani, Elisa SB Orlando, Alfonso Maria Petrosino, Simone Savogin e Tusco. Special guest sarà Pierluigi Lenzi, vincitore del campionato “Poetry Slam 2014 by LIPS”, mentre i Maestri di Cerimonia saranno Dome Bulfaro e Marco Borroni, che hanno condotto le finali nazionali dell’ultimo Campionato LIPS.
Il format del poetry slam, consolidato dal lontano 1987 e promosso dalla LIPS in tutto il Paese, ha tre ingredienti semplici ed efficaci: tre minuti a poeta (in due manche) per enunciare oralmente un proprio testo senza l’aiuto di basi musicali o vestiti di scena, una giuria popolare formata da cinque giurati scelti a caso tra il pubblico, e un pubblico attivo e protagonista. Lo spirito dell’evento non mira tanto a incoronare un vincitore ma a far trionfare la poesia, una forma d’arte che può dimostrarsi coinvolgente e trascinante.

ECOPOETRY: DALL’EMOZIONE ALLA RAGIONE
Europa in Versi continuerà sabato 9 maggio a partire dalle 14.30 a Villa del Grumello di Como, dove grandi poeti italiani e stranieri leggeranno i propri versi. Nell’anno di Expo il tema del festival non poteva che essere legato a cibo e letteratura: dalle metafore alimentari di Emily Dickinson al poemetto gastronomico- mitologico di Tomaso Kemeny. Tra gli altri temi affrontati, la tutela dei diritti umani, la condanna della guerra, i messaggi di pace, amore e solidarietà e la difesa dell’ambiente.
Alla giornata parteciperanno poeti europei, come il performer inglese Peter Waugh, i turchi Metin Cengiz e Müesser Yeniay, il catalano Manuel Forcano e l’estone Jüri Talvet, ma anche poeti provenienti da ogni parte del mondo, come le giapponesi Mariko Sumikura e Taeko Uemura, gli

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell’articolo appartengono ai legittimi proprietari

uruguaiani Julio Pavanetti, Annabel Villar e la libanese Hanane Aad.
A completare il parterre di ospiti saranno Maurizio Cucchi, Giovanni Tesio, Piera Mattei, Erik Lindner, Ottavio Rossani, Guido Oldani, Maria Pia Quintavalla, Donatella Bisutti, Mario Castro Navarrete e Andrea Tavernati.
I reading saranno intervallati da momenti musicali a cura degli allievi del Conservatorio di Como (Miriam Rigamonti al pianoforte, Mariella Rigamonti al violino ed Emanuele Rigamonti al violoncello) e del Liceo musicale Teresa Ciceri di Como, con la partecipazione della soprano giapponese Mika Satake.

“Quest’anno abbiamo voluto ulteriormente ampliare la rosa degli ospiti per offrire al pubblico una grande varietà di voci e di poetiche: la poesia è un linguaggio universale, in grado di parlare al cuore e alla mente di tutti, al di sopra di ogni differenza di etnia, lingua, religione, cultura. Oggi più che mai il mondo ha bisogno del messaggio di pace e solidarietà che la poesia può trasmettere. Dall’emozione alla ragione, è questo il miracolo della poesia: suscitare forti emozioni che inducono a pensare, prendere coscienza della realtà intorno a noi e impegnarsi individualmente per migliorare il mondo” afferma Laura Garavaglia, presidente de La Casa della Poesia di Como.
Il Festival si concluderà martedì 12 maggio alle 11 presso il Chiostro di Sant’Abbondio a Como, sede dell’Università degli Studi dell’Insubria, con un interessante incontro con il poeta e traduttore Davide Rondoni sul tema “Mettere a fuoco la vita. Poesia e traduzione”.

“Il Festival è un evento ormai consolidato sul nostro territorio, in grado di attirare un pubblico sempre più numeroso, non solo locale, ma anche internazionale. Importante per noi è anche raggiungere e coinvolgere i giovani, farli sentire attori della promozione culturale del territorio: per questo motivo, ormai da cinque anni, collaborano all’organizzazione del Festival anche gli studenti dell’Università dell’Insubria, del Conservatorio G. Verdi e di alcuni scuole superiori di Como” conclude Laura Garavaglia.

LA BOTTEGA DELLA POESIA
Durante il Festival, dalle ore 14.30 alle 16, il poeta e critico letterario Mario Santagostini terrà la “Bottega di poesia”, già collaudata con successo durante le scorse edizioni, offrendo pareri critici a tutti coloro che tra il pubblico vorranno far leggere i loro versi.
Per iscrizioni alla Bottega scrivere a lacasadellapoesiadicomo@gmail.com.

Ingresso libero.

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell’articolo appartengono ai legittimi proprietari

Europa in Versi: dall'emozione alla ragione

News & Interviste Un programma ricco e articolato caratterizzerà la quinta edizione del festival internazionale di poesia "Europa in Versi" dal titolo “Ecopoetry: dall’emozione alla ragione”. Il festival avrà luogo a Como venerdì 8 maggio presso l’Associazione Carducci; sabato 9 maggio a Villa del Grumello, e martedì 12 maggio presso il Chiostro di Sant’Abbondio dell’Università degli Studi dell’Insubria. L’evento è organizzato da La Casa della Poesia di Como in collaborazione con l’Associazione Giosuè Carducci e l’Associazione Culturale e Musicale Studentesca Sant’Abbondio. **POETRY SLAM: I PIÙ GRANDI SLAMMER ITALIANI A EUROPA IN VERSI** La nuova edizione di Europa in Versi si aprirà venerdì 8 maggio alle 18.
15 presso l’Associazione Carducci di Como con un Poetry Slam organizzato dalla Lega Italiana Poetry Slam: una coinvolgente gara a colpi di versi tra giovani poeti che verranno valutati da una giuria sorteggiata tra il pubblico. Allo slam parteciperanno otto tra i maggiori poeti-slammer italiani: Paolo Agrati, Tiziana Cera Rosco, il duo Eell Shous, Roberta Galbani, Elisa SB Orlando, Alfonso Maria Petrosino, Simone Savogin e Tusco. Special guest sarà Pierluigi Lenzi, vincitore del campionato “Poetry Slam 2014 by LIPS”, mentre i Maestri di Cerimonia saranno Dome Bulfaro e Marco Borroni, che hanno condotto le finali nazionali dell’ultimo Campionato LIPS. Il format del poetry slam, consolidato dal lontano 1987 e promosso dalla LIPS in tutto il Paese, ha tre ingredienti semplici ed efficaci: tre minuti a poeta (in due manche) per enunciare oralmente un proprio testo senza l’aiuto di basi musicali o vestiti di scena, una giuria popolare formata da cinque giurati scelti a caso tra il pubblico, e un pubblico attivo e protagonista. Lo spirito dell’evento non mira tanto a incoronare un vincitore ma a far trionfare la poesia, una forma d’arte che può dimostrarsi coinvolgente e trascinante. **ECOPOETRY: DALL’EMOZIONE ALLA RAGIONE** Europa in Versi continuerà sabato 9 maggio a partire dalle 14.30 a Villa del Grumello di Como, dove grandi poeti italiani e stranieri leggeranno i propri versi. Nell’anno di Expo il tema del festival non poteva che essere legato a cibo e letteratura: dalle metafore alimentari di Emily Dickinson al poemetto gastronomico- mitologico di Tomaso Kemeny. Tra gli altri temi affrontati, la tutela dei diritti umani, la condanna della guerra, i messaggi di pace, amore e solidarietà e la difesa dell’ambiente. Alla giornata parteciperanno poeti europei, come il performer inglese Peter Waugh, i turchi Metin Cengiz e Müesser Yeniay, il catalano Manuel Forcano e l’estone Jüri Talvet, ma anche poeti provenienti da ogni parte del mondo, come le giapponesi Mariko Sumikura e Taeko Uemura, gli uruguaiani Julio Pavanetti, Annabel Villar e la libanese Hanane Aad. A completare il parterre di ospiti saranno Maurizio

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell’articolo appartengono ai legittimi proprietari

Cucchi, Giovanni Tesio, Piera Mattei, Erik Lindner, Ottavio Rossani, Guido Oldani, Maria Pia Quintavalla, Donatella Bisutti, Mario Castro Navarrete e Andrea Tavernati. I reading saranno intervallati da momenti musicali a cura degli allievi del Conservatorio di Como (Miriam Rigamonti al pianoforte, Mariella Rigamonti al violino ed Emanuele Rigamonti al violoncello) e del Liceo musicale Teresa Ciceri di Como, con la partecipazione della soprano giapponese Mika Satake. “Quest’anno abbiamo voluto ulteriormente ampliare la rosa degli ospiti per offrire al pubblico una grande varietà di voci e di poetiche: la poesia è un linguaggio universale, in grado di parlare al cuore e alla mente di tutti, al di sopra di ogni differenza di etnia, lingua, religione, cultura. Oggi più che mai il mondo ha bisogno del messaggio di pace e solidarietà che la poesia può trasmettere. Dall’emozione alla ragione, è questo il miracolo della poesia: suscitare forti emozioni che inducono a pensare, prendere coscienza della realtà intorno a noi e impegnarsi individualmente per migliorare il mondo” afferma Laura Garavaglia, presidente de La Casa della Poesia di Como. Il festival si concluderà martedì 12 maggio alle 11 presso il Chiostro di Sant’Abbondio a Como, sede dell’Università degli Studi dell’Insubria, con un interessante incontro con il poeta e traduttore Davide Rondoni sul tema “Mettere a fuoco la vita. Poesia e traduzione”. “Il festival è un evento ormai consolidato sul nostro territorio, in grado di attirare un pubblico sempre più numeroso, non solo locale, ma anche internazionale. Importante per noi è anche raggiungere e coinvolgere i giovani, farli sentire attori della promozione culturale del territorio: per questo motivo, ormai da cinque anni, collaborano all’organizzazione del Festival anche gli studenti dell’Università dell’Insubria, del Conservatorio G. Verdi e di alcuni scuole superiori di Como” conclude Laura Garavaglia. **LA BOTTEGA DELLA POESIA**Durante il festival, dalle ore 14.30 alle 16, il poeta e critico letterario Mario Santagostini terrà la “Bottega di poesia”, già collaudata con successo durante le scorse edizioni, offrendo pareri critici a tutti coloro che tra il pubblico vorranno far leggere i loro versi. Per iscrizioni alla Bottega scrivere a lacasadellapoesiadicomo@gmail.com.

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell’articolo appartengono ai legittimi proprietari

V Edizione

Europa in versi

Festival Internazionale di Poesia

Ecopoetry: dall'emozione alla ragione

08, 09 e 12 maggio 2015
Villa del Grumello - Como (CO)

scarica locandina-->

Un programma ricco e articolato caratterizzerà la quinta edizione del **Festival Internazionale di Poesia Europa in Versi** dal titolo "**Ecopoetry: dall'emozione alla ragione**" che si terrà a **Comovenerdì 8 maggio presso l'Associazione Carducci, sabato 9 maggio a Villa del Grumello e martedì 12 maggio presso il Chiostro di Sant'Abbondio** dell'Università degli Studi dell'Insubria.

L'evento è organizzato da **La Casa della Poesia di Como** in collaborazione con **l'Associazione Giosuè Carducci** e l'**Associazione Culturale e Musicale Studentesca Sant'Abbondio**.

POETRY SLAM: I PIÙ GRANDI SLAMMER ITALIANI A EUROPA IN VERSI

La nuova edizione di Europa in Versi si aprirà **venerdì 8 maggio alle 18.15 presso l'Associazione Carducci** di Como con un **Poetry Slam** organizzato dalla Lega Italiana Poetry Slam: una coinvolgente gara a colpi di versi tra giovani poeti che verranno valutati da una giuria sorteggiata tra il pubblico. Allo slam parteciperanno **otto tra i maggiori poeti-slammer italiani**: **Paolo Agrati, Tiziana Cera Rosco, il duo Eell Shous, Roberta Galbani, Elisa SB Orlando, Alfonso Maria Petrosino, Simone Savogin e Tusco.** Special guest sarà **Pierluigi Lenzi**, vincitore del campionato "Poetry Slam 2014 by LIPS", mentre i Maestri di Cerimonia saranno **Dome Bulfaro** e**Marco Borroni,** che hanno condotto le finali nazionali dell'ultimo Campionato LIPS.

Il format del poetry slam, consolidato dal lontano 1987 e promosso dalla LIPS in tutto il Paese, ha tre ingredienti semplici ed efficaci: tre minuti a poeta (in due manche) per enunciare oralmente un proprio testo senza l'aiuto di basi musicali o vestiti di scena, una giuria popolare formata da cinque giurati scelti a caso tra il pubblico, e un pubblico attivo e protagonista. Lo spirito dell'evento non mira tanto a incoronare un vincitore ma a far trionfare la poesia, una forma d'arte che può dimostrarsi coinvolgente e trascinante.

ECOPOETRY: DALL'EMOZIONE ALLA RAGIONE

Europa in Versi continuerà **sabato 9 maggio a partire dalle 14.30 a Villa del Grumello di Como**, dove grandi poeti italiani e stranieri leggeranno i propri versi. Nell'anno di Expo il tema del festival non poteva che essere legato a **cibo e letteratura:** dalle metafore alimentari di **Emily Dickinson**al poemetto gastronomico- mitologico di **Tomaso Kemeny**. Tra gli altri temi affrontati, la tutela dei diritti umani, la condanna della guerra, i messaggi di pace, amore e solidarietà e la difesa dell'ambiente.

Alla giornata parteciperanno poeti europei, come il performer inglese **Peter Waugh,** i turchi **Metin Cengiz** e **Müesser Yeniay**, il catalano **Manuel Forcano** e l'estone **Jüri Talvet**,

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

ma anche poeti provenienti da ogni parte del mondo, come le giapponesi **Mariko Sumikura** e **Taeko Uemura,** gli uruguaiani **Julio Pavanetti**, **Annabel Villar** e la libanese **Hanane Aad**.

A completare il parterre di ospiti saranno **Maurizio Cucchi, Giovanni Tesio**, **Piera Mattei**, **Erik Lindner**, **Ottavio Rossani, Guido Oldani, Maria Pia Quintavalla, Donatella Bisutti, Mario Castro Navarrete e Andrea Tavernati.**

I reading saranno intervallati da **momenti musicali a cura degli allievi del Conservatorio di Como** (Miriam Rigamonti al pianoforte, Mariella Rigamonti al violino ed Emanuele Rigamonti al violoncello) e del **Liceo musicale Teresa Ciceri di Como,** con la partecipazione della soprano giapponese **Mika Satake**.

"*Quest'anno abbiamo voluto ulteriormente ampliare la rosa degli ospiti per offrire al pubblico una grande varietà di voci e di poetiche: la poesia è un linguaggio universale, in grado di parlare al cuore e alla mente di tutti, al di sopra di ogni differenza di etnia, lingua, religione, cultura. Oggi più che mai il mondo ha bisogno del messaggio di pace e solidarietà che la poesia può trasmettere. Dall'emozione alla ragione, è questo il miracolo della poesia: suscitare forti emozioni che inducono a pensare, prendere coscienza della realtà intorno a noi e impegnarsi individualmente per migliorare il mondo*" afferma **Laura Garavaglia**, presidente de La Casa della Poesia di Como.

Il Festival si concluderà martedì 12 maggio alle 11 presso il Chiostro di Sant'Abbondio a Como, sede dell'Università degli Studi dell'Insubria, con un interessante incontro con il poeta e traduttore **Davide Rondoni** sul tema "**Mettere a fuoco la vita. Poesia e traduzione"**.

"*Il Festival è un evento ormai consolidato sul nostro territorio, in grado di attirare un pubblico sempre più numeroso, non solo locale, ma anche internazionale. Importante per noi è anche raggiungere e coinvolgere i giovani, farli sentire attori della promozione culturale del territorio: per questo motivo, ormai da cinque anni, collaborano all'organizzazione del Festival anche gli studenti dell'Università dell'Insubria, del Conservatorio G. Verdi e di alcuni scuole superiori di Como*" conclude Laura Garavaglia.

LA BOTTEGA DELLA POESIA

Durante il Festival, dalle ore 14.30 alle 16, il poeta e critico letterario **Mario Santagostini** terrà la "Bottega di poesia", già collaudata con successo durante le scorse edizioni, offrendo pareri critici a tutti coloro che tra il pubblico vorranno far leggere i loro versi.

Per iscrizioni alla Bottega scrivere a lacasadellapoesiadicomo@gmail.com.

Ingresso libero.

L'evento è realizzato con il patrocinio di Padiglione Italia - EXPO Milano 2015, Regione Lombardia, Provincia di Como, Sistema Como - Como Cultural Capital-Il Canto della Terra, Università degli Studi dell'Insubria, Conservatorio "G.Verdi" di Como, PEN CLUB Italia, PEN CLUB Svizzera Italiana, 40° Anniversario gemellaggio Como Tokamachi.

Con il patrocinio e contributo del Comune di Como.

Con il sostegno di Villa del Grumello. Con il contributo di Acsm Agam, Fondazione Alessandro Volta, Fondazione della Comunità Comasca Onlus, Hotel Metropole Suisse, Nederlandletterfons Dutch Foundation for Literature.

Si ringrazia per la collaborazione: Poestate, Parolario, Eleutheria, Casa Brenna Tosatto, Teatro Sociale AsLiCo.

PROGRAMMA

VENERDI 8 MAGGIO - ASSOCIAZIONE "G. CARDUCCI", COMO

ORE 18.15 POETRY SLAM ORGANIZZATO DALLA LEGA ITALIANA POETRY SLAM (LIPS)

La poesia può dimostrarsi coinvolgente, trascinante e l'*Italia Poetry Slam* nasce proprio per dimostrarlo. È prevista la partecipazione di otto tra i maggiori poeti-slammer italiani, tra cui Pierluigi Lenzi, Campione Italiano LIPS in carica. Maestri di Cerimonia, Dome Bulfaro e Marco Borroni che hanno condotto le finali nazionali dell'ultimo Campionato LIPS.

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

Il format del poetry slam, consolidato dal lontano 1987 e promosso dalla LIPS in tutto il Paese, ha tre ingredienti semplici ed efficaci: tre minuti a poeta (in due manche) per enunciare oralmente un proprio testo senza l'aiuto di basi musicali o vestiti di scena, una giuria popolare formata da cinque giurati scelti a caso tra il pubblico, un pubblico attivo e protagonista. Lo spirito dell'evento non mira tanto a incoronare un vincitore ma a far trionfare la poesia.

SABATO 9 MAGGIO - VILLA DEL GRUMELLO, COMO

ORE 10.10 - INCONTRO TRA I POETI STRANIERI E GLI STUDENTI DEL LICEO CLASSICO A. VOLTA E DEL LICEO MUSICALE T. CICERI DI COMO (riservato agli studenti)

READING INTERNAZIONALE DI POESIA CON LA PARTECIPAZIONE DI POETI DA PAESI DI TUTTO IL MONDO
ORE 14.30 - INTRODUZIONE DI LAURA GARAVAGLIA E LIVIA PORTA E SALUTO DELLE AUTORITÀ

14.45 - GIOVANNI TESIO, "TRA CIBO E PAROLA: PROPEDEUTICA ALLA (BUONA) LETTURA"

Ordinario di letteratura italiana all'Università del Piemonte Orientale "A. Avogadro" (sede di Vercelli), ha pubblicato alcuni volumi di saggi (l'ultimo, *Novecento in prosa*, nel 2011), antologie e monografie. Ha curato testi, tra cui la scelta dall'epistolario editoriale di Italo Calvino, *I libri degli altri* (Einaudi). Per Interlinea sono usciti: *I più amati* (2012), *Parole Essenziali. Un Sillabario* (2014) e la raccolta *Il canto dei presepi. Poesie di Natale.* Ha collaborato per trentacinque anni a "La Stampa" e a "Tuttolibri". È condirettore della collana "Biblioteca del Piemonte Orientale" e della rivista "Letteratura e dialetti".

ORE 15.00 - PIERA MATTEI, "UNA BRICIOLA-UNA DAMIGIANA: LE METAFORE ALIMENTARI NELLE POESIE DI EMILY DICKINSON"

Nata a Roma, dopo gli studi di filosofia si è dedicata al cinema e al teatro e ha lavorato nell'ambito del giornalismo culturale e dello spettacolo. Attualmente si occupa di letteratura come autore, traduttore e critico. È direttrice della collana di poesia della Gattomerlino Editore. Tra le varie raccolte di poesia pubblicate ricordiamo: *La Materia Invisibile* (Manni, 2006), *L´equazione e la nuvola* (Manni, 2009), *Le amiche sottomarine* (Passigli, 2012). Tra i libri di racconti: *Umori regali*(2001), *Nord* (2004), *Melanconia animale* (2008).

ORE 15.15 - Manuel Forcano

Nato a Barcellona, specialista di lingue e culture del Medio Oriente, ha tradotto dall'ebraico al catalano molte opere di moderni poeti israeliani, opere classiche della cultura ebraica e i viaggi di Marco Polo. Nel 2007 ha pubblicato la raccolta di saggi: *The Crusades seen by the Jews.* La sua opera poetica comprende sette libri, per i quali ha ricevuto numerosi premi. Tra di essi: *Com un persa* (2001), vincitore nel 2002 del Premio Europeo Tivoli come miglior poeta europeo under 36,*El tren de Bagdad* (2004), *Llei d'estrangeria* (2008), *Estàtues sense cap* (2013) e *Ciència exacta*(2014). Dal 2004 lavora con il musicista Jordi Savall al Centro Internazionale per la Musica Antica.

ORE 15.30 - Erik Lindner

È nato a L'Aia. Ha esordito come poeta nel 1996 con *Tramontana* e ha pubblicato altri quattro libri di poesia fino ad *Acedia* (2014). Lavora ad Amsterdam come scrittore freelance ed editore, dirige la rivista letteraria "Terras" ed è editore di "De Revsior". Nel 2013 ha pubblicato il suo primo romanzo: *Naar Whitebridge.* In francese è stata tradotta *Terrain* (2007). In Germania è stato residente del DAAD (servizio tedesco per lo scambio accademico) e nel 2013 è stata pubblicata un'antologia di sue poesie: *Nach Akedia.* Nello stesso anno è apparsa la sua prima traduzione italiana: *Fermata provvisoria.*

ORE 15.45 - Müesser Yeniay

Nata a ?zmir, in Turchia, ha pubblicato *Dibine Dü?üyor Karanl?k da* (2009); *Yeniden Çizdim Gö?ü*(2011); *Before Me There Were Deserts* (2014). Numerosissime le traduzioni poetiche. Di recente ha inoltre pubblicato un'antologia di poesia spagnola contemporanea e il libro di poesia d'avanguardia turca *The Other Consciousness: Surrealism and The Second New* (2013). Vincitrice di prestigiosi premi letterari, le sue poesie sono apparse in diverse riviste straniere e

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

sono state tradotte in inglese, francese, serbo, arabo, ebraico, italiano, greco, hindi, spagnolo e rumeno. È direttrice della rivista letteraria "?iirden" (sulla Poesia); è membro di PEN e del Sindacato degli Scrittori di Turchia.

Ore 16.00 - Hanane Aad

È poetessa, traduttrice e giornalista libanese, vive a Vienna dal 2009. Ha pubblicato cinque libri, quattro dei quali sono raccolte poetiche: *The Echo of Nostalgia* (1992), *Like a Grain of Wheat*(1998), *Dialogue of Cultures and Love of Language* (2001*), Pearls of the Soul Riding Virtue* (2005),*My Freedom I carry in my Mouth* (2010). Le sue poesie sono state pubblicate in numerose antologie internazionali e tradotte in molte lingue: tedesco, inglese, francese, spagnolo, olandese, italiano, russo, giapponese, hindi, solo per citarne alcune. Recentemente è stata premiata come miglior poeta straniero al festival di poesia Satu Mare nel 2011 e al Festival della Letteratura Tudor Arghezi 2014 in Romania.

Ore 16.15 - Ottavio Rossani

Nato a Sellia Marina (CZ) è poeta, scrittore, pittore e giornalista. Si occupa anche di teatro. Come giornalista *(Corriere della Sera)* ha scritto di politica, economia, cultura, cronaca. Ha intervistato molti personaggi in Italia e all'estero. Ha viaggiato in diversi continenti, in particolare attraverso l'America Latina. Ha scritto varie raccolte di poesia tra cui *Falsi confini* (1989*), L'ignota battaglia*(2005), *Riti di seduzione* (2013). È stato finalista al Premio Camaiore 2014.

Ore 16.30 - Intermezzo musicale a cura degli allievi del Liceo Musicale T. Ciceri

Partendo dai testi di alcuni poeti europei partecipanti al Festival, gli studenti della II M del liceo musicale Teresa Ciceri di Como hanno dato vita a diversi percorsi volti a indagare come poesia e musica si intrecciano nella resa di un'idea o un'emozione. Una ricerca formativa che ha sviluppato molte idee musicali originali, elaborate fino alla composizione di brani per varie formazioni.

Ore 16.45 - Tomaso Kemeny

Nato a Budapest, vive a Milano da molti anni. Ordinario di Letteratura Inglese all'Università di Pavia, ha pubblicato libri e saggi sui maggiori autori britannici. È autore di dieci libri di poesia, tra cui *Il libro dell'angelo* (1991), *La Transilvania liberata* (2005), *Poemetto gastronomico e altri nutrimenti* (2011), *Una scintilla d'oro a Castiglione Olona e altre poesie* (2014). È traduttore e ha ideato azioni poetiche e scritto il testo drammatico *La conquista della scena e del mondo* (1996). Ha pubblicato un libro di poetica con il filosofo Fulvio Papi *Dialogo sulla poesia* (1996) e il romanzo*Il Don Giovanni innamorato* (1997). È tra i fondatori del Movimento Internazionale Mitomodernista e della Casa della Poesia di Milano.

Ore 17.00 - Peter Waugh

Nato a Barnet, Londra, risiede a Vienna. Poeta, traduttore, lettore di scrittura creativa all'Università delle Arti Applicate a Vienna, editore, autore di testi musicali. È co-fondatore di*Labyrinth* (associazione di poeti di lingua inglese a Vienna), della rivista di poesia "Subdream" e del gruppo di poesia e musica sperimentale Dastrugistenda. In Austria e all'estero ha organizzato reading poetici, tra i quali l'annuale Labyrinth Höflein Donauweiten Poesiefestival. Ha pubblicato:*Horizon Firelight* (1999), *Haiku Butterfly Death Dream* (2002), *Axesplit Head & Plainwhite Cloth*(2012). Suoi testi sono stati pubblicati in riviste e antologie.

Ore 17.15 - Mariko Sumikura

Poetessa e saggista, è nata a Kyoto. Portavoce dell'Associazione Internazionale dei Poeti Giapponesi, è redattore capo della rivista internazionale on line "Poetic-Bridge: Ama-Hashi" e della "Junpa Books"*.* Ha pubblicato: *Kokoro Kaoru Hito, Yume Tsumugu Hito, Hikari Oru Hito, Ai Matou Hito, Tsuchi daku Masurao.* Nel 2011 ha partecipato al 49° Struga Poetry Readings e nel 2012 allo Jan Smrek International Literary Festival. Nello stesso anno *Mina wo Tonaete* (*Uttering Her Name*di Gabriel Rosenstock) ha vinto il Premio per la miglior traduzione di un'opera letteraria irlandese all'Ireland Literature Exchange. È membro del Japan Poets Club e dell'Associazione dei Traduttori Giapponesi.

Ore 17.30 - Taeko Uemura

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

Nata a Kyoto, negli anni '70 con Arima Takashi ha promosso il movimento Gruppo di Poesia Orale. Oggi fa parte del Japan Pen Club, della Kansai Poets Association e dell'Associazione Internazionale del Poeti Giapponesi. Ha pubblicato, in giapponese, diverse opere poetiche: l'antologia *Musu no Irritation, Kagami niwa Utsuranakatta*, *Onna no ma no toki*. Tra le opere saggistiche: *Kyoto Monogatari*, *Daiti ni Yume Motomete/Brazil Imin to Hiraoheizaburo no Kiseki*. Inoltre in Inglese ha pubblicato: *To a Vanishing Point* (2012), *To a Serendipity Muse* (2013). Nel 2012 ha vinto il Premio JUNPA come miglior poeta. Nel 2012 e nel 2013 ha partecipato, su invito, alle Struga Poetry Evenings.

Ore 17.45 - INTERVENTO MUSICALE A CURA DEL SOPRANO MIKA SATAKE

È nata in Giappone e dal 2008 studia presso il Conservatorio di Musica "G. Verdi" di Como. Si è esibita come solista in un repertorio che spazia dai Madrigali di G. Gabrieli e Monteverdi fino alla liederistica tedesca e alla musica contemporanea. Ha partecipato a numerosi concerti e attualmente insegna canto presso alcune prestigiose istituzioni, tra cui l'accademia musicale Giuditta Pasta di Como.

Ore 18.00 - Guido Oldani, "IL REALISMO TERMINALE"

Guido Oldani è nato a Melegnano (Milano). Ha pubblicato sulle principali riviste letterarie del secondo Novecento ed è autore delle raccolte *Stilnostro* (CENS 1985), introdotta da Giovanni Raboni, *Sapone* (2001), edita dalla rivista internazionale "Kamen", *La betoniera* (LietoColle 2005). È stato curatore dell'Annuario di Poesia (Crocetti), è presente in alcune antologie, tra cui *Il pensiero dominante* (Garzanti 2001), *Tutto l'amore che c'è* (Einaudi 2003) e *Almanacco dello specchio*(Mondadori 2008). Con Mursia ha inaugurato la Collana Argani, che dirige, pubblicando *Il cielo di lardo* e nel 2010 *Il Realismo Terminale*. Nel 2013 Mursia edita *La faraona ripiena*, curata da E. Salibra e G. Langella, raccolta di saggi critici sul Realismo Terminale.

Ore 18.15 - Taeko Uemura

Nato in Estonia, è poeta, saggista, critico letterario e traduttore. È ordinario di Letteratura Mondiale presso l'università di Tartu. Ha debuttato in poesia con *Äratused* (*Risvegli*, 1981) cui hanno fatto seguito, tra gli altri: *Ambur ja karje* (*Il sagittario e il grido*, 1986), *Unest, lumest* (*Del sogno, della neve*, 2005), *Primavera e* polvere (trad. A Lázaro-Tinaut e Pietro U. Dini, 2012), *Eesti eleegia ja teisi luuletusi 1981-2012* (*Elegia estone ed altri poemi 1981-2012*, 2014). Ha pubblicato saggi e articoli su temi della letteratura mondiale. Dal 2011 è membro dell'Accademia Internazionale Orient-Occident (Romania).

Ore 18.30 - Metin Cengiz

Poeta e scrittore turco nato a Göle/Kars (ora Ardahan). Dopo il golpe militare del 1980, fu imprigionato come dissidente. Ha pubblicato articoli in numerose riviste e, partecipando al dibattito sulla poesia, è diventato uno dei pionieri del periodo post 1980. Nel 1988 è stato autore del programma televisivo "Siir ve Resim" (Poesia e Pittura) alla Karadeniz TV. Ha ricevuto il Behçet Necatigil Poetry Award nel 1966 per il suo libro intitolato *Sarkilar Kitabi* (Il Libro dei Canti). È membro del Sindacato degli Scrittori Turco, dell'Associazione PEN Writers e dell'Associazione degli Autori Turchi. Nel 2007 ha preso parte agli Incontri internazionali di poesia di Sarajevo.

Ore 18.45 - Maria Pia Quintavalla

Nata a Parma, vive a Milano. È autrice di numerosi libri di poesia, tra i quali: *Cantare semplice*(1984), *Estranea (canzone)* (2000), *Album feriale* (2005), *China* (2010), *I Compianti* (2013). Ha vinto numerosi premi ed è stata più volte finalista al Viareggio**.** Dal 1985 ha curato *Donne in poesia*, e le omonime antologie. Collabora con l'Università degli studi di Milano e di Parma*,* la Libera Università delle donne, la Società Umanitaria di Milano, la Casa della Poesia di Milano, oltre che a diverse riviste storiche di poesia. Traduzioni: *Gradiva, N.Y., Traduzione/tradizioni*; *Schema,*Univ. di Tubinga; *Certa, Empireuma*, Zagreb; *Une nouvelle poésie italienne,* Sorbona, Paris**.**

Ore 19.00 - INTERMEZZO MUSICALE A CURA DEGLI ALLIEVI DEL CONSERVATORIO "G. VERDI" DI COMO

Miriam Rigamonti (Pianoforte), Mariella Rigamonti (Violino - Allieva del M.° Donatella

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

Colombo), Emanuele Rigamonti (Violoncello - Allievo del M.° Guido Boselli)

Ore 19.15 - Julio Pavanetti

Nato a Montevideo, è poeta e attivista culturale. Vive in Spagna. È fondatore e presidente del Liceo Poético de Benidorm. Vice Presidente Onorario dell'Organizzazione Mondiale dei Poeti, Scrittori e Artisti è anche membro della Rete Mondiale degli Scrittori in lingua spagnola e del Movimento Mondiale della Poesia (WPM). Ha pubblicato vari libri di poesia. È presente in più di venti antologie nazionali e internazionali di poesia. Ha ricevuto numerosi premi e riconoscimenti sia per la sua poesia che per il suo lavoro culturale. Ha partecipato, rappresentando la Spagna e/o l'Uruguay, a numerosi festival internazionali. Le sue poesie sono state tradotte in varie lingue e pubblicate in numerosi giornali e riviste nazionali ed internazionali.

Ore 19.30 - Annabel Villar

Poetessa e attivista culturale, è nata in Uruguay e residente in Spagna. È co-fondatrice del Liceo Poético de Benidorm e membro della REMES (Rete Mondiale degli Scrittori in lingua spagnola), del World Poetry Movement e del Movimento internazionale Poeti del Mondo. Invitata a diversi festival e incontri internazionali di poesia, ha conseguito, tra gli altri, il Primo premio Poesía Interactiva de los III Juegos Florales del Siglo XXI de A-Brace Cultura (Montevideo, 2011). Il suo ultimo libro di poesie è *Viaje al Sur del Sur*.

Ore 19.45 Rinfresco in Villa

Ore 21.00 - MAURIZIO CUCCHI

Nato a Milano, è poeta, narratore, critico letterario e traduttore di classici dal francese, tra cui tutta l'opera di Stendhal. Ha esordito nel '76 con *Il Disperso* (nuova ed., 1984) a cui sono seguiti numerosi libri: *Jeanne d'Arc e il suo doppio* (Guanda, 2008), *Vite pulviscolari* (Mondadori, 2009),*Malaspina* (Mondadori, 2013 - Premio Sandro Penna - Premio Bagutta). Ha pubblicato vari saggi critici e vari libri in prosa, tra cui i romanzi *Il male è nelle cose* (Mondadori, 2005), *La maschera ritratto* (Mondadori, 2011), *L'indifferenza dell'assassino* (Guanda, 2013).

Ore 21.15 - Donatella Bisutti

Nata a Milano, è poetessa, critica letteraria, traduttrice di poeti dal francese e giornalista. Ha collaborato in particolare alla collana *I grandi di tutti i tempi* (Mondadori) e ha tenuto per anni una rubrica di poesia sulla rivista "Millelibri" (Mondadori). Ha fondato e diretto la rivista "Poesia e spiritualità". Tiene una rubrica di poeti italiani all'estero sulla rivista "Poesia". In poesia ha pubblicato *Inganno Ottico* (Società di poesia Guanda, 1985), *Penetrali* (Boetti&C, 1989), *Violenza*(Dialogolibri, 1999), *La notte nel suo chiuso sangue* (ed. bilingue, Editions Unes, 2000), *La vibrazione delle cose* (ed. bilingue, SIAL, 2002), *Piccolo bestiario fantastico* (Viennepierre edizioni, 2002), *Colui che viene* (Interlinea, 2005, con prefazione di Mario Luzi), *Rosa alchemica* (Crocetti, 2012), *Un amore con due braccia* (Lietocolle 2013). Molti suoi libri hanno ricevuto importanti premi letterari. Ha inoltre pubblicato saggi sulla poesia, tra cui *L'albero delle parole* (Feltrinelli, 1979), *La poesia salva la vita* (Nuova edizione Feltrinelli, 2009*), Le parole magiche* (2008), *La poesia è un orecchio* (Feltrinelli, 2012).

Ore 21.30 - Mario Castro Navarrete

Nato a Victoria, Cile, si è laureato in filosofia all'Università Al. I. Cuza di Ia?i, Romania. Ha insegnato filosofia nella Scuola Italiana Cristoforo Colombo di Concepción, Cile. Scrittore e traduttore è membro dell'Unione degli scrittori di Romania, del Liceo Poético di Benidorm (Spagna), e del Movimento Poetico Mondiale (WPM).

Ore 21.45 - Andrea Tavernati

Vive in provincia di Como. Nel 2013 ha pubblicato con la casa editrice Edizioni Esordienti EBook il libro di poesia *L'Intima Essenza, la via degli haiku*, con il quale ha ottenuto il secondo premio alla VII edizione del concorso internazionale Pennacalamaio di Savona. Ha inoltre ottenuto il primo premio per la sezione haiku del Concorso Nazionale di scrittura breve Scarabeus 2014 di Livorno e il secondo posto nel Concorso Internazionale di poesia occidentale e haiku Genova 2014. Con i suoi racconti ha vinto diversi concorsi di narrativa. Ha pubblicato testi poetici in numerose antologie.

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

Durante il Festival, dalle ore 14.30 alle 16 il poeta e critico letterario **Mario Santagostini** terrà la**"Bottega di poesia"**, già collaudata con successo durante le scorse edizioni, offrendo pareri critici a tutti coloro che tra il pubblico vorranno far leggere i loro versi.

Per iscrizioni alla Bottega scrivere a lacasadellapoesiadicomo@gmail.com

Alcuni studenti di Scienze del Turismo e Mediazione Linguistica del Dipartimento di Giurisprudenza dell'Università dell'Insubria di Como si occuperanno dell'organizzazione del Festival: accoglienza pubblico e poeti, bookshop, gestione bottega della poesia, ecc.

MARTEDI 12 MAGGIO - CHIOSTRO DI SANT'ABBONDIO - UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DELL'INSUBRIA, COMO

Ore 11.00 - Davide Rondoni "Mettere a fuoco la vita. Poesia e traduzione"

Ha fondato e dirige il Centro di poesia contemporanea dell'Università di Bologna. Ha pubblicato vari volumi di poesia con cui ha vinto premi importanti (tra cui Montale, Carducci, Gatto, Ovidio, Camaiore, Metauro). La sua nuova raccolta di poesie si intitola "Si tira avanti solo con lo schianto" (WhiteFly Press, 2013). E' presente nelle più importanti antologie di poesia italiana del secondo Novecento edite da Mondadori e da Rizzoli e in numerose altre. Sue poesie sono edite in volume o in rivista in Francia, Usa, Venezuela, Russia, Inghilterra, Croazia, Cina. Dirige la rivista di poesia e arte "clanDestino". Ha tradotto classici dal francese e dall'inglese e ha curato varie antologie e raccolte di poesia. E' autore di testi teatrali.

Informazioni e contatti:
www.lacasadellapoesiadicomo.it
lacasadellapoesiadicomo@gmail.com
tel. +393440309088 (dalle 13.30 alle 14.30 e dalle 19.30 alle 21.00 dal lunedì al venerdì)

Associazione "Giosuè Carducci"
www.associazionecarducci.it
asscarducci@libero.it - Tel. +39 031 267365

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

COMO, 8, 9 E 12 MAGGIO. EUROPA IN VERSI, QUINTA EDIZIONE: DALL'EMOZIONE ALLA RAGIONE

Un programma ricco e articolato caratterizzerà la quinta edizione del **Festival Internazionale di Poesia Europa in Versi** dal titolo "**Ecopoetry: dall'emozione alla ragione**" che si terrà a **Como venerdì 8 maggio presso l'Associazione Carducci, sabato 9 maggio a Villa del Grumello e martedì 12 maggio presso il Chiostro di Sant'Abbondio** dell'Università degli Studi dell'Insubria.

L'evento è organizzato da **La Casa della Poesia di Como** in collaborazione con **l'Associazione Giosuè Carducci** e l'**Associazione Culturale e Musicale Studentesca Sant'Abbondio**.

POETRY SLAM: I PIÙ GRANDI SLAMMER ITALIANI A EUROPA IN VERSI
La nuova edizione di Europa in Versi si aprirà **venerdì 8 maggio alle 18.15 presso l'Associazione Carducci** di Como con un **Poetry Slam**organizzato dalla Lega Italiana Poetry Slam: una coinvolgente gara a colpi di versi tra giovani poeti che verranno valutati da una giuria sorteggiata tra il pubblico. Allo slam parteciperanno **otto tra i maggiori poeti-slammer italiani**: **Paolo Agrati, Tiziana Cera Rosco, il duo Eell Shous, Roberta Galbani, Elisa SB Orlando, Alfonso Maria Petrosino, Simone Savogin e Tusco.** Special guest sarà **Pierluigi Lenzi**, vincitore del campionato "Poetry Slam 2014 by LIPS", mentre i Maestri di Cerimonia saranno **Dome Bulfaro** e **Marco Borroni,** che hanno condotto le finali nazionali dell'ultimo Campionato LIPS.
Il format del poetry slam, consolidato dal lontano 1987 e promosso dalla LIPS in tutto il Paese, ha tre ingredienti semplici ed efficaci: tre minuti a poeta (in due manche) per enunciare oralmente un proprio testo senza l'aiuto di basi musicali o vestiti di scena, una giuria popolare formata da cinque giurati scelti a caso tra il pubblico, e un pubblico attivo e protagonista. Lo spirito dell'evento non mira tanto a incoronare un vincitore ma a far trionfare la poesia, una forma d'arte che può dimostrarsi coinvolgente e trascinante.

ECOPOETRY: DALL'EMOZIONE ALLA RAGIONE
Europa in Versi continuerà **sabato 9 maggio a partire dalle 14.30 a Villa del Grumello di Como**, dove grandi poeti italiani e stranieri leggeranno i propri versi. Nell'anno di Expo il tema del festival non poteva che essere legato a **cibo e letteratura:** dalle metafore alimentari di **Emily Dickinson** al poemetto gastronomico- mitologico di **Tomaso Kemeny**. Tra gli altri temi affrontati, la tutela dei diritti umani, la condanna della guerra, i messaggi di pace, amore e solidarietà e la difesa dell'ambiente.
Alla giornata parteciperanno poeti europei, come il performer inglese **Peter Waugh,** i turchi **Metin Cengiz** e **Müesser Yeniay**, il catalano**Manuel Forcano** e l'estone **Jüri Talvet**, ma anche poeti provenienti da ogni parte del mondo, come le giapponesi **Mariko Sumikura** e**Taeko Uemura,** gli

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

uruguaiani **Julio Pavanetti**, **Annabel Villar** e la libanese **Hanane Aad**.
A completare il parterre di ospiti saranno **Maurizio Cucchi, Giovanni Tesio**, **Piera Mattei**, **Erik Lindner**, **Ottavio Rossani, Guido Oldani, Maria Pia Quintavalla, Donatella Bisutti, Mario Castro Navarrete e Andrea Tavernati.**
I reading saranno intervallati da **momenti musicali a cura degli allievi del Conservatorio di Como** (Miriam Rigamonti al pianoforte, Mariella Rigamonti al violino ed Emanuele Rigamonti al violoncello) e del **Liceo musicale Teresa Ciceri di Como,** con la partecipazione della soprano giapponese **Mika Satake**.

"*Quest'anno abbiamo voluto ulteriormente ampliare la rosa degli ospiti per offrire al pubblico una grande varietà di voci e di poetiche: la poesia è un linguaggio universale, in grado di parlare al cuore e alla mente di tutti, al di sopra di ogni differenza di etnia, lingua, religione, cultura. Oggi più che mai il mondo ha bisogno del messaggio di pace e solidarietà che la poesia può trasmettere. Dall'emozione alla ragione, è questo il miracolo della poesia: suscitare forti emozioni che inducono a pensare, prendere coscienza della realtà intorno a noi e impegnarsi individualmente per migliorare il mondo*" afferma **Laura Garavaglia**, presidente de La Casa della Poesia di Como.
Il Festival si concluderà martedì 12 maggio alle 11 presso il Chiostro di Sant'Abbondio a Como, sede dell'Università degli Studi dell'Insubria, con un interessante incontro con il poeta e traduttore **Davide Rondoni** sul tema "**Mettere a fuoco la vita. Poesia e traduzione"**.

"Il Festival è un evento ormai consolidato sul nostro territorio, in grado di attirare un pubblico sempre più numeroso, non solo locale, ma anche internazionale. Importante per noi è anche raggiungere e coinvolgere i giovani, farli sentire attori della promozione culturale del territorio: per questo motivo, ormai da cinque anni, collaborano all'organizzazione del Festival anche gli studenti dell'Università dell'Insubria, del Conservatorio G. Verdi e di alcuni scuole superiori di Como" conclude Laura Garavaglia.

LA BOTTEGA DELLA POESIA
Durante il Festival, dalle ore 14.30 alle 16, il poeta e critico letterario **Mario Santagostini** terrà la "Bottega di poesia", già collaudata con successo durante le scorse edizioni, offrendo pareri critici a tutti coloro che tra il pubblico vorranno far leggere i loro versi.
Per iscrizioni alla Bottega scrivere a **lacasadellapoesiadicomo@gmail.com**.

Ingresso libero.

Informazioni e contatti:
www.lacasadellapoesiadicomo.it
lacasadellapoesiadicomo@gmail.com
tel. +**393440309088** (dalle 13.30 alle 14.30 e dalle 19.30 alle 21.00 dal lunedì al venerdì)

Associazione "Giosuè Carducci"
www.associazionecarducci.it
asscarducci@libero.it - Tel. +39 031 267365

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

NEWS. Europa in Versi: dall'emozione alla ragione – Como, 8, 9 e 12 maggio

EUROPA IN VERSI
Quinta edizione
8, 9 e 12 maggio 2015 – Como
ECOPOETRY: DALL'EMOZIONE ALLA RAGIONE

Un programma ricco e articolato caratterizzerà la quinta edizione del **Festival Internazionale di Poesia Europa in Versi** dal titolo "**Ecopoetry: dall'emozione alla ragione**" che si terrà a **Como venerdì 8 maggio presso l'Associazione Carducci, sabato 9 maggio a Villa del Grumello e martedì 12 maggio presso il Chiostro di Sant'Abbondio** dell'Università degli Studi dell'Insubria.

L'evento è organizzato da **La Casa della Poesia di Como** in collaborazione con **l'Associazione Giosuè Carducci** e l'**Associazione Culturale e Musicale Studentesca Sant'Abbondio**.

POETRY SLAM: I PIÙ GRANDI SLAMMER ITALIANI A EUROPA IN VERSI

La nuova edizione di Europa in Versi si aprirà **venerdì 8 maggio alle 18.15 presso l'Associazione Carducci**di Como con un **Poetry Slam** organizzato dalla Lega Italiana Poetry Slam: una coinvolgente gara a colpi di versi tra giovani poeti che verranno valutati da una giuria sorteggiata tra il pubblico. Allo slam parteciperanno**otto tra i maggiori poeti-slammer italiani**: **Paolo Agrati, Tiziana Cera Rosco, il duo Eell Shous, Roberta Galbani, Elisa SB Orlando, Alfonso Maria Petrosino, Simone Savogin e Tusco.** Special guest sarà **Pierluigi Lenzi**, vincitore del campionato "Poetry Slam 2014 by LIPS", mentre i Maestri di Cerimonia saranno **Dome Bulfaro** e **Marco Borroni,** che hanno condotto le finali nazionali dell'ultimo Campionato LIPS.

Il format del poetry slam, consolidato dal lontano 1987 e promosso dalla LIPS in tutto il Paese, ha tre ingredienti semplici ed efficaci: tre minuti a poeta (in due manche) per enunciare oralmente un proprio testo senza l'aiuto di basi musicali o vestiti di scena, una giuria popolare formata da cinque giurati scelti a caso tra il pubblico, e un pubblico attivo e protagonista. Lo spirito dell'evento non mira tanto a incoronare un vincitore ma a far trionfare la poesia, una forma d'arte che può dimostrarsi coinvolgente e trascinante.

ECOPOETRY: DALL'EMOZIONE ALLA RAGIONE

Europa in Versi continuerà **sabato 9 maggio a partire dalle 14.30 a Villa del Grumello di Como**, dove grandi poeti italiani e stranieri leggeranno i propri versi. Nell'anno di Expo il tema del festival non poteva che essere legato a **cibo e letteratura:** dalle metafore alimentari di **Emily Dickinson** al poemetto gastronomico- mitologico di **Tomaso Kemeny**. Tra gli altri temi affrontati, la tutela dei diritti umani, la condanna della guerra, i messaggi di pace, amore e solidarietà e la difesa dell'ambiente.

Alla giornata parteciperanno poeti europei, come il performer inglese **Peter Waugh,** i turchi **Metin Cengiz** e**Müesser Yeniay**, il catalano **Manuel Forcano** e l'estone **Jüri Talvet**, ma anche poeti provenienti da ogni parte del mondo, come le giapponesi **Mariko Sumikura** e **Taeko Uemura,** gli uruguaiani **Julio Pavanetti**,**Annabel Villar** e la libanese **Hanane Aad**.

A completare il parterre di ospiti saranno **Maurizio Cucchi, Giovanni Tesio**, **Piera Mattei**, **Erik Lindner**,**Ottavio Rossani, Guido Oldani, Maria Pia Quintavalla, Donatella Bisutti, Mario Castro Navarrete e Andrea Tavernati.**

I reading saranno intervallati da **momenti musicali a cura degli allievi del Conservatorio di Como** (Miriam Rigamonti al pianoforte, Mariella Rigamonti al violino ed Emanuele Rigamonti al violoncello) e del **Liceo musicale Teresa Ciceri di Como,** con la partecipazione della soprano giapponese **Mika Satake**.

"*Quest'anno abbiamo voluto ulteriormente ampliare la rosa degli ospiti per offrire al pubblico una grande varietà di voci e di poetiche: la poesia è un linguaggio universale, in grado di parlare al cuore e alla mente di tutti, al di sopra di ogni differenza di etnia, lingua, religione, cultura. Oggi più che mai il mondo ha bisogno del messaggio di pace e solidarietà che la poesia può trasmettere. Dall'emozione alla ragione, è questo il miracolo della poesia: suscitare forti emozioni che inducono a pensare, prendere coscienza della realtà intorno a noi e impegnarsi individualmente per migliorare il mondo*" afferma **Laura Garavaglia**, presidente de La Casa della Poesia di Como.

Il Festival si concluderà martedì 12 maggio alle 11 presso il Chiostro di Sant'Abbondio a Como, sede dell'Università degli Studi dell'Insubria, con un interessante incontro con il poeta e traduttore **Davide Rondoni** sul tema "**Mettere a fuoco la vita. Poesia e traduzione"**.

"*Il Festival è un evento ormai consolidato sul nostro territorio, in grado di attirare un pubblico sempre più numeroso, non solo locale, ma anche internazionale. Importante per noi è anche raggiungere e coinvolgere i giovani, farli sentire attori*

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

della promozione culturale del territorio: per questo motivo, ormai da cinque anni, collaborano all'organizzazione del Festival anche gli studenti dell'Università dell'Insubria, del Conservatorio G. Verdi e di alcuni scuole superiori di Como" conclude Laura Garavaglia.

LA BOTTEGA DELLA POESIA

Durante il Festival, dalle ore 14.30 alle 16, il poeta e critico letterario **Mario Santagostini** terrà la "Bottega di poesia", già collaudata con successo durante le scorse edizioni, offrendo pareri critici a tutti coloro che tra il pubblico vorranno far leggere i loro versi.

Per iscrizioni alla Bottega scrivere a lacasadellapoesiadicomo@gmail.com.

Ingresso libero.

Informazioni e contatti:

www.lacasadellapoesiadicomo.it

lacasadellapoesiadicomo@gmail.com

tel. +393440309088 (dalle 13.30 alle 14.30 e dalle 19.30 alle 21.00 dal lunedì al venerdì)

Associazione "Giosuè Carducci"

www.associazionecarducci.it

asscarducci@libero.it – Tel. +39 031 267365

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

EUROPA IN VERSI Quinta edizione 8, 9 e 12 maggio 2015 - Como

ECOPOETRY: DALL'EMOZIONE ALLA RAGIONE

Un programma ricco e articolato caratterizzerà la quinta edizione del **Festival Internazionale di Poesia Europa in Versi** dal titolo "**Ecopoetry: dall'emozione alla ragione**" che si terrà a **Como venerdì 8 maggio presso l'Associazione Carducci, sabato 9 maggio a Villa del Grumello e martedì 12 maggio presso il Chiostro di Sant'Abbondio**dell'Università degli Studi dell'Insubria.
L'evento è organizzato da **La Casa della Poesia di Como** in collaborazione con **l'Associazione Giosuè Carducci** e l'**Associazione Culturale e Musicale Studentesca Sant'Abbondio**.

POETRY SLAM: I PIÙ GRANDI SLAMMER ITALIANI A EUROPA IN VERSI
La nuova edizione di Europa in Versi si aprirà **venerdì 8 maggio alle 18.15 presso l'Associazione Carducci** di Como con un **Poetry Slam** organizzato dalla Lega Italiana Poetry Slam: una coinvolgente gara a colpi di versi tra giovani poeti che verranno valutati da una giuria sorteggiata tra il pubblico. Allo slam parteciperanno **otto tra i maggiori poeti-slammer italiani**: **Paolo Agrati, Tiziana Cera Rosco, il duo Eell Shous, Roberta Galbani, Elisa SB Orlando, Alfonso Maria Petrosino, Simone Savogin e Tusco.** Special guest sarà **Pierluigi Lenzi**, vincitore del campionato "Poetry Slam 2014 by LIPS", mentre i Maestri di Cerimonia saranno **Dome Bulfaro** e **Marco Borroni,** che hanno condotto le finali nazionali dell'ultimo Campionato LIPS.
Il format del poetry slam, consolidato dal lontano 1987 e promosso dalla LIPS in tutto il Paese, ha tre ingredienti semplici ed efficaci: tre minuti a poeta (in due manche) per enunciare oralmente un proprio testo senza l'aiuto di basi musicali o vestiti di scena, una giuria popolare formata da cinque giurati scelti a caso tra il pubblico, e un pubblico attivo e protagonista. Lo spirito dell'evento non mira tanto a incoronare un vincitore ma a far trionfare la poesia, una forma d'arte che può dimostrarsi coinvolgente e trascinante.

ECOPOETRY: DALL'EMOZIONE ALLA RAGIONE
Europa in Versi continuerà **sabato 9 maggio a partire dalle 14.30 a Villa del Grumello di Como**, dove grandi poeti italiani e stranieri leggeranno i propri versi. Nell'anno di Expo il tema del festival non poteva che essere legato a **cibo e letteratura:** dalle metafore alimentari di **Emily Dickinson** al poemetto gastronomico-mitologico di **Tomaso Kemeny**. Tra gli altri temi affrontati, la tutela dei diritti umani, la condanna della guerra, i messaggi di pace, amore e solidarietà e la difesa dell'ambiente.
Alla giornata parteciperanno poeti europei, come il performer inglese **Peter Waugh,** i turchi **Metin Cengiz** e **Müesser Yeniay**, il catalano **Manuel Forcano** e l'estone **Jüri Talvet**, ma anche poeti provenienti da ogni parte del mondo, come le giapponesi **Mariko Sumikura** e **Taeko Uemura,** gli uruguaiani **Julio Pavanetti**, **Annabel Villar** e la libanese**Hanane Aad**.
A completare il parterre di ospiti saranno **Maurizio Cucchi, Giovanni Tesio**, **Piera Mattei**, **Erik Lindner**, **Ottavio Rossani, Guido Oldani, Maria Pia Quintavalla, Donatella Bisutti, Mario Castro Navarrete e Andrea Tavernati.**
I reading saranno intervallati da **momenti musicali a cura degli allievi del Conservatorio di Como** (Miriam Rigamonti al pianoforte, Mariella Rigamonti al violino ed Emanuele Rigamonti al violoncello) e del **Liceo musicale Teresa Ciceri di Como,** con la partecipazione della soprano giapponese **Mika Satake**.

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

"*Quest'anno abbiamo voluto ulteriormente ampliare la rosa degli ospiti per offrire al pubblico una grande varietà di voci e di poetiche: la poesia è un linguaggio universale, in grado di parlare al cuore e alla mente di tutti, al di sopra di ogni differenza di etnia, lingua, religione, cultura. Oggi più che mai il mondo ha bisogno del messaggio di pace e solidarietà che la poesia può trasmettere. Dall'emozione alla ragione, è questo il miracolo della poesia: suscitare forti emozioni che inducono a pensare, prendere coscienza della realtà intorno a noi e impegnarsi individualmente per migliorare il mondo*" afferma **Laura Garavaglia**, presidente de La Casa della Poesia di Como.
Il Festival si concluderà martedì 12 maggio alle 11 presso il Chiostro di Sant'Abbondio a Como, sede dell'Università degli Studi dell'Insubria, con un interessante incontro con il poeta e traduttore **Davide Rondoni** sul tema "**Mettere a fuoco la vita. Poesia e traduzione"**.

"*Il Festival è un evento ormai consolidato sul nostro territorio, in grado di attirare un pubblico sempre più numeroso, non solo locale, ma anche internazionale. Importante per noi è anche raggiungere e coinvolgere i giovani, farli sentire attori della promozione culturale del territorio: per questo motivo, ormai da cinque anni, collaborano all'organizzazione del Festival anche gli studenti dell'Università dell'Insubria, del Conservatorio G. Verdi e di alcuni scuole superiori di Como*" conclude Laura Garavaglia.

LA BOTTEGA DELLA POESIA
Durante il Festival, dalle ore 14.30 alle 16, il poeta e critico letterario **Mario Santagostini**terrà la "Bottega di poesia", già collaudata con successo durante le scorse edizioni, offrendo pareri critici a tutti coloro che tra il pubblico vorranno far leggere i loro versi.
Per iscrizioni alla Bottega scrivere a lacasadellapoesiadicomo@gmail.com.

Ingresso libero.

Informazioni e contatti:
www.lacasadellapoesiadicomo.it
lacasadellapoesiadicomo@gmail.com
tel. +393440309088 (dalle 13.30 alle 14.30 e dalle 19.30 alle 21.00 dal lunedì al venerdì)

Associazione "Giosuè Carducci"
www.associazionecarducci.it
asscarducci@libero.it - Tel. +39 031 267365

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

Europa in Versi: dall'emozione alla ragione

Un programma ricco e articolato caratterizzerà la quinta edizione del festival internazionale di poesia "Europa in Versi" dal titolo “Ecopoetry: dall’emozione alla ragione”.

Il festival avrà luogo a Como venerdì 8 maggio presso l’Associazione Carducci; sabato 9 maggio a Villa del Grumello, e martedì 12 maggio presso il Chiostro di Sant’Abbondio dell’Università degli Studi dell’Insubria.

L’evento è organizzato da La Casa della Poesia di Como in collaborazione con l’Associazione Giosuè Carducci e l’Associazione Culturale e Musicale Studentesca Sant’Abbondio.

POETRY SLAM: I PIÙ GRANDI SLAMMER ITALIANI A EUROPA IN VERSI

La nuova edizione di Europa in Versi si aprirà venerdì 8 maggio alle 18.15 presso l’Associazione Carducci di Como con un Poetry Slam organizzato dalla Lega Italiana Poetry Slam: una coinvolgente gara a colpi di versi tra giovani poeti che verranno valutati da una giuria sorteggiata tra il pubblico. Allo slam parteciperanno otto tra i maggiori poeti-slammer italiani: Paolo Agrati, Tiziana Cera Rosco, il duo Eell Shous, Roberta Galbani, Elisa SB Orlando, Alfonso Maria Petrosino, Simone Savogin e Tusco. Special guest sarà Pierluigi Lenzi, vincitore del campionato “Poetry Slam 2014 by LIPS”, mentre i Maestri di Cerimonia saranno Dome Bulfaro e Marco Borroni, che hanno condotto le finali nazionali dell’ultimo Campionato LIPS.

Il format del poetry slam, consolidato dal lontano 1987 e promosso dalla LIPS in tutto il Paese, ha tre ingredienti semplici ed efficaci: tre minuti a poeta (in due manche) per enunciare oralmente un proprio testo senza l’aiuto di basi musicali o vestiti di scena, una giuria popolare formata da cinque giurati scelti a caso tra il pubblico, e un pubblico attivo e protagonista. Lo spirito dell’evento non mira tanto a incoronare un vincitore ma a far trionfare la poesia, una forma d’arte che può dimostrarsi coinvolgente e trascinante.

ECOPOETRY: DALL’EMOZIONE ALLA RAGIONE

Europa in Versi continuerà sabato 9 maggio a partire dalle 14.30 a Villa del Grumello di Como, dove grandi poeti italiani e stranieri leggeranno i propri versi. Nell’anno di Expo il tema del festival non poteva che essere legato a cibo e letteratura: dalle metafore alimentari di Emily Dickinson al poemetto gastronomico-mitologico di Tomaso Kemeny. Tra gli altri temi affrontati, la tutela dei diritti umani, la condanna della guerra, i messaggi di pace, amore e solidarietà e la difesa dell’ambiente.

Alla giornata parteciperanno poeti europei, come il performer inglese Peter Waugh, i turchi Metin Cengiz e Müesser Yeniay, il catalano Manuel Forcano e l’estone Jüri Talvet, ma anche poeti provenienti da ogni parte del mondo, come le giapponesi Mariko Sumikura e Taeko Uemura, gli uruguaiani Julio Pavanetti, Annabel Villar e la libanese Hanane Aad.

A completare il parterre di ospiti saranno Maurizio Cucchi, Giovanni Tesio, Piera Mattei, Erik Lindner, Ottavio Rossani, Guido Oldani, Maria Pia Quintavalla, Donatella Bisutti, Mario Castro Navarrete e Andrea Tavernati.

I reading saranno intervallati da momenti musicali a cura degli allievi del Conservatorio di Como (Miriam Rigamonti al pianoforte, Mariella Rigamonti al violino ed Emanuele Rigamonti al violoncello) e del Liceo musicale Teresa Ciceri di Como, con la partecipazione della soprano giapponese Mika Satake.

“Quest’anno abbiamo voluto ulteriormente ampliare la rosa degli ospiti per offrire al pubblico una grande varietà di voci e di poetiche: la poesia è un linguaggio universale, in grado di parlare al cuore e alla mente di tutti, al di sopra di ogni differenza di etnia, lingua, religione, cultura. Oggi più che mai il mondo ha bisogno del messaggio di pace e solidarietà che la poesia può trasmettere. Dall’emozione alla ragione, è questo il miracolo della poesia: suscitare forti emozioni che inducono a pensare, prendere coscienza della realtà

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell’articolo appartengono ai legittimi proprietari

intorno a noi e impegnarsi individualmente per migliorare il mondo" afferma Laura Garavaglia, presidente de La Casa della Poesia di Como.

Il festival si concluderà martedì 12 maggio alle 11 presso il Chiostro di Sant'Abbondio a Como, sede dell'Università degli Studi dell'Insubria, con un interessante incontro con il poeta e traduttore Davide Rondoni sul tema "Mettere a fuoco la vita. Poesia e traduzione".

"Il festival è un evento ormai consolidato sul nostro territorio, in grado di attirare un pubblico sempre più numeroso, non solo locale, ma anche internazionale. Importante per noi è anche raggiungere e coinvolgere i giovani, farli sentire attori della promozione culturale del territorio: per questo motivo, ormai da cinque anni, collaborano all'organizzazione del Festival anche gli studenti dell'Università dell'Insubria, del Conservatorio G. Verdi e di alcuni scuole superiori di Como" conclude Laura Garavaglia.

LA BOTTEGA DELLA POESIA

Durante il festival, dalle ore 14.30 alle 16, il poeta e critico letterario Mario Santagostini terrà la "Bottega di poesia", già collaudata con successo durante le scorse edizioni, offrendo pareri critici a tutti coloro che tra il pubblico vorranno far leggere i loro versi.

Per iscrizioni alla Bottega scrivere a lacasadellapoesiadicomo@gmail.com.

Ingresso libero.

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

COMO *LOMBARDIA*
Dal 08 Maggio 2015 al 12 Maggio 2015
Ecopoetry: dall\'emozione alla ragione
Europa in Versi. Quinta edizione

EUROPA IN VERSI
Quinta edizione
8, 9 e 12 maggio 2015 - Como

ECOPOETRY: DALL'EMOZIONE ALLA RAGIONE

Un programma ricco e articolato caratterizzerà la quinta edizione del **Festival Internazionale di Poesia Europa in Versi** dal titolo "**Ecopoetry: dall'emozione alla ragione**" che si terrà a **Como venerdì 8 maggio presso l'Associazione Carducci, sabato 9 maggio a Villa del Grumello e martedì 12 maggio presso il Chiostro di Sant'Abbondio**dell'Università degli Studi dell'Insubria.
L'evento è organizzato da **La Casa della Poesia di Como** in collaborazione con **l'Associazione Giosuè Carducci** e l'**Associazione Culturale e Musicale Studentesca Sant'Abbondio**.

POETRY SLAM: I PIÙ GRANDI SLAMMER ITALIANI A EUROPA IN VERSI
La nuova edizione di Europa in Versi si aprirà **venerdì 8 maggio alle 18.15 presso l'Associazione Carducci** di Como con un **Poetry Slam** organizzato dalla Lega Italiana Poetry Slam: una coinvolgente gara a colpi di versi tra giovani poeti che verranno valutati da una giuria sorteggiata tra il pubblico. Allo slam parteciperanno **otto tra i maggiori poeti-slammer italiani**: **Paolo Agrati, Tiziana Cera Rosco, il duo Eell Shous, Roberta Galbani, Elisa SB Orlando, Alfonso Maria Petrosino, Simone Savogin e Tusco.** Special guest sarà **Pierluigi Lenzi**, vincitore del campionato "Poetry Slam 2014 by LIPS", mentre i Maestri di Cerimonia saranno **Dome Bulfaro** e **Marco Borroni,** che hanno condotto le finali nazionali dell'ultimo Campionato LIPS.
Il format del poetry slam, consolidato dal lontano 1987 e promosso dalla LIPS in tutto il Paese, ha tre ingredienti semplici ed efficaci: tre minuti a poeta (in due manche) per enunciare oralmente un proprio testo senza l'aiuto di basi musicali o vestiti di scena, una giuria popolare formata da cinque giurati scelti a caso tra il pubblico, e un pubblico attivo e protagonista. Lo spirito dell'evento non mira tanto a incoronare un vincitore ma a far trionfare la poesia, una forma d'arte che può dimostrarsi coinvolgente e trascinante.

ECOPOETRY: DALL'EMOZIONE ALLA RAGIONE
Europa in Versi continuerà **sabato 9 maggio a partire dalle 14.30 a Villa del Grumello di Como**, dove grandi poeti italiani e stranieri leggeranno i propri versi. Nell'anno di Expo il tema del festival non poteva che essere legato a **cibo e letteratura:**dalle metafore alimentari di **Emily Dickinson** al poemetto gastronomico- mitologico di **Tomaso Kemeny**. Tra gli altri temi affrontati, la tutela dei diritti umani, la condanna della guerra, i messaggi di pace, amore e solidarietà e la difesa dell'ambiente.
Alla giornata parteciperanno poeti europei, come il performer inglese **Peter Waugh,** i turchi **Metin Cengiz** e **Müesser Yeniay**, il catalano **Manuel Forcano** e l'estone **Jüri Talvet**, ma anche poeti provenienti da ogni parte del mondo, come le giapponesi **Mariko Sumikura** e **Taeko Uemura,** gli uruguaiani **Julio Pavanetti**, **Annabel Villar** e la libanese **Hanane Aad**.
A completare il parterre di ospiti saranno **Maurizio Cucchi, Giovanni Tesio**, **Piera Mattei**, **Erik Lindner**, **Ottavio Rossani, Guido Oldani, Maria Pia Quintavalla, Donatella Bisutti, Mario Castro Navarrete e Andrea Tavernati.**
I reading saranno intervallati da **momenti musicali a cura degli allievi del Conservatorio di Como** (Miriam Rigamonti al pianoforte, Mariella Rigamonti al violino ed Emanuele Rigamonti al violoncello) e del **Liceo musicale Teresa Ciceri di Como,** con la partecipazione della soprano giapponese **Mika Satake**.

"*Quest'anno abbiamo voluto ulteriormente ampliare la rosa degli ospiti per offrire al pubblico una grande varietà di voci e di poetiche: la poesia è un linguaggio universale, in grado di parlare al cuore e alla mente di tutti, al di sopra di ogni differenza di etnia, lingua, religione, cultura. Oggi più che mai il mondo ha bisogno del messaggio di pace e solidarietà che la poesia può trasmettere. Dall'emozione alla ragione, è questo il miracolo della poesia: suscitare forti emozioni che inducono a pensare, prendere coscienza della*

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

realtà intorno a noi e impegnarsi individualmente per migliorare il mondo" afferma **Laura Garavaglia**, presidente de La Casa della Poesia di Como.
Il Festival si concluderà martedì 12 maggio alle 11 presso il Chiostro di Sant'Abbondio a Como, sede dell'Università degli Studi dell'Insubria, con un interessante incontro con il poeta e traduttore **Davide Rondoni** sul tema "**Mettere a fuoco la vita. Poesia e traduzione"**.

"Il Festival è un evento ormai consolidato sul nostro territorio, in grado di attirare un pubblico sempre più numeroso, non solo locale, ma anche internazionale. Importante per noi è anche raggiungere e coinvolgere i giovani, farli sentire attori della promozione culturale del territorio: per questo motivo, ormai da cinque anni, collaborano all'organizzazione del Festival anche gli studenti dell'Università dell'Insubria, del Conservatorio G. Verdi e di alcuni scuole superiori di Como" conclude Laura Garavaglia.

LA BOTTEGA DELLA POESIA
Durante il Festival, dalle ore 14.30 alle 16, il poeta e critico letterario **Mario Santagostini** terrà la "Bottega di poesia", già collaudata con successo durante le scorse edizioni, offrendo pareri critici a tutti coloro che tra il pubblico vorranno far leggere i loro versi.
Per iscrizioni alla Bottega scrivere a lacasadellapoesiadicomo@gmail.com.

Ingresso libero.

Informazioni e contatti:
www.lacasadellapoesiadicomo.it
lacasadellapoesiadicomo@gmail.com
tel. +393440309088 (dalle 13.30 alle 14.30 e dalle 19.30 alle 21.00 dal lunedì al venerdì)

Associazione "Giosuè Carducci"
www.associazionecarducci.it
asscarducci@libero.it - Tel. +39 031 267365

Per informazioni:
Laura Garavaglia
Email: lacasadellapoesiadicomo@gmail.com

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

Europa in Versi: dall'emozione alla ragione – Como, 8, 9 e 12 maggio

Un programma ricco e articolato caratterizzerà la quinta edizione del **Festival Internazionale di Poesia Europa in Versi**dal titolo "**Ecopoetry: dall'emozione alla ragione**" che si terrà a **Como venerdì 8 maggio presso l'Associazione Carducci, sabato 9 maggio a Villa del Grumello e martedì 12 maggio presso il Chiostro di Sant'Abbondio** dell'Università degli Studi dell'Insubria.

L'evento è organizzato da **La Casa della Poesia di Como** in collaborazione con **l'Associazione Giosuè Carducci** e l'**Associazione Culturale e Musicale Studentesca Sant'Abbondio**.

POETRY SLAM: I PIÙ GRANDI SLAMMER ITALIANI A EUROPA IN VERSI

La nuova edizione di Europa in Versi si aprirà **venerdì 8 maggio alle 18.15 presso l'Associazione Carducci** di Como con un **Poetry Slam** organizzato dalla Lega Italiana Poetry Slam: una coinvolgente gara a colpi di versi tra giovani poeti che verranno valutati da una giuria sorteggiata tra il pubblico. Allo slam parteciperanno **otto tra i maggiori poeti-slammer italiani**: **Paolo Agrati, Tiziana Cera Rosco, il duo Eell Shous, Roberta Galbani, Elisa SB Orlando, Alfonso Maria Petrosino, Simone Savogin e Tusco.** Special guest sarà **Pierluigi Lenzi**, vincitore del campionato "Poetry Slam 2014 by LIPS", mentre i Maestri di Cerimonia saranno **Dome Bulfaro** e **Marco Borroni,** che hanno condotto le finali nazionali dell'ultimo Campionato LIPS.

Il format del poetry slam, consolidato dal lontano 1987 e promosso dalla LIPS in tutto il Paese, ha tre ingredienti semplici ed efficaci: tre minuti a poeta (in due manche) per enunciare oralmente un proprio testo senza l'aiuto di basi musicali o vestiti di scena, una giuria popolare formata da cinque giurati scelti a caso tra il pubblico, e un pubblico attivo e protagonista. Lo spirito dell'evento non mira tanto a incoronare un vincitore ma a far trionfare la poesia, una forma d'arte che può dimostrarsi coinvolgente e trascinante.

ECOPOETRY: DALL'EMOZIONE ALLA RAGIONE

Europa in Versi continuerà **sabato 9 maggio a partire dalle 14.30 a Villa del Grumello di Como**, dove grandi poeti italiani e stranieri leggeranno i propri versi. Nell'anno di Expo il tema del festival non poteva che essere legato a **cibo e letteratura:** dalle metafore alimentari di **Emily Dickinson** al poemetto gastronomico- mitologico di **Tomaso Kemeny**. Tra gli altri temi affrontati, la tutela dei diritti umani, la condanna della guerra, i messaggi di pace, amore e solidarietà e la difesa dell'ambiente.

Alla giornata parteciperanno poeti europei, come il performer inglese **Peter Waugh,** i turchi**Metin Cengiz** e **Müesser Yeniay**, il catalano **Manuel Forcano** e l'estone **Jüri Talvet**, ma anche poeti provenienti da ogni parte del mondo, come le giapponesi **Mariko Sumikura** e**Taeko Uemura,** gli uruguaiani **Julio Pavanetti**, **Annabel Villar** e la libanese **Hanane Aad**.

A completare il parterre di ospiti saranno **Maurizio Cucchi, Giovanni Tesio**, **Piera Mattei**,**Erik Lindner**, **Ottavio Rossani, Guido Oldani, Maria Pia Quintavalla, Donatella Bisutti, Mario Castro Navarrete e Andrea Tavernati.**

I reading saranno intervallati da **momenti musicali a cura degli allievi del**

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

Conservatorio di Como (Miriam Rigamonti al pianoforte, Mariella Rigamonti al violino ed Emanuele Rigamonti al violoncello) e del **Liceo musicale Teresa Ciceri di Como,** con la partecipazione della soprano giapponese **Mika Satake**.

"*Quest'anno abbiamo voluto ulteriormente ampliare la rosa degli ospiti per offrire al pubblico una grande varietà di voci e di poetiche: la poesia è un linguaggio universale, in grado di parlare al cuore e alla mente di tutti, al di sopra di ogni differenza di etnia, lingua, religione, cultura. Oggi più che mai il mondo ha bisogno del messaggio di pace e solidarietà che la poesia può trasmettere. Dall'emozione alla ragione, è questo il miracolo della poesia: suscitare forti emozioni che inducono a pensare, prendere coscienza della realtà intorno a noi e impegnarsi individualmente per migliorare il mondo*" afferma **Laura Garavaglia**, presidente de La Casa della Poesia di Como.

Il Festival si concluderà martedì 12 maggio alle 11 presso il Chiostro di Sant'Abbondio a Como, sede dell'Università degli Studi dell'Insubria, con un interessante incontro con il poeta e traduttore **Davide Rondoni** sul tema "**Mettere a fuoco la vita. Poesia e traduzione"**.

"*Il Festival è un evento ormai consolidato sul nostro territorio, in grado di attirare un pubblico sempre più numeroso, non solo locale, ma anche internazionale. Importante per noi è anche raggiungere e coinvolgere i giovani, farli sentire attori della promozione culturale del territorio: per questo motivo, ormai da cinque anni, collaborano all'organizzazione del Festival anche gli studenti dell'Università dell'Insubria, del Conservatorio G. Verdi e di alcuni scuole superiori di Como*" conclude Laura Garavaglia.

LA BOTTEGA DELLA POESIA

Durante il Festival, dalle ore 14.30 alle 16, il poeta e critico letterario **Mario Santagostini**terrà la "Bottega di poesia", già collaudata con successo durante le scorse edizioni, offrendo pareri critici a tutti coloro che tra il pubblico vorranno far leggere i loro versi.

Per iscrizioni alla Bottega scrivere a lacasadellapoesiadicomo@gmail.com.

Ingresso libero.

L'evento è realizzato con il patrocinio di Padiglione Italia – EXPO Milano 2015, Regione Lombardia, Provincia di Como, Sistema Como – Como Cultural Capital-Il Canto della Terra, Università degli Studi dell'Insubria, Conservatorio "G.Verdi" di Como, PEN CLUB Italia, PEN CLUB Svizzera Italiana, 40° Anniversario gemellaggio Como Tokamachi.

Con il patrocinio e contributo del Comune di Como.

Con il sostegno di Villa del Grumello. Con il contributo di Acsm Agam, Fondazione Alessandro Volta, Fondazione della Comunità Comasca Onlus, Hotel Metropole Suisse, Nederlandletterfons Dutch Foundation for Literature.

Si ringrazia per la collaborazione: Poestate, Parolario, Eleutheria, Casa Brenna Tosatto, Teatro Sociale AsLiCo.

Informazioni e contatti:

www.lacasadellapoesiadicomo.it

lacasadellapoesiadicomo@gmail.com

tel. +393440309088 (dalle 13.30 alle 14.30 e dalle 19.30 alle 21.00 dal lunedì al venerdì)

Associazione "Giosuè Carducci"

www.associazionecarducci.it

asscarducci@libero.it – Tel. +39 031 267365

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

Europa in versi: Festival Internazionale di poesia

EUROPA IN VERSI

Quinta edizione

8, 9 e 12 maggio 2015 – Como

ECOPOETRY: DALL'EMOZIONE ALLA RAGIONE

Un programma ricco e articolato caratterizzerà la quinta edizione del **Festival Internazionale di Poesia Europa in Versi** dal titolo "Ecopoetry: dall'emozione alla ragione" che si terrà a Como venerdì 8 maggio presso l'Associazione Carducci, sabato 9 maggio a Villa del Grumello e martedì 12 maggio presso il Chiostro di Sant'Abbondio dell'Università degli Studi dell'Insubria.

L'evento è organizzato da La Casa della Poesia di Como in collaborazione con l'Associazione Giosuè Carducci e l'Associazione Culturale e Musicale Studentesca Sant'Abbondio.

POETRY SLAM: I PIÙ GRANDI SLAMMER ITALIANI A EUROPA IN VERSI

La nuova edizione di **Europa in Versi** si aprirà venerdì 8 maggio alle 18.15 presso l'Associazione Carducci di Como con un Poetry Slam organizzato dalla Lega Italiana Poetry Slam: una coinvolgente gara a colpi di versi tra giovani poeti che verranno valutati da una giuria sorteggiata tra il pubblico. Allo slam parteciperanno otto tra i maggiori poeti-slammer italiani: Paolo Agrati, Tiziana Cera Rosco, il duo Eell Shous, Roberta Galbani, Elisa SB Orlando, Alfonso Maria Petrosino, Simone Savogin e Tusco. Special guest sarà Pierluigi Lenzi, vincitore del campionato "Poetry Slam 2014 by LIPS", mentre i Maestri di Cerimonia saranno Dome Bulfaro e Marco Borroni, che hanno condotto le finali nazionali dell'ultimo Campionato LIPS.

Il format del poetry slam, consolidato dal lontano 1987 e promosso dalla LIPS in tutto il Paese, ha tre ingredienti semplici ed efficaci: tre minuti a poeta (in due manche) per enunciare oralmente un proprio testo senza l'aiuto di basi musicali o vestiti di scena, una giuria popolare formata da cinque giurati scelti a caso tra il pubblico, e un pubblico attivo e protagonista. Lo spirito dell'evento non mira tanto a incoronare un vincitore ma a far trionfare la poesia, una forma d'arte che può dimostrarsi coinvolgente e trascinante.

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

ECOPOETRY: DALL'EMOZIONE ALLA RAGIONE

Europa in Versi continuerà sabato 9 maggio a partire dalle 14.30 a Villa del Grumello di Como, dove grandi poeti italiani e stranieri leggeranno i propri versi. Nell'anno di Expo il tema del festival non poteva che essere legato a cibo e letteratura: dalle metafore alimentari di Emily Dickinson al poemetto gastronomico- mitologico di Tomaso Kemeny. Tra gli altri temi affrontati, la tutela dei diritti umani, la condanna della guerra, i messaggi di pace, amore e solidarietà e la difesa dell'ambiente.

Alla giornata parteciperanno poeti europei, come il performer inglese Peter Waugh, i turchi Metin Cengiz e Müesser Yeniay, il catalano Manuel Forcano e l'estone Jüri Talvet, ma anche poeti provenienti da ogni parte del mondo, come le giapponesi Mariko Sumikura e Taeko Uemura, gli uruguaiani Julio Pavanetti, Annabel Villar e la libanese Hanane Aad.

A completare il parterre di ospiti saranno Maurizio Cucchi, Giovanni Tesio, Piera Mattei, Erik Lindner, Ottavio Rossani, Guido Oldani, Maria Pia Quintavalla, Donatella Bisutti, Mario Castro Navarrete e Andrea Tavernati.

I reading saranno intervallati da momenti musicali a cura degli allievi del Conservatorio di Como (Miriam Rigamonti al pianoforte, Mariella Rigamonti al violino ed Emanuele Rigamonti al violoncello) e del Liceo musicale Teresa Ciceri di Como, con la partecipazione della soprano giapponese Mika Satake.

Il Festival si concluderà martedì 12 maggio alle 11 presso il Chiostro di Sant'Abbondio a Como, sede dell'Università degli Studi dell'Insubria, con un interessante incontro con il poeta e traduttore Davide Rondoni sul tema "Mettere a fuoco la vita. Poesia e traduzione".

LA BOTTEGA DELLA POESIA

Durante il Festival, dalle ore 14.30 alle 16, il poeta e critico letterario Mario Santagostini terrà la "Bottega di poesia", già collaudata con successo durante le scorse edizioni, offrendo pareri critici a tutti coloro che tra il pubblico vorranno far leggere i loro versi.

Ingresso libero.

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

EUROPA IN VERSI. ECOPOETRY: DALL'EMOZIONE ALLA RAGIONE.

Quinta Edizione del Festival Internazionale di Poesia.

8, 9 e 12 maggio 2015 - Como

"Quale il rapporto che possa darsi tra cibo e parola? Che tutt'e due passano per la bocca? Che tutt'e due richiedono cure e attenzioni? (...) Leggere come mangiare è un invito al cambiamento interiore, alla corrispondenza tra lettera e verità. Aprire porte di dentro. Cercare la direzione, quale che sia, di un mutamento di sguardo." (Giovanni Tesio)

"Europa in versi. Ecopoetry: dall´emozione alla ragione" esplorerà il rapporto tra cibo, nutrimento del corpo, e parola, nutrimento dello spirito. Ma non solo: l´amore inteso in ogni sua sfumatura, il desiderio di realizzare un mondo dove gli uomini possano vivere in pace tra di loro e in armonia con la natura che li circonda, la condanna di ogni guerra e di ogni tipo di disuguaglianza. Perché la poesia è un linguaggio universale che va oltre ad ogni differenza di etnia, religione, lingua e genere. Tutto questo nelle parole dei poeti italiani e stranieri che parteciperanno al Festival.

VENERDì 8 MAGGIO – ASSOCIAZIONE "G. CARDUCCI", Viale Cavallotti 7, Como
Ore 18.15
POETRY SLAM organizzato dalla Lega italiana Poetry Slam

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

(LIPS)

SABATO 9 MAGGIO – VILLA DEL GRUMELLO, Via per Cernobbio 11, Como
Ore 14.30
READING INTERNAZIONALE DI POESIA con la partecipazione di poeti da tutto il mondo

MARTEDì 12 - DIPARTIMENTO DI DIRITTO, ECONOMIA E CULTURE DELL'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DELL'INSUBRIA, CHIOSTRO DI SANT'ABBONDIO – Via Sant'Abbondio 12, COMO
Ore 11
Davide Rondoni: "Mettere a fuoco la vita. Poesia e traduzione"

Info e programma completo:
www.lacasadellapoesiadicomo.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

EUROPA IN VERSI. ECOPOETRY: DALL'EMOZIONE ALLA RAGIONE

Quinta Edizione del Festival Internazionale di Poesia.

8, 9 e 12 maggio 2015 - Como

"Quale il rapporto che possa darsi tra cibo e parola? Che tutt'e due passano per la bocca? Che tutt'e due richiedono cure e attenzioni? (...) Leggere come mangiare è un invito al cambiamento interiore, alla corrispondenza tra lettera e verità. Aprire porte di dentro. Cercare la direzione, quale che sia, di un mutamento di sguardo." (Giovanni Tesio)

"Europa in versi. Ecopoetry: dall´emozione alla ragione" esplorerà il rapporto tra cibo, nutrimento del corpo, e parola, nutrimento dello spirito. Ma non solo: l´amore inteso in ogni sua sfumatura, il desiderio di realizzare un mondo dove gli uomini possano vivere in pace tra di loro e in armonia con la natura che li circonda, la condanna di ogni guerra e di ogni tipo di disuguaglianza. Perché la poesia è un linguaggio universale che va oltre ad ogni differenza di etnia, religione, lingua e genere. Tutto questo nelle parole dei poeti italiani e stranieri che parteciperanno al Festival.

VENERDì 8 MAGGIO – ASSOCIAZIONE "G. CARDUCCI", Viale Cavallotti 7, Como
Ore 18.15
POETRY SLAM organizzato dalla Lega italiana Poetry Slam (LIPS)

SABATO 9 MAGGIO – VILLA DEL GRUMELLO, Via per Cernobbio 11, Como
Ore 14.30
READING INTERNAZIONALE DI POESIA con la partecipazione di poeti da tutto il mondo

MARTEDì 12 MAGGIO - DIPARTIMENTO DI DIRITTO, ECONOMIA E CULTURE DELL'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DELL'INSUBRIA, CHIOSTRO DI SANT'ABBONDIO – Via Sant'Abbondio 12, COMO
Ore 11
Davide Rondoni: "Mettere a fuoco la vita. Poesia e traduzione"

Info e programma completo:
lacasadellapoesiedicomo@gmail.com
www.lacasadellapoesiadicomo.it

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

EUROPA IN VERSI. ECOPOETRY: DALL'EMOZIONE ALLA RAGIONE

Quando: 09 maggio 2015 alle ore 14:30
Dove: Villa del Grumello - Via per Cernobbio 11, 22100 Como
Dettagli:

Un programma ricco e articolato caratterizzerà la quinta edizione del Festival Internazionale di Poesia Europa in Versi dal titolo “Ecopoetry: dall’emozione alla ragione” che si terrà a Como venerdì 8 maggio presso l’Associazione Carducci, sabato 9 maggio a Villa del Grumello e martedì 12 maggio presso il Chiostro di Sant’Abbondio dell’Università degli Studi dell’Insubria. L’evento è organizzato da La Casa della Poesia di Como in collaborazione con l’Associazione Giosuè Carducci e l’Associazione Culturale e Musicale Studentesca Sant’Abbondio. Sabato 9 maggio a partire dalle 14.30 a Villa del Grumello di Como i grandi poeti italiani e stranieri leggeranno i propri versi. Nell’anno di Expo il tema del festival non poteva che essere legato a cibo e letteratura: dalle metafore alimentari di Emily Dickinson al poemetto gastronomico- mitologico di Tomaso Kemeny. Tra gli altri temi affrontati, la tutela dei diritti umani, la condanna della guerra, i messaggi di pace, amore e solidarietà e la difesa dell’ambiente. Alla giornata parteciperanno poeti europei, come il performer inglese Peter Waugh, i turchi Metin Cengiz e Müesser Yeniay, il catalano Manuel Forcano e l’estone Jüri Talvet, ma anche poeti provenienti da ogni parte del mondo, come le giapponesi Mariko Sumikura e Taeko Uemura, gli uruguaiani Julio Pavanetti, Annabel Villar e la libanese Hanane Aad. A completare il parterre di ospiti saranno Maurizio Cucchi, Giovanni Tesio, Piera Mattei, Erik Lindner, Ottavio Rossani, Guido Oldani, Maria Pia Quintavalla, Donatella Bisutti, Mario Castro Navarrete e Andrea Tavernati. I reading saranno intervallati da momenti musicali a cura degli allievi del Conservatorio di Como (Miriam Rigamonti al pianoforte, Mariella Rigamonti al violino ed Emanuele Rigamonti al violoncello) e del Liceo musicale Teresa Ciceri di Como, con la partecipazione della soprano giapponese Mika Satake. “Quest’anno abbiamo voluto ulteriormente ampliare la rosa degli ospiti per offrire al pubblico una grande varietà di voci e di poetiche: la poesia è un linguaggio universale, in grado di parlare al cuore e alla mente di tutti, al di sopra di ogni differenza di etnia, lingua, religione, cultura. Oggi più che mai il mondo ha bisogno del messaggio di pace e solidarietà che la poesia può trasmettere. Dall’emozione alla ragione, è questo il miracolo della poesia: suscitare forti emozioni che inducono a pensare, prendere coscienza della realtà intorno a noi e impegnarsi individualmente per migliorare il mondo” afferma Laura Garavaglia, presidente de La Casa della Poesia di Como. Il Festival si concluderà martedì 12 maggio alle 11 presso il Chiostro di Sant’Abbondio a Como, sede dell’Università degli Studi dell’Insubria, con un interessante incontro con il poeta e traduttore Davide Rondoni sul tema “Mettere a fuoco la vita. Poesia e traduzione”. “Il Festival è un evento ormai consolidato sul nostro territorio, in grado di attirare un pubblico sempre più numeroso, non solo locale, ma anche internazionale. Importante per noi è anche raggiungere e coinvolgere i giovani, farli sentire attori della promozione culturale del territorio: per questo motivo, ormai da cinque anni, collaborano all’organizzazione del Festival anche gli studenti dell’Università dell’Insubria, del Conservatorio G. Verdi e di alcuni scuole superiori di Como” conclude Laura Garavaglia. LA BOTTEGA DELLA POESIA Durante il Festival, dalle ore 14.30 alle 16, il poeta e critico letterario Mario Santagostini terrà la “Bottega di poesia”, già collaudata con successo durante le scorse edizioni, offrendo pareri critici a tutti coloro che tra il pubblico vorranno far leggere i loro versi. Per iscrizioni alla Bottega scrivere a lacasadellapoesiadicomo@gmail.com. Ingresso libero.

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell’articolo appartengono ai legittimi proprietari

Como: Festival poesia Europa in Versi

Un programma ricco e articolato caratterizzerà la quinta edizione del **Festival Internazionale di Poesia Europa in Versi** dal titolo "**Ecopoetry: dall'emozione alla ragione**" che si terrà a **Como venerdì 8 maggio presso l'Associazione Carducci, sabato 9 maggio a Villa del Grumello e martedì 12 maggio presso il Chiostro di Sant'Abbondio** dell'Università degli Studi dell'Insubria.

L'evento è organizzato da **La Casa della Poesia di Como** in collaborazione con **l'Associazione Giosuè Carducci** e l'**Associazione Culturale e Musicale Studentesca Sant'Abbondio**.

Poetry Slam: I più grandi Slammer italiani a "Europa in Versi"

La nuova edizione di Europa in Versi si aprirà **venerdì 8 maggio alle 18.15 presso l'Associazione Carducci** di Como con un **Poetry Slam** organizzato dalla Lega Italiana Poetry Slam: una coinvolgente gara a colpi di versi tra giovani poeti che verranno valutati da una giuria sorteggiata tra il pubblico. Allo slam parteciperanno **otto tra i maggiori poeti-slammer italiani**: **Paolo Agrati, Tiziana Cera Rosco, il duo Eell Shous, Roberta Galbani, Elisa SB Orlando, Alfonso Maria Petrosino, Simone Savogin e Tusco.** Special guest sarà **Pierluigi Lenzi**, vincitore del campionato "Poetry Slam 2014 by LIPS", mentre i Maestri di Cerimonia saranno **Dome Bulfaro** e **Marco Borroni,**che hanno condotto le finali nazionali dell'ultimo Campionato LIPS.

Il format del poetry slam, consolidato dal lontano 1987 e promosso dalla LIPS in tutto il Paese, ha tre ingredienti semplici ed efficaci: tre minuti a poeta (in due manche) per enunciare oralmente un proprio testo senza l'aiuto di basi musicali o vestiti di scena, una giuria popolare formata da cinque giurati scelti a caso tra il pubblico, e un pubblico attivo e protagonista. Lo spirito dell'evento non mira tanto a incoronare un vincitore ma a far trionfare la poesia, una forma d'arte che può dimostrarsi coinvolgente e trascinante.

EcoPoetry: dall'emozione alla ragione

Europa in Versi continuerà **sabato 9 maggio a partire dalle 14.30 a Villa del Grumello di Como**, dove grandi poeti italiani e stranieri leggeranno i propri versi. Nell'anno di Expo il tema del festival non poteva che essere legato a **cibo e letteratura:** dalle metafore alimentari di **Emily Dickinson** al poemetto gastronomico- mitologico di **Tomaso Kemeny**. Tra gli altri temi affrontati, la tutela dei diritti umani, la condanna della guerra, i messaggi di pace, amore e solidarietà e la difesa dell'ambiente.

Alla giornata parteciperanno poeti europei, come il performer inglese **Peter Waugh,** i turchi **Metin Cengiz** e **Müesser Yeniay**, il catalano **Manuel Forcano** e l'estone **Jüri Talvet**, ma anche poeti provenienti da ogni parte del mondo, come le giapponesi **Mariko Sumikura** e **Taeko Uemura,** gli uruguaiani **Julio Pavanetti**, **Annabel Villar** e la libanese **Hanane Aad**.

A completare il parterre di ospiti saranno **Maurizio Cucchi, Giovanni Tesio**, **Piera Mattei**, **Erik Lindner**, **Ottavio Rossani, Guido Oldani, Maria Pia Quintavalla, Donatella Bisutti, Mario Castro Navarrete e Andrea Tavernati.**

I reading saranno intervallati da **momenti musicali a cura degli allievi del Conservatorio di Como** (Miriam Rigamonti al pianoforte, Mariella Rigamonti al violino ed Emanuele Rigamonti al violoncello) e del **Liceo musicale Teresa Ciceri di Como,** con la partecipazione della soprano giapponese **Mika Satake**.

"*Quest'anno abbiamo voluto ulteriormente ampliare la rosa degli ospiti per offrire al pubblico una grande varietà di voci e di poetiche: la poesia è un linguaggio universale, in grado di parlare al cuore e alla mente di tutti, al di sopra di ogni differenza di etnia, lingua, religione, cultura. Oggi più che mai il mondo ha bisogno del messaggio di pace e solidarietà che la poesia può trasmettere. Dall'emozione alla ragione, è questo il miracolo della poesia: suscitare forti emozioni che inducono a pensare, prendere coscienza della realtà intorno a noi e impegnarsi individualmente per migliorare il mondo*" afferma **Laura Garavaglia**, presidente de La Casa della Poesia di Como.

Il Festival si concluderà martedì 12 maggio alle 11 presso il Chiostro di Sant'Abbondio a Como, sede dell'Università degli Studi dell'Insubria, con un interessante incontro con il poeta e traduttore **Davide Rondoni** sul tema "**Mettere a fuoco la vita. Poesia e traduzione"**.

"*Il Festival è un evento ormai consolidato sul nostro territorio, in grado di attirare un pubblico sempre più numeroso, non solo locale, ma anche internazionale. Importante per noi è anche raggiungere e coinvolgere i giovani, farli sentire attori della promozione culturale del territorio: per questo motivo, ormai da cinque anni, collaborano all'organizzazione del Festival anche gli studenti dell'Università dell'Insubria, del Conservatorio G. Verdi e di alcuni scuole superiori di Como*" conclude Laura Garavaglia.

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

La Bottega della Poesia

Durante il Festival, dalle ore 14.30 alle 16, il poeta e critico letterario **Mario Santagostini** terrà la “Bottega di poesia”, già collaudata con successo durante le scorse edizioni, offrendo pareri critici a tutti coloro che tra il pubblico vorranno far leggere i loro versi.

Per iscrizioni alla Bottega scrivere a lacasadellapoesiadicomo@gmail.com.

Ingresso libero.

L’evento è realizzato con il patrocinio di Padiglione Italia – EXPO Milano 2015, Regione Lombardia, Provincia di Como, Sistema Como – Como Cultural Capital-Il Canto della Terra, Università degli Studi dell’Insubria, Conservatorio “G.Verdi” di Como, PEN CLUB Italia, PEN CLUB Svizzera Italiana, 40° Anniversario gemellaggio Como Tokamachi.

Con il patrocinio e contributo del Comune di Como.

Con il sostegno di Villa del Grumello. Con il contributo di Acsm Agam, Fondazione Alessandro Volta, Fondazione della Comunità Comasca Onlus, Hotel Metropole Suisse, Nederlandletterfons Dutch Foundation for Literature.

Si ringrazia per la collaborazione: Poestate, Parolario, Eleutheria, Casa Brenna Tosatto, Teatro Sociale AsLiCo.

Informazioni e contatti:

www.lacasadellapoesiadicomo.it - lacasadellapoesiadicomo@gmail.com - tel. +393440309088 (dalle 13.30 alle 14.30 e dalle 19.30 alle 21.00 dal lunedì al venerdì)

Associazione “Giosuè Carducci” - www.associazionecarducci.it - asscarducci@libero.it - Tel. +39 031 267365

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell’articolo appartengono ai legittimi proprietari

Como: Festival Internazionale di Poesia Europa in Versi “Ecopoetry: dall’emozione alla ragione”

Nelle giornate di **Venerdì 8 maggio presso l’Associazione Carducci, sabato 9 maggio a Villa del Grumello e martedì 12 maggio presso il Chiostro di Sant’Abbondio** dell’Università degli Studi dell’Insubria, si terrà a Como la quinta edizione del **Festival Internazionale di Poesia Europa in Versi** dal titolo “**Ecopoetry: dall’emozione alla ragione**”.
L’evento è organizzato da **La Casa della Poesia di Como** in collaborazione con **l’Associazione Giosuè Carducci** e l’**Associazione Culturale e Musicale Studentesca Sant’Abbondio**.

POETRY SLAM: I PIÙ GRANDI SLAMMER ITALIANI A EUROPA IN VERSI

La nuova edizione di Europa in Versi si aprirà **venerdì 8 maggio alle 18.15 presso l’Associazione Carducci** di Como con un **Poetry Slam** organizzato dalla Lega Italiana Poetry Slam: una coinvolgente gara a colpi di versi tra giovani poeti che verranno valutati da una giuria sorteggiata tra il pubblico. Allo slam parteciperanno **otto tra i maggiori poeti-slammer italiani**: **Paolo Agrati, Tiziana Cera Rosco, il duo Eell Shous, Roberta Galbani, Elisa SB Orlando, Alfonso Maria Petrosino, Simone Savogin e Tusco.** Special guest sarà **Pierluigi Lenzi**, vincitore del campionato “Poetry Slam 2014 by LIPS”, mentre i Maestri di Cerimonia saranno **Dome Bulfaro** e **Marco Borroni,**che hanno condotto le finali nazionali dell’ultimo Campionato LIPS.
Il format del poetry slam, consolidato dal lontano 1987 e promosso dalla LIPS in tutto il Paese, ha tre ingredienti semplici ed efficaci: tre minuti a poeta (in due manche) per enunciare oralmente un proprio testo senza l’aiuto di basi musicali o vestiti di scena, una giuria popolare formata da cinque giurati scelti a caso tra il pubblico, e un pubblico attivo e protagonista. Lo spirito dell’evento non mira tanto a incoronare un vincitore ma a far trionfare la poesia, una forma d’arte che può dimostrarsi coinvolgente e trascinante.

ECOPOETRY: DALL’EMOZIONE ALLA RAGIONE

Europa in Versi continuerà **sabato 9 maggio a partire dalle 14.30 a Villa del Grumello di Como**, dove grandi poeti italiani e stranieri leggeranno i propri versi. Nell’anno di Expo il tema del festival non poteva che essere legato a **cibo e letteratura:** dalle metafore alimentari di **Emily Dickinson** al poemetto gastronomico- mitologico di**Tomaso Kemeny**. Tra gli altri temi affrontati, la tutela dei diritti umani, la condanna della guerra, i messaggi di pace, amore e solidarietà e la difesa dell’ambiente.
Alla giornata parteciperanno poeti europei, come il performer inglese **Peter Waugh,** i turchi **Metin Cengiz** e**Müesser Yeniay**, il catalano **Manuel Forcano** e l’estone **Jüri Talvet**, ma anche poeti provenienti da ogni parte del mondo, come le giapponesi **Mariko Sumikura** e **Taeko Uemura,** gli uruguaiani **Julio Pavanetti**, **Annabel Villar** e la libanese **Hanane Aad**.
A completare il parterre di ospiti saranno **Maurizio Cucchi, Giovanni Tesio**, **Piera**

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell’articolo appartengono ai legittimi proprietari

Mattei, **Erik Lindner**, **Ottavio Rossani, Guido Oldani, Maria Pia Quintavalla, Donatella Bisutti, Mario Castro Navarrete e Andrea Tavernati.**
I reading saranno intervallati da **momenti musicali a cura degli allievi del Conservatorio di Como** (Miriam Rigamonti al pianoforte, Mariella Rigamonti al violino ed Emanuele Rigamonti al violoncello) e del **Liceo musicale Teresa Ciceri di Como,** con la partecipazione della soprano giapponese **Mika Satake**.
"*Quest'anno abbiamo voluto ulteriormente ampliare la rosa degli ospiti per offrire al pubblico una grande varietà di voci e di poetiche: la poesia è un linguaggio universale, in grado di parlare al cuore e alla mente di tutti, al di sopra di ogni differenza di etnia, lingua, religione, cultura. Oggi più che mai il mondo ha bisogno del messaggio di pace e solidarietà che la poesia può trasmettere. Dall'emozione alla ragione, è questo il miracolo della poesia: suscitare forti emozioni che inducono a pensare, prendere coscienza della realtà intorno a noi e impegnarsi individualmente per migliorare il mondo*" afferma **Laura Garavaglia**, presidente de La Casa della Poesia di Como.
Il Festival si concluderà martedì 12 maggio alle 11 presso il Chiostro di Sant'Abbondio a Como, sede dell'Università degli Studi dell'Insubria, con un interessante incontro con il poeta e traduttore **Davide Rondoni** sul tema "**Mettere a fuoco la vita. Poesia e traduzione"**
"*Il Festival è un evento ormai consolidato sul nostro territorio, in grado di attirare un pubblico sempre più numeroso, non solo locale, ma anche internazionale. Importante per noi è anche raggiungere e coinvolgere i giovani, farli sentire attori della promozione culturale del territorio: per questo motivo, ormai da cinque anni, collaborano all'organizzazione del Festival anche gli studenti dell'Università dell'Insubria, del Conservatorio G. Verdi e di alcuni scuole superiori di Como*" conclude Laura Garavaglia.
LA BOTTEGA DELLA POESIA
Durante il Festival, dalle ore 14.30 alle 16, il poeta e critico letterario **Mario Santagostini** terrà la "Bottega di poesia", già collaudata con successo durante le scorse edizioni, offrendo pareri critici a tutti coloro che tra il pubblico vorranno far leggere i loro versi.
Per iscrizioni alla Bottega scrivere a lacasadellapoesiadicomo@gmail.com.

Ingresso libero.

Informazioni e contatti:
www.lacasadellapoesiadicomo.it
lacasadellapoesiadicomo@gmail.com
tel. +393440309088 (dalle 13.30 alle 14.30 e dalle 19.30 alle 21.00 dal lunedì al venerdì)

Associazione "Giosuè Carducci"
www.associazionecarducci.it
asscarducci@libero.it – Tel. +39 031 267365

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

Poesia 2.0
22 marzo alle ore 12.51 ·

EUROPA IN VERSI Quinta edizione 8, 9 e 12 maggio 2015 – Como
http://wp.me/p2w4Z8-56h

EUROPA IN VERSI Quinta edizione 8, 9 e 12 maggio 2015 - Como - Poesia 2.0

ECOPOETRY: DALL'EMOZIONE ALLA RAGIONE Un programma ricco e articolato caratterizzerà la quinta edizione del Festival Internazionale di Poesia Europa in...

WWW.POESIA2PUNTO0.COM | DI REDAZIONE

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

EUROPA IN VERSI QUINTA EDIZIONE 8, 9 E 12 MAGGIO 2015 – COMO

ECOPOETRY: DALL'EMOZIONE ALLA RAGIONE

Un programma ricco e articolato caratterizzerà la quinta edizione del **Festival Internazionale di Poesia Europa in Versi** dal titolo "**Ecopoetry: dall'emozione alla ragione**" che si terrà a **Como venerdì 8 maggio presso l'Associazione Carducci, sabato 9 maggio a Villa del Grumello e martedì 12 maggio presso il Chiostro di Sant'Abbondio** dell'Università degli Studi dell'Insubria.

L'evento è organizzato da **La Casa della Poesia di Como** in collaborazione con **l'Associazione Giosuè Carducci** e l'**Associazione Culturale e Musicale Studentesca Sant'Abbondio**.

POETRY SLAM: I PIÙ GRANDI SLAMMER ITALIANI A EUROPA IN VERSI

La nuova edizione di Europa in Versi si aprirà **venerdì 8 maggio alle 18.15 presso l'Associazione Carducci** di Como con un **Poetry Slam** organizzato dalla Lega Italiana Poetry Slam: una coinvolgente gara a colpi di versi tra giovani poeti che verranno valutati da una giuria sorteggiata tra il pubblico. Allo slam parteciperanno **otto tra i maggiori poeti-slammer italiani**: **Paolo Agrati, Tiziana Cera Rosco, il duo Eell Shous, Roberta Galbani, Elisa SB Orlando, Alfonso Maria Petrosino, Simone Savogin e Tusco.** Special guest sarà **Pierluigi Lenzi**, vincitore del campionato "Poetry Slam 2014 by LIPS", mentre i Maestri di Cerimonia saranno **Dome Bulfaro** e **Marco Borroni,** che hanno condotto le finali nazionali dell'ultimo Campionato LIPS.

Il format del poetry slam, consolidato dal lontano 1987 e promosso dalla LIPS in tutto il Paese, ha tre ingredienti semplici ed efficaci: tre minuti a poeta (in due manche) per enunciare oralmente un proprio testo senza l'aiuto di basi musicali o vestiti di scena, una giuria popolare formata da cinque giurati scelti a caso tra il pubblico, e un pubblico attivo e protagonista. Lo spirito dell'evento non mira tanto a incoronare un vincitore ma a far trionfare la poesia, una forma d'arte che può dimostrarsi coinvolgente e trascinante.

ECOPOETRY: DALL'EMOZIONE ALLA RAGIONE

Europa in Versi continuerà **sabato 9 maggio a partire dalle 14.30 a Villa del Grumello di Como**, dove grandi poeti italiani e stranieri leggeranno i propri versi. Nell'anno di Expo il tema del festival non poteva che essere legato a **cibo e letteratura:** dalle metafore alimentari di **Emily Dickinson** al poemetto gastronomico- mitologico di **Tomaso Kemeny**. Tra gli altri temi affrontati, la tutela dei diritti umani, la condanna della guerra, i messaggi di pace, amore e solidarietà e la difesa dell'ambiente.

Alla giornata parteciperanno poeti europei, come il performer inglese **Peter Waugh,** i turchi **Metin Cengiz** e **Müesser Yeniay**, il catalano **Manuel Forcano** e l'estone **Jüri Talvet**, ma anche poeti provenienti da ogni parte del mondo, come le giapponesi **Mariko Sumikura** e **Taeko Uemura,** gli uruguaiani **Julio Pavanetti**, **Annabel Villar** e la libanese **Hanane Aad**.

A completare il parterre di ospiti saranno **Maurizio Cucchi, Giovanni Tesio**, **Piera Mattei**, **Erik**

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

Lindner, **Ottavio Rossani, Guido Oldani, Maria Pia Quintavalla, Donatella Bisutti, Mario Castro Navarrete e Andrea Tavernati.**

I reading saranno intervallati da **momenti musicali a cura degli allievi del Conservatorio di Como**(Miriam Rigamonti al pianoforte, Mariella Rigamonti al violino ed Emanuele Rigamonti al violoncello) e del **Liceo musicale Teresa Ciceri di Como,** con la partecipazione della soprano giapponese **Mika Satake**.

"*Quest'anno abbiamo voluto ulteriormente ampliare la rosa degli ospiti per offrire al pubblico una grande varietà di voci e di poetiche: la poesia è un linguaggio universale, in grado di parlare al cuore e alla mente di tutti, al di sopra di ogni differenza di etnia, lingua, religione, cultura. Oggi più che mai il mondo ha bisogno del messaggio di pace e solidarietà che la poesia può trasmettere. Dall'emozione alla ragione, è questo il miracolo della poesia: suscitare forti emozioni che inducono a pensare, prendere coscienza della realtà intorno a noi e impegnarsi individualmente per migliorare il mondo*" afferma **Laura Garavaglia**, presidente de La Casa della Poesia di Como.

Il Festival si concluderà martedì 12 maggio alle 11 presso il Chiostro di Sant'Abbondio a Como, sede dell'Università degli Studi dell'Insubria, con un interessante incontro con il poeta e traduttore**Davide Rondoni** sul tema "**Mettere a fuoco la vita. Poesia e traduzione"**.

"Il Festival è un evento ormai consolidato sul nostro territorio, in grado di attirare un pubblico sempre più numeroso, non solo locale, ma anche internazionale. Importante per noi è anche raggiungere e coinvolgere i giovani, farli sentire attori della promozione culturale del territorio: per questo motivo, ormai da cinque anni, collaborano all'organizzazione del Festival anche gli studenti dell'Università dell'Insubria, del Conservatorio G. Verdi e di alcuni scuole superiori di Como" conclude Laura Garavaglia.

LA BOTTEGA DELLA POESIA

Durante il Festival, dalle ore 14.30 alle 16, il poeta e critico letterario **Mario Santagostini** terrà la "Bottega di poesia", già collaudata con successo durante le scorse edizioni, offrendo pareri critici a tutti coloro che tra il pubblico vorranno far leggere i loro versi.

Per iscrizioni alla Bottega scrivere a lacasadellapoesiadicomo@gmail.com.

Ingresso libero.

L'evento è realizzato con il patrocinio di Padiglione Italia – EXPO Milano 2015, Regione Lombardia, Provincia di Como, Sistema Como – Como Cultural Capital-Il Canto della Terra, Università degli Studi dell'Insubria, Conservatorio "G.Verdi" di Como, PEN CLUB Italia, PEN CLUB Svizzera Italiana, 40° Anniversario gemellaggio Como Tokamachi.

Con il patrocinio e contributo del Comune di Como.

Con il sostegno di Villa del Grumello. Con il contributo di Acsm Agam, Fondazione Alessandro Volta, Fondazione della Comunità Comasca Onlus, Hotel Metropole Suisse, Nederlandletterfons Dutch Foundation for Literature.

Si ringrazia per la collaborazione: Poestate, Parolario, Eleutheria, Casa Brenna Tosatto, Teatro Sociale AsLiCo.

Informazioni e contatti:

www.lacasadellapoesiadicomo.it

lacasadellapoesiadicomo@gmail.com

tel. +393440309088 (dalle 13.30 alle 14.30 e dalle 19.30 alle 21.00 dal lunedì al venerdì)

Associazione "Giosuè Carducci"

www.associazionecarducci.it

asscarducci@libero.it – Tel. +39 031 267365

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

EUROPA IN VERSI QUINTA EDIZIONE 8, 9 E 12 MAGGIO 2015 – COMO

ECOPOETRY: DALL'EMOZIONE ALLA RAGIONE

Un programma ricco e articolato caratterizzerà la quinta edizione del **Festival Internazionale di Poesia Europa in Versi** dal titolo "**Ecopoetry: dall'emozione alla ragione**" che si terrà a **Como venerdì 8 maggio presso l'Associazione Carducci, sabato 9 maggio a Villa del Grumello e martedì 12 maggio presso il Chiostro di Sant'Abbondio** dell'Università degli Studi dell'Insubria.

L'evento è organizzato da **La Casa della Poesia di Como** in collaborazione con **l'Associazione Giosuè Carducci** e l'**Associazione Culturale e Musicale Studentesca Sant'Abbondio**.

POETRY SLAM: I PIÙ GRANDI SLAMMER ITALIANI A EUROPA IN VERSI

La nuova edizione di Europa in Versi si aprirà **venerdì 8 maggio alle 18.15 presso l'Associazione Carducci** di Como con un **Poetry Slam** organizzato dalla Lega Italiana Poetry Slam: una coinvolgente gara a colpi di versi tra giovani poeti che verranno valutati da una giuria sorteggiata tra il pubblico. Allo slam parteciperanno **otto tra i maggiori poeti-slammer italiani**: **Paolo Agrati, Tiziana Cera Rosco, il duo Eell Shous, Roberta Galbani, Elisa SB Orlando, Alfonso Maria Petrosino, Simone Savogin e Tusco.** Special guest sarà **Pierluigi Lenzi**, vincitore del campionato "Poetry Slam 2014 by LIPS", mentre i Maestri di Cerimonia saranno **Dome Bulfaro** e **Marco Borroni,** che hanno condotto le finali nazionali dell'ultimo Campionato LIPS.

Il format del poetry slam, consolidato dal lontano 1987 e promosso dalla LIPS in tutto il Paese, ha tre ingredienti semplici ed efficaci: tre minuti a poeta (in due manche) per enunciare oralmente un proprio testo senza l'aiuto di basi musicali o vestiti di scena, una giuria popolare formata da cinque giurati scelti a caso tra il pubblico, e un pubblico attivo e protagonista. Lo spirito dell'evento non mira tanto a incoronare un vincitore ma a far trionfare la poesia, una forma d'arte che può dimostrarsi coinvolgente e trascinante.

ECOPOETRY: DALL'EMOZIONE ALLA RAGIONE

Europa in Versi continuerà **sabato 9 maggio a partire dalle 14.30 a Villa del Grumello di Como**, dove grandi poeti italiani e stranieri leggeranno i propri versi. Nell'anno di Expo il tema del festival non poteva che essere legato a **cibo e letteratura:** dalle metafore alimentari di **Emily Dickinson** al poemetto gastronomico- mitologico di **Tomaso Kemeny**. Tra gli altri temi affrontati, la tutela dei diritti umani, la condanna della guerra, i messaggi di pace, amore e solidarietà e la difesa dell'ambiente.

Alla giornata parteciperanno poeti europei, come il performer inglese **Peter Waugh,** i turchi **Metin Cengiz** e **Müesser Yeniay**, il catalano **Manuel Forcano** e l'estone **Jüri Talvet**, ma anche poeti provenienti da ogni parte del mondo, come le giapponesi **Mariko Sumikura** e **Taeko Uemura,** gli uruguaiani **Julio Pavanetti**, **Annabel Villar** e la libanese **Hanane Aad**.

A completare il parterre di ospiti saranno **Maurizio Cucchi, Giovanni Tesio**, **Piera Mattei**, **Erik Lindner**, **Ottavio Rossani, Guido Oldani, Maria Pia Quintavalla, Donatella Bisutti, Mario**

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

Castro Navarrete e Andrea Tavernati.

I reading saranno intervallati da **momenti musicali a cura degli allievi del Conservatorio di Como**(Miriam Rigamonti al pianoforte, Mariella Rigamonti al violino ed Emanuele Rigamonti al violoncello) e del **Liceo musicale Teresa Ciceri di Como,** con la partecipazione della soprano giapponese **Mika Satake**.

"*Quest'anno abbiamo voluto ulteriormente ampliare la rosa degli ospiti per offrire al pubblico una grande varietà di voci e di poetiche: la poesia è un linguaggio universale, in grado di parlare al cuore e alla mente di tutti, al di sopra di ogni differenza di etnia, lingua, religione, cultura. Oggi più che mai il mondo ha bisogno del messaggio di pace e solidarietà che la poesia può trasmettere. Dall'emozione alla ragione, è questo il miracolo della poesia: suscitare forti emozioni che inducono a pensare, prendere coscienza della realtà intorno a noi e impegnarsi individualmente per migliorare il mondo*" afferma **Laura Garavaglia**, presidente de La Casa della Poesia di Como.

Il Festival si concluderà martedì 12 maggio alle 11 presso il Chiostro di Sant'Abbondio a Como, sede dell'Università degli Studi dell'Insubria, con un interessante incontro con il poeta e traduttore**Davide Rondoni** sul tema "**Mettere a fuoco la vita. Poesia e traduzione"**.

"Il Festival è un evento ormai consolidato sul nostro territorio, in grado di attirare un pubblico sempre più numeroso, non solo locale, ma anche internazionale. Importante per noi è anche raggiungere e coinvolgere i giovani, farli sentire attori della promozione culturale del territorio: per questo motivo, ormai da cinque anni, collaborano all'organizzazione del Festival anche gli studenti dell'Università dell'Insubria, del Conservatorio G. Verdi e di alcuni scuole superiori di Como" conclude Laura Garavaglia.

LA BOTTEGA DELLA POESIA

Durante il Festival, dalle ore 14.30 alle 16, il poeta e critico letterario **Mario Santagostini** terrà la "Bottega di poesia", già collaudata con successo durante le scorse edizioni, offrendo pareri critici a tutti coloro che tra il pubblico vorranno far leggere i loro versi.

Per iscrizioni alla Bottega scrivere a lacasadellapoesiadicomo@gmail.com.

Ingresso libero.

L'evento è realizzato con il patrocinio di Padiglione Italia – EXPO Milano 2015, Regione Lombardia, Provincia di Como, Sistema Como – Como Cultural Capital-Il Canto della Terra, Università degli Studi dell'Insubria, Conservatorio "G.Verdi" di Como, PEN CLUB Italia, PEN CLUB Svizzera Italiana, 40° Anniversario gemellaggio Como Tokamachi.

Con il patrocinio e contributo del Comune di Como.

Con il sostegno di Villa del Grumello. Con il contributo di Acsm Agam, Fondazione Alessandro Volta, Fondazione della Comunità Comasca Onlus, Hotel Metropole Suisse, Nederlandletterfons Dutch Foundation for Literature.

Si ringrazia per la collaborazione: Poestate, Parolario, Eleutheria, Casa Brenna Tosatto, Teatro Sociale AsLiCo.

Informazioni e contatti:

www.lacasadellapoesiadicomo.it

lacasadellapoesiadicomo@gmail.com

tel. +393440309088 (dalle 13.30 alle 14.30 e dalle 19.30 alle 21.00 dal lunedì al venerdì)

Associazione "Giosuè Carducci"

www.associazionecarducci.it

asscarducci@libero.it – Tel. +39 031 267365

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

EUROPA IN VERSI

ECOPOETRY: DALL'EMOZIONE ALLA RAGIONE

8, 9 e 12 maggio 2015 – Como

PROGRAMMA

VENERDI 8 MAGGIO – ASSOCIAZIONE "G. CARDUCCI", COMO

ORE 18.15 POETRY SLAM ORGANIZZATO DALLA LEGA ITALIANA POETRY SLAM (LIPS)

La poesia può dimostrarsi coinvolgente, trascinante e l'Italia Poetry Slam nasce proprio per dimostrarlo. È prevista la partecipazione di otto tra i maggiori poeti-slammer italiani, tra cui Pierluigi Lenzi, Campione Italiano LIPS in carica. Maestri di Cerimonia, Dome Bulfaro e Marco Borroni che hanno condotto le finali nazionali dell'ultimo Campionato LIPS.

Il format del poetry slam, consolidato dal lontano 1987 e promosso dalla LIPS in tutto il Paese, ha tre ingredienti semplici ed efficaci: tre minuti a poeta (in due manche) per enunciare oralmente un proprio testo senza l'aiuto di basi musicali o vestiti di scena, una giuria popolare formata da cinque giurati scelti a caso tra il pubblico, un pubblico attivo e protagonista. Lo spirito dell'evento non mira tanto a incoronare un vincitore ma a far trionfare la poesia.

SABATO 9 MAGGIO – VILLA DEL GRUMELLO, COMO

ORE 10.10 – INCONTRO TRA I POETI STRANIERI E GLI STUDENTI DEL LICEO CLASSICO A. VOLTA E DEL LICEO MUSICALE T. CICERI DI COMO (riservato agli studenti)

READING INTERNAZIONALE DI POESIA CON LA PARTECIPAZIONE DI POETI DA PAESI DI TUTTO IL MONDO

ORE 14.30 – INTRODUZIONE DI LAURA GARAVAGLIA E LIVIA PORTA E SALUTO DELLE AUTORITÀ

14.45 – GIOVANNI TESIO, "TRA CIBO E PAROLA: PROPEDEUTICA ALLA (BUONA) LETTURA"

Ordinario di letteratura italiana all'Università del Piemonte Orientale "A. Avogadro" (sede di Vercelli), ha pubblicato alcuni volumi di saggi (l'ultimo, Novecento in prosa, nel 2011), antologie e monografie. Ha curato testi, tra cui la scelta dall'epistolario editoriale di Italo Calvino, I libri degli altri (Einaudi). Per Interlinea sono usciti: I più amati (2012), Parole Essenziali. Un Sillabario (2014) e la raccolta Il canto dei presepi. Poesie di Natale. Ha collaborato per trentacinque anni a "La Stampa" e a "Tuttolibri". È condirettore della collana "Biblioteca del Piemonte Orientale" e della

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

rivista “Letteratura e dialetti”.

ORE 15.00 – PIERA MATTEI, “UNA BRICIOLA-UNA DAMIGIANA: LE METAFORE ALIMENTARI NELLE POESIE DI EMILY DICKINSON”

Nata a Roma, dopo gli studi di filosofia si è dedicata al cinema e al teatro e ha lavorato nell’ambito del giornalismo culturale e dello spettacolo. Attualmente si occupa di letteratura come autore, traduttore e critico. È direttrice della collana di poesia della Gattomerlino Editore. Tra le varie raccolte di poesia pubblicate ricordiamo: La Materia Invisibile (Manni, 2006), L´equazione e la nuvola (Manni, 2009), Le amiche sottomarine (Passigli, 2012). Tra i libri di racconti: Umori regali (2001), Nord (2004), Melanconia animale (2008).

ORE 15.15 – Manuel Forcano

Nato a Barcellona, specialista di lingue e culture del Medio Oriente, ha tradotto dall’ebraico al catalano molte opere di moderni poeti israeliani, opere classiche della cultura ebraica e i viaggi di Marco Polo. Nel 2007 ha pubblicato la raccolta di saggi: The Crusades seen by the Jews. La sua opera poetica comprende sette libri, per i quali ha ricevuto numerosi premi. Tra di essi: Com un persa (2001), vincitore nel 2002 del Premio Europeo Tivoli come miglior poeta europeo under 36, El tren de Bagdad (2004), Llei d’estrangeria (2008), Estàtues sense cap (2013) e Ciència exacta (2014). Dal 2004 lavora con il musicista Jordi Savall al Centro Internazionale per la Musica Antica.

ORE 15.30 – Erik Lindner

È nato a L’Aia. Ha esordito come poeta nel 1996 con Tramontana e ha pubblicato altri quattro libri di poesia fino ad Acedia (2014). Lavora ad Amsterdam come scrittore freelance ed editore, dirige la rivista letteraria “Terras” ed è editore di “De Revsior”. Nel 2013 ha pubblicato il suo primo romanzo: Naar Whitebridge. In francese è stata tradotta Terrain (2007). In Germania è stato residente del DAAD (servizio tedesco per lo scambio accademico) e nel 2013 è stata pubblicata un’antologia di sue poesie: Nach Akedia. Nello stesso anno è apparsa la sua prima traduzione italiana: Fermata provvisoria.

ORE 15.45 – Müesser Yeniay

Nata a İzmir, in Turchia, ha pubblicato Dibine Düşüyor Karanlık da (2009); Yeniden Çizdim Göğü (2011); Before Me There Were Deserts (2014). Numerosissime le traduzioni poetiche. Di recente ha inoltre pubblicato un’antologia di poesia spagnola contemporanea e il libro di poesia d’avanguardia turca The Other Consciousness: Surrealism and The Second New (2013). Vincitrice di prestigiosi premi letterari, le sue poesie sono apparse in diverse riviste straniere e sono state tradotte in inglese, francese, serbo, arabo, ebraico, italiano, greco, hindi, spagnolo e rumeno. È direttrice della rivista letteraria “Şiirden” (sulla Poesia); è membro di PEN e del Sindacato degli Scrittori di Turchia.

Ore 16.00 – Hanane Aad

È poetessa, traduttrice e giornalista libanese, vive a Vienna dal 2009. Ha pubblicato cinque libri, quattro dei quali sono raccolte poetiche: The Echo of Nostalgia (1992), Like a Grain of Wheat (1998), Dialogue of Cultures and Love of Language (2001), Pearls of the Soul Riding Virtue

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell’articolo appartengono ai legittimi proprietari

(2005), My Freedom I carry in my Mouth (2010). Le sue poesie sono state pubblicate in numerose antologie internazionali e tradotte in molte lingue: tedesco, inglese, francese, spagnolo, olandese, italiano, russo, giapponese, hindi, solo per citarne alcune. Recentemente è stata premiata come miglior poeta straniero al festival di poesia Satu Mare nel 2011 e al Festival della Letteratura Tudor Arghezi 2014 in Romania.

Ore 16.15 – Ottavio Rossani

Nato a Sellia Marina (CZ) è poeta, scrittore, pittore e giornalista. Si occupa anche di teatro. Come giornalista (Corriere della Sera) ha scritto di politica, economia, cultura, cronaca. Ha intervistato molti personaggi in Italia e all'estero. Ha viaggiato in diversi continenti, in particolare attraverso l'America Latina. Ha scritto varie raccolte di poesia tra cui Falsi confini (1989), L'ignota battaglia (2005), Riti di seduzione (2013). È stato finalista al Premio Camaiore 2014.

Ore 16.30 – Intermezzo musicale a cura degli allievi del Liceo Musicale T. Ciceri

Partendo dai testi di alcuni poeti europei partecipanti al Festival, gli studenti della II M del liceo musicale Teresa Ciceri di Como hanno dato vita a diversi percorsi volti a indagare come poesia e musica si intrecciano nella resa di un'idea o un'emozione. Una ricerca formativa che ha sviluppato molte idee musicali originali, elaborate fino alla composizione di brani per varie formazioni.

Ore 16.45 – Tomaso Kemeny

Nato a Budapest, vive a Milano da molti anni. Ordinario di Letteratura Inglese all'Università di Pavia, ha pubblicato libri e saggi sui maggiori autori britannici. È autore di dieci libri di poesia, tra cui Il libro dell'angelo (1991), La Transilvania liberata (2005), Poemetto gastronomico e altri nutrimenti (2011), Una scintilla d'oro a Castiglione Olona e altre poesie (2014). È traduttore e ha ideato azioni poetiche e scritto il testo drammatico La conquista della scena e del mondo (1996). Ha pubblicato un libro di poetica con il filosofo Fulvio Papi Dialogo sulla poesia (1996) e il romanzo Il Don Giovanni innamorato (1997). È tra i fondatori del Movimento Internazionale Mitomodernista e della Casa della Poesia di Milano.

Ore 17.00 – Peter Waugh

Nato a Barnet, Londra, risiede a Vienna. Poeta, traduttore, lettore di scrittura creativa all'Università delle Arti Applicate a Vienna, editore, autore di testi musicali. È co-fondatore di Labyrinth (associazione di poeti di lingua inglese a Vienna), della rivista di poesia "Subdream" e del gruppo di poesia e musica sperimentale Dastrugistenda. In Austria e all'estero ha organizzato reading poetici, tra i quali l'annuale Labyrinth Höflein Donauweiten Poesiefestival. Ha pubblicato: Horizon Firelight (1999), Haiku Butterfly Death Dream (2002), Axesplit Head & Plainwhite Cloth (2012). Suoi testi sono stati pubblicati in riviste e antologie.

Ore 17.15 – Mariko Sumikura

Poetessa e saggista, è nata a Kyoto. Portavoce dell'Associazione Internazionale dei Poeti Giapponesi, è redattore capo della rivista internazionale on line "Poetic-Bridge: Ama-Hashi" e della "Junpa Books". Ha pubblicato: Kokoro Kaoru Hito, Yume Tsumugu Hito, Hikari Oru Hito, Ai Matou Hito, Tsuchi daku Masurao. Nel 2011 ha partecipato al 49° Struga Poetry Readings e nel

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

2012 allo Jan Smrek International Literary Festival. Nello stesso anno Mina wo Tonaete (Uttering Her Name di Gabriel Rosenstock) ha vinto il Premio per la miglior traduzione di un'opera letteraria irlandese all'Ireland Literature Exchange. È membro del Japan Poets Club e dell'Associazione dei Traduttori Giapponesi.

Ore 17.30 – Taeko Uemura

Nata a Kyoto, negli anni '70 con Arima Takashi ha promosso il movimento Gruppo di Poesia Orale. Oggi fa parte del Japan Pen Club, della Kansai Poets Association e dell'Associazione Internazionale del Poeti Giapponesi. Ha pubblicato, in giapponese, diverse opere poetiche: l'antologia Musu no Irritation, Kagami niwa Utsuranakatta, Onna no ma no toki. Tra le opere saggistiche: Kyoto Monogatari, Daiti ni Yume Motomete/Brazil Imin to Hiraoheizaburo no Kiseki. Inoltre in Inglese ha pubblicato: To a Vanishing Point (2012), To a Serendipity Muse (2013). Nel 2012 ha vinto il Premio JUNPA come miglior poeta. Nel 2012 e nel 2013 ha partecipato, su invito, alle Struga Poetry Evenings.

Ore 17.45 – INTERVENTO MUSICALE A CURA DEL SOPRANO MIKA SATAKE

È nata in Giappone e dal 2008 studia presso il Conservatorio di Musica "G. Verdi" di Como. Si è esibita come solista in un repertorio che spazia dai Madrigali di G. Gabrieli e Monteverdi fino alla liederistica tedesca e alla musica contemporanea. Ha partecipato a numerosi concerti e attualmente insegna canto presso alcune prestigiose istituzioni, tra cui l'accademia musicale Giuditta Pasta di Como.

Ore 18.00 – Guido Oldani, "IL REALISMO TERMINALE"

Guido Oldani è nato a Melegnano (Milano). Ha pubblicato sulle principali riviste letterarie del secondo Novecento ed è autore delle raccolte Stilnostro (CENS 1985), introdotta da Giovanni Raboni, Sapone (2001), edita dalla rivista internazionale "Kamen", La betoniera (LietoColle 2005). È stato curatore dell'Annuario di Poesia (Crocetti), è presente in alcune antologie, tra cui Il pensiero dominante (Garzanti 2001), Tutto l'amore che c'è (Einaudi 2003) e Almanacco dello specchio (Mondadori 2008). Con Mursia ha inaugurato la Collana Argani, che dirige, pubblicando Il cielo di lardo e nel 2010 Il Realismo Terminale. Nel 2013 Mursia edita La faraona ripiena, curata da E. Salibra e G. Langella, raccolta di saggi critici sul Realismo Terminale.

Ore 18.15 – Taeko Uemura

Nato in Estonia, è poeta, saggista, critico letterario e traduttore. È ordinario di Letteratura Mondiale presso l'università di Tartu. Ha debuttato in poesia con Äratused (Risvegli, 1981) cui hanno fatto seguito, tra gli altri: Ambur ja karje (Il sagittario e il grido, 1986), Unest, lumest (Del sogno, della neve, 2005), Primavera e polvere (trad. A Lázaro-Tinaut e Pietro U. Dini, 2012), Eesti eleegia ja teisi luuletusi 1981-2012 (Elegia estone ed altri poemi 1981-2012, 2014). Ha pubblicato saggi e articoli su temi della letteratura mondiale. Dal 2011 è membro dell'Accademia Internazionale Orient-Occident (Romania).

Ore 18.30 – Metin Cengiz

Poeta e scrittore turco nato a Göle/Kars (ora Ardahan). Dopo il golpe militare del 1980, fu

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

imprigionato come dissidente. Ha pubblicato articoli in numerose riviste e, partecipando al dibattito sulla poesia, è diventato uno dei pionieri del periodo post 1980. Nel 1988 è stato autore del programma televisivo "Siir ve Resim" (Poesia e Pittura) alla Karadeniz TV. Ha ricevuto il Behçet Necatigil Poetry Award nel 1966 per il suo libro intitolato Sarkilar Kitabi (Il Libro dei Canti). È membro del Sindacato degli Scrittori Turco, dell'Associazione PEN Writers e dell'Associazione degli Autori Turchi. Nel 2007 ha preso parte agli Incontri internazionali di poesia di Sarajevo.

Ore 18.45 – Maria Pia Quintavalla

Nata a Parma, vive a Milano. È autrice di numerosi libri di poesia, tra i quali: Cantare semplice (1984), Estranea (canzone) (2000), Album feriale (2005), China (2010), I Compianti (2013). Ha vinto numerosi premi ed è stata più volte finalista al Viareggio. Dal 1985 ha curato Donne in poesia, e le omonime antologie. Collabora con l'Università degli studi di Milano e di Parma, la Libera Università delle donne, la Società Umanitaria di Milano, la Casa della Poesia di Milano, oltre che a diverse riviste storiche di poesia. Traduzioni: Gradiva, N.Y., Traduzione/tradizioni; Schema, Univ. di Tubinga; Certa, Empireuma, Zagreb; Une nouvelle poésie italienne, Sorbona, Paris.

Ore 19.00 – INTERMEZZO MUSICALE A CURA DEGLI ALLIEVI DEL CONSERVATORIO "G. VERDI" DI COMO

Miriam Rigamonti (Pianoforte), Mariella Rigamonti (Violino – Allieva del M.° Donatella Colombo), Emanuele Rigamonti (Violoncello – Allievo del M.° Guido Boselli)

Ore 19.15 – Julio Pavanetti

Nato a Montevideo, è poeta e attivista culturale. Vive in Spagna. È fondatore e presidente del Liceo Poético de Benidorm. Vice Presidente Onorario dell'Organizzazione Mondiale dei Poeti, Scrittori e Artisti è anche membro della Rete Mondiale degli Scrittori in lingua spagnola e del Movimento Mondiale della Poesia (WPM). Ha pubblicato vari libri di poesia. È presente in più di venti antologie nazionali e internazionali di poesia. Ha ricevuto numerosi premi e riconoscimenti sia per la sua poesia che per il suo lavoro culturale. Ha partecipato, rappresentando la Spagna e/o l'Uruguay, a numerosi festival internazionali. Le sue poesie sono state tradotte in varie lingue e pubblicate in numerosi giornali e riviste nazionali ed internazionali.

Ore 19.30 – Annabel Villar

Poetessa e attivista culturale, è nata in Uruguay e residente in Spagna. È co-fondatrice del Liceo Poético de Benidorm e membro della REMES (Rete Mondiale degli Scrittori in lingua spagnola), del World Poetry Movement e del Movimento internazionale Poeti del Mondo. Invitata a diversi festival e incontri internazionali di poesia, ha conseguito, tra gli altri, il Primo premio Poesía Interactiva de los III Juegos Florales del Siglo XXI de A-Brace Cultura (Montevideo, 2011). Il suo ultimo libro di poesie è Viaje al Sur del Sur.

Ore 19.45 Rinfresco in Villa

Ore 21.00 – MAURIZIO CUCCHI

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

Nato a Milano, è poeta, narratore, critico letterario e traduttore di classici dal francese, tra cui tutta l'opera di Stendhal. Ha esordito nel '76 con Il Disperso (nuova ed., 1984) a cui sono seguiti numerosi libri: Jeanne d'Arc e il suo doppio (Guanda, 2008), Vite pulviscolari (Mondadori, 2009), Malaspina (Mondadori, 2013 – Premio Sandro Penna – Premio Bagutta). Ha pubblicato vari saggi critici e vari libri in prosa, tra cui i romanzi Il male è nelle cose (Mondadori, 2005), La maschera ritratto (Mondadori, 2011), L'indifferenza dell'assassino (Guanda, 2013).

Ore 21.15 – Donatella Bisutti

Nata a Milano, è poetessa, critica letteraria, traduttrice di poeti dal francese e giornalista. Ha collaborato in particolare alla collana I grandi di tutti i tempi (Mondadori) e ha tenuto per anni una rubrica di poesia sulla rivista "Millelibri" (Mondadori). Ha fondato e diretto la rivista "Poesia e spiritualità". Tiene una rubrica di poeti italiani all'estero sulla rivista "Poesia". In poesia ha pubblicato Inganno Ottico (Società di poesia Guanda, 1985), Penetrali (Boetti&C, 1989), Violenza (Dialogolibri, 1999), La notte nel suo chiuso sangue (ed. bilingue, Editions Unes, 2000), La vibrazione delle cose (ed. bilingue, SIAL, 2002), Piccolo bestiario fantastico (Viennepierre edizioni, 2002), Colui che viene (Interlinea, 2005, con prefazione di Mario Luzi), Rosa alchemica (Crocetti, 2012), Un amore con due braccia (Lietocolle 2013). Molti suoi libri hanno ricevuto importanti premi letterari. Ha inoltre pubblicato saggi sulla poesia, tra cui L'albero delle parole (Feltrinelli, 1979), La poesia salva la vita (Nuova edizione Feltrinelli, 2009), Le parole magiche (2008), La poesia è un orecchio (Feltrinelli, 2012).

Ore 21.30 – Mario Castro Navarrete

Nato a Victoria, Cile, si è laureato in filosofia all'Università Al. I. Cuza di Iași, Romania. Ha insegnato filosofia nella Scuola Italiana Cristoforo Colombo di Concepción, Cile. Scrittore e traduttore è membro dell'Unione degli scrittori di Romania, del Liceo Poético di Benidorm (Spagna), e del Movimento Poetico Mondiale (WPM).

Ore 21.45 – Andrea Tavernati

Vive in provincia di Como. Nel 2013 ha pubblicato con la casa editrice Edizioni Esordienti EBook il libro di poesia L'Intima Essenza, la via degli haiku, con il quale ha ottenuto il secondo premio alla VII edizione del concorso internazionale Pennacalamaio di Savona. Ha inoltre ottenuto il primo premio per la sezione haiku del Concorso Nazionale di scrittura breve Scarabeus 2014 di Livorno e il secondo posto nel Concorso Internazionale di poesia occidentale e haiku Genova 2014. Con i suoi racconti ha vinto diversi concorsi di narrativa. Ha pubblicato testi poetici in numerose antologie.

Durante il Festival, dalle ore 14.30 alle 16 il poeta e critico letterario Mario Santagostini terrà la "Bottega di poesia", già collaudata con successo durante le scorse edizioni, offrendo pareri critici a tutti coloro che tra il pubblico vorranno far leggere i loro versi.

Per iscrizioni alla Bottega scrivere a lacasadellapoesiadicomo@gmail.com

Alcuni studenti di Scienze del Turismo e Mediazione Linguistica del Dipartimento di Giurisprudenza dell'Università dell'Insubria di Como si occuperanno dell'organizzazione del Festival: accoglienza pubblico e poeti, bookshop, gestione bottega della poesia, ecc.

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

MARTEDI 12 MAGGIO – CHIOSTRO DI SANT'ABBONDIO – UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DELL'INSUBRIA, COMO

Ore 11.00 – Davide Rondoni "Mettere a fuoco la vita. Poesia e traduzione"

Ha fondato e dirige il Centro di poesia contemporanea dell'Università di Bologna. Ha pubblicato vari volumi di poesia con cui ha vinto premi importanti (tra cui Montale, Carducci, Gatto, Ovidio, Camaiore, Metauro). La sua nuova raccolta di poesie si intitola "Si tira avanti solo con lo schianto" (WhiteFly Press, 2013). E' presente nelle più importanti antologie di poesia italiana del secondo Novecento edite da Mondadori e da Rizzoli e in numerose altre. Sue poesie sono edite in volume o in rivista in Francia, Usa, Venezuela, Russia, Inghilterra, Croazia, Cina. Dirige la rivista di poesia e arte "clanDestino". Ha tradotto classici dal francese e dall'inglese e ha curato varie antologie e raccolte di poesia. E' autore di testi teatrali.

Informazioni e contatti:

www.lacasadellapoesiadicomo.it

lacasadellapoesiadicomo@gmail.com

tel. +393440309088 (dalle 13.30 alle 14.30 e dalle 19.30 alle 21.00 dal lunedì al venerdì)

Associazione "Giosuè Carducci"
www.associazionecarducci.it
asscarducci@libero.it – Tel. +39 031 267365

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

Gattomerlino Edizioni partecipa a **"Europa in versi"** 8-9 maggio 2015, Villa del Grumello, Como

Nell'ambito di "Europa in versi" **Piera Mattei** presenterà il libro **"Una briciola–una damigiana, Le metafore alimentari nella poesia di Emily Dickinson"** ed esporrà le ultime novità di Gattomerlino Edizioni.

L'intenso programma del festival, anche quest'anno organizzato con sapienza e passione da **Laura Garavaglia**, sarà un'occasione unica per ascoltare le voci di poeti provenienti da diverse parti del mondo.
Pubblichiamo qui il programma dettagliato degli incontri, che la direzione del festival c'invia, invitando tutti gli amanti della poesia a prenderne attenta visione.

Comunicato stampa (pdf)

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

ECOPOETRY: DALL'EMOZIONE ALLA RAGIONE

A MAGGIO PRENDE IL VIA IL FESTIVAL DELLA POESIA

Dal **8 maggio 2015** riparte, con la V edizione, il **Festival Internazionale di poesia "Europa in versi. Ecopoetry: dall'emozione alla ragione"**.

La poesia può dimostrarsi coinvolgente, trascinante e l'italia poetry Slam nasce proprio per dimostrarlo. È prevista la partecipazione di otto tra i maggiori poeti-slammer italiani, tra cui **Pierluigi Lenzi**, Campione italiano Lips in carica. Maestri di Cerimonia, **Dome Bulfaro** e **Marco Borroni**che hanno condotto le finali nazionali dell'ultimo Campionato Lips. il format del poetry slam, consolidato dal lontano 1987 e promosso dalla Lips in tutto il paese, ha tre ingredienti semplici ed efficaci: **tre minuti a poeta** (in due manche) per enunciare oralmente un proprio testo senza l'aiuto di basi musicali o vestiti di scena, **una giuria popolare** formata da cinque giurati scelti a caso tra il pubblico, **un pubblico attivo**, protagonista. Lo spirito guida dell'evento non mira tanto ad incoronare un vincitore, ma a **far trionfare la poesia**.

Gli appuntamenti:

"POETRY SLAM" a cura della Lega Italiana Poetry Slam (LIPS)
8 maggio 2015, ore 18:15 presso "Associazione G. Carducci", viale Cavallotti 7

Con la partecipazione di otto tra i maggiori poeti-slammer Italiani, tra cui Pierluigi Lenzi, Campione Italiano Lips In Carica. Maestri di Cerimonia Dome Bulfaro e Marco Borroni.

Incontro tra i poeti e gli studenti dei licei "A. Volta" e "T. Ciceri"
9 maggio 2015, dalle ore 10:00 alle ore 12:00 presso l'aula magna del liceo musicale "T. Ciceri"

READING INTERNAZIONALE DI POESIA
9 maggio 2015, ore 14:30 presso Villa del Grumello, via per Cernobbio 11

Con la presenza di poeti provenienti da ogni parte del mondo. Intermezzi musicali – **"Bottega di poesia"**. Rinfresco presso la villa.

Mettere a fuoco la vita. Poesia e traduzione. Incontro con Davide Rondoni
12 maggio 2015, ore 11 presso l'aula magna dell'Università dell'Insubria, chiostro di Sant'Abbondio, via Sant'Abbondio 12

[Scarica il programma completo**]**

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

Informazioni:

www.lacasadellapoesiadicomo.it
lacasadellapoesiadicomo@gmail.com

Telefono +393440309088

www.associazionecarducci.it
asscarducci@libero.it

Telefono 031 267365

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

Imparare a scrivere poesie con la Bottega di Mario Santagostini

Como - Dopo il successo delle passate edizioni torna a Europa in Versi la Bottega di Poesia di Mario Santagostini, uno dei maggiori poeti contemporanei. Sabato 9 maggio dalle 14.30 alle 16 a Villa del Grumello a Como, in occasione della quinta edizione del Festival Internazionale di Poesia dal titolo "Ecopoetry: dall'emozione alla ragione", il poeta offrirà a chiunque scrive versi dei suggerimenti utili per migliorare e affinare il proprio modo di scrivere e preziosi consigli sul linguaggio poetico. Per iscrizioni telefonare al numero +39 344 0309088 o inviare una mail con nome, cognome, indirizzo e numero di telefono alacasadellapoesiadicomo@gmail.com

Andare a "bottega" per gli apprendisti pittori e scultori del Rinascimento era un modo per acquisire una tecnica perfetta che, se unita al talento, si concretizzava in un'opera d'arte. Lo stesso vale per la poesia, che è l'arte del linguaggio.

Perché una bottega di poesia? Perché, al contrario di quanto comunemente si pensi, sono in molti a scrivere versi. A volte, però, gli aspiranti poeti non si rendono conto che la poesia non è semplicemente esternare di getto sentimenti, emozioni e passioni: se uno stato d'animo può farsi così violento da esigere di essere espresso e se quello stato d'animo persiste, allora è necessario approfondire la conoscenza.

In questo modo, con un processo lento che può durare anche molto tempo, la poesia assume contorni definiti. E fin qui siamo al contenuto, a ciò che sentiamo di dover comunicare agli altri. Poi, come in ogni campo dell'arte, è necessaria la forma che significa, nel caso della poesia, acquisire una tecnica di scrittura. Molti pensano che per scrivere poesie si debbano usare parole appartenenti a un registro "alto" o addirittura desuete. In realtà la grandezza del poeta sta nell'uso sapiente del linguaggio comune. È difficile trarre dal minimo delle cose il massimo di realtà profonda ma è ciò che il poeta deve fare.

Un grande poeta del secondo novecento, Attilio Bertolucci, affermava che per passare dalle velleità poetiche a un tentativo di realizzazione è necessaria una certa professionalità. Che significa conoscere come è fatto un testo poetico, ovvero i diversi "strati"che lo compongono. Attraverso rapporti che si stabiliscono tra di loro (fonologico, ritmico, sintattico, semantico) il testo si arricchisce di significati complessivi.

Il festival di poesia Europa in Versi "Ecopoetry: dall'emozione alla ragione" si terrà a Como venerdì 8 maggio presso l'Associazione Carducci, sabato 9 maggio a Villa del Grumello e martedì 12 maggio presso il Chiostro di Sant'Abbondio dell'Università degli Studi dell'Insubria.

L'evento è organizzato da La Casa della Poesia di Como in collaborazione con l'Associazione Giosuè Carducci e l'Associazione Culturale e Musicale Studentesca Sant'Abbondio.

Per informazioni e iscrizioni:

www.lacasadellapoesiadicomo.it

lacasadellapoesiadicomo@gmail.com

tel. +393440309088 (dalle 13.30 alle 14.30 e dalle 19.30 alle 21.00 dal lunedì al venerdì)

La Redazione

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

Imparare a scrivere poesie con la bottega di Mario Santagostini

EUROPA IN VERSI Quinta edizione 8, 9 e 12 maggio 2015 - Como

Dopo il successo delle passate edizioni torna a Europa in Versi la Bottega di Poesia di Mario Santagostini, uno dei maggiori poeti contemporanei. Sabato 9 maggio dalle 14.30 alle 16 a Villa del Grumello a Como, in occasione della quinta edizione del Festival Internazionale di Poesia dal titolo "Ecopoetry: dall'emozione alla ragione", il poeta offrirà a chiunque scrive versi dei suggerimenti utili per migliorare e affinare il proprio modo di scrivere e preziosi consigli sul linguaggio poetico. Per iscrizioni telefonare al numero +39 344 0309088 o inviare una mail con nome, cognome, indirizzo e numero di telefono a lacasadellapoesiadicomo@gmail.com

Andare a "bottega" per gli apprendisti pittori e scultori del Rinascimento era un modo per acquisire una tecnica perfetta che, se unita al talento, si concretizzava in un'opera d'arte. Lo stesso vale per la poesia, che è l'arte del linguaggio.

Perché una bottega di poesia? Perché, al contrario di quanto comunemente si pensi, sono in molti a scrivere versi. A volte, però, gli aspiranti poeti non si rendono conto che la poesia non è semplicemente esternare di getto sentimenti, emozioni e passioni: se uno stato d'animo può farsi così violento da esigere di essere espresso e se quello stato d'animo persiste, allora è necessario approfondire la conoscenza. In questo modo, con un processo lento che può durare anche molto tempo, la poesia assume contorni definiti. E fin qui siamo al contenuto, a ciò che sentiamo di dover comunicare agli altri. Poi, come in ogni campo dell'arte, è necessaria la forma che significa, nel caso della poesia, acquisire una tecnica di scrittura. Molti pensano che per scrivere poesie si debbano usare parole appartenenti a un registro "alto" o addirittura desuete. In realtà la grandezza del poeta sta nell'uso sapiente del linguaggio comune. È difficile trarre dal minimo delle cose il massimo di realtà profonda ma è ciò che il poeta deve fare.

Un grande poeta del secondo novecento, Attilio Bertolucci, affermava che per passare dalle velleità poetiche a un tentativo di realizzazione è necessaria una certa professionalità. Che significa conoscere come è fatto un testo poetico, ovvero i diversi "strati"che lo compongono. Attraverso rapporti che si stabiliscono tra di loro (fonologico, ritmico, sintattico, semantico) il testo si arricchisce di significati complessivi.

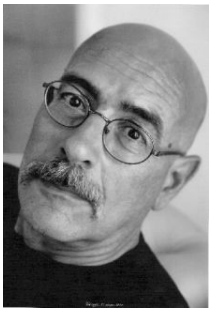
Il festival di poesia Europa in Versi "Ecopoetry: dall'emozione alla ragione" si terrà a Como venerdì 8 maggio presso l'Associazione Carducci, sabato 9 maggio a Villa del Grumello e martedì 12 maggio presso il Chiostro di Sant'Abbondio dell'Università degli Studi dell'Insubria.

L'evento è organizzato da La Casa della Poesia di Como in collaborazione con l'Associazione Giosuè Carducci e l'Associazione Culturale e Musicale Studentesca Sant'Abbondio.

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

Per informazioni e iscrizioni:
www.lacasadellapoesiadicomo.it
lacasadellapoesiadicomo@gmail.com
tel. +393440309088 (dalle 13.30 alle 14.30 e dalle 19.30 alle 21.00 dal lunedì al venerdì)



Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

Imparare a scrivere poesie con la bottega di Mario Santagostini

La quinta edizione al via l' 8, 9 e 12 maggio 2015

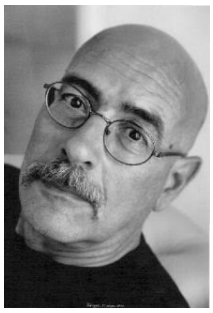
di Anna Arena

ROMA - Dopo il successo delle passate edizioni torna a Europa in Versi la Bottega di Poesia di Mario Santagostini, uno dei maggiori poeti contemporanei. Sabato 9 maggio dalle 14.30 alle 16 a Villa del Grumello a Como, in occasione della quinta edizione del Festival Internazionale di Poesia dal titolo “Ecopoetry: dall’emozione alla ragione”, il poeta offrirà a chiunque scrive versi dei suggerimenti utili per migliorare e affinare il proprio modo di scrivere e preziosi consigli sul linguaggio poetico.

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell’articolo appartengono ai legittimi proprietari

COMO, A VILLA DEL GRUMELLO IMPARARE A SCRIVERE POESIE CON LA BOTTEGA DI MARIO SANTAGOSTINI



Dopo il successo delle passate edizioni torna a Europa in Versi la **Bottega di Poesia** di **Mario Santagostini**, uno dei maggiori poeti contemporanei.

Sabato 9 maggio dalle 14.30 alle 16 a Villa del Grumello a Como, in occasione della quinta edizione del Festival Internazionale di Poesia dal titolo "Ecopoetry: dall'emozione alla ragione", il poeta offrirà a chiunque scrive versi dei **suggerimenti utili per migliorare e affinare il proprio modo di scrivere e preziosi consigli sul linguaggio poetico**. **Per iscrizioni telefonare al numero +39 344 0309088 o inviare una mail con nome, cognome, indirizzo e numero di telefono a lacasadellapoesiadicomo@gmail.com**
Andare a "bottega" per gli apprendisti pittori e scultori del Rinascimento era un modo per acquisire una tecnica perfetta che, se unita al talento, si concretizzava in un'opera d'arte. Lo stesso vale per la poesia, che è l'arte del linguaggio.
Perché una bottega di poesia? Perché, al contrario di quanto comunemente si pensi, sono in molti a scrivere versi. A volte, però, gli aspiranti poeti non si rendono conto che la poesia non è semplicemente esternare di getto sentimenti, emozioni e passioni: se uno stato d'animo può farsi così violento da esigere di essere espresso e se quello stato d'animo persiste, allora è necessario approfondire la conoscenza. In questo modo, con un processo lento che può durare anche molto tempo, la poesia assume contorni definiti. E fin qui siamo al *contenuto*, a ciò che sentiamo di dover comunicare agli altri.
Poi, come in ogni campo dell'arte, è necessaria la *forma* che significa, nel caso della poesia, acquisire una tecnica di scrittura. Molti pensano che per scrivere poesie si debbano usare parole appartenenti a un registro "alto" o addirittura desuete. In realtà la grandezza del poeta sta nell'uso sapiente del linguaggio comune. È difficile trarre dal minimo delle cose il massimo di realtà profonda ma è ciò che il poeta deve fare.
Un grande poeta del secondo novecento, Attilio Bertolucci, affermava che per passare dalle velleità poetiche a un tentativo di realizzazione è necessaria una certa professionalità. Che significa conoscere come è fatto un testo poetico, ovvero i diversi "strati"che lo compongono. Attraverso rapporti che si stabiliscono tra di loro (fonologico, ritmico, sintattico, semantico) il testo si arricchisce di significati complessivi.

Il festival di poesia **Europa in Versi "Ecopoetry: dall'emozione alla ragione"** si terrà a Como **venerdì 8 maggio presso l'Associazione Carducci, sabato 9 maggio a Villa del Grumello e martedì 12 maggio presso il Chiostro di Sant'Abbondio** dell'Università degli Studi dell'Insubria.
L'evento è organizzato da **La Casa della Poesia di Como** in collaborazione con **l'Associazione Giosuè Carducci** e **l'Associazione Culturale e Musicale Studentesca Sant'Abbondio**.

Per informazioni e iscrizioni:
www.lacasadellapoesiadicomo.it
lacasadellapoesiadicomo@gmail.com
tel. **+393440309088** (dalle 13.30 alle 14.30 e dalle 19.30 alle 21.00 dal lunedì al venerdì)

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

NEWS. Imparare a scrivere poesie con la bottega di Mario Santagostini

EUROPA IN VERSI
Quinta edizione
8, 9 e 12 maggio 2015 – Como
IMPARARE A SCRIVERE POESIE
CON LA BOTTEGA DI MARIO SANTAGOSTINI

Dopo il successo delle passate edizioni torna a Europa in Versi la **Bottega di Poesia** di **Mario Santagostini**, uno dei maggiori poeti contemporanei. **Sabato 9 maggio dalle 14.30 alle 16 a Villa del Grumello** a Como, in occasione della quinta edizione del Festival Internazionale di Poesia dal titolo "Ecopoetry: dall'emozione alla ragione", il poeta offrirà a chiunque scrive versi dei **suggerimenti utili per migliorare e affinare il proprio modo di scrivere e preziosi consigli sul linguaggio poetico**. **Per iscrizioni telefonare al numero +39 344 0309088 o inviare una mail con nome, cognome, indirizzo e numero di telefono alacasadellapoesiadicomo@gmail.com**

Andare a "bottega" per gli apprendisti pittori e scultori del Rinascimento era un modo per acquisire una tecnica perfetta che, se unita al talento, si concretizzava in un'opera d'arte. Lo stesso vale per la poesia, che è l'arte del linguaggio. Perché una bottega di poesia? Perché, al contrario di quanto comunemente si pensi, sono in molti a scrivere versi. A volte, però, gli aspiranti poeti non si rendono conto che la poesia non è semplicemente esternare di getto sentimenti, emozioni e passioni: se uno stato d'animo può farsi così violento da esigere di essere espresso e se quello stato d'animo persiste, allora è necessario approfondire la conoscenza. In questo modo, con un processo lento che può durare anche molto tempo, la poesia assume contorni definiti. E fin qui siamo al *contenuto,* a ciò che sentiamo di dover comunicare agli altri.

Poi, come in ogni campo dell'arte, è necessaria la *forma* che significa, nel caso della poesia, acquisire una tecnica di scrittura. Molti pensano che per scrivere poesie si debbano usare parole appartenenti a un registro "alto" o addirittura desuete. In realtà la grandezza del poeta sta nell'uso sapiente del linguaggio comune. È difficile trarre dal minimo delle cose il massimo di realtà profonda ma è ciò che il poeta deve fare.

Un grande poeta del secondo novecento, Attilio Bertolucci, affermava che per passare dalle velleità poetiche a un tentativo di realizzazione è necessaria una certa professionalità. Che significa conoscere come è fatto un testo poetico, ovvero i diversi "strati"che lo compongono. Attraverso rapporti che si stabiliscono tra di loro (fonologico, ritmico, sintattico, semantico) il testo si arricchisce di significati complessivi.

Il festival di poesia **Europa in Versi "Ecopoetry: dall'emozione alla ragione"** si terrà a Como **venerdì 8 maggio presso l'Associazione Carducci, sabato 9 maggio a Villa del Grumello e martedì 12 maggio presso il Chiostro di Sant'Abbondio** dell'Università degli Studi dell'Insubria.

L'evento è organizzato da **La Casa della Poesia di Como** in collaborazione con **l'Associazione Giosuè Carducci** e **l'Associazione Culturale e Musicale Studentesca Sant'Abbondio**.

Per informazioni e iscrizioni:
www.lacasadellapoesiadicomo.it
lacasadellapoesiadicomo@gmail.com
tel. +393440309088 (dalle 13.30 alle 14.30 e dalle 19.30 alle 21.00 dal lunedì al venerdì)

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

Europa in Versi: dall'emozione alla ragione – Como, 8, 9 e 12 maggio

Un programma ricco e articolato caratterizzerà la quinta edizione del **Festival Internazionale di Poesia Europa in Versi** dal titolo "**Ecopoetry: dall'emozione alla ragione**" che si terrà a **Como venerdì 8 maggio presso l'Associazione Carducci, sabato 9 maggio a Villa del Grumello e martedì 12 maggio presso il Chiostro di Sant'Abbondio** dell'Università degli Studi dell'Insubria.

L'evento è organizzato da **La Casa della Poesia di Como** in collaborazione con **l'Associazione Giosuè Carducci** e l'**Associazione Culturale e Musicale Studentesca Sant'Abbondio**.

POETRY SLAM: I PIÙ GRANDI SLAMMER ITALIANI A EUROPA IN VERSI

La nuova edizione di Europa in Versi si aprirà **venerdì 8 maggio alle 18.15 presso l'Associazione Carducci** di Como con un **Poetry Slam** organizzato dalla Lega Italiana Poetry Slam: una coinvolgente gara a colpi di versi tra giovani poeti che verranno valutati da una giuria sorteggiata tra il pubblico. Allo slam parteciperanno **otto tra i maggiori poeti-slammer italiani**: **Paolo Agrati, Tiziana Cera Rosco, il duo Eell Shous, Roberta Galbani, Elisa SB Orlando, Alfonso Maria Petrosino, Simone Savogin e Tusco.** Special guest sarà **Pierluigi Lenzi**, vincitore del campionato "Poetry Slam 2014 by LIPS", mentre i Maestri di Cerimonia saranno **Dome Bulfaro** e **Marco Borroni,** che hanno condotto le finali nazionali dell'ultimo Campionato LIPS.

Il format del poetry slam, consolidato dal lontano 1987 e promosso dalla LIPS in tutto il Paese, ha tre ingredienti semplici ed efficaci: tre minuti a poeta (in due manche) per enunciare oralmente un proprio testo senza l'aiuto di basi musicali o vestiti di scena, una giuria popolare formata da cinque giurati scelti a caso tra il pubblico, e un pubblico attivo e protagonista. Lo spirito dell'evento non mira tanto a incoronare un vincitore ma a far trionfare la poesia, una forma d'arte che può dimostrarsi coinvolgente e trascinante.

ECOPOETRY: DALL'EMOZIONE ALLA RAGIONE

Europa in Versi continuerà **sabato 9 maggio a partire dalle 14.30 a Villa del Grumello di Como**, dove grandi poeti italiani e stranieri leggeranno i propri versi. Nell'anno di Expo il tema del festival non poteva che essere legato a **cibo e letteratura:** dalle metafore alimentari di **Emily Dickinson** al poemetto gastronomico- mitologico di **Tomaso Kemeny**. Tra gli altri temi affrontati, la tutela dei diritti umani, la condanna della guerra, i messaggi di pace, amore e solidarietà e la difesa dell'ambiente.

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

Alla giornata parteciperanno poeti europei, come il performer inglese **Peter Waugh,** i turchi **Metin Cengiz** e **Müesser Yeniay**, il catalano **Manuel Forcano** e l'estone **Jüri Talvet**, ma anche poeti provenienti da ogni parte del mondo, come le giapponesi **Mariko Sumikura** e **Taeko Uemura,** gli uruguaiani **Julio Pavanetti**, **Annabel Villar** e la libanese **Hanane Aad**.

A completare il parterre di ospiti saranno **Maurizio Cucchi, Giovanni Tesio**, **Piera Mattei**, **Erik Lindner**, **Ottavio Rossani, Guido Oldani, Maria Pia Quintavalla, Donatella Bisutti, Mario Castro Navarrete e Andrea Tavernati.**

I reading saranno intervallati da **momenti musicali a cura degli allievi del Conservatorio di Como** (Miriam Rigamonti al pianoforte, Mariella Rigamonti al violino ed Emanuele Rigamonti al violoncello) e del **Liceo musicale Teresa Ciceri di Como,** con la partecipazione della soprano giapponese **Mika Satake**.

"*Quest'anno abbiamo voluto ulteriormente ampliare la rosa degli ospiti per offrire al pubblico una grande varietà di voci e di poetiche: la poesia è un linguaggio universale, in grado di parlare al cuore e alla mente di tutti, al di sopra di ogni differenza di etnia, lingua, religione, cultura. Oggi più che mai il mondo ha bisogno del messaggio di pace e solidarietà che la poesia può trasmettere. Dall'emozione alla ragione, è questo il miracolo della poesia: suscitare forti emozioni che inducono a pensare, prendere coscienza della realtà intorno a noi e impegnarsi individualmente per migliorare il mondo*" afferma **Laura Garavaglia**, presidente de La Casa della Poesia di Como.

Il Festival si concluderà martedì 12 maggio alle 11 presso il Chiostro di Sant'Abbondio a Como, sede dell'Università degli Studi dell'Insubria, con un interessante incontro con il poeta e traduttore **Davide Rondoni** sul tema "**Mettere a fuoco la vita. Poesia e traduzione"**.

"*Il Festival è un evento ormai consolidato sul nostro territorio, in grado di attirare un pubblico sempre più numeroso, non solo locale, ma anche internazionale. Importante per noi è anche raggiungere e coinvolgere i giovani, farli sentire attori della promozione culturale del territorio: per questo motivo, ormai da cinque anni, collaborano all'organizzazione del Festival anche gli studenti dell'Università dell'Insubria, del Conservatorio G. Verdi e di alcuni scuole superiori di Como*" conclude Laura Garavaglia.

LA BOTTEGA DELLA POESIA

Durante il Festival, dalle ore 14.30 alle 16, il poeta e critico letterario **Mario Santagostini** terrà la "Bottega di poesia", già collaudata con successo durante le scorse edizioni, offrendo pareri critici a tutti coloro che tra il pubblico vorranno far leggere i loro versi.

Per iscrizioni alla Bottega scrivere a lacasadellapoesiadicomo@gmail.com.

Ingresso libero.

L'evento è realizzato con il patrocinio di Padiglione Italia – EXPO Milano 2015, Regione Lombardia, Provincia di Como, Sistema Como – Como Cultural Capital-Il Canto della Terra, Università degli Studi dell'Insubria, Conservatorio "G.Verdi" di Como, PEN CLUB Italia, PEN CLUB Svizzera Italiana, 40° Anniversario gemellaggio Como Tokamachi.

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

Con il patrocinio e contributo del Comune di Como.

Con il sostegno di Villa del Grumello. Con il contributo di Acsm Agam, Fondazione Alessandro Volta, Fondazione della Comunità Comasca Onlus, Hotel Metropole Suisse, Nederlandletterfons Dutch Foundation for Literature.

Si ringrazia per la collaborazione: Poestate, Parolario, Eleutheria, Casa Brenna Tosatto, Teatro Sociale AsLiCo.

Informazioni e contatti:

www.lacasadellapoesiadicomo.it

lacasadellapoesiadicomo@gmail.com

tel. +393440309088 (dalle 13.30 alle 14.30 e dalle 19.30 alle 21.00 dal lunedì al venerdì)

Associazione "Giosuè Carducci"

www.associazionecarducci.it

asscarducci@libero.it – Tel. +39 031 267365

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

Bacheca

EUROPA IN VERSI AL GRUMELLO

Europa in versi vale un credito per gli studenti dell'Insubria. Il 9 maggio alle 14.30 alla villa del Grumello si terrà un reading internazionale di poesia e il 12 maggio, alle 11 in Sant'Abbondio, un incontro con lo scrittore Davide Rondoni. La rassegna poetica è valida per la formazione universitaria. S. BAC.

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

“Bottega della poesia” con Mario Santagostini al Festival “Europa in versi” di Como il 9 maggio: iscrizioni gratuite

In occasione della 5° edizione del Festival internazionale di poesia “Europa in versi”, in programma a Como l’8, il 9 e il 12 maggio prossimi, rilievo particolare avrà la *Bottega della poesia*, nel giorno 9 maggio dalle 14.30 alle 16.00, uno stage con il poeta **Mario Santagostini** che valuterà criticamente i testi degli aspiranti poeti che vorranno partecipare. L’evento si terrà nella Villa del Grumello. L’iscrizione è gratuita.

Per iscrizioni: telefonare al 344 0309088 oppure inviare una mail con nome, cognome, indirizzo e numero di telefono a: lacasadellapoesiadicomo@gmail.com

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell’articolo appartengono ai legittimi proprietari

CLASSICA

Ultimo concerto al Liceo Ciceri

Si concludono questo mese gli appuntamenti musicali aperti al pubblico del ciclo *Per ascoltare*, che durante l'anno scolastico hanno visto gli studenti delle cinque classi del Liceo Musicale Teresa Ciceri avvicendarsi in esibizioni solistiche e di gruppo. Si chiuderà mercoledì 22 aprile alle 15, nell'aula magna di via Carducci, con brani vocali e strumentali tratti dal repertorio solistico e cameristico di autori di diverse epoche. Da maggio gli studenti saranno impegnati in iniziative organizzate in città, tra cui "European Opera Days" al Teatro Sociale (9 e 10 maggio), il festival "Europa in versi" e la rassegna di musica contemporanea "Musica al presente".

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

ECOPOETRY: DALL'EMOZIONE ALLA RAGIONE

EUROPA IN VERSI - QUINTA EDIZIONE

Dal 08/05/2015 al 12/05/2015 Orario:
Villa del Grumello - Como, (como)

EUROPA IN VERSI
Quinta edizione
8, 9 e 12 maggio 2015 - Como

ECOPOETRY: DALL'EMOZIONE ALLA RAGIONE

Un programma ricco e articolato caratterizzerà la quinta edizione del **Festival Internazionale di Poesia Europa in Versi** dal titolo "**Ecopoetry: dall'emozione alla ragione**" che si terrà a **Comovenerdì 8 maggio presso l'Associazione Carducci, sabato 9 maggio a Villa del Grumello e martedì 12 maggio presso il Chiostro di Sant'Abbondio** dell'Università degli Studi dell'Insubria.
L'evento è organizzato da **La Casa della Poesia di Como** in collaborazione con**l'Associazione Giosuè Carducci** e l'**Associazione Culturale e Musicale Studentesca Sant'Abbondio**.

POETRY SLAM: I PIÙ GRANDI SLAMMER ITALIANI A EUROPA IN VERSI
La nuova edizione di Europa in Versi si aprirà **venerdì 8 maggio alle 18.15 presso l'Associazione Carducci** di Como con un **Poetry Slam** organizzato dalla Lega Italiana Poetry Slam: una coinvolgente gara a colpi di versi tra giovani poeti che verranno valutati da una giuria sorteggiata tra il pubblico. Allo slam parteciperanno **otto tra i maggiori poeti-slammer italiani**: **Paolo Agrati, Tiziana Cera Rosco, il duo Eell Shous, Roberta Galbani, Elisa SB Orlando, Alfonso Maria Petrosino, Simone Savogin e Tusco.**Special guest sarà **Pierluigi Lenzi**, vincitore del campionato "Poetry Slam 2014 by LIPS", mentre i Maestri di Cerimonia saranno **Dome Bulfaro** e **Marco Borroni,** che hanno condotto le finali nazionali dell'ultimo Campionato LIPS.
Il format del poetry slam, consolidato dal lontano 1987 e promosso dalla LIPS in tutto il Paese, ha tre ingredienti semplici ed efficaci: tre minuti a poeta (in due manche) per enunciare oralmente un proprio testo senza l'aiuto di basi musicali o vestiti di scena, una giuria popolare formata da cinque giurati scelti a caso tra il pubblico, e un pubblico attivo e protagonista. Lo spirito dell'evento non mira tanto a incoronare un vincitore ma a far trionfare la poesia, una forma d'arte che può dimostrarsi coinvolgente e trascinante.

ECOPOETRY: DALL'EMOZIONE ALLA RAGIONE
Europa in Versi continuerà **sabato 9 maggio a partire dalle 14.30 a Villa del Grumello di Como**, dove grandi poeti italiani e stranieri leggeranno i propri versi. Nell'anno di Expo il tema del festival non poteva che essere legato a **cibo e letteratura:** dalle metafore alimentari di **Emily Dickinson** al poemetto gastronomico- mitologico di **Tomaso Kemeny**. Tra gli altri temi affrontati, la tutela dei diritti umani, la condanna della guerra, i messaggi di pace, amore e solidarietà e la difesa dell'ambiente.
Alla giornata parteciperanno poeti europei, come il performer inglese **Peter Waugh,** i turchi**Metin Cengiz** e **Müesser Yeniay**, il catalano **Manuel Forcano** e l'estone **Jüri Talvet**, ma anche poeti provenienti da ogni parte del mondo, come le giapponesi **Mariko Sumikura** e**Taeko Uemura,** gli uruguaiani **Julio Pavanetti**, **Annabel Villar** e la libanese **Hanane Aad**.
A completare il parterre di ospiti saranno **Maurizio Cucchi, Giovanni Tesio**, **Piera Mattei**,**Erik Lindner**, **Ottavio Rossani, Guido Oldani, Maria Pia Quintavalla, Donatella Bisutti, Mario Castro Navarrete e Andrea Tavernati.**
I reading saranno intervallati da **momenti musicali a cura degli allievi del Conservatorio di Como** (Miriam Rigamonti al pianoforte, Mariella Rigamonti al violino ed Emanuele Rigamonti al violoncello) e del **Liceo musicale Teresa Ciceri di Como,** con la partecipazione della soprano giapponese **Mika Satake**.
Le poetesse giapponesi Mariko Sumikura e Taeko Uemura e il soprano Mika Satake sono state invitate a Europa in

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

Versi in occasione delle manifestazioni organizzate dal comune di Como per celebrare il **40 anniversario del gemellaggio Como – Tokamachi** (Giappone).

"*Quest'anno abbiamo voluto ulteriormente ampliare la rosa degli ospiti per offrire al pubblico una grande varietà di voci e di poetiche: la poesia è un linguaggio universale, in grado di parlare al cuore e alla mente di tutti, al di sopra di ogni differenza di etnia, lingua, religione, cultura. Oggi più che mai il mondo ha bisogno del messaggio di pace e solidarietà che la poesia può trasmettere. Dall'emozione alla ragione, è questo il miracolo della poesia: suscitare forti emozioni che inducono a pensare, prendere coscienza della realtà intorno a noi e impegnarsi individualmente per migliorare il mondo*" afferma **Laura Garavaglia**, presidente de La Casa della Poesia di Como.
Il Festival si concluderà martedì 12 maggio alle 11 presso il Chiostro di Sant'Abbondio a Como, sede dell'Università degli Studi dell'Insubria, con un interessante incontro con il poeta e traduttore **Davide Rondoni** sul tema "**Mettere a fuoco la vita. Poesia e traduzione"**.

"Il Festival è un evento ormai consolidato sul nostro territorio, in grado di attirare un pubblico sempre più numeroso, non solo locale, ma anche internazionale. Importante per noi è anche raggiungere e coinvolgere i giovani, farli sentire attori della promozione culturale del territorio: per questo motivo, ormai da cinque anni, collaborano all'organizzazione del Festival anche gli studenti dell'Università dell'Insubria, del Conservatorio G. Verdi e di alcuni scuole superiori di Como" conclude Laura Garavaglia.

LA BOTTEGA DELLA POESIA
Durante il Festival, dalle ore 14.30 alle 16, il poeta e critico letterario **Mario Santagostini** terrà la "Bottega di poesia", già collaudata con successo durante le scorse edizioni, offrendo pareri critici a tutti coloro che tra il pubblico vorranno far leggere i loro versi.
Per iscrizioni alla Bottega scrivere a lacasadellapoesiadicomo@gmail.com.

Ingresso libero.

L'evento è realizzato con il patrocinio di Padiglione Italia – EXPO Milano 2015, Regione Lombardia, Provincia di Como, Sistema Como – Como Cultural Capital-Il Canto della Terra, Università degli Studi dell'Insubria, Conservatorio "G.Verdi" di Como, PEN CLUB Italia, PEN CLUB Svizzera Italiana, 40° Anniversario gemellaggio Como Tokamachi.
Con il patrocinio e contributo del Comune di Como.
Con il sostegno di Villa del Grumello. Con il contributo di Acsm Agam, Fondazione Alessandro Volta, Fondazione della Comunità Comasca Onlus, Hotel Metropole Suisse, Nederlandletterfons Dutch Foundation for Literature.
Si ringrazia per la collaborazione: Poestate, Parolario, Eleutheria, Casa Brenna Tosatto, Teatro Sociale AsLiCo.

Informazioni e contatti:
www.lacasadellapoesiadicomo.it
lacasadellapoesiadicomo@gmail.com
tel. +393440309088 (dalle 13.30 alle 14.30 e dalle 19.30 alle 21.00 dal lunedì al venerdì)

Associazione "Giosuè Carducci"
www.associazionecarducci.it

asscarducci@libero.it - Tel. +39 031 267365

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

ECOPOETRY: DALL'EMOZIONE ALLA RAGIONE

EUROPA IN VERSI
Quinta edizione
8, 9 e 12 maggio 2015 - Como

ECOPOETRY: DALL'EMOZIONE ALLA RAGIONE

Un programma ricco e articolato caratterizzerà la quinta edizione del Festival Internazionale di Poesia Europa in Versi dal titolo “Ecopoetry: dall'emozione alla ragione” che si terrà a Como venerdì 8 maggio presso l'Associazione Carducci, sabato 9 maggio a Villa del Grumello e martedì 12 maggio presso il Chiostro di Sant'Abbondio dell'Università degli Studi dell'Insubria.
L'evento è organizzato da La Casa della Poesia di Como in collaborazione con l'Associazione Giosuè Carducci e l'Associazione Culturale e Musicale Studentesca Sant'Abbondio.

POETRY SLAM: I PIÙ GRANDI SLAMMER ITALIANI A EUROPA IN VERSI
La nuova edizione di Europa in Versi si aprirà venerdì 8 maggio alle 18.15 presso l'Associazione Carducci di Como con un Poetry Slam organizzato dalla Lega Italiana Poetry Slam: una coinvolgente gara a colpi di versi tra giovani poeti che verranno valutati da una giuria sorteggiata tra il pubblico. Allo slam parteciperanno otto tra i maggiori poeti-slammer italiani: Paolo Agrati, Tiziana Cera Rosco, il duo Eell Shous, Roberta Galbani, Elisa SB Orlando, Alfonso Maria Petrosino, Simone Savogin e Tusco. Special guest sarà Pierluigi Lenzi, vincitore del campionato “Poetry Slam 2014 by LIPS”, mentre i Maestri di Cerimonia saranno Dome Bulfaro e Marco Borroni, che hanno condotto le finali nazionali dell'ultimo Campionato LIPS.
Il format del poetry slam, consolidato dal lontano 1987 e promosso dalla LIPS in tutto il Paese, ha tre ingredienti semplici ed efficaci: tre minuti a poeta (in due manche) per enunciare oralmente un proprio testo senza l'aiuto di basi musicali o vestiti di scena, una giuria popolare formata da cinque giurati scelti a caso tra il pubblico, e un pubblico attivo e protagonista. Lo spirito dell'evento non mira tanto a incoronare un vincitore ma a far trionfare la poesia, una forma d'arte che può dimostrarsi coinvolgente e trascinante.

ECOPOETRY: DALL'EMOZIONE ALLA RAGIONE
Europa in Versi continuerà sabato 9 maggio a partire dalle 14.30 a Villa del Grumello di Como, dove grandi poeti italiani e stranieri leggeranno i propri versi. Nell'anno di Expo il tema del festival non poteva che essere legato a cibo e letteratura: dalle metafore alimentari di Emily Dickinson al poemetto gastronomico- mitologico di Tomaso Kemeny. Tra gli altri temi affrontati, la tutela dei diritti umani, la condanna della guerra, i messaggi di pace, amore e solidarietà e la difesa dell'ambiente.
Alla giornata parteciperanno poeti europei, come il performer inglese Peter Waugh, i turchi Metin Cengiz e Müesser Yeniay, il catalano Manuel Forcano e l'estone Jüri Talvet, ma anche poeti provenienti da ogni parte del mondo, come le giapponesi Mariko Sumikura e Taeko Uemura, gli uruguaiani Julio Pavanetti, Annabel Villar e la libanese Hanane Aad.
A completare il parterre di ospiti saranno Maurizio Cucchi, Giovanni Tesio, Piera Mattei, Erik Lindner, Ottavio Rossani, Guido Oldani, Maria Pia Quintavalla, Donatella Bisutti, Mario Castro Navarrete e Andrea Tavernati.
I reading saranno intervallati da momenti musicali a cura degli allievi del Conservatorio di Como (Miriam Rigamonti al pianoforte, Mariella Rigamonti al violino ed Emanuele Rigamonti al violoncello) e del Liceo musicale Teresa Ciceri di Como, con la partecipazione della soprano giapponese Mika Satake.
Le poetesse giapponesi Mariko Sumikura e Taeko Uemura e il soprano Mika Satake sono state invitate a Europa in Versi in occasione delle manifestazioni organizzate dal comune di Como per celebrare il 40 anniversario del gemellaggio Como – Tokamachi (Giappone).

“Quest'anno abbiamo voluto ulteriormente ampliare la rosa degli ospiti per offrire al pubblico una grande varietà di voci e di poetiche: la poesia è un linguaggio universale, in grado di parlare al cuore e alla mente di tutti, al di sopra di ogni differenza di etnia, lingua, religione, cultura. Oggi più che mai il mondo ha bisogno del messaggio di pace e solidarietà che la poesia può trasmettere. Dall'emozione alla ragione, è questo il miracolo della poesia: suscitare forti emozioni che inducono a pensare, prendere coscienza della realtà intorno a noi e impegnarsi individualmente per migliorare il mondo” afferma Laura Garavaglia, presidente de

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

La Casa della Poesia di Como.
Il Festival si concluderà martedì 12 maggio alle 11 presso il Chiostro di Sant'Abbondio a Como, sede dell'Università degli Studi dell'Insubria, con un interessante incontro con il poeta e traduttore Davide Rondoni sul tema “Mettere a fuoco la vita. Poesia e traduzione”.

“Il Festival è un evento ormai consolidato sul nostro territorio, in grado di attirare un pubblico sempre più numeroso, non solo locale, ma anche internazionale. Importante per noi è anche raggiungere e coinvolgere i giovani, farli sentire attori della promozione culturale del territorio: per questo motivo, ormai da cinque anni, collaborano all'organizzazione del Festival anche gli studenti dell'Università dell'Insubria, del Conservatorio G. Verdi e di alcuni scuole superiori di Como” conclude Laura Garavaglia.

LA BOTTEGA DELLA POESIA
Durante il Festival, dalle ore 14.30 alle 16, il poeta e critico letterario Mario Santagostini terrà la “Bottega di poesia”, già collaudata con successo durante le scorse edizioni, offrendo pareri critici a tutti coloro che tra il pubblico vorranno far leggere i loro versi.
Per iscrizioni alla Bottega scrivere a lacasadellapoesiadicomo@gmail.com.

Ingresso libero.

L'evento è realizzato con il patrocinio di Padiglione Italia – EXPO Milano 2015, Regione Lombardia, Provincia di Como, Sistema Como – Como Cultural Capital-Il Canto della Terra, Università degli Studi dell'Insubria, Conservatorio “G.Verdi” di Como, PEN CLUB Italia, PEN CLUB Svizzera Italiana, 40° Anniversario gemellaggio Como Tokamachi.
Con il patrocinio e contributo del Comune di Como.
Con il sostegno di Villa del Grumello. Con il contributo di Acsm Agam, Fondazione Alessandro Volta, Fondazione della Comunità Comasca Onlus, Hotel Metropole Suisse, Nederlandletterfons Dutch Foundation for Literature.
Si ringrazia per la collaborazione: Poestate, Parolario, Eleutheria, Casa Brenna Tosatto, Teatro Sociale AsLiCo.

Informazioni e contatti:
www.lacasadellapoesiadicomo.it
lacasadellapoesiadicomo@gmail.com
tel. +393440309088 (dalle 13.30 alle 14.30 e dalle 19.30 alle 21.00 dal lunedì al venerdì)

Associazione “Giosuè Carducci”
www.associazionecarducci.it
asscarducci@libero.it - Tel. +39 031 267365

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell’articolo appartengono ai legittimi proprietari

Ad aprile e maggio fioriscono i libri

A Como l'8, il 9 e il 12 maggio si articolerà il programma della quinta edizione di Europa in versi, manifestazione quest'anno incentrata sul tema "Ecopoetry: dall'emozione alla ragione". Il Festival internazionale di poesia e musica aprirà venerdì 8 maggio presso l'Associazione Carducci con un Poetry Slam, coinvolgente gara a colpi di versi tra giovani poeti. Sabato 9 a Villa del Grumello grandi poeti italiani e stranieri leggeranno i propri versi che, nell'anno dell'Expo, avranno come tema cibo e letteratura. Conclusione lunedì 12 maggio al Chiostro di Sant'Abbondio con un incontro con il poeta e traduttore Davide Ronconi.

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

Europa In Versi

Un programma ricco e articolato caratterizzerà la quinta edizione del **Festival Internazionale di Poesia Europa in Versi** dal titolo "**Ecopoetry: dall'emozione alla ragione**" che si terrà a **Como venerdì 8 maggio presso l'Associazione Carducci, sabato 9 maggio a Villa del Grumello e martedì 12 maggio presso il Chiostro di Sant'Abbondio** dell'Università degli Studi dell'Insubria.

L'evento è organizzato da **La Casa della Poesia di Como** in collaborazione con **l'Associazione Giosuè Carducci** e l'**Associazione Culturale e Musicale Studentesca Sant'Abbondio**.

POETRY SLAM: I PIÙ GRANDI SLAMMER ITALIANI A EUROPA IN VERSI

La nuova edizione di Europa in Versi si aprirà **venerdì 8 maggio alle 18.15 presso l'Associazione Carducci** di Como con un **Poetry Slam** organizzato dalla Lega Italiana Poetry Slam: una coinvolgente gara a colpi di versi tra giovani poeti che verranno valutati da una giuria sorteggiata tra il pubblico. Allo slam parteciperanno **otto tra i maggiori poeti-slammer italiani**: **Paolo Agrati, Tiziana Cera Rosco, il duo Eell Shous, Roberta Galbani, Elisa SB Orlando, Alfonso Maria Petrosino, Simone Savogin e Tusco.** Special guest sarà **Pierluigi Lenzi**, vincitore del campionato "Poetry Slam 2014 by LIPS", mentre i Maestri di Cerimonia saranno **Dome Bulfaro** e **Marco Borroni,** che hanno condotto le finali nazionali dell'ultimo Campionato LIPS.

Il format del poetry slam, consolidato dal lontano 1987 e promosso dalla LIPS in tutto il Paese, ha tre ingredienti semplici ed efficaci: tre minuti a poeta (in due manche) per enunciare oralmente un proprio testo senza l'aiuto di basi musicali o vestiti di scena, una giuria popolare formata da cinque giurati scelti a caso tra il pubblico, e un pubblico attivo e protagonista. Lo spirito dell'evento non mira tanto a incoronare un vincitore ma a far trionfare la poesia, una forma d'arte che può dimostrarsi coinvolgente e trascinante.

ECOPOETRY: DALL'EMOZIONE ALLA RAGIONE

Europa in Versi continuerà **sabato 9 maggio a partire dalle 14.30 a Villa del Grumello di Como**, dove grandi poeti italiani e stranieri leggeranno i propri versi. Nell'anno di Expo il tema del festival non poteva che essere legato a **cibo e letteratura:** dalle metafore alimentari di **Emily Dickinson** al poemetto gastronomico- mitologico di **Tomaso Kemeny**. Tra gli altri temi affrontati, la tutela dei diritti umani, la condanna della guerra, i messaggi di pace, amore e solidarietà e la difesa dell'ambiente.

Alla giornata parteciperanno poeti europei, come il performer inglese **Peter Waugh,** i turchi **Metin Cengiz** e **Müesser Yeniay**, il catalano **Manuel Forcano** e l'estone **Jüri Talvet**, ma anche poeti provenienti da ogni parte del mondo, come le giapponesi **Mariko Sumikura** e **Taeko Uemura,** gli

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

uruguaiani **Julio Pavanetti**, **Annabel Villar** e la libanese **Hanane Aad**.

A completare il parterre di ospiti saranno **Maurizio Cucchi, Giovanni Tesio**, **Piera Mattei**, **Erik Lindner**, **Ottavio Rossani, Guido Oldani, Maria Pia Quintavalla, Donatella Bisutti, Mario Castro Navarrete e Andrea Tavernati.**

I reading saranno intervallati da **momenti musicali a cura degli allievi del Conservatorio di Como**(Miriam Rigamonti al pianoforte, Mariella Rigamonti al violino ed Emanuele Rigamonti al violoncello) e del **Liceo musicale Teresa Ciceri di Como,** con la partecipazione della soprano giapponese **Mika Satake**.

"*Quest'anno abbiamo voluto ulteriormente ampliare la rosa degli ospiti per offrire al pubblico una grande varietà di voci e di poetiche: la poesia è un linguaggio universale, in grado di parlare al cuore e alla mente di tutti, al di sopra di ogni differenza di etnia, lingua, religione, cultura. Oggi più che mai il mondo ha bisogno del messaggio di pace e solidarietà che la poesia può trasmettere. Dall'emozione alla ragione, è questo il miracolo della poesia: suscitare forti emozioni che inducono a pensare, prendere coscienza della realtà intorno a noi e impegnarsi individualmente per migliorare il mondo*" afferma **Laura Garavaglia**, presidente de La Casa della Poesia di Como.

Il Festival si concluderà martedì 12 maggio alle 11 presso il Chiostro di Sant'Abbondio a Como,sede dell'Università degli Studi dell'Insubria, con un interessante incontro con il poeta e traduttore**Davide Rondoni** sul tema "**Mettere a fuoco la vita. Poesia e traduzione"**.

"*Il Festival è un evento ormai consolidato sul nostro territorio, in grado di attirare un pubblico sempre più numeroso, non solo locale, ma anche internazionale. Importante per noi è anche raggiungere e coinvolgere i giovani, farli sentire attori della promozione culturale del territorio: per questo motivo, ormai da cinque anni, collaborano all'organizzazione del Festival anche gli studenti dell'Università dell'Insubria, del Conservatorio G. Verdi e di alcuni scuole superiori di Como*" conclude Laura Garavaglia.

LA BOTTEGA DELLA POESIA

Durante il Festival, dalle ore 14.30 alle 16, il poeta e critico letterario **Mario Santagostini** terrà la "Bottega di poesia", già collaudata con successo durante le scorse edizioni, offrendo pareri critici a tutti coloro che tra il pubblico vorranno far leggere i loro versi.

Per iscrizioni alla Bottega scrivere a lacasadellapoesiadicomo@gmail.com.

Ingresso libero.

L'evento è realizzato con il patrocinio di Padiglione Italia - EXPO Milano 2015, Regione Lombardia, Provincia di Como, Sistema Como - Como Cultural Capital-Il Canto della Terra, Università degli Studi dell'Insubria, Conservatorio "G.Verdi" di Como, PEN CLUB Italia, PEN CLUB Svizzera Italiana, 40° Anniversario gemellaggio Como Tokamachi.

Con il patrocinio e contributo del Comune di Como.

Con il sostegno di Villa del Grumello. Con il contributo di Acsm Agam, Fondazione Alessandro Volta, Fondazione della Comunità Comasca Onlus, Hotel Metropole Suisse, Nederlandletterfons Dutch Foundation for Literature.

Si ringrazia per la collaborazione: Poestate, Parolario, Eleutheria, Casa Brenna Tosatto, Teatro

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

Sociale AsLiCo.

PROGRAMMA

VENERDI 8 MAGGIO - ASSOCIAZIONE "G. CARDUCCI", COMO

ORE 18.15 POETRY SLAM ORGANIZZATO DALLA LEGA ITALIANA POETRY SLAM (LIPS)

La poesia può dimostrarsi coinvolgente, trascinante e l'*Italia Poetry Slam* nasce proprio per dimostrarlo. È prevista la partecipazione di otto tra i maggiori poeti-slammer italiani, tra cui Pierluigi Lenzi, Campione Italiano LIPS in carica. Maestri di Cerimonia, Dome Bulfaro e Marco Borroni che hanno condotto le finali nazionali dell'ultimo Campionato LIPS.

Il format del poetry slam, consolidato dal lontano 1987 e promosso dalla LIPS in tutto il Paese, ha tre ingredienti semplici ed efficaci: tre minuti a poeta (in due manche) per enunciare oralmente un proprio testo senza l'aiuto di basi musicali o vestiti di scena, una giuria popolare formata da cinque giurati scelti a caso tra il pubblico, un pubblico attivo e protagonista. Lo spirito dell'evento non mira tanto a incoronare un vincitore ma a far trionfare la poesia.

SABATO 9 MAGGIO - VILLA DEL GRUMELLO, COMO

ORE 10.10 - INCONTRO TRA I POETI STRANIERI E GLI STUDENTI DEL LICEO CLASSICO A. VOLTA E DEL LICEO MUSICALE T. CICERI DI COMO (riservato agli studenti)

READING INTERNAZIONALE DI POESIA CON LA PARTECIPAZIONE DI POETI DA PAESI DI TUTTO IL MONDO
ORE 14.30 - INTRODUZIONE DI LAURA GARAVAGLIA E LIVIA PORTA E SALUTO DELLE AUTORITÀ

14.45 - GIOVANNI TESIO, "TRA CIBO E PAROLA: PROPEDEUTICA ALLA (BUONA) LETTURA"

Ordinario di letteratura italiana all'Università del Piemonte Orientale "A. Avogadro" (sede di Vercelli), ha pubblicato alcuni volumi di saggi (l'ultimo, *Novecento in prosa*, nel 2011), antologie e monografie. Ha curato testi, tra cui la scelta dall'epistolario editoriale di Italo Calvino, *I libri degli altri* (Einaudi). Per Interlinea sono usciti: *I più amati* (2012), *Parole Essenziali. Un Sillabario* (2014) e la raccolta *Il canto dei presepi. Poesie di Natale.* Ha collaborato per trentacinque anni a "La Stampa" e a "Tuttolibri". È condirettore della collana "Biblioteca del Piemonte Orientale" e della rivista "Letteratura e dialetti".

ORE 15.00 - PIERA MATTEI, "UNA BRICIOLA-UNA DAMIGIANA: LE METAFORE ALIMENTARI NELLE POESIE DI EMILY DICKINSON"

Nata a Roma, dopo gli studi di filosofia si è dedicata al cinema e al teatro e ha lavorato nell'ambito del giornalismo culturale e dello spettacolo. Attualmente si occupa di letteratura come autore, traduttore e critico. È direttrice della collana di poesia della Gattomerlino Editore. Tra le varie raccolte di poesia pubblicate ricordiamo: *La Materia Invisibile* (Manni, 2006), *L´equazione e la nuvola* (Manni, 2009), *Le amiche sottomarine* (Passigli, 2012). Tra i libri di racconti: *Umori regali* (2001), *Nord* (2004),*Melanconia animale* (2008).

ORE 15.15 - Manuel Forcano

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

Nato a Barcellona, specialista di lingue e culture del Medio Oriente, ha tradotto dall'ebraico al catalano molte opere di moderni poeti israeliani, opere classiche della cultura ebraica e i viaggi di Marco Polo. Nel 2007 ha pubblicato la raccolta di saggi: *The Crusades seen by the Jews.* La sua opera poetica comprende sette libri, per i quali ha ricevuto numerosi premi. Tra di essi: *Com un persa* (2001), vincitore nel 2002 del Premio Europeo Tivoli come miglior poeta europeo under 36, *El tren de Bagdad*(2004), *Llei d'estrangeria* (2008), *Estàtues sense cap* (2013) e *Ciència exacta* (2014). Dal 2004 lavora con il musicista Jordi Savall al Centro Internazionale per la Musica Antica.

ORE 15.30 - Erik Lindner

È nato a L'Aia. Ha esordito come poeta nel 1996 con *Tramontana* e ha pubblicato altri quattro libri di poesia fino ad *Acedia* (2014). Lavora ad Amsterdam come scrittore freelance ed editore, dirige la rivista letteraria "Terras" ed è editore di "De Revsior". Nel 2013 ha pubblicato il suo primo romanzo:*Naar Whitebridge.* In francese è stata tradotta *Terrain* (2007). In Germania è stato residente del DAAD (servizio tedesco per lo scambio accademico) e nel 2013 è stata pubblicata un'antologia di sue poesie: *Nach Akedia.* Nello stesso anno è apparsa la sua prima traduzione italiana: *Fermata provvisoria.*

ORE 15.45 - Müesser Yeniay

Nata a ?zmir, in Turchia, ha pubblicato *Dibine Dü?üyor Karanl?k da* (2009); *Yeniden Çizdim Gö?ü*(2011); *Before Me There Were Deserts* (2014). Numerosissime le traduzioni poetiche. Di recente ha inoltre pubblicato un'antologia di poesia spagnola contemporanea e il libro di poesia d'avanguardia turca *The Other Consciousness: Surrealism and The Second New* (2013). Vincitrice di prestigiosi premi letterari, le sue poesie sono apparse in diverse riviste straniere e sono state tradotte in inglese, francese, serbo, arabo, ebraico, italiano, greco, hindi, spagnolo e rumeno. È direttrice della rivista letteraria "?iirden" (sulla Poesia); è membro di PEN e del Sindacato degli Scrittori di Turchia.

Ore 16.00 - Hanane Aad

È poetessa, traduttrice e giornalista libanese, vive a Vienna dal 2009. Ha pubblicato cinque libri, quattro dei quali sono raccolte poetiche: *The Echo of Nostalgia* (1992), *Like a Grain of Wheat* (1998),*Dialogue of Cultures and Love of Language* (2001*), Pearls of the Soul Riding Virtue* (2005), *My Freedom I carry in my Mouth* (2010). Le sue poesie sono state pubblicate in numerose antologie internazionali e tradotte in molte lingue: tedesco, inglese, francese, spagnolo, olandese, italiano, russo, giapponese, hindi, solo per citarne alcune. Recentemente è stata premiata come miglior poeta straniero al festival di poesia Satu Mare nel 2011 e al Festival della Letteratura Tudor Arghezi 2014 in Romania.

Ore 16.15 - Ottavio Rossani

Nato a Sellia Marina (CZ) è poeta, scrittore, pittore e giornalista. Si occupa anche di teatro. Come giornalista *(Corriere della Sera)* ha scritto di politica, economia, cultura, cronaca. Ha intervistato molti personaggi in Italia e all'estero. Ha viaggiato in diversi continenti, in particolare attraverso l'America Latina. Ha scritto varie raccolte di poesia tra cui *Falsi confini* (1989*), L'ignota battaglia* (2005), *Riti di seduzione* (2013). È stato finalista al Premio Camaiore 2014.

Ore 16.30 - Intermezzo musicale a cura degli allievi del Liceo Musicale T. Ciceri

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

Partendo dai testi di alcuni poeti europei partecipanti al Festival, gli studenti della II M del liceo musicale Teresa Ciceri di Como hanno dato vita a diversi percorsi volti a indagare come poesia e musica si intrecciano nella resa di un'idea o un'emozione. Una ricerca formativa che ha sviluppato molte idee musicali originali, elaborate fino alla composizione di brani per varie formazioni.

Ore 16.45 - Tomaso Kemeny

Nato a Budapest, vive a Milano da molti anni. Ordinario di Letteratura Inglese all'Università di Pavia, ha pubblicato libri e saggi sui maggiori autori britannici. È autore di dieci libri di poesia, tra cui *Il libro dell'angelo* (1991), *La Transilvania liberata* (2005), *Poemetto gastronomico e altri nutrimenti* (2011),*Una scintilla d'oro a Castiglione Olona e altre poesie* (2014). È traduttore e ha ideato azioni poetiche e scritto il testo drammatico *La conquista della scena e del mondo* (1996). Ha pubblicato un libro di poetica con il filosofo Fulvio Papi *Dialogo sulla poesia* (1996) e il romanzo *Il Don Giovanni innamorato*(1997). È tra i fondatori del Movimento Internazionale Mitomodernista e della Casa della Poesia di Milano.

Ore 17.00 - Peter Waugh

Nato a Barnet, Londra, risiede a Vienna. Poeta, traduttore, lettore di scrittura creativa all'Università delle Arti Applicate a Vienna, editore, autore di testi musicali. È co-fondatore di *Labyrinth*(associazione di poeti di lingua inglese a Vienna), della rivista di poesia "Subdream" e del gruppo di poesia e musica sperimentale Dastrugistenda. In Austria e all'estero ha organizzato reading poetici, tra i quali l'annuale Labyrinth Höflein Donauweiten Poesiefestival. Ha pubblicato: *Horizon Firelight*(1999), *Haiku Butterfly Death Dream* (2002), *Axesplit Head & Plainwhite Cloth* (2012). Suoi testi sono stati pubblicati in riviste e antologie.

Ore 17.15 - Mariko Sumikura

Poetessa e saggista, è nata a Kyoto. Portavoce dell'Associazione Internazionale dei Poeti Giapponesi, è redattore capo della rivista internazionale on line "Poetic-Bridge: Ama-Hashi" e della "Junpa Books"*.* Ha pubblicato: *Kokoro Kaoru Hito, Yume Tsumugu Hito, Hikari Oru Hito, Ai Matou Hito, Tsuchi daku Masurao.* Nel 2011 ha partecipato al 49° Struga Poetry Readings e nel 2012 allo Jan Smrek International Literary Festival. Nello stesso anno *Mina wo Tonaete* (*Uttering Her Name* di Gabriel Rosenstock) ha vinto il Premio per la miglior traduzione di un'opera letteraria irlandese all'Ireland Literature Exchange. È membro del Japan Poets Club e dell'Associazione dei Traduttori Giapponesi.

Ore 17.30 - Taeko Uemura

Nata a Kyoto, negli anni '70 con Arima Takashi ha promosso il movimento Gruppo di Poesia Orale. Oggi fa parte del Japan Pen Club, della Kansai Poets Association e dell'Associazione Internazionale del Poeti Giapponesi. Ha pubblicato, in giapponese, diverse opere poetiche: l'antologia *Musu no Irritation, Kagami niwa Utsuranakatta*, *Onna no ma no toki*. Tra le opere saggistiche: *Kyoto Monogatari*, *Daiti ni Yume Motomete/Brazil Imin to Hiraoheizaburo no Kiseki*. Inoltre in Inglese ha pubblicato: *To a Vanishing Point* (2012), *To a Serendipity Muse* (2013). Nel 2012 ha vinto il Premio JUNPA come miglior poeta. Nel 2012 e nel 2013 ha partecipato, su invito, alle Struga Poetry Evenings.

Ore 17.45 - INTERVENTO MUSICALE A CURA DEL SOPRANO MIKA SATAKE

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

È nata in Giappone e dal 2008 studia presso il Conservatorio di Musica "G. Verdi" di Como. Si è esibita come solista in un repertorio che spazia dai Madrigali di G. Gabrieli e Monteverdi fino alla liederistica tedesca e alla musica contemporanea. Ha partecipato a numerosi concerti e attualmente insegna canto presso alcune prestigiose istituzioni, tra cui l'accademia musicale Giuditta Pasta di Como.

Ore 18.00 - Guido Oldani, "IL REALISMO TERMINALE"

Guido Oldani è nato a Melegnano (Milano). Ha pubblicato sulle principali riviste letterarie del secondo Novecento ed è autore delle raccolte *Stilnostro* (CENS 1985), introdotta da Giovanni Raboni, *Sapone*(2001), edita dalla rivista internazionale "Kamen", *La betoniera* (LietoColle 2005). È stato curatore dell'Annuario di Poesia (Crocetti), è presente in alcune antologie, tra cui *Il pensiero dominante*(Garzanti 2001), *Tutto l'amore che c'è* (Einaudi 2003) e *Almanacco dello specchio* (Mondadori 2008). Con Mursia ha inaugurato la Collana Argani, che dirige, pubblicando *Il cielo di lardo* e nel 2010 *Il Realismo Terminale*. Nel 2013 Mursia edita *La faraona ripiena*, curata da E. Salibra e G. Langella, raccolta di saggi critici sul Realismo Terminale.

Ore 18.15 - Taeko Uemura

Nato in Estonia, è poeta, saggista, critico letterario e traduttore. È ordinario di Letteratura Mondiale presso l'università di Tartu. Ha debuttato in poesia con *Äratused* (*Risvegli*, 1981) cui hanno fatto seguito, tra gli altri: *Ambur ja karje* (*Il sagittario e il grido*, 1986), *Unest, lumest* (*Del sogno, della neve*, 2005), *Primavera e* polvere (trad. A Lázaro-Tinaut e Pietro U. Dini, 2012), *Eesti eleegia ja teisi luuletusi 1981-2012* (*Elegia estone ed altri poemi 1981-2012*, 2014). Ha pubblicato saggi e articoli su temi della letteratura mondiale. Dal 2011 è membro dell'Accademia Internazionale Orient-Occident (Romania).

Ore 18.30 - Metin Cengiz

Poeta e scrittore turco nato a Göle/Kars (ora Ardahan). Dopo il golpe militare del 1980, fu imprigionato come dissidente. Ha pubblicato articoli in numerose riviste e, partecipando al dibattito sulla poesia, è diventato uno dei pionieri del periodo post 1980. Nel 1988 è stato autore del programma televisivo "Siir ve Resim" (Poesia e Pittura) alla Karadeniz TV. Ha ricevuto il Behçet Necatigil Poetry Award nel 1966 per il suo libro intitolato *Sarkilar Kitabi* (Il Libro dei Canti). È membro del Sindacato degli Scrittori Turco, dell'Associazione PEN Writers e dell'Associazione degli Autori Turchi. Nel 2007 ha preso parte agli Incontri internazionali di poesia di Sarajevo.

Ore 18.45 - Maria Pia Quintavalla

Nata a Parma, vive a Milano. È autrice di numerosi libri di poesia, tra i quali: *Cantare semplice* (1984),*Estranea (canzone)* (2000), *Album feriale* (2005), *China* (2010), *I Compianti* (2013). Ha vinto numerosi premi ed è stata più volte finalista al Viareggio**.** Dal 1985 ha curato *Donne in poesia*, e le omonime antologie. Collabora con l'Università degli studi di Milano e di Parma*,* la Libera Università delle donne, la Società Umanitaria di Milano, la Casa della Poesia di Milano, oltre che a diverse riviste storiche di poesia. Traduzioni: *Gradiva, N.Y., Traduzione/tradizioni*; *Schema,* Univ. di Tubinga; *Certa, Empireuma*, Zagreb; *Une nouvelle poésie italienne,* Sorbona, Paris**.**

Ore 19.00 - INTERMEZZO MUSICALE A CURA DEGLI ALLIEVI DEL CONSERVATORIO "G. VERDI" DI COMO

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

Miriam Rigamonti (Pianoforte), Mariella Rigamonti (Violino - Allieva del M.° Donatella Colombo), Emanuele Rigamonti (Violoncello - Allievo del M.° Guido Boselli)

Ore 19.15 - Julio Pavanetti

Nato a Montevideo, è poeta e attivista culturale. Vive in Spagna. È fondatore e presidente del Liceo Poético de Benidorm. Vice Presidente Onorario dell'Organizzazione Mondiale dei Poeti, Scrittori e Artisti è anche membro della Rete Mondiale degli Scrittori in lingua spagnola e del Movimento Mondiale della Poesia (WPM). Ha pubblicato vari libri di poesia. È presente in più di venti antologie nazionali e internazionali di poesia. Ha ricevuto numerosi premi e riconoscimenti sia per la sua poesia che per il suo lavoro culturale. Ha partecipato, rappresentando la Spagna e/o l'Uruguay, a numerosi festival internazionali. Le sue poesie sono state tradotte in varie lingue e pubblicate in numerosi giornali e riviste nazionali ed internazionali.

Ore 19.30 - Annabel Villar

Poetessa e attivista culturale, è nata in Uruguay e residente in Spagna. È co-fondatrice del Liceo Poético de Benidorm e membro della REMES (Rete Mondiale degli Scrittori in lingua spagnola), del World Poetry Movement e del Movimento internazionale Poeti del Mondo. Invitata a diversi festival e incontri internazionali di poesia, ha conseguito, tra gli altri, il Primo premio Poesía Interactiva de los III Juegos Florales del Siglo XXI de A-Brace Cultura (Montevideo, 2011). Il suo ultimo libro di poesie è*Viaje al Sur del Sur*.

Ore 19.45 Rinfresco in Villa

Ore 21.00 - MAURIZIO CUCCHI

Nato a Milano, è poeta, narratore, critico letterario e traduttore di classici dal francese, tra cui tutta l'opera di Stendhal. Ha esordito nel '76 con *Il Disperso* (nuova ed., 1984) a cui sono seguiti numerosi libri: *Jeanne d'Arc e il suo doppio* (Guanda, 2008), *Vite pulviscolari* (Mondadori, 2009), *Malaspina*(Mondadori, 2013 - Premio Sandro Penna - Premio Bagutta). Ha pubblicato vari saggi critici e vari libri in prosa, tra cui i romanzi *Il male è nelle cose* (Mondadori, 2005), *La maschera ritratto* (Mondadori, 2011), *L'indifferenza dell'assassino* (Guanda, 2013).

Ore 21.15 - Donatella Bisutti

Nata a Milano, è poetessa, critica letteraria, traduttrice di poeti dal francese e giornalista. Ha collaborato in particolare alla collana *I grandi di tutti i tempi* (Mondadori) e ha tenuto per anni una rubrica di poesia sulla rivista "Millelibri" (Mondadori). Ha fondato e diretto la rivista "Poesia e spiritualità". Tiene una rubrica di poeti italiani all'estero sulla rivista "Poesia". In poesia ha pubblicato*Inganno Ottico* (Società di poesia Guanda, 1985), *Penetrali* (Boetti&C, 1989), *Violenza* (Dialogolibri, 1999), *La notte nel suo chiuso sangue* (ed. bilingue, Editions Unes, 2000), *La vibrazione delle cose*(ed. bilingue, SIAL, 2002), *Piccolo bestiario fantastico* (Viennepierre edizioni, 2002), *Colui che viene*(Interlinea, 2005, con prefazione di Mario Luzi), *Rosa alchemica* (Crocetti, 2012), *Un amore con due braccia* (Lietocolle 2013). Molti suoi libri hanno ricevuto importanti premi letterari. Ha inoltre pubblicato saggi sulla poesia, tra cui *L'albero delle parole* (Feltrinelli, 1979), *La poesia salva la vita* (Nuova edizione Feltrinelli, 2009*), Le parole magiche* (2008), *La poesia è un orecchio* (Feltrinelli, 2012).

Ore 21.30 - Mario Castro Navarrete

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

Nato a Victoria, Cile, si è laureato in filosofia all'Università Al. I. Cuza di Ia?i, Romania. Ha insegnato filosofia nella Scuola Italiana Cristoforo Colombo di Concepción, Cile. Scrittore e traduttore è membro dell'Unione degli scrittori di Romania, del Liceo Poético di Benidorm (Spagna), e del Movimento Poetico Mondiale (WPM).

Ore 21.45 - Andrea Tavernati

Vive in provincia di Como. Nel 2013 ha pubblicato con la casa editrice Edizioni Esordienti EBook il libro di poesia *L'Intima Essenza, la via degli haiku*, con il quale ha ottenuto il secondo premio alla VII edizione del concorso internazionale Pennacalamaio di Savona. Ha inoltre ottenuto il primo premio per la sezione haiku del Concorso Nazionale di scrittura breve Scarabeus 2014 di Livorno e il secondo posto nel Concorso Internazionale di poesia occidentale e haiku Genova 2014. Con i suoi racconti ha vinto diversi concorsi di narrativa. Ha pubblicato testi poetici in numerose antologie.

Durante il Festival, dalle ore 14.30 alle 16 il poeta e critico letterario **Mario Santagostini** terrà la**"Bottega di poesia"**, già collaudata con successo durante le scorse edizioni, offrendo pareri critici a tutti coloro che tra il pubblico vorranno far leggere i loro versi.

Per iscrizioni alla Bottega scrivere a lacasadellapoesiadicomo@gmail.com

Alcuni studenti di Scienze del Turismo e Mediazione Linguistica del Dipartimento di Giurisprudenza dell'Università dell'Insubria di Como si occuperanno dell'organizzazione del Festival: accoglienza pubblico e poeti, bookshop, gestione bottega della poesia, ecc.

MARTEDI 12 MAGGIO - CHIOSTRO DI SANT'ABBONDIO - UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DELL'INSUBRIA, COMO

Ore 11.00 - Davide Rondoni "Mettere a fuoco la vita. Poesia e traduzione"

Ha fondato e dirige il Centro di poesia contemporanea dell'Università di Bologna. Ha pubblicato vari volumi di poesia con cui ha vinto premi importanti (tra cui Montale, Carducci, Gatto, Ovidio, Camaiore, Metauro). La sua nuova raccolta di poesie si intitola "Si tira avanti solo con lo schianto" (WhiteFly Press, 2013). E' presente nelle più importanti antologie di poesia italiana del secondo Novecento edite da Mondadori e da Rizzoli e in numerose altre. Sue poesie sono edite in volume o in rivista in Francia, Usa, Venezuela, Russia, Inghilterra, Croazia, Cina. Dirige la rivista di poesia e arte "clanDestino". Ha tradotto classici dal francese e dall'inglese e ha curato varie antologie e raccolte di poesia. E' autore di testi teatrali.

Informazioni e contatti:
www.lacasadellapoesiadicomo.it
lacasadellapoesiadicomo@gmail.com
tel. +393440309088 (dalle 13.30 alle 14.30 e dalle 19.30 alle 21.00 dal lunedì al venerdì)

Associazione "Giosuè Carducci"
www.associazionecarducci.it
asscarducci@libero.it - Tel. +39 031 267365

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

Cari soci e amici,
vi segnaliamo

sabato 9 maggio 2015, h. 14,30
a Como (Villa del Grumello)

si inaugura
IL FESTIVAL EUROPA IN VERSI

organizzato dalla **"Casa della poesia"** di Como

Protagonisti saranno 23 poeti provenienti da Giappone, Cile, Uruguay, Libano, Turchia, Romania, Inghilterra, Spagna, Olanda e Italia.

Altre informazioni sul nostro sito e sulla pagina Facebook.
la Segreteria del Pen Club Italia
www.penclub.it

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

Europa in versi 2015: Ecopoetry, dall'emozione alla ragione

by Elena Merazzi

La storica protagonista in rete Laura Garavaglia organizza anche quest'anno un grande evento dedicato alla poesia. Un programma ricco e articolato caratterizzerà la quinta edizione del Festival Internazionale di Poesia Europa in Versi dal titolo "Ecopoetry: dall'emozione alla ragione". Immancabili appuntamenti: 8, 9 e 12 maggio a Como.

EUROPA IN VERSI. ECOPOETRY: DALL´EMOZIONE ALLA RAGIONE - 8, 9 E 12 MAGGIO - COMO

Un programma ricco e articolato caratterizzerà la quinta edizione del **Festival Internazionale di Poesia Europa in Versi** dal titolo "**Ecopoetry: dall'emozione alla ragione**" .

Venerdì 8 maggio ore 18.15 - Associazione G. Carducci Viale Cavallotti 7 - Como
POETRY SLAM: I PIÙ GRANDI SLAMMER ITALIANI A EUROPA IN VERSI GARAGGERANNO A COLPI DI VERSI. Una giuria nominata tra il pubblico eleggerà il vincitore.

Sabato 9 maggio a partire dalle 14.30 - Villa del Grumello – Via per Cernobbio 11- Como.
READING INTERNAZIONALE DI POESIA CON GRANDI POETI ITALIANI E STRANIERI.
Nell'anno di Expo il tema del festival non poteva che essere legato a **cibo e letteratura:** dalle metafore alimentari di **Emily Dickinson** al poemetto gastronomico-mitologico di **Tomaso Kemeny**. Tra gli altri temi affrontati, la tutela dei diritti umani, la condanna della guerra, i messaggi di pace, amore e solidarietà e la difesa dell'ambiente.

Martedì 12 maggio ore 11 –Aula Magna Università degli Studi dell'Insubria - Via Sant'Abbondio 9 Como.
INCONTRO CON IL POETA E TRADUTTORE DAVIDE RONDONI SUL TEMA "METTERE A FUOCO LA VITA. POESIA E TRADUZIONE".
Ingresso gratuito
Per Informazioni:
www.lacasadellapoesiadicomo.it
lacasadellapoesiadicomo@gmail.com

L'evento è organizzato da **La Casa della Poesia di Como** in collaborazione con**l'Associazione Giosuè Carducci** e l'**Associazione Culturale e Musicale Studentesca Sant'Abbondio**

Link:

http://www.lacasadellapoesiadicomo.it
https://www.facebook.com/pages/La-casa-della-poesia-di-Como/271722482948161?fref=ts
EuropaInVersiProgramma 2015 loghi.pdf

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

ECOPOETRY dall'Emozione alla Ragione

Dal 08 mag 2015 al 12 mag 2015
15,00
Villa del Grumello
Como, CO

Un programma ricco e articolato caratterizzerà la quinta edizione del Festival Internazionale di Poesia Europa in Versi dal titolo “Ecopoetry: dall’emozione alla ragione” che si terrà a Como venerdì 8 maggio presso l’Associazione Carducci, sabato 9 maggio a Villa del Grumello e martedì 12 maggio presso il Chiostro di Sant’Abbondio dell’Università degli Studi dell’Insubria.

L’evento è organizzato da La Casa della Poesia di Como in collaborazione con l’Associazione Giosuè Carducci e l’Associazione Culturale e Musicale Studentesca Sant’Abbondio.

Altre informazioni utili:

Tel.: 031 301737

Sito web: http://www.lacasadellapoesiadicomo.it

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell’articolo appartengono ai legittimi proprietari

Ecopoetry: dall'emozione alla ragione

Venerdì 8 maggio, sabato 9 e martedì 12saranno i giorni ricchi di eventi del **Festival Internazionale di Poesia Europa in Versi,** quest'anno dal titolo ***''Ecopoetry: dall'emozione alla ragione''***.
Il primo giorno del Festival si terrà a **Como**, presso l'*Associazione Carducci*, dove a partire dalle 18.15 avrà luogo una gara di **Poetry Slam**, fatta di colpi di versi tra giovani poeti giudicati da una giuria sorteggiata dal pubblico; allo slam parteciperanno otto tra i maggiori poeti-slammer italiani: : Paolo Agrati, Tiziana Cera Rosco, il duo Eell Shous, Roberta Galbani, Elisa SB Orlando, Alfonso Maria Petrosino, Simone Savogin e Tusco. Special guest sarà Pierluigi Lenzi, vincitore del campionato "Poetry Slam 2014 by LIPS".
Sabato 9 maggio a partire dalle 14.30 a **Villa del Grumello di Como**, grandi poeti italiani e stranieri leggeranno i propri versi. Il tema non poteva non essere legato all'Expo: dalle metafore alimentari di Emily Dickinson al poemetto gastronomico- mitologico di Tomaso Kemeny.
I reading saranno intervallati da momenti musicali a cura degli allievi del Conservatorio di Como.
Il Festival si concluderà **martedì 12 maggio** alle 11 presso il Chiostro di Sant'Abbondio a Como, sede dell'Università degli Studi dell'Insubria, con un interessante incontro con il poeta e traduttore *Davide Rondoni* sul tema ***"Mettere a fuoco la vita. Poesia e traduzione''***.
Durante il Festival, dalle ore 14.30 alle 16, il poeta e critico letterario *Mario Santagostini* terrà la ***"Bottega di poesia"*** offrendo pareri critici a tutti coloro che tra il pubblico vorranno far leggere i loro versi.
L'ingresso è gratuito.

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

EUROPA IN VERSI: 8, 9 E 12 Maggio A Como

EUROPA IN VERSI – ECOPOETRY: DALL´EMOZIONE ALLA RAGIONE

"Quale il rapporto che possa darsi tra cibo e parola? Che tutt'e due passano per la bocca? Che tutt'e due richiedono cure e attenzioni? (…) Leggere come mangiare è un invito al cambiamento interiore, alla corrispondenza tra lettera e verità. Aprire porte di dentro. Cercare la direzione, quale che sia, di un mutamento di sguardo." (Giovanni Tesio)

La quinta edizione del Festival Internazionale di Poesia **"Europa in versi. Ecopoetry: dall´emozione alla ragione"** esplorerà il rapporto tra cibo, nutrimento del corpo, e parola, nutrimento dello spirito.

Ma non solo: l' amore inteso in ogni sua sfumatura, il desiderio di realizzare un mondo dove gli uomini possano vivere in pace tra di loro e in armonia con la natura che li circonda, la condanna di ogni guerra e di ogni tipo di disuguaglianza. Perché la poesia è un linguaggio universale che va oltre ad ogni differenza di etnia, religione, lingua e genere.

Tutto questo nelle parole dei poeti italiani e stranieri che parteciperanno al Festival.

VENERDI 8, SABATO 9 MARTEDI 12 MAGGIO 2015

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

QUINTA EDIZIONE

Torna il festival internazionale di poesia

COMO (meb) Programma ricco e articolato per la quinta edizione del Festival Internazionale di Poesia Europa in Versi dal titolo "Ecopoetry: dall'emozione alla ragione" che si terrà venerdì 8 maggio presso l'Associazione Carducci, sabato 9 maggio a Villa del Grumello e martedì 12 maggio presso il Chiostro di Sant'Abbondio dell'Università dell'Insubria. Novità di quest'anno il Poetry Slam, organizzato dalla Lega Italiana Poetry Slam: una coinvolgente gara a colpi di versi tra giovani poeti. Ingresso libero. Info: www.lacasadellapoesiadicomo.it, lacasadellapoesiadicomo@gmail.com.

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Festival internazionale di Poesia Europa in Versi: l'emozione della ragione a Como

COMO, 23 aprile 2015- In programma ricco e articolato caratterizzerà la quinta edizione del **Festival Internazionale di Poesia Europa in Versi** dal titolo "**Ecopoetry: dall'emozione alla ragione**" che si terrà a **Como venerdì 8 maggio presso l'Associazione Carducci, sabato 9 maggio a Villa del Grumello e martedì 12 maggio presso il Chiostro di Sant'Abbondio** dell'Università degli Studi dell'Insubria. L'evento è organizzato da **La Casa della Poesia di Como** in collaborazione con **l'Associazione Giosuè Carducci** e l'**Associazione Culturale e Musicale Studentesca Sant'Abbondio**.

POETRY SLAM: I PIÙ GRANDI SLAMMER ITALIANI A EUROPA IN VERSI

La nuova edizione di Europa in Versi si aprirà **venerdì 8 maggio alle 18.15 presso l'Associazione Carducci** di Como con un **Poetry Slam** organizzato dalla Lega Italiana Poetry Slam: una coinvolgente gara a colpi di versi tra giovani poeti che verranno valutati da una giuria sorteggiata tra il pubblico. Allo slam parteciperanno **otto tra i maggiori poeti-slammer italiani**: **Paolo Agrati, Tiziana Cera Rosco, il duo Eell Shous, Roberta Galbani, Elisa SB Orlando, Alfonso Maria Petrosino, Simone Savogin e Tusco.** Special guest sarà **Pierluigi Lenzi**, vincitore del campionato "Poetry Slam 2014 by LIPS", mentre i Maestri di Cerimonia saranno **Dome Bulfaro** e **Marco Borroni,** che hanno condotto le finali nazionali dell'ultimo Campionato LIPS.

ECOPOETRY: DALL'EMOZIONE ALLA RAGIONE

Europa in Versi continuerà **sabato 9 maggio a partire dalle 14.30 a Villa del Grumello di Como**, dove grandi poeti italiani e stranieri leggeranno i propri versi. Nell'anno di Expo il tema del festival non poteva che essere legato a **cibo e letteratura:** dalle metafore alimentari di **Emily Dickinson** al poemetto gastronomico-mitologico di **Tomaso Kemeny**. Tra gli altri temi affrontati, la tutela dei diritti umani, la condanna della guerra, i messaggi di pace, amore e solidarietà e la difesa dell'ambiente. Alla giornata parteciperanno poeti europei, come il performer inglese **Peter Waugh,** i turchi **Metin Cengiz** e **Müesser Yeniay**, il catalano **Manuel Forcano** e l'estone **Jüri Talvet**, ma anche poeti provenienti da ogni parte del mondo, come le giapponesi **Mariko Sumikura** e **Taeko Uemura,** gli uruguaiani **Julio Pavanetti**, **Annabel Villar** e la libanese **Hanane Aad**.
A completare il parterre di ospiti saranno **Maurizio Cucchi, Giovanni Tesio**, **Piera Mattei**, **Erik Lindner**, **Ottavio Rossani, Guido Oldani, Maria Pia Quintavalla, Donatella Bisutti, Mario Castro Navarrete e Andrea Tavernati.**
I reading saranno intervallati da **momenti musicali a cura degli allievi del Conservatorio di Como** (Miriam Rigamonti al pianoforte, Mariella Rigamonti al violino ed Emanuele Rigamonti al violoncello) e del **Liceo musicale Teresa Ciceri di Como,**con la partecipazione della soprano giapponese **Mika Satake**.

Il Festival si concluderà martedì 12 maggio alle 11 presso il Chiostro di Sant'Abbondio a Como, sede dell'Università degli Studi dell'Insubria, con un interessante incontro con il poeta e traduttore **Davide Rondoni** sul tema "**Mettere a fuoco la vita. Poesia e traduzione"**.

LA BOTTEGA DELLA POESIA

Durante il Festival, dalle ore 14.30 alle 16, il poeta e critico letterario **Mario Santagostini** terrà la "Bottega di poesia", già collaudata con successo durante le scorse edizioni, offrendo pareri critici a tutti coloro che tra il pubblico vorranno far leggere i loro versi.
Per iscrizioni alla Bottega scrivere a lacasadellapoesiadicomo@gmail.com.

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

Como, Otto maestri del Poetry slam in lizza al festival “Europa in Versi”

Slammers in scena

Un programma ricco e articolato caratterizzerà la quinta edizione del **Festival Internazionale di Poesia Europa in Versi** dal titolo "**Ecopoetry: dall’emozione alla ragione**" che si terrà a **Comovenerdì 8 maggio presso l’Associazione Carducci, sabato 9 maggio a Villa del Grumello e martedì 12 maggio presso il Chiostro di Sant’Abbondio** dell’Università degli Studi dell’Insubria. L’evento è organizzato da **La Casa della Poesia di Como** in collaborazione con **l’Associazione Giosuè Carducci** e l’**Associazione Culturale e Musicale Studentesca Sant’Abbondio**.

POETRY SLAM: I PIÙ GRANDI SLAMMER ITALIANI A EUROPA IN VERSI

La nuova edizione di Europa in Versi si aprirà **venerdì 8 maggio alle 18.15 presso l’Associazione Carducci** di Como con un **Poetry Slam** organizzato dalla Lega Italiana Poetry Slam: una coinvolgente gara a colpi di versi tra giovani poeti che verranno valutati da una giuria sorteggiata tra il pubblico. Allo slam parteciperanno **otto tra i maggiori poeti-slammer italiani**: **Paolo Agrati, Tiziana Cera Rosco, il duo Eell Shous, Roberta Galbani, Elisa SB Orlando, Alfonso Maria Petrosino, Simone Savogin e Tusco.** Special guest sarà **Pierluigi Lenzi**, vincitore del campionato "Poetry Slam 2014 by LIPS", mentre i Maestri di Cerimonia saranno **Dome Bulfaro** e **Marco Borroni,** che hanno condotto le finali nazionali dell’ultimo Campionato LIPS.

ECOPOETRY: DALL’EMOZIONE ALLA RAGIONE

Europa in Versi continuerà **sabato 9 maggio a partire dalle 14.30 a Villa del Grumello di Como**, dove grandi poeti italiani e stranieri leggeranno i propri versi. Nell’anno di Expo il tema del festival non poteva che essere legato a **cibo e letteratura:** dalle metafore alimentari di **Emily Dickinson** al poemetto gastronomico-mitologico di **Tomaso Kemeny**. Tra gli altri temi affrontati, la tutela dei diritti umani, la condanna della guerra, i messaggi di pace, amore e solidarietà e la difesa dell’ambiente.

Alla giornata parteciperanno poeti europei, come il performer inglese **Peter Waugh,** i turchi **Metin Cengiz**e **Müesser Yeniay**, il catalano **Manuel Forcano** e l’estone **Jüri Talvet**, ma anche poeti provenienti da ogni parte del mondo, come le giapponesi **Mariko Sumikura** e **Taeko Uemura,** gli uruguaiani **Julio Pavanetti**, **Annabel Villar** e la libanese **Hanane Aad**.

A completare il parterre di ospiti saranno **Maurizio Cucchi, Giovanni Tesio**, **Piera Mattei**, **Erik Lindner**,**Ottavio Rossani, Guido Oldani, Maria Pia Quintavalla, Donatella Bisutti, Mario Castro Navarrete e Andrea Tavernati.**

I reading saranno intervallati da **momenti musicali a cura degli allievi del Conservatorio di Como**(Miriam Rigamonti al pianoforte, Mariella Rigamonti al violino ed Emanuele Rigamonti al violoncello) e del**Liceo musicale Teresa Ciceri di Como,** con la partecipazione della soprano giapponese **Mika Satake**.

Il Festival si concluderà martedì 12 maggio alle 11 presso il Chiostro di Sant’Abbondio a Como,sede dell’Università degli Studi dell’Insubria, con un interessante incontro con il poeta e traduttore **Davide Rondoni** sul tema "**Mettere a fuoco la vita. Poesia e traduzione”**.

LA BOTTEGA DELLA POESIA

Durante il Festival, dalle ore 14.30 alle 16, il poeta e critico letterario **Mario Santagostini** terrà la "Bottega di poesia", già collaudata con successo durante le scorse edizioni, offrendo pareri critici a tutti coloro che tra il pubblico vorranno far leggere i loro versi.

Per iscrizioni alla Bottega scrivere a lacasadellapoesiadicomo@gmail.com.

Ingresso libero.

Informazioni e contatti:

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell’articolo appartengono ai legittimi proprietari

www.lacasadellapoesiadicomo.it
lacasadellapoesiadicomo@gmail.com
tel. +393440309088 (dalle 13.30 alle 14.30 e dalle 19.30 alle 21.00 dal lunedì al venerdì)
Associazione "Giosuè Carducci"
www.associazionecarducci.it
asscarducci@libero.it – Tel. +39 031 267365

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

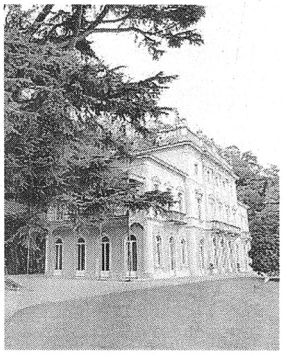
Apre al Grumello la bottega della poesia

Il 9 maggio alla Villa del Grumello (via per Cernobbio, 11, Como) dalle 14.30 alle 16 sarà aperta la "Bottega di Poesia".

Chi, tra il pubblico, scrive poesie e desidera ricevere un parere critico, avrà l'opportunità di far leggere i propri versi, in forma del tutto gratuita, al poeta contemporaneo **Mario Santagostini** (per iscrizioni, telefonare al 344 0309088 o inviare una mail con nome, cognome, indirizzo e numero di telefono a lacasadellapoesiadicomo@gmail.com). L'iniziativa, già collaudata con successo durante gli scorsi anni, s'inserisce all'interno del Festival Internazionale di Poesia "Europa in versi. Ecopoetry: dall'emozione alla ragione" che si terrà a Como l'8, il 9 e il 12 maggio, in diverse sedi.

Giunto alla sua quinta edizione, il Festival di Poesia di quest'anno intende esplorare il rapporto tra il cibo come nutrimento del corpo e la parola come nutrimento dello spirito.

La lettura si rivela così come una pratica che può divenire essenziale per l'essere umano, grazie alla sua capacità di nutrire, con le parole, la nostra anima. Nelle parole dei poeti italiani e stranieri che parteciperanno al Festival, verrà inoltre sottolineato e indagato il tema dell'amore nella poesia, nella ricerca di un linguaggio poetico universale che non segue una logica razionale ma esprime sentimenti ed emozioni, grazie alla sua capacità di andare oltre ogni differenza di etnia, religione, lingua o genere.



Villa del Grumello

Per informazioni dettagliate sui singoli eventi in programma, è possibile visitare il sito www.lacasadellapoesiadicomo.it ■ M.Mor.

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

COMO

Torna il festival internazionale di poesia

Programma ricco e articolato per la quinta edizione del Festival Internazionale di Poesia Europa in Versi dal titolo “Ecopoetry: dall’emozione alla ragione” che si terrà venerdì 8 maggio presso l’Associazione Carducci, sabato 9 maggio a Villa del Grumello e martedì 12 maggio presso il Chiostro di Sant’Abbondio dell’Università dell’Insubria. Novità di quest’anno il Poetry Slam, organizzato dalla Lega Italiana Poetry Slam: una coinvolgente gara a colpi di versi tra giovani poeti. Ingresso libero. Info: www.lacasadellapoesiadicomo.it, lacasadellapoesiadicomo@gmail.com.

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell’articolo appartengono ai legittimi proprietari

Andrea Tavernati al Festival Internazionale di Poesia Europa in Versi “Ecopoetry: dall’emozione alla ragione”

Redazione Como

Nelle giornate di **Venerdì 8 maggio presso l’Associazione Carducci, sabato 9 maggio a Villa del Grumello e martedì 12 maggio presso il Chiostro di Sant’Abbondio** dell’Università degli Studi dell’Insubria, si terrà a Como la quinta edizione del **Festival Internazionale di Poesia Europa in Versi** dal titolo **“Ecopoetry: dall’emozione alla ragione”**.

L’evento è organizzato da **La Casa della Poesia di Como** in collaborazione con **l’Associazione Giosuè Carducci** e l’**Associazione Culturale e Musicale Studentesca Sant’Abbondio.**

POETRY SLAM: I PIÙ GRANDI SLAMMER ITALIANI A EUROPA IN VERSI

La nuova edizione di Europa in Versi si aprirà **venerdì 8 maggio alle 18.15 presso l’Associazione Carducci** di Como con un **Poetry Slam**organizzato dalla Lega Italiana Poetry Slam: una coinvolgente gara a colpi di versi tra giovani poeti che verranno valutati da una giuria sorteggiata tra il pubblico. Allo slam parteciperanno **otto tra i maggiori poeti-slammer italiani: Paolo Agrati, Tiziana Cera Rosco, il duo Eell Shous, Roberta Galbani, Elisa SB Orlando, Alfonso Maria Petrosino, Simone Savogin e Tusco**. Special guest sarà**Pierluigi Lenzi**, vincitore del campionato “Poetry Slam 2014 by LIPS”, mentre i Maestri di Cerimonia saranno **Dome Bulfaro** e**Marco Borroni**, che hanno condotto le finali nazionali dell’ultimo Campionato LIPS.

Il format del poetry slam, consolidato dal lontano 1987 e promosso dalla LIPS in tutto il Paese, ha tre ingredienti semplici ed efficaci: tre minuti a poeta (in due manche) per enunciare oralmente un proprio testo senza l’aiuto di basi musicali o vestiti di scena, una giuria popolare formata da cinque giurati scelti a caso tra

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell’articolo appartengono ai legittimi proprietari

il pubblico, e un pubblico attivo e protagonista. Lo spirito dell'evento non mira tanto a incoronare un vincitore ma a far trionfare la poesia, una forma d'arte che può dimostrarsi coinvolgente e trascinante.

ECOPOETRY: DALL'EMOZIONE ALLA RAGIONE

Europa in Versi continuerà **sabato 9 maggio a partire dalle 14.30 a Villa del Grumello di Como**, dove grandi poeti italiani e stranieri leggeranno i propri versi. Nell'anno di Expo il tema del festival non poteva che essere legato a **cibo e letteratura**: dalle metafore alimentari di **Emily Dickinson** al poemetto gastronomico- mitologico di **Tomaso Kemeny**. Tra gli altri temi affrontati, la tutela dei diritti umani, la condanna della guerra, i messaggi di pace, amore e solidarietà e la difesa dell'ambiente.

Alla giornata parteciperanno poeti europei, come il performer inglese **Peter Waugh**, i turchi **Metin Cengiz** e **Müesser Yeniay**, il catalano **Manuel Forcano** e l'estone **Jüri Talvet**, ma anche poeti provenienti da ogni parte del mondo, come le giapponesi **Mariko Sumikura** e **Taeko Uemura**, gli uruguaiani **Julio Pavanetti**, **Annabel Villar** e la libanese **Hanane Aad**.

A completare il parterre di ospiti saranno **Maurizio Cucchi, Giovanni Tesio, Piera Mattei, Erik Lindner, Ottavio Rossani, Guido Oldani, Maria Pia Quintavalla, Donatella Bisutti, Mario Castro Navarrete e Andrea Tavernati**.

I reading saranno intervallati da **momenti musicali a cura degli allievi del Conservatorio di Como** (Miriam Rigamonti al pianoforte, Mariella Rigamonti al violino ed Emanuele Rigamonti al violoncello) e del **Liceo musicale Teresa Ciceri di Como**, con la partecipazione della soprano giapponese **Mika Satake**.

continua a leggere su: Como: Festival Internazionale di Poesia Europa in Versi "Ecopoetry: dall'emozione alla ragione" | PORTALE di COMO.

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

Europa in versi. Ecopoetry: dall'emozione alla ragione | Al via l'8 maggio il festival di poesia organizzato da La Casa della Poesia di Como

Ci saranno anche due poeti Nomos al festival internazionale di poesia organizzato dalla Casa della Poesia di Como i giorni 8-9 e 12 maggio, giunto quest'anno alla sua quinta edizione: sarà infatti possibile incontrare e ascoltare Tomaso Kemeny e Ottavio Rossani.
Sabato 9 maggio nel reading collettivo che si terrà dalle 14.30 alle 22.00 introdotto da Giovanni Tesio.

Sabato 9 maggio 2015 | dalle **ore 14.30** | **Villa del Grumello** | Via per Cernobbio 11, **Como**

Guarda la locandina con il programma completo della manifestazione.

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

COMO

L'Europa in Versi si riunisce a Como

Ventuno poeti provenienti da Giappone, Cile, Uruguay, Libano, Turchia, Romania, Inghilterra, Spagna, Olanda e naturalmente dall'Italia: sono i protagonisti di "Europa in Versi"

Ventuno poeti provenienti da Giappone, Cile, Uruguay, Libano, Turchia, Romania, Inghilterra, Spagna, Olanda e naturalmente dall'Italia: sono i protagonisti di "**Europa in Versi**" che anche quest'anno si svolgerà a **Como** sabato 9 maggio a Villa del Grumello, via per Cernobbio 11, dalle 14.30.

L'Evento

La giornata sarà aperta da **Giovanni Tesio**, poeta e scrittore, con una riflessione sul cibo e la parola e sarà chiusa dal poeta cileno Mario Castro Navarrete. Tra gli altri nomi di spicco il performer inglese Peter Waugh, il poeta olandese Erik Lindner, i poeti turchi Metin Cengiz e Müesser Yeniay, sostenitrice dei diritti delle donne, il catalano Manuel Forcano, esperto di lingue e culture del Medio Oriente, l'estone Jüri Talvet, professore di Letteratura Universale Comparata all'Università di Tartu, le giapponesi Mariko Sumikura e Taeko Uemura della Japan Universal Poetry Association di Kyoto, gli uruguaiani Julio Pavanetti, Annabel Villar, l'ungherese Tomaso Kemeny e la libanese Hanane Aad.

A completare il parterre di ospiti ci saranno **Maurizio Cucchi**, **Piera Mattei**, Ottavio Rossani, Guido Oldani, Maria Pia Quintavalla, Donatella Bisutti e Andrea Tavernati. Durante la giornata, inoltre, il poeta e critico letterario Mario Santagostini terrà una "Bottega di poesia" offrendo pareri critici a quanti vorranno fargli leggere i propri versi.

A far da cornice al Festival intermezzi musicali a cura degli allievi del Conservatorio "G. Verdi" di Como, degli allievi del Liceo Musicale Teresa Ciceri, con la voce del soprano giapponese Mika Satake. Le poetesse giapponesi Mariko Sumikura e Taeko Uemura e il soprano Mika Satake sono state invitate a Europa in Versi in occasione delle manifestazioni organizzate dal comune di Como per celebrare il 40° anniversario del gemellaggio Como – Tokamachi (Giappone). Novità di quest'anno è l'antologia "Più non sai dove il lago finisca" che raccoglie

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

poesie dedicate al Lago di Como scritte da alcuni dei poeti che hanno partecipato alle varie edizioni di “Europa in versi”.
Ma quest’anno “Europa in Versi” si arricchisce di ulteriori due appuntamenti: un **poetry slam** e un approfondimento con il poeta e scrittore Davide Rondoni. Il poetry slam, che si svolgerà venerdì 8 maggio alle ore 18.15 all’Associazione Carducci di viale Cavallotti 7, è appunto una **gara a colpi di versi tra giovani poeti** che verranno valutati da una giuria sorteggiata tra il pubblico. “Mettere a fuoco la vita. Poesia e traduzione” è invece il tema dell’incontro con Davide Rondoni, martedì 12 maggio alle ore 11 nell’Aula Magna del Chiostro di Sant’Abbondio dell’Università degli Studi dell’Insubria di Como, Via Sant’Abbondio 12.

«Quest’anno abbiamo voluto ulteriormente ampliare la rosa degli ospiti per offrire al pubblico una grande varietà di voci e di poetiche: la poesia è un linguaggio universale, in grado di parlare al cuore e alla mente di tutti, al di sopra di ogni differenza di etnia, lingua, religione, cultura» commenta **Laura Garavaglia**, presidente de La Casa della Poesia di Como e organizzatrice del Festival.

“Europa in Versi” è organizzato dalla Casa della Poesia di Como in collaborazione con l’Associazione G. Carducci e l’Associazione Studentesca Sant’Abbondio.

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell’articolo appartengono ai legittimi proprietari

ARTE,LETTERATURA

“EUROPA IN VERSI” A COMO: IL POETA DI ORIGINE UNGHERESE TOMASO KEMÉNY LEGGERÀ IL SUO POEMETTO GASTRONOMICO-MITOLOGICO

COMO – Un programma ricco ed articolato caratterizzerà la quinta edizione del Festival Internazionale di Poesia “Europa in Versi”, dal titolo “Ecopoetry: dall’emozione alla ragione”, che si terrà a Como venerdì 8 maggio, presso l’Associazione Carducci, sabato 9 maggio, a Villa del Grumello, e martedì 12 maggio, presso il Chiostro di Sant’Abbondio dell’Università degli Studi dell’Insubria. L’evento è organizzato da La Casa della Poesia di Como, in collaborazione con l’Associazione Giosuè Carducci e l’Associazione Culturale e Musicale Studentesca Sant’Abbondio.

POETRY SLAM: I PIÙ GRANDI SLAMMER ITALIANI A EUROPA IN VERSI

La nuova edizione di “Europa in Versi” si aprirà venerdì 8 maggio alle 18:15, presso l’Associazione Carducci di Como, con un Poetry Slam organizzato dalla Lega Italiana Poetry Slam: una coinvolgente gara a colpi di versi tra giovani poeti, che verranno valutati da una giuria sorteggiata tra il pubblico. Allo slam parteciperanno otto tra i maggiori poeti-slammer italiani: Paolo Agrati, Tiziana Cera Rosco, il duo Eell Shous, Roberta Galbani, Elisa SB Orlando, Alfonso Maria Petrosino, Simone Savogin e Tusco. Special guest sarà Pierluigi Lenzi, vincitore del campionato “Poetry Slam 2014 by LIPS”, mentre i Maestri di Cerimonia saranno Dome Bulfaro e Marco Borroni, che hanno condotto le finali nazionali dell’ultimo Campionato LIPS.

Il format del poetry slam, consolidato dal lontano 1987 e promosso dalla LIPS in tutto il Paese, ha tre ingredienti semplici ed efficaci: tre minuti a poeta (in due manche) per enunciare oralmente un proprio testo, senza l’aiuto di basi musicali o vestiti di scena, una giuria popolare formata da cinque giurati scelti a caso tra il pubblico, e un pubblico attivo e protagonista. Lo spirito dell’evento non mira tanto a incoronare un vincitore, ma a far trionfare la poesia, una forma d’arte che può dimostrarsi coinvolgente e trascinante.

ECOPOETRY: DALL’EMOZIONE ALLA RAGIONE

“Europa in Versi” continuerà sabato 9 maggio, a partire dalle 14:30, a Villa del Grumello di Como, dove grandi poeti italiani e stranieri leggeranno i propri versi. Nell’anno di Expo il tema del festival non poteva che essere legato a cibo e letteratura: dalle metafore alimentari di Emily Dickinson al poemetto gastronomico-mitologico del poeta di origine ungherese Tomaso Kemeny,

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell’articolo appartengono ai legittimi proprietari

recentemente insignito del Premio Montale Fuori di Casa per la poesia, nell'ambito delle iniziative dell'edizione 2015 di "Sconfinando Sarzana Festival – Festival Internazionale di Musiche & Suoni dal Mondo", riconosciuto tra più importanti festival culturali del panorama nazionale.

Vedere anche l'articolo:

Premio-montale-fuori-di-casa-2015-premio-della-poesia-assegnato-al-poeta-di-origine-ungherese-tomaso-kemeny/

Tra gli altri temi affrontati, la tutela dei diritti umani, la condanna della guerra, i messaggi di pace, amore e solidarietà e la difesa dell'ambiente.
Alla giornata parteciperanno poeti europei, come il performer inglese Peter Waugh, i turchi Metin Cengiz e Müesser Yeniay, il catalano Manuel Forcano e l'estone Jüri Talvet, ma anche poeti provenienti da ogni parte del mondo, come le giapponesi Mariko Sumikura e Taeko Uemura, gli uruguaiani Julio Pavanetti, Annabel Villar e la libanese Hanane Aad.
A completare il parterre di ospiti saranno Maurizio Cucchi, Giovanni Tesio, Piera Mattei, Erik Lindner, Ottavio Rossani, Guido Oldani, Maria Pia Quintavalla, Donatella Bisutti, Mario Castro Navarrete e Andrea Tavernati.
I reading saranno intervallati da momenti musicali, a cura degli allievi del Conservatorio di Como (Miriam Rigamonti al pianoforte, Mariella Rigamonti al violino ed Emanuele Rigamonti al violoncello) e del Liceo musicale Teresa Ciceri di Como, con la partecipazione della soprano giapponese Mika Satake.
Le poetesse giapponesi Mariko Sumikura e Taeko Uemura e il soprano Mika Satake sono state invitate a "Europa in Versi" in occasione delle manifestazioni organizzate dal comune di Como per celebrare il 40 anniversario del gemellaggio Como–Tokamachi (Giappone).

"Quest'anno abbiamo voluto ulteriormente ampliare la rosa degli ospiti per offrire al pubblico una grande varietà di voci e di poetiche: la poesia è un linguaggio universale, in grado di parlare al cuore e alla mente di tutti, al di sopra di ogni differenza di etnia, lingua, religione, cultura. Oggi, più che mai, il mondo ha bisogno del messaggio di pace e solidarietà che la poesia può trasmettere. Dall'emozione alla ragione, è questo il miracolo della poesia: suscitare forti emozioni, che inducono a pensare, prendere coscienza della realtà intorno a noi e impegnarsi individualmente per migliorare il mondo" afferma Laura Garavaglia, Presidente de La Casa della Poesia di Como.
Il Festival si concluderà martedì 12 maggio alle 11, presso il Chiostro di Sant'Abbondio a Como, sede dell'Università degli Studi dell'Insubria, con un interessante incontro con il poeta e traduttore Davide Rondoni sul tema "Mettere a fuoco la vita. Poesia e traduzione".

"Il Festival è un evento ormai consolidato sul nostro territorio, in grado di attirare un pubblico sempre più numeroso, non solo locale, ma anche internazionale. Importante per noi è anche raggiungere e coinvolgere i giovani, farli sentire attori della promozione culturale del territorio: per questo motivo, ormai da cinque anni, collaborano all'organizzazione del Festival anche gli studenti dell'Università dell'Insubria, del Conservatorio G. Verdi e di alcuni scuole superiori di Como" conclude Laura Garavaglia.

LA BOTTEGA DELLA POESIA
In occasione del Festival "Europa in versi", rilievo particolare avrà la "Bottega della poesia", uno stage con il poeta Mario Santagostini, che valuterà criticamente i testi degli aspiranti poeti che vorranno partecipare. L'evento, già collaudato con successo durante le scorse edizioni, si terrà nella Villa del Grumello il giorno 9 maggio, dalle 14:30 alle 16:00. L'iscrizione è gratuita.

Per iscrizioni: telefonare al 344 0309088, oppure inviare una mail con nome, cognome, indirizzo e numero di telefono a: lacasadellapoesiadicomo@gmail.com

Ingresso libero.

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

L'evento è realizzato con il patrocinio di Padiglione Italia – EXPO Milano 2015, Regione Lombardia, Provincia di Como, Sistema Como – Como Cultural Capital-Il Canto della Terra, Università degli Studi dell'Insubria, Conservatorio "G.Verdi" di Como, PEN CLUB Italia, PEN CLUB Svizzera Italiana, 40° Anniversario gemellaggio Como Tokamachi.
Con il patrocinio e contributo del Comune di Como.
Con il sostegno di Villa del Grumello. Con il contributo di Acsm Agam, Fondazione Alessandro Volta, Fondazione della Comunità Comasca Onlus, Hotel Metropole Suisse, Nederlandletterfons Dutch Foundation for Literature.
Con la collaborazione di: Poestate, Parolario, Eleutheria, Casa Brenna Tosatto, Teatro Sociale AsLiCo.

Informazioni e contatti:
http://www.lacasadellapoesiadicomo.it
lacasadellapoesiadicomo@gmail.com
tel. +393440309088 (dalle 13.30 alle 14.30 e dalle 19.30 alle 21.00 dal lunedì al venerdì)

Associazione "Giosuè Carducci"
http://www.associazionecarducci.it
asscarducci@libero.it – Tel. +39 031 267365

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

ufficio stampa
ellecistudio
testata
La Provincia di Como
data pubblicazione
28/04/2015
foglio
1 / 1

Scuola

Villa del Grumello Il festival di poesia incontra i ragazzi

Studenti e poeti a confronto, grazie a Europa in versi.

La mattina del 9 maggio, prima dell'inizio in villa del Grumello del festival comasco dedicato alla poesia, i più famosi poeti contemporanei provenienti da mezzo mondo siederanno accanto agli studenti del Volta e della Teresa Ciceri. «Durante l'anno abbiamo studiato questi poeti – racconta **Laura Bianchi**, docente del classico – abbiamo caricato su drop box tutte le loro poesie e su base volontaria gli studenti le hanno scaricate. Le hanno lette nella traduzione italiana, ma anche in lingua originale, proponendo una loro interpretazione».

«Gli alunni della seconda ad indirizzo musicale – spiega **Silvia Anello**, docente alla Ciceri – hanno analizzato le poesie e poi hanno elaborato una composizione musicale. Ispirati dai versi hanno creato delle note. Si esibiranno durante il festival Europa in versi».

Laura Garavaglia

Sabato 9 maggio, intorno alle dieci nell'aula magna del liceo di via Carducci, ecco il faccia a faccia. «Ci sembrava una bella occasione mettere accanto poeti e studenti – dice **Laura Garavaglia**, organizzatrice del festival e referente della Casa della poesia di Como – magari per far partire un dibattito sui temi delle composizioni, quelli della natura, della sostenibilità, del cibo visto l'arrivo di Expo. Sono argomenti molto presenti nei testi di autori uruguaiani come **Annabelle Villar**, lei idilliaca, oppure **Julio Pavanetti**, una penna più minacciosa.

A scuola arriverà anche **Muesser Yeniay**, una poetessa turca, che nel mondo arabo si occupa da tempo dei diritti della donna, questione assai delicata. Gli alunni potranno fare domande anche a **Metin Cengiz**, anche lui turco, poeta per anni incarcerato per la forza delle sue idee, per la sua poetica la parola è sinonimo di libertà». **Ottavio Rossani**, pittore e giornalista, **Tomaso Kemeny**, da Budapest, il londinese **Peter Waugh** e il giapponese **Mariko Sumikura**, sono tanti i poeti su cui gli studenti si sono concentrati e che ora potranno incontrare di persona. Una grande occasione per studiare la poesia e non fermarsi alla cavallina storna. ■ **S. Bac.**

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

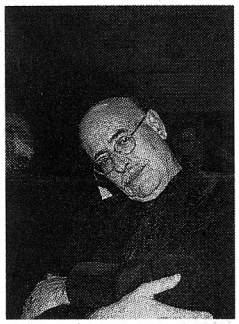
Cultura & Spettacoli

Aperte le iscrizioni

Lezione di poesia con Mario Santagostini

L'evento
La quinta edizione del festival che quest'anno avrà come sottotitolo "Ecopoetry: dall'emozione alla ragione". Si partirà l'8 maggio al Carducci, e si prosegirà il 9 a Villa del Grumello e martedì 12 maggio presso il Chiostro di Sant'Abbondio

La quinta edizione del festival "Europa in Versi" a cura della "Casa della poesia" di Como guidata dall'infaticabile Laura Garavaglia si terrà l'8, il 9 e il 12 maggio a Como. Dopo il successo delle passate edizioni torna ad arricchire il ricco carnet di eventi e reading la "Bottega di Poesia" dove appassionati della scrittura possono sottoporre le proprie creazioni al vaglio di Mario Santagostini, uno dei maggiori poeti contemporanei. Sabato 9 maggio dalle 14.30 alle 16 a Villa del Grumello a Como, in occasione della quinta edizione, il poeta meneghino offrirà a chiunque scrive versi dei suggerimenti utili per migliorare e affinare il proprio modo di scrivere e preziosi consigli sul linguaggio poetico. Per iscrizioni telefonare al numero 344.030.90.88 o inviare una mail con nome, cognome, indirizzo e numero di telefono a lacasadellapoesiadicomo@gmail.com. Andare a "bottega" per gli apprendisti pittori e scultori del Rinascimento era un modo per acquisire una tecnica perfetta che, se unita al talento, si concretizzava in un'opera d'arte. Lo stesso vale per la poesia, che è l'arte del linguaggio.


Mario Santagostini

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Poesia

di Ottavio Rossani

A Como dall'8 maggio il "Festival della Poesia" dedicato a cibo e letteratura.

29 APRILE 2015 | di ottavio.rossani

Saranno ventuno i poeti, tra italiani e stranieri , invitati quest'anno a rendere ricca e articolata la quinta edizione del Festival Internazionale di Poesia "Europa in Versi" dal titolo "Ecopoetry: dall'emozione alla ragione", in programma a Como dall'8 al 12 maggio, organizzato da La Casa della Poesia di Como in collaborazione con l'Associazione Giosuè Carducci e l'Associazione Culturale e Musicale Studentesca Sant'Abbondio.
L'apertura della manifestazione sarà caratterizzata da un grande "Poetry slam", ospitato dall' Associazione G. Carducci (Viale Cavallotti 7), **venerdì 8 maggio** alle**ore 18.15**. I più rinomati slammer italiani gareggeranno a colpi di versi. Una giuria nominata tra il pubblico eleggerà il vincitore.
Sabato 9 maggio a partire dalle **ore 14.30** nella Villa del Grumello (via per Cernobbio 11), si svolgerà il lungo programma di reading internazionale con una folta selezione di grandi poeti italiani e stranieri e una serie di intermezzi musicali dal vivo. Gli ospiti stranieri sono: **Mario Castro Navarrete (cileno), Peter Waugh**(inglese), **Erik Lindner** (olandese), **Metin Cengiz** e **Müesser Yeniay (turchi), Manuel Forcano (catalano)**, **Jüri Talvet (estone)**, **Mariko Sumikura** e **Taeko Uemura**(giapponesi**), Julio Pavanetti** e **Annabel Villar** (uruguaiani),e **Hanane Aad** (libanese). I poeti italiani: **Maurizio Cucchi,Piera Mattei**, **Ottavio Rossani,Tomaso Kemeny, Guido Oldani, Maria Pia Quintavalla, Donatella Bisutti e Andrea Tavernati.**
"Nell'anno di Expo il tema del festival non poteva che essere legato a cibo e letteratura: dalle metafore alimentari di **Emily Dickinson***al poemetto gastronomico-mitologico di* **Tomaso Kemeny**. *Tra gli altri temi affrontati, la tutela dei diritti umani, la condanna della guerra, i messaggi di pace,l' amore, la solidarietà e la difesa dell'ambiente"* (dalla presentazione del programma).
La giornata sarà infatti aperta da lla relazione di Giovanni Tesio, critico e anche poeta, proprio sul tema "il cibo e la parola".
Anche quest'anno, dalle **14.30 alle 16** nella Villa del Grumello, sarà attiva la "Bottega di poesia" a cura del poeta e critico **Mario Santagostini**: chi, fra il pubblico, scrive versi e ha desiderio di ricevere gratuitamente un parere critico, avrà l´opportunità di far leggere e ottenere una valutazione sulla sua scrittura. Per iscriversi gratuitamente: telefonare al 344 0309088 oppure inviare una email con nome, cognome, indirizzo e numero di telefono a lacasadellapoesiadicomo@gmail.com.
Martedì 12 maggio alle **ore 11**, nell'Aula Magna dell'Università degli Studi dell'Insubria (via Sant'Abbondio 9 – Como), incontro con il poeta e traduttore**Davide Rondoni** sul tema "Mettere a fuoco la vita. Poesia e traduzione".
Partecipazione e ingresso sono liberi.
Per informazioni: www.lacasadellapoesiadicomo.it; lacasadellapoesiadicomo@gmail.com

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

Festival Internazionale di Poesia

EUROPA IN VERSI ECOPOETRY: DALL'EMOZIONE ALLA RAGIONE

Ventuno poeti provenienti da Giappone, Cile, Uruguay, Libano, Turchia, Romania, Inghilterra, Spagna, Olanda e naturalmente dall'Italia: sono i protagonisti di "**Europa in Versi**" che anche quest'anno si svolgerà a **Como sabato 9 maggio a Villa del Grumello**, **via per Cernobbio 11, dalle ore14.30**.

La giornata sarà aperta da **Giovanni Tesio**, poeta e scrittore, con una riflessione sul cibo e la parola e sarà chiusa dal poeta cileno **Mario Castro Navarrete**. Tra gli altri nomi di spicco il performer inglese **Peter Waugh**,il poeta olandese **Erik Lindner**, i poeti turchi **Metin Cengiz** e **Müesser Yeniay,** sostenitrice dei diritti delle donne, il catalano **Manuel Forcano**,esperto di lingue e culture del Medio Oriente, l'estone **Jüri Talvet**, professore di Letteratura Universale Comparata all'Università di Tartu, le giapponesi **Mariko Sumikura** e **Taeko Uemura** della Japan Universal Poetry Association di Kyoto**,** gli uruguaiani **Julio Pavanetti**, **Annabel Villar** e la libanese **Hanane Aad**.

A completare il parterre di ospiti ci saranno **Maurizio Cucchi,Piera Mattei**, **Ottavio Rossani, Tomaso Kemeny, Guido Oldani, Maria Pia Quintavalla, Donatella Bisutti e Andrea Tavernati.**

Durante la giornata, inoltre, ilpoeta e critico letterario **Mario Santagostini** terrà una "**Bottega di poesia**" offrendo pareri critici a quanti vorranno fargli leggere i propri versi.

A far da cornice al Festival intermezzi musicali a cura degli allievi del Conservatorio "G. Verdi" di Como, degli allievi del Liceo Musicale Teresa Ciceri, con la voce del soprano giapponese **Mika Satake.**

Le poetesse giapponesi Mariko Sumikura e Taeko Uemura e il soprano Mika Satake sono state invitate a Europa in Versi in occasione delle manifestazioni organizzate dal comune di Como per celebrare il **40° anniversario del gemellaggio Como – Tokamachi** (Giappone). Novità di quest'anno è l'antologia "Più non sai dove il lago finisca" che raccoglie poesie dedicate al Lago di Como scritte da alcuni dei poeti che hanno partecipato alle varie edizioni di "Europa in versi".

Ma quest'anno "**Europa in Versi**" si arricchisce di ulteriori due appuntamenti: un **poetry slam** e un approfondimento con il poeta e scrittore **Davide Rondoni**.

Il poetry slam, che si svolgerà **venerdì 8 maggio alle ore 18.15 all'Associazione Carduccidi viale Cavallotti 7**, è appunto una gara a colpi di versi tra giovani poeti che verranno valutati da una giuria sorteggiata tra il pubblico. "Mettere a fuoco la vita. Poesia e traduzione" è invece il tema dell'incontro con Davide Rondoni, **martedì 12 maggio alle ore 11 nell'Aula Magna del Chiostro di Sant'Abbondio dell'Università degli Studi dell'Insubria di Como, Via Sant'Abbondio 12**.

"**Europa in Versi**" è organizzato dalla Casa della Poesia di Como in collaborazione con l'Associazione G. Carducci e l'Associazione Studentesca Sant'Abbondio.

Ingresso libero

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

8, 9 e 12 maggio/ Europa in versi. Ecopoetry: dall´emozione alla ragione

Quinta edizione del Festival internazionale di poesia *Europa in versi,* organizzato da La casa della poesia di Como, in collaborazione con l'Associazione Giosuè Carducci e l'Associazione culturale e musicale studentesca Sant'Abbondio.

«Nell'anno di Expo il tema del festival non poteva che essere legato a cibo e letteratura: dalle metafore alimentari di Emily Dickinson al poemetto gastronomico-mitologico di Tomaso Kemeny – spiegano gli organizzatori –. Tra gli altri temi affrontati, la tutela dei diritti umani, la condanna della guerra, i messaggi di pace, amore e solidarietà e la difesa dell'ambiente».

– Venerdì 8 maggio alle 18.15 all'Associazione Carducci in viale Cavallotti 7 a Como:*Poetry Slam* «i più grandi *slammer* italiani gareggeranno a colpi di versi. Una giuria nominata tra il pubblico eleggerà il vincitore»;
– Sabato 9 maggio dalle 14.30 a Villa del Grumello, in via per Cernobbio 11 a Como, «*reading* internazionale di poesia con grandi poeti italiani e stranieri». Dalle 14.30 alle 16 sarà attiva la Bottega di poesia: «Chi, fra il pubblico, scrive versi e voglia ricevere gratuitamente un parere critico, avrà l´opportunità di far leggere le proprie poesie ad un grande poeta contemporaneo, Mario Santagostini». Per iscriversi tel. 344.0309088, e-mail lacasadellapoesiadicomo@gmail.com, con nome, cognome, indirizzo e numero di telefono.
– Martedì 12 maggio alle 11 nell'Aula Magna dell'Università degli studi dell'Insubria, in via Sant'Abbondio 9 a Como, *Mettere a fuoco la vita. Poesia e traduzione*, incontro con il poeta e traduttore Davide Rondoni.
Per Informazioni e-mail lacasadellapoesiadicomo@gmail.com,
Internethttp://www.lacasadellapoesiadicomo.it. [md, *ecoinformazioni*]

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

EUROPA IN VERSI – "ECOPOETRY"

Un programma ricco e articolato caratterizzerà la **5^ edizione del Festival Internazionale di Poesia Europa in Versi** dal titolo

"ECOPOETRY: DALL'EMOZIONE ALLA RAGIONE"

che si terrà a Como Venerdì 8 Maggio presso l'Associazione Carducci, Sabato 9 maggio a Villa del Grumello e Martedì 12 maggio presso il Chiostro di Sant'Abbondio dell'Università degli Studi dell'Insubria.

POETRY SLAM:

I PIÙ GRANDI SLAMMER ITALIANI A EUROPA IN VERSI

La nuova edizione di Europa in Versi si aprirà Venerdì 8 maggio alle 18.15 presso l'Associazione Carducci di Como con un Poetry Slam organizzato dalla Lega Italiana Poetry Slam: una coinvolgente gara a colpi di versi tra giovani poeti che verranno valutati da una giuria sorteggiata tra il pubblico.

Allo slam parteciperanno otto tra i maggiori poeti-slammer italiani: *Paolo Agrati*, *Tiziana Cera Rosco*, il duo *Eell Shous*, *Roberta Galbani*, *Elisa SB Orlando*, *Alfonso Maria Petrosino*, *Simone Savogin* e*Tusco*.

Special guest sarà *Pierluigi Lenzi*, vincitore del campionato "Poetry Slam 2014 by LIPS", mentre i Maestri di Cerimonia saranno *Dome Bulfaro* e *Marco Borroni*, che hanno condotto le finali nazionali dell'ultimo Campionato LIPS.

Ricrodiamo tuttavia che lo spirito dell'evento non mira tanto a incoronare un vincitore ma a far trionfare la poesia, una forma d'arte che può dimostrarsi coinvolgente e trascinante.

ECOPOETRY:

DALL'EMOZIONE ALLA RAGIONE

Europa in Versi continuerà Sabato 9 Maggio a partire dalle 14.30 a Villa del Grumello di Como, dove grandi poeti italiani e stranieri leggeranno i propri versi.

Nell'anno di Expo il tema del festival non poteva che essere legato a cibo e letteratura: dalle metafore alimentari di Emily Dickinson al poemetto gastronomico- mitologico di Tomaso Kemeny.

Alla giornata parteciperanno **poeti di spicco europei e da ogni angolo del mondo**, i reading saranno intervallati da momenti musicali a cura degli allievi del *Conservatorio di Como* e del *Liceo musicale Teresa Ciceri di Como*, con la partecipazione della soprano giapponese *Mika Satake*.

IL FESTIVAL SI CONCLUDERÀ

Martedì 12 maggio alle 11 presso il Chiostro di Sant'Abbondio a Como, sede dell'Università degli Studi dell'Insubria, con un interessante incontro con il poeta e traduttore *Davide Rondoni* sul tema "Mettere a fuoco la vita. Poesia e traduzione".

LA BOTTEGA DELLA POESIA

Durante il Festival, dalle ore 14.30 alle 16, il poeta e critico letterario *Mario Santagostini* terrà la "Bottega di

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

“Europa in versi” tre giorni di arte poetica sul Lario – INTERVISTA

Il potere aggregante dell’arte poetica coniugato con diversificate sfumature artistiche, quali ad esempio la musica, in sinergia con un iter programmatico davvero ricco. Sono gli ingredienti che compongono gli appuntamenti della quinta edizione del Festival Internazionale di Poesia Europa in Versi dal titolo “Ecopoetry: dall’Emozione alla Ragione” che si terrà a Como secondo le seguenti tappe: venerdì 8 maggio presso l’Associazione Carducci, sabato 9 maggio a Villa del Grumello e martedì 12 maggio presso il Chiostro di Sant’Abbondio dell’Università degli Studi dell’Insubria. L’evento è stato reso possibile dalla profusione di intenti de La Casa della Poesia di Como in collaborazione con l’Associazione Giosuè Carducci e l’Associazione Culturale e Musicale Studentesca Sant’Abbondio. Abbiamo raggiunto al telefono per un’intervista la Presidentessa della Casa della Poesia di Como, Laura Garavaglia che ha fatto un excursus itinerante nel cuore degli incontri del festival con i suoi innumerevoli appuntamenti e con le sue esclusive che capteranno a livello anche internazionale l’attenzione dell’Arte e della Cultura attorno ad un evento davvero sinergico. Ospiti di prestigio, reading e performance come ad esempio il format di Poetry Slam che sarà eseguito “in fieri” durante il Festival, e che aprirà proprio venerdì 8 maggio. Un’edizione speciale tutta da vivere.

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell’articolo appartengono ai legittimi proprietari

Festival di poesia Europa in versi

Quinta edizione: 8, 9 e 12 maggio 2015

Quando: 8, 9 e 12 maggio
Dove: Associazione Carducci, Villa del Grumello e Chiostro di Sant'Abbondio
Ingresso Libero

Un programma ricco e articolato caratterizzerà la quinta edizione del **Festival Internazionale di Poesia Europa in Vers**i dal titolo **"Ecopoetry: dall'emozione alla ragione"** che si terrà a Como venerdì 8 maggio presso l'Associazione Carducci, sabato 9 maggio a Villa del Grumello e martedì 12 maggio presso l'Aula Magna dell'Università degli Studi dell'Insubria. L'evento è organizzato, con il sostegno del Comune di Como, da La Casa della Poesia di Como in collaborazione con l'Associazione Giosuè Carducci e l'Associazione Culturale e Musicale Studentesca Sant'Abbondio.

POETRY SLAM: I PIÙ GRANDI SLAMMER ITALIANI A EUROPA IN VERSI GARAGGERANNO A COLPI DI VERSI. La nuova edizione di Europa in Versi si aprirà **venerdì 8 maggio alle 18.15 presso l'Associazione Carducci** di Como con un **Poetry Slam** organizzato dalla Lega Italiana Poetry Slam: una coinvolgente gara a colpi di versi tra giovani poeti che verranno valutati da una giuria sorteggiata tra il pubblico.

READING INTERNAZIONALE DI POESIA CON GRANDI POETI ITALIANI E STRANIERI.

Europa in Versi continuerà **sabato 9 maggio a partire dalle 14.30 a Villa del Grumello di Como**, dove grandi poeti italiani e stranieri leggeranno i propri versi. Nell'anno di Expo il tema del festival non poteva che essere legato a **cibo e letteratura:** dalle metafore alimentari di **Emily Dickinson** al poemetto gastronomico- mitologico di **Tomaso Kemeny**. Tra gli altri temi affrontati, la tutela dei diritti umani, la condanna della guerra, i messaggi di pace, amore e solidarietà e la difesa dell'ambiente.

INCONTRO CON IL POETA E TRADUTTORE DAVIDE RONDONI SUL TEMA "METTERE A FUOCO LA VI
TA. POESIA E TRADUZIONE". **Il Festival si concluderà martedì 12 maggio alle 11 presso il Chiostro di Sant'Abbondio a Como,**sede dell'Università degli Studi dell'Insubria, con un interessante incontro con il poeta e tradutt
Durante il Festival, dalle ore 14.30 alle 16, il poeta e critico letterario **Mario Santagostini** terrà la "Bottega di poesia", già collaudata con successo durante le scorse edizioni, offrendo pareri critici a tutti coloro che tra il pubblico vorranno far leggere i loro versi.Per iscrizioni alla Bottega scrivere a lacasadellapoesiadicomo@gmail.com.ore **Davide Rondoni** sul tema "**Mettere a fuoco la vita. Poesia e traduzione"**.

Informazioni e contatti:
www.lacasadellapoesiadicomo.it
lacasadellapoesiadicomo@gmail.com
tel. +393440309088 (dalle 13.30 alle 14.30 e dalle 19.30 alle 21.00 dal lunedì al venerdì)
Associazione "Giosuè Carducci"
www.associazionecarducci.it
asscarducci@libero.it
Tel. +39 031 267365

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

Hanno collaborato
Enrico Girardi, Cristina Lacava
Anna Maria Speroni
agenda.iodonna@rcs.it

Agenda

di Emilia Grossi

COMO
L'8, 9 e 12 maggio, in diverse sedi, Europa in versi. Ecopoetry: dall'emozione alla ragione. ***lacasadellapoesiadicomo.it***

ROMA
Dal 7 al 12 maggio, al Cinema Farnese Persol, Festival del cinema spagnolo. *Ospite, Carlos Saura.* ***cinemaspagna.org***

ORVIETO (TR)
Ultimo giorno, al Palazzo dei congressi, per Verrà un giorno. Riflessioni sul Giudizio universale, *di Susanna Tamaro.* ***opsm.it***

BOLOGNA
Dal 5 al 10 maggio, Future Film Festival, *tra horror e fantascienza. Tema di questa edizione:* Eat the Future. ***futurefilmfestival.org***

Il giornale che vorrei

STYLE MAGAZINE
In edicola, ogni mese

SI CHIAMA *Style Magazine* il mensile del *Corriere della Sera* che, a ottobre, compie dieci anni. Finora, la sua grafica è cambiata una volta sola, quattro anni fa. All'epoca, qualcuno ha commentato: «I magazine di successo non hanno bisogno di restyling. Il restyling è un segno di debolezza». Niente di più falso. Se è vero che la stampa periodica non può e non deve rincorrere i nuovi sistemi di comunicazione rinnovandosi di continuo, è anche vero che, *una tantum*, è indispensabile svoltare. E il nuovo *Style* ha svoltato. Ha migliorato la carta e snellito la misura che è più verticale. Antonio Meda ha rivoluzionato il progetto grafico; oggi *Style* ha un impatto estetico internazionale. Per affermare che c'è una svolta, serve però anche sostanza, cioè la linea editoriale, che adesso è più moderna e globale. I personaggi di copertina, non necessariamente sempre stranieri ma certamente più noti, con la nuova grafica, risaltano meglio. Le rubriche sono veri articoli. Ci sono dibattiti su argomenti di interesse comune, come l'intervista a Emma Bonino sulla famiglia. Inchieste e trend: arte, moda, costume e design. Lifestyle. In ultima pagina, *Nudo & Crudo*: la scrittura graffiante di Filippo Timi. Abbiamo ora il maschile che avrei voluto. Spero che sia quello che avrebbero voluto i lettori.

Alessandro Calascibetta, direttore di Style Magazine

Chi si risente

VICENZA JAZZ
Vicenza, Teatro Comunale e altre sedi, dall'8 al 16 maggio

Sono *Vent'anni di suoni, ritmi e visioni* quelli che la manifestazione festeggia, facendo rivivere i temi cui ha dato spazio con molti dei musicisti che si sono esibiti nel corso degli anni. Ecco allora Jan Garbarek con Trilok Gurtu, Paolo Fresu con Richard Galliano (sopra), Anthony Braxton con Mary Halvorson. Ma anche tante novità, come Gregory Porter Quintet e, per un'unica data italiana, il pianista Keith Tippett con i Soft Machine Legacy. Apertura, il 7, con il trombone di Giancarlo Schiaffini. A seguire, l'8, la serata di classica-jazz-poesia *Memoria della noche* con Pietro Tonolo, sax, Sonig Tchakerian, violino, e il poeta Juan Carlos Mestre. **Info: vicenzajazz.org**

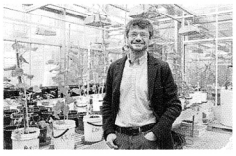
Su le quinte

TORINO FRINGE FESTIVAL
Torino, diverse sedi, dal 7 al 17 maggio

In cartellone, teatro, per adulti e più giovani - 40 le compagnie italiane e straniere ospiti - workshop tematici, performance, aperitivi e feste. Poi, la parata per le vie della città, gli *afters show* con musica dal vivo, momenti di street art, video arte, graphic design e concerti acustici. Sopra, la Compagnia GenoveseBeltramo in *Io sono la luna*. **Info: tofringe.it**

Riflessivo

FESTIVAL VICINO/LONTANO
Udine, Chiesa di San Francesco, dal 7 al 10 maggio



Totem e tabù il filo conduttore dell'edizione che riflette, in cento incontri, su terrorismo, democrazia, guerra, capitalismo, immigrazione... Fra gli ospiti, Riccardo Iacona, Andrea Segrè (sopra), Lucio Caracciolo. Il 9 consegna del Premio letterario Tiziano Terzani a David Van Reybrouck per *Congo* (Feltrinelli). **Info: vicinolontano.it**

elecistudio – como www.elecistudio.it

“Europa in versi” tre giorni di arte poetica sul Lario – INTERVISTA

Il potere aggregante dell’arte poetica coniugato con diversificate sfumature artistiche, quali ad esempio la musica, in sinergia con un iter programmatico davvero ricco. Sono gli ingredienti che compongono gli appuntamenti della quinta edizione del Festival Internazionale di Poesia Europa in Versi dal titolo “Ecopoetry: dall’Emozione alla Ragione” che si terrà a Como secondo le seguenti tappe: venerdì 8 maggio presso l’Associazione Carducci, sabato 9 maggio a Villa del Grumello e martedì 12 maggio presso il Chiostro di Sant’Abbondio dell’Università degli Studi dell’Insubria. L’evento è stato reso possibile dalla profusione di intenti de La Casa della Poesia di Como in collaborazione con l’Associazione Giosuè Carducci e l’Associazione Culturale e Musicale Studentesca Sant’Abbondio. Abbiamo raggiunto al telefono per un’intervista la Presidentessa della Casa della Poesia di Como, Laura Garavaglia che ha fatto un excursus itinerante nel cuore degli incontri del festival con i suoi innumerevoli appuntamenti e con le sue esclusive che capteranno a livello anche internazionale l’attenzione dell’Arte e della Cultura attorno ad un evento davvero sinergico. Ospiti di prestigio, reading e performance come ad esempio il format di Poetry Slam che sarà eseguito “in fieri” durante il Festival, e che aprirà proprio venerdì 8 maggio. Un’edizione speciale tutta da vivere.

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell’articolo appartengono ai legittimi proprietari

L'intervista

LAURA GARAVAGLIA
insegnante e poetessa

«La poesia, sogno che arriva al cuore delle cose»

In un mondo che sembra affrancarsi da lei, sordo alla bellezza della parola, la poesia rivendica con forza il proprio ruolo e - sorpresa – attira anche un pubblico che non è solo di addetti ai lavori.
Ne è prova il festival "Europa in versi", che si svolgerà a Como, venerdì e sabato, con la chiusura il 12 maggio. Giunto alla quinta edizione, il festival ha come fil rouge il tema "Ecopoetry: dall'emozione alla ragione" ed è organizzato da La Casa della Poesia di Como in collaborazione con l'Associazione Giosuè Carducci e l'Associazione Culturale e Musicale Studentesca Sant'Abbondio.
Nelle tre giornate, il palco del Carducci, Villa del Grumello e anche il Chiostro di Sant'Abbondio dell'Università degli Studi dell'Insubria, ospiteranno, a ingresso libero, eventi di varia natura e poeti, italiani e stranieri. (Info: www.lacasadellapoesiadicomo.it e via mail lacasadellapoesiadicomo@gmail.com). Ce ne parla Laura Garavaglia, socia fondatrice della Casa della Poesia di Como e anima del Festival.

Signora Garavaglia, quali sono le novità di questa quinta edizione di "Europa in versi"?
Il Festival presenta momenti eterogenei, per spettatori di diverse età. Abbiamo invitato una ventina di poeti, provenienti dall'Italia, dall'Europa e da tutto il mondo. Saranno loro i protagonisti, in contesti e in situazioni varie. Inoltre, in occasione della quinta edizione, pubblicheremo un'antologia in cui raccoglieremo brani di grandi poeti che sono passati di qui e che hanno voluto dedicare componimenti poetici al nostro lago.

La poesia vuole dimostrare di essere viva e uscire dagli scaffali delle biblioteche?
Lo dimostra l'appuntamento d'esordio, alle 18.15 di venerdì, nella sede dell'Associazione Carducci. Apriamo infatti con un Poetry Slam organizzato dalla Lega Italiana Poetry Slam. È una coinvolgente "gara poetica" di fronte ad una giuria di spettatori, sorteggiati al momento. A gareggiare saranno otto tra i ni: Paolo Agrati, Tiziana Cera Rosco, il duo Eell Shous, Roberta Galbani, Elisa SB Orlando, Alfonso Maria Petrosino, Simone Savogin e Tusco. Special guest sarà Pierluigi Lenzi, mentre i Maestri di Cerimonia saranno Dome Bulfaro e Marco Borroni.

Insomma, un inizio sprint...
Sì e anche molto dinamico. La pratica del poetry slam viene dall'America e fortunatamente si sta diffondendo anche da noi, segno della voglia dei poeti di mettersi in gioco.

Si continua poi, il giorno successivo, dalle 14.30, a Villa del Grumello.
Sì e sarà una giornata in cui si intersecheranno stili e temi diversi. Non potevamo dimenticare il grande evento di Expo, appena iniziato. Del resto, se il cibo nutre gli uomini, la poesia ne alimenta lo spirito. Piera Mattei ci presenterà un saggio dedicato alle metafore alimentari in Emily Dickinson, poi verrà presentato il poemetto gastronomico - mitologico di Tomaso Kemeny. Ascolteremo versi dedicati alla guerra e alla pace, alla solidarietà, ai diritti e tanti altri temi che costituiscono la nostra realtà e che entrano nella poesia.

Il focus del Festival è sulla poesia contemporanea. Autori di paesi e culture diverse per un prezioso confronto?
"Europa in versi" è un palcoscenico per la pluralità dei linguaggi. Ospitiamo autori italiani tra i più importanti di questi anni, come Maurizio Cucchi, Guido Oldani, Giovanni Tesio, ma anche ottimi poeti internazionali. La libanese Hanane Aad che leggerà i suoi versi sul tema dell'amore, ma anche il catalano Manuel Forcano, che propone componimenti incantati, sul mondo mediorientale. E poi si avvicenderanno l'inglese Peter Waugh, con una performance tra poesia, teatro e musica, i turchi Metin Cengiz e Müesser Yeniay, l'estone Jüri Talvet, gli uruguaiani Julio Pavanetti, Annabel Villar. Molto interessante si annuncia la partecipazione delle giapponesi Mariko Sumikura e Taeko Uemura.

Non solo poesia, però, al festival...
Come detto, ci saranno anche occasioni di fusione tra le arti ma soprattutto, i reading si alterneranno a momenti musicali, grazie all'impegno di alcuni allievi del Conservatorio di Como, Miriam Rigamonti al pianoforte, Mariella Rigamonti al violino ed Emanuele Rigamonti al violoncello, e del Liceo musicale Teresa Ciceri di Como, con la partecipazione della soprano giapponese Mika Satake.

E si chiude in bellezza, il 12 maggio, con un incontro più tecnico...
Alle 11, l'appuntamento è al chiostro di Sant'Abbondio nell'ateneo dell'Insubria. Qui il poeta e traduttore Davide Rondoni proporrà un incontro, sul tema "Mettere a fuoco la vita. Poesia e traduzione". Ci tengo a specificare che anche questo incontro, pensato in primis per gli studenti universitari, non vuole essere troppo tecnico ma aperto davvero a tutti. In più ricordo un momento sempre molto seguito che si terrà durante il festival, dalle 14.30 alle 16. Si tratta della Bottega della poesia. Il poeta e critico letterario Mario Santagostini gestirà un vero e proprio laboratorio di versi, fornendo aiuto e consigli critici a tutti coloro che, tra il pubblico, vogliano presentare i propri componimenti ad un vaglio autorevole. (Per partecipare, si può scrivere a lacasadellapoesiadicomo@gmail.com).

Insomma, il festival come un viaggio tra emozione e ragione?
Abbiamo voluto fare nostra la celebre frase di Tommaso Ceva, letterato e matematico del Ducato di Mantova, vissuto tra '600 e '700. Definì la poesia «un sogno fatto alla presenza della ragione» e anche nei nostri reading, partiremo dalla forza delle emozioni, per arrivare, attraverso i versi, al cuore d'oro delle cose. ■ **Sara Cerrato**

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

CulturaeSpettacoli

MASSIMARIOMINIMO

A cura di **Federico Roncoroni**
Riflettere è faticoso: ecco perchè molti preferiscono giudicare
José Ortega y Gasset

redcultura@laprovincia.it
Tel. 031 582311

Cultura: **Mario Schiani** m.schiani@laprovincia.it, **Massimo Romanò** m.romano@laprovincia.it, **Umberto Montin** u.montin@laprovincia.it, **Mauro Butti** m.butti@laprovincia.it, **Pietro Berra** p.berra@laprovincia.it, Spettacoli: **Edoardo Ceriani** e.ceriani@laprovincia.it, **Nicola Nenci** n.nenci@laprovincia.it, **Fabio Cavagna** f.cavagna@laprovincia.it, **Riccardo Bianchi** r.bianchi@laprovincia.it, **Lilliana Cavatorta** l.cavatorta@laprovincia.it, **Antonella Crippa (Lecco)** a.crippa@laprovincia.it, **Sara Baldini (Sondrio)** s.baldini@laprovincia.it

L'intervista

LAURA GARAVAGLIA
insegnante e poetessa

«La poesia, sogno che arriva al cuore delle cose»

In un mondo che sembra affrancarsi da lei, sordo alla bellezza della parola, la poesia rivendica con forza il proprio ruolo e - sorpresa – attira anche un pubblico che non è solo di addetti ai lavori.
Ne è prova il festival "Europa in versi", che si svolgerà a Como, venerdì e sabato, con la chiusura il 12 maggio. Giunto alla quinta edizione, il festival ha come fil rouge il tema "Ecopoetry: dall'emozione alla ragione" ed è organizzato da La Casa della Poesia di Como in collaborazione con l'Associazione Giosuè Carducci e l'Associazione Culturale e Musicale Studentesca Sant'Abbondio.
Nelle tre giornate, il palco del Carducci, Villa del Grumello e anche il Chiostro di Sant'Abbondio dell'Università degli Studi dell'Insubria, ospiteranno, a ingresso libero, eventi di varia natura e poeti, italiani e stranieri. (Info: www.lacasadellapoesiadicomo.it e via mail lacasadellapoesiadicomo@gmail.com). Ce ne parla Laura Garavaglia, socia fondatrice della Casa della Poesia di Como e anima del Festival.

Signora Garavaglia, quali sono le novità di questa quinta edizione di "Europa in versi"?
Il Festival presenta momenti eterogenei, per spettatori di diverse età. Abbiamo invitato una ventina di poeti, provenienti dall'Italia, dall'Europa e da tutto il mondo. Saranno loro i protagonisti, in contesti e in situazioni varie. Inoltre, in occasione della quinta edizione, pubblicheremo un'antologia in cui raccoglieremo brani di grandi poeti che sono passati di qui e che hanno voluto dedicare componimenti poetici al nostro lago.

La poesia vuole dimostrare di essere viva e uscire dagli scaffali delle biblioteche?
Lo dimostra l'appuntamento d'esordio, alle 18.15 di venerdì, nella sede dell'Associazione Carducci. Apriamo infatti con un Poetry Slam organizzato dalla Lega Italiana Poetry Slam. È una coinvolgente "gara poetica" di fronte ad una giuria di spettatori, sorteggiati al momento. A gareggiare saranno otto tra i maggiori poeti-slammer italiani: Paolo Agrati, Tiziana Cera Rosco, il duo Eell Shous, Roberta Galbani, Elisa SB Orlando, Alfonso Maria Petrosino, Simone Savogin e Tusco. Special guest sarà Pierluigi Lenzi, mentre i Maestri di Cerimonia saranno Dome Bulfaro e Marco Borroni.

Insomma, un inizio sprint...
Sì e anche molto dinamico. La pratica del poetry slam viene dall'America e fortunatamente si sta diffondendo anche da noi, segno della voglia dei poeti di mettersi in gioco.

Si continua poi, il giorno successivo, dalle 14.30, a Villa del Grumello.
Sì e sarà una giornata in cui si intersecheranno stili e temi diversi. Non potevamo dimenticare il grande evento di Expo, appena iniziato. Del resto, se il cibo nutre gli uomini, la poesia ne alimenta lo spirito. Piera Mattei ci presenterà un saggio dedicato alle metafore alimentari in Emily Dickinson, poi verrà presentato il poemetto gastronomico - mitologico di Tomaso Kemeny. Ascolteremo versi dedicati alla guerra e alla pace, alla solidarietà, ai diritti e tanti altri temi che costituiscono la nostra realtà e che entrano nella poesia.

Il focus del Festival è sulla poesia contemporanea. Autori di paesi e culture diverse per un prezioso confronto?
"Europa in versi" è un palcoscenico per la pluralità dei linguaggi. Ospitiamo autori italiani tra i più importanti di questi anni, come Maurizio Cucchi, Guido Oldani, Giovanni Tesio, ma anche ottimi poeti internazionali. La libanese Hanane Aad che leggerà i suoi versi sul tema dell'amore, ma anche il catalano Manuel Forcano, che propone componimenti incantati, sul mondo mediorientale. E poi si avvicenderanno l'inglese Peter Waugh, con una performance

A Como il festival in tre giornate "Europa in versi"

tra poesia, teatro e musica, i turchi Metin Cengiz e Müesser Yeniay, l'estone Jüri Talvet, gli uruguaiani Julio Pavanetti, Annabel Villar. Molto interessante si annuncia la partecipazione delle giapponesi Mariko Sumikura e Taeko Uemura.

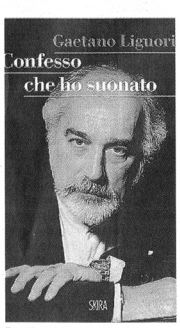
Non solo poesia, però, al festival...
Come detto, ci saranno anche occasioni di fusione tra le arti ma soprattutto, i reading si alterneranno a momenti musicali, grazie all'impegno di alcuni allievi del Conservatorio di Como, Miriam Rigamonti al pianoforte, Mariella Rigamonti al violino ed Emanuele Rigamonti al violoncello, e del Liceo musicale Teresa Ciceri di Como, con la partecipazione della soprano giapponese Mika Satake.

E si chiude in bellezza, il 12 maggio, con un incontro più tecnico...
Alle 11, l'appuntamento è al chiostro di Sant'Abbondio nell'ateneo dell'Insubria. Qui il poeta e traduttore Davide Rondoni proporrà un incontro, sul tema "Mettere a fuoco la vita. Poesia e traduzione". Ci tengo a specificare che anche questo incontro, pensato in primis per gli studenti universitari, non vuole essere troppo tecnico ma aperto davvero a tutti. In più ricordo un momento sempre molto seguito che si terrà durante il festival, dalle 14.30 alle 16. Si tratta della Bottega della poesia. Il poeta e critico letterario Mario Santagostini gestirà un vero e proprio laboratorio di versi, fornendo aiuto e consigli critici a tutti coloro che, tra il pubblico, vogliano presentare i propri componimenti ad un vaglio autorevole. (Per partecipare, si può scrivere a lacasadellapoesiadicomo@gmail.com).

Insomma, il festival come un viaggio tra emozione e ragione?
Abbiamo voluto fare nostra la celebre frase di Tommaso Ceva, letterato e matematico del Ducato di Mantova, vissuto tra '600 e '700. Definì la poesia «un sogno fatto alla presenza della ragione» e anche nei nostri reading, partiremo dalla forza delle emozioni, per arrivare, attraverso i versi, al cuore d'oro delle cose. ■ **Sara Cerrato**

Liguori, una vita al piano Quando il jazz si fa storia

"Confesso che ho suonato", pubblicata da Skira, è l'autobiografia, raccolta da Agostino Matranga, di Gaetano Liguori.
Questo libro (pagg. 224 – 16 euro) non racconta solamente le vicende e la musica di uno dei più celebri e popolari pianisti jazz italiani, ma è soprattutto la testimonianza sugli ideali di una generazione. Cresciuto nella Milano della contestazione e dei movimenti studenteschi, Gaetano Liguori ha incarnato con entusiasmo la figura dell'artista militante, vivendo e traducendo in musica quasi cinquant'anni di storia italiana. Si ritrovano in questo excursus storico il "circuito alternativo", che ha portato nuove forme di cultura in ogni angolo della Penisola, e la solidarietà internazionalista passando dal rapporto con altre forme artistiche, quali teatro, cinema e poesia, all'approfondimento delle civiltà non Occidentali.
La musica di Gaetano è riconoscibile, apparentemente è sempre la stessa, ma in realtà diversa nella successione di scale, arpeggi, armonie, temi e cluster. Non è mai fine a se stessa, bensì sempre creativa e tesa a "trasmettere un messaggio". È' sempre finalizzata a un proprio codice estetico: onestà intellettuale, concentrazione, esercitazione e improvvisazione. Fra successi e sconfitte, che fanno parte della storia di una generazione, l'artista ha vissuto il suo tempo intensamente.



"Confesso che ho suonato"

«La musica – dice Liguori nel libro – è sempre stata lo specchio del contesto sociale in cui è nata, i musicisti aderendo a idee politiche e sociali sono sempre stati l'espressione del tempo in cui operavano. Nelle scelte musicali e negli stili di vita».
In questa autobiografia si passa disinvoltamente dall'amore per la musica alla passione per la politica e ai viaggi di solidarietà in Eritrea, Senegal, Sahara, Nicaragua, Gerusalemme, Sarajevo, Beirut, Bagdad e Damasco. E' la narrazione di un'intera esistenza dedicata oltre che all'impegno politico alla ricerca costante di una spiritualità che, lontana da pregiudizi ideologici, ha saputo nell'arco degli anni porsi in discussione senza tradire mai i propri valori. Mediante aneddoti, amori, incontri personali ed esclusivi Gaetano narra l'avventura di una vita.
E' una testimonianza del passato, del presente e del futuro, che mette a fuoco momenti talvolta nostalgici dai quali nasce il rispetto per il passato e l'interiorizzazione dei valori universali, che sono alla base della democrazia. Gaetano Liguori ha ricevuto vari premi e onorificenze, fra le quali recentemente l' "Ambrogino d'oro" (Milano, Teatro Dal Verme, 7 dicembre 2013). ■ **Alberto Cima**

ufficio stampa: ellecistudio – como www.ellecistudio.it

L'intervista

LAURA GARAVAGLIA
insegnante e poetessa

«La poesia, sogno che arriva al cuore delle cose»

In un mondo che sembra affrancarsi da lei, sordo alla bellezza della parola, la poesia rivendica con forza il proprio ruolo e - sorpresa – attira anche un pubblico che non è solo di addetti ai lavori.
Ne è prova il festival "Europa in versi", che si svolgerà a Como, venerdì e sabato, con la chiusura il 12 maggio. Giunto alla quinta edizione, il festival ha come fil rouge il tema "Ecopoetry: dall'emozione alla ragione" ed è organizzato da La Casa della Poesia di Como in collaborazione con l'Associazione Giosuè Carducci e l'Associazione Culturale e Musicale Studentesca Sant'Abbondio.
Nelle tre giornate, il palco del Carducci, Villa del Grumello e anche il Chiostro di Sant'Abbondio dell'Università degli Studi dell'Insubria, ospiteranno, a ingresso libero, eventi di varia natura e poeti, italiani e stranieri. (Info: www.lacasadellapoesiadicomo.it e via mail lacasadellapoesiadicomo@gmail.com). Ce ne parla Laura Garavaglia, socia fondatrice della Casa della Poesia di Como e anima del Festival.

Signora Garavaglia, quali sono le novità di questa quinta edizione di "Europa in versi"?
Il Festival presenta momenti eterogenei, per spettatori di diverse età. Abbiamo invitato una ventina di poeti, provenienti dall'Italia, dall'Europa e da tutto il mondo. Saranno loro i protagonisti, in contesti e in situazioni varie. Inoltre, in occasione della quinta edizione, pubblicheremo un'antologia in cui raccoglieremo brani di grandi poeti che sono passati di qui e che hanno voluto dedicare componimenti poetici al nostro lago.

La poesia vuole dimostrare di essere viva e uscire dagli scaffali delle biblioteche?
Lo dimostra l'appuntamento d'esordio, alle 18.15 di venerdì, nella sede dell'Associazione Carducci. Apriamo infatti con un Poetry Slam organizzato dalla Lega Italiana Poetry Slam. È una coinvolgente "gara poetica" di fronte ad una giuria di spettatori, sorteggiati al momento. A gareggiare saranno otto tra i ni: Paolo Agrati, Tiziana Cera Rosco, il duo Eell Shous, Roberta Galbani, Elisa SB Orlando, Alfonso Maria Petrosino, Simone Savogin e Tusco. Special guest sarà Pierluigi Lenzi, mentre i Maestri di Cerimonia saranno Dome Bulfaro e Marco Borroni.

Insomma, un inizio sprint...
Sì e anche molto dinamico. La pratica del poetry slam viene dall'America e fortunatamente si sta diffondendo anche da noi, segno della voglia dei poeti di mettersi in gioco.

Si continua poi, il giorno successivo, dalle 14.30, a Villa del Grumello.
Sì e sarà una giornata in cui si intersecheranno stili e temi diversi. Non potevamo dimenticare il grande evento di Expo, appena iniziato. Del resto, se il cibo nutre gli uomini, la poesia ne alimenta lo spirito. Piera Mattei ci presenterà un saggio dedicato alle metafore alimentari in Emily Dickinson, poi verrà presentato il poemetto gastronomico - mitologico di Tomaso Kemeny. Ascolteremo versi dedicati alla guerra e alla pace, alla solidarietà, ai diritti e tanti altri temi che costituiscono la nostra realtà e che entrano nella poesia.

Il focus del Festival è sulla poesia contemporanea. Autori di paesi e culture diverse per un prezioso confronto?
"Europa in versi" è un palcoscenico per la pluralità dei linguaggi. Ospitiamo autori italiani tra i più importanti di questi anni, come Maurizio Cucchi, Guido Oldani, Giovanni Tesio, ma anche ottimi poeti internazionali. La libanese Hanane Aad che leggerà i suoi versi sul tema dell'amore, ma anche il catalano Manuel Forcano, che propone componimenti incantati, sul mondo mediorientale. E poi si avvicenderanno l'inglese Peter Waugh, con una performance tra poesia, teatro e musica, i turchi Metin Cengiz e Müesser Yeniay, l'estone Jüri Talvet, gli uruguaiani Julio Pavanetti, Annabel Villar. Molto interessante si annuncia la partecipazione delle giapponesi Mariko Sumikura e Taeko Uemura.

Non solo poesia, però, al festival...
Come detto, ci saranno anche occasioni di fusione tra le arti ma soprattutto, i reading si alterneranno a momenti musicali, grazie all'impegno di alcuni allievi del Conservatorio di Como, Miriam Rigamonti al pianoforte, Mariella Rigamonti al violino ed Emanuele Rigamonti al violoncello, e del Liceo musicale Teresa Ciceri di Como, con la partecipazione della soprano giapponese Mika Satake.

E si chiude in bellezza, il 12 maggio, con un incontro più tecnico...
Alle 11, l'appuntamento è al chiostro di Sant'Abbondio nell'ateneo dell'Insubria. Qui il poeta e traduttore Davide Rondoni proporrà un incontro, sul tema "Mettere a fuoco la vita. Poesia e traduzione". Ci tengo a specificare che anche questo incontro, pensato in primis per gli studenti universitari, non vuole essere troppo tecnico ma aperto davvero a tutti. In più ricordo un momento sempre molto seguito che si terrà durante il festival, dalle 14.30 alle 16. Si tratta della Bottega della poesia. Il poeta e critico letterario Mario Santagostini gestirà un vero e proprio laboratorio di versi, fornendo aiuto e consigli critici a tutti coloro che, tra il pubblico, vogliano presentare i propri componimenti ad un vaglio autorevole. (Per partecipare, si può scrivere a lacasadellapoesiadicomo@gmail.com).

Insomma, il festival come un viaggio tra emozione e ragione?
Abbiamo voluto fare nostra la celebre frase di Tommaso Ceva, letterato e matematico del Ducato di Mantova, vissuto tra '600 e '700. Definì la poesia «un sogno fatto alla presenza della ragione» e anche nei nostri reading, partiremo dalla forza delle emozioni, per arrivare, attraverso i versi, al cuore d'oro delle cose. ■ **Sara Cerrato**

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

CulturaeSpettacoli

MASSIMARIOMINIMO

A cura di **Federico Roncoroni**
Riflettere è faticoso: ecco perchè molti preferiscono giudicare
José Ortega y Gasset

redcultura@laprovincia.it
Tel. 031 582311
Cultura: **Mario Schiani** m.schiani@laprovincia.it, **Massimo Romanò** m.romano@laprovincia.it, **Umberto Montin** u.montin@laprovincia.it, **Mauro Butti** m.butti@laprovincia.it, **Pietro Berra** p.berra@laprovincia.it, Spettacoli: **Edoardo Ceriani** e.ceriani@laprovincia.it, **Nicola Nenci** n.nenci@laprovincia.it, **Fabio Cavagna** f.cavagna@laprovincia.it, **Riccardo Bianchi** r.bianchi@laprovincia.it, **Lilliana Cavatorta** l.cavatorta@laprovincia.it, **Antonella Crippa (Lecco)** a.crippa@laprovincia.it, **Sara Baldini (Sondrio)** s.baldini@laprovincia.it

L'intervista

LAURA GARAVAGLIA
insegnante e poetessa

«La poesia, sogno che arriva al cuore delle cose»

In un mondo che sembra affrancarsi da lei, sordo alla bellezza della parola, la poesia rivendica con forza il proprio ruolo e - sorpresa – attira anche un pubblico che non è solo di addetti ai lavori.
Ne è prova il festival "Europa in versi", che si svolgerà a Como, venerdì e sabato, con la chiusura il 12 maggio. Giunto alla quinta edizione, il festival ha come fil rouge il tema "Ecopoetry: dall'emozione alla ragione" ed è organizzato da La Casa della Poesia di Cǫmo in collaborazione con l'Associazione Giosuè Carducci e l'Associazione Culturale e Musicale Studentesca Sant'Abbondio.
Nelle tre giornate, il palco del Carducci, Villa del Grumello e anche il Chiostro di Sant'Abbondio dell'Università degli Studi dell'Insubria, ospiteranno, a ingresso libero, eventi di varia natura e poeti, italiani e stranieri. (Info: www.lacasadellapoesiadicomo.it e via mail lacasadellapoesiadicomo@gmail.com). Ce ne parla Laura Garavaglia, socia fondatrice della Casa della Poesia di Como e anima del Festival.

Signora Garavaglia, quali sono le novità di questa quinta edizione di "Europa in versi"?
Il Festival presenta momenti eterogenei, per spettatori di diverse età. Abbiamo invitato una ventina di poeti, provenienti dall'Italia, dall'Europa e da tutto il mondo. Saranno loro i protagonisti, in contesti e in situazioni varie. Inoltre, in occasione della quinta edizione, pubblicheremo un'antologia in cui raccoglieremo brani di grandi poeti che sono passati di qui e che hanno voluto dedicare componimenti poetici al nostro lago.

La poesia vuole dimostrare di essere viva e uscire dagli scaffali delle biblioteche?
Lo dimostra l'appuntamento d'esordio, alle 18.15 di venerdì, nella sede dell'Associazione Carducci. Apriamo infatti con un Poetry Slam organizzato dalla Lega Italiana Poetry Slam. È una coinvolgente "gara poetica" di fronte ad una giuria di spettatori, sorteggiati al momento. A gareggiare saranno otto tra i maggiori poeti-slammer italiani: Paolo Agrati, Tiziana Cera Rosco, il duo Eell Shous, Roberta Galbani, Elisa SB Orlando, Alfonso Maria Petrosino, Simone Savogin e Tusco. Special guest sarà Pierluigi Lenzi, mentre i Maestri di Cerimonia saranno Dome Bulfaro e Marco Borroni.

Insomma, un inizio sprint...
Sì e anche molto dinamico. La pratica del poetry slam viene dall'America e fortunatamente si sta diffondendo anche da noi, segno della voglia dei poeti di mettersi in gioco.

Si continua poi, il giorno successivo, dalle 14.30, a Villa del Grumello.
Sì e sarà una giornata in cui si intersecheranno stili e temi diversi. Non potevamo dimenticare il grande evento di Expo, appena iniziato. Del resto, se il cibo nutre gli uomini, la poesia ne alimenta lo spirito. Piera Mattei ci presenterà un saggio dedicato alle metafore alimentari in Emily Dickinson, poi verrà presentato il poemetto gastronomico - mitologico di Tomaso Kemeny. Ascolteremo versi dedicati alla guerra e alla pace, alla solidarietà, ai diritti e tanti altri temi che costituiscono la nostra realtà e che entrano nella poesia.

Il focus del Festival è sulla poesia contemporanea. Autori di paesi e culture diverse per un prezioso confronto?
"Europa in versi" è un palcoscenico per la pluralità dei linguaggi. Ospitiamo autori italiani tra i più importanti di questi anni, come Maurizio Cucchi, Guido Oldani, Giovanni Tesio, ma anche ottimi poeti internazionali. La libanese Hanane Aad che leggerà i suoi versi sul tema dell'amore, ma anche il catalano Manuel Forcano, che propone componimenti incantati, sul mondo mediorientale. E poi si avvicenderanno l'inglese Peter Waugh, con una performance

A Como il festival in tre giornate "Europa in versi"

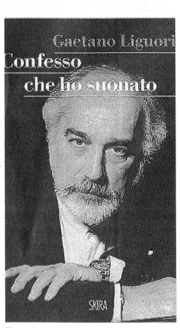
Non solo poesia, però, al festival...
Come detto, ci saranno anche occasioni di fusione tra le arti ma soprattutto, i reading si alterneranno a momenti musicali, grazie all'impegno di alcuni allievi del Conservatorio di Como, Miriam Rigamonti al pianoforte, Mariella Rigamonti al violino ed Emanuele Rigamonti al violoncello, e del Liceo musicale Teresa Ciceri di Como, con la partecipazione della soprano giapponese Mika Satake.

E si chiude in bellezza, il 12 maggio, con un incontro più tecnico...
Alle 11, l'appuntamento è al chiostro di Sant'Abbondio nell'ateneo dell'Insubria. Qui il poeta e traduttore Davide Rondoni proporrà un incontro, sul tema "Mettere a fuoco la vita. Poesia e traduzione". Ci tengo a specificare che anche questo incontro, pensato in primis per gli studenti universitari, non vuole essere troppo tecnico ma aperto davvero a tutti. In più ricordo un momento sempre molto seguito che si terrà durante il festival, dalle 14.30 alle 16. Si tratta della Bottega della poesia. Il poeta e critico letterario Mario Santagostini gestirà un vero e proprio laboratorio di versi, fornendo aiuto e consigli critici a tutti coloro che, tra il pubblico, vogliano presentare i propri componimenti ad un vaglio autorevole. (Per partecipare, si può scrivere a lacasadellapoesiadicomo@gmail.com).

Insomma, il festival come un viaggio tra emozione e ragione?
Abbiamo voluto fare nostra la celebre frase di Tommaso Ceva, letterato e matematico del Ducato di Mantova, vissuto tra '600 e '700. Definì la poesia «un sogno fatto alla presenza della ragione» e anche nei nostri reading, partiremo dalla forza delle emozioni, per arrivare, attraverso i versi, al cuore d'oro delle cose. ■ **Sara Cerrato**

Liguori, una vita al piano Quando il jazz si fa storia

"Confesso che ho suonato", pubblicata da Skira, è l'autobiografia, raccolta da Agostino Matranga, di Gaetano Liguori.
Questo libro (pagg. 224 – 16 euro) non racconta solamente le vicende e la musica di uno dei più celebri e popolari pianisti jazz italiani, ma è soprattutto la testimonianza sugli ideali di una generazione. Cresciuto nella Milano della contestazione e dei movimenti studenteschi, Gaetano Liguori ha incarnato con entusiasmo la figura dell'artista militante, vivendo e traducendo in musica quasi cinquant'anni di storia italiana. Si ritrovano in questo excursus storico il "circuito alternativo", che ha portato nuove forme di cultura in ogni angolo della Penisola, e la solidarietà internazionalista passando dal rapporto con altre forme artistiche, quali teatro, cinema e poesia, all'approfondimento delle civiltà non Occidentali.
La musica di Gaetano è riconoscibile, apparentemente è sempre la stessa, ma in realtà diversa nella successione di scale, arpeggi, armonie, temi e cluster. Non è mai fine a se stessa, bensì sempre creativa e tesa a "trasmettere un messaggio". È' sempre finalizzata a un proprio codice estetico: onestà intellettuale, concentrazione, esercitazione e improvvisazione. Fra successi e sconfitte, che fanno parte della storia di una generazione, l'artista ha vissuto il suo tempo intensamente.



"Confesso che ho suonato"

«La musica – dice Liguori nel libro – è sempre stata lo specchio del contesto sociale in cui è nata, i musicisti aderendo a idee politiche e sociali sono sempre stati l'espressione del tempo in cui operavano. Nelle scelte musicali e negli stili di vita».
In questa autobiografia si passa disinvoltamente dall'amore per la musica alla passione per la politica e ai viaggi di solidarietà in Eritrea, Senegal, Sahara, Nicaragua, Gerusalemme, Sarajevo, Beirut, Bagdad e Damasco. E' la narrazione di un'intera esistenza dedicata oltre che all'impegno politico alla ricerca costante di una spiritualità che, lontana da pregiudizi ideologici, ha saputo nell'arco degli anni porsi in discussione senza tradire mai i propri valori. Mediante aneddoti, amori, incontri personali ed esclusivi Gaetano narra l'avventura di una vita.
E' una testimonianza del passato, del presente e del futuro, che mette a fuoco momenti talvolta nostalgici dai quali nasce il rispetto per il passato e l'interiorizzazione dei valori universali, che sono alla base della democrazia. Gaetano Liguori ha ricevuto vari premi e onorificenze, fra le quali recentemente l' "Ambrogino d'oro" (Milano, Teatro Dal Verme, 7 dicembre 2013). ■ **Alberto Cima**

ufficio stampa: ellecistudio – como www.ellecistudio.it

L'intervista

LAURA GARAVAGLIA
insegnante e poetessa

«La poesia, sogno che arriva al cuore delle cose»

In un mondo che sembra affrancarsi da lei, sordo alla bellezza della parola, la poesia rivendica con forza il proprio ruolo e - sorpresa – attira anche un pubblico che non è solo di addetti ai lavori.
Ne è prova il festival "Europa in versi", che si svolgerà a Como, venerdì e sabato, con la chiusura il 12 maggio. Giunto alla quinta edizione, il festival ha come fil rouge il tema "Ecopoetry: dall'emozione alla ragione" ed è organizzato da La Casa della Poesia di Como in collaborazione con l'Associazione Giosuè Carducci e l'Associazione Culturale e Musicale Studentesca Sant'Abbondio.
Nelle tre giornate, il palco del Carducci, Villa del Grumello e anche il Chiostro di Sant'Abbondio dell'Università degli Studi dell'Insubria, ospiteranno, a ingresso libero, eventi di varia natura e poeti, italiani e stranieri. (Info: www.lacasadellapoesiadicomo.it e via mail lacasadellapoesiadicomo@gmail.com). Ce ne parla Laura Garavaglia, socia fondatrice della Casa della Poesia di Como e anima del Festival.

Signora Garavaglia, quali sono le novità di questa quinta edizione di "Europa in versi"?
Il Festival presenta momenti eterogenei, per spettatori di diverse età. Abbiamo invitato una ventina di poeti, provenienti dall'Italia, dall'Europa e da tutto il mondo. Saranno loro i protagonisti, in contesti e in situazioni varie. Inoltre, in occasione della quinta edizione, pubblicheremo un'antologia in cui raccoglieremo brani di grandi poeti che sono passati di qui e che hanno voluto dedicare componimenti poetici al nostro lago.

La poesia vuole dimostrare di essere viva e uscire dagli scaffali delle biblioteche?
Lo dimostra l'appuntamento d'esordio, alle 18.15 di venerdì, nella sede dell'Associazione Carducci. Apriamo infatti con un Poetry Slam organizzato dalla Lega Italiana Poetry Slam. È una coinvolgente "gara poetica" di fronte ad una giuria di spettatori, sorteggiati al momento. A gareggiare saranno otto tra i ni: Paolo Agrati, Tiziana Cera Rosco, il duo Eell Shous, Roberta Galbani, Elisa SB Orlando, Alfonso Maria Petrosino, Simone Savogin e Tusco. Special guest sarà Pierluigi Lenzi, mentre i Maestri di Cerimonia saranno Dome Bulfaro e Marco Borroni.

Insomma, un inizio sprint...
Sì e anche molto dinamico. La pratica del poetry slam viene dall'America e fortunatamente si sta diffondendo anche da noi, segno della voglia dei poeti di mettersi in gioco.

Si continua poi, il giorno successivo, dalle 14.30, a Villa del Grumello.
Sì e sarà una giornata in cui si intersecheranno stili e temi diversi. Non potevamo dimenticare il grande evento di Expo, appena iniziato. Del resto, se il cibo nutre gli uomini, la poesia ne alimenta lo spirito. Piera Mattei ci presenterà un saggio dedicato alle metafore alimentari in Emily Dickinson, poi verrà presentato il poemetto gastronomico - mitologico di Tomaso Kemeny. Ascolteremo versi dedicati alla guerra e alla pace, alla solidarietà, ai diritti e tanti altri temi che costituiscono la nostra realtà e che entrano nella poesia.

Il focus del Festival è sulla poesia contemporanea. Autori di paesi e culture diverse per un prezioso confronto?
"Europa in versi" è un palcoscenico per la pluralità dei linguaggi. Ospitiamo autori italiani tra i più importanti di questi anni, come Maurizio Cucchi, Guido Oldani, Giovanni Tesio, ma anche ottimi poeti internazionali. La libanese Hanane Aad che leggerà i suoi versi sul tema dell'amore, ma anche il catalano Manuel Forcano, che propone componimenti incantati, sul mondo mediorientale. E poi si avvicenderanno l'inglese Peter Waugh, con una performance tra poesia, teatro e musica, i turchi Metin Cengiz e Müesser Yeniay, l'estone Jüri Talvet, gli uruguaiani Julio Pavanetti, Annabel Villar. Molto interessante si annuncia la partecipazione delle giapponesi Mariko Sumikura e Taeko Uemura.

Non solo poesia, però, al festival...
Come detto, ci saranno anche occasioni di fusione tra le arti ma soprattutto, i reading si alterneranno a momenti musicali, grazie all'impegno di alcuni allievi del Conservatorio di Como, Miriam Rigamonti al pianoforte, Mariella Rigamonti al violino ed Emanuele Rigamonti al violoncello, e del Liceo musicale Teresa Ciceri di Como, con la partecipazione della soprano giapponese Mika Satake.

E si chiude in bellezza, il 12 maggio, con un incontro più tecnico...
Alle 11, l'appuntamento è al chiostro di Sant'Abbondio nell'ateneo dell'Insubria. Qui il poeta e traduttore Davide Rondoni proporrà un incontro, sul tema "Mettere a fuoco la vita. Poesia e traduzione". Ci tengo a specificare che anche questo incontro, pensato in primis per gli studenti universitari, non vuole essere troppo tecnico ma aperto davvero a tutti. In più ricordo un momento sempre molto seguito che si terrà durante il festival, dalle 14.30 alle 16. Si tratta della Bottega della poesia. Il poeta e critico letterario Mario Santagostini gestirà un vero e proprio laboratorio di versi, fornendo aiuto e consigli critici a tutti coloro che, tra il pubblico, vogliano presentare i propri componimenti ad un vaglio autorevole. (Per partecipare, si può scrivere a lacasadellapoesiadicomo@gmail.com).

Insomma, il festival come un viaggio tra emozione e ragione?
Abbiamo voluto fare nostra la celebre frase di Tommaso Ceva, letterato e matematico del Ducato di Mantova, vissuto tra '600 e '700. Definì la poesia «un sogno fatto alla presenza della ragione» e anche nei nostri reading, partiremo dalla forza delle emozioni, per arrivare, attraverso i versi, al cuore d'oro delle cose. ■ **Sara Cerrato**

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

CulturaeSpettacoli

MASSIMARIOMINIMO

A cura di **Federico Roncoroni**
Riflettere è faticoso: ecco perchè molti preferiscono giudicare
José Ortega y Gasset

redcultura@laprovincia.it
Tel. 031 582311

Cultura: **Mario Schiani** m.schiani@laprovincia.it, **Massimo Romanò** m.romano@laprovincia.it, **Umberto Montin** u.montin@laprovincia.it, **Mauro Butti** m.butti@laprovincia.it, **Pietro Berra** p.berra@laprovincia.it, Spettacoli: **Edoardo Ceriani** e.ceriani@laprovincia.it, **Nicola Nenci** n.nenci@laprovincia.it, **Fabio Cavagna** f.cavagna@laprovincia.it, **Riccardo Bianchi** r.bianchi@laprovincia.it, **Lilliana Cavatorta** l.cavatorta@laprovincia.it, **Antonella Crippa (Lecco)** a.crippa@laprovincia.it, **Sara Baldini (Sondrio)** s.baldini@laprovincia.it

L'intervista

LAURA GARAVAGLIA
insegnante e poetessa

«La poesia, sogno che arriva al cuore delle cose»

In un mondo che sembra affrancarsi da lei, sordo alla bellezza della parola, la poesia rivendica con forza il proprio ruolo e - sorpresa – attira anche un pubblico che non è solo di addetti ai lavori.
Ne è prova il festival "Europa in versi", che si svolgerà a Como, venerdì e sabato, con la chiusura il 12 maggio. Giunto alla quinta edizione, il festival ha come fil rouge il tema "Ecopoetry: dall'emozione alla ragione" ed è organizzato da La Casa della Poesia di Cómo in collaborazione con l'Associazione Giosuè Carducci e l'Associazione Culturale e Musicale Studentesca Sant'Abbondio.
Nelle tre giornate, il palco del Carducci, Villa del Grumello e anche il Chiostro di Sant'Abbondio dell'Università degli Studi dell'Insubria, ospiteranno, a ingresso libero, eventi di varia natura e poeti, italiani e stranieri. (Info: www.lacasadellapoesiadicomo.it e via mail lacasadellapoesiadicomo@gmail.com). Ce ne parla Laura Garavaglia, socia fondatrice della Casa della Poesia di Como e anima del Festival.

Signora Garavaglia, quali sono le novità di questa quinta edizione di "Europa in versi"?
Il Festival presenta momenti eterogenei, per spettatori di diverse età. Abbiamo invitato una ventina di poeti, provenienti dall'Italia, dall'Europa e da tutto il mondo. Saranno loro i protagonisti, in contesti e in situazioni varie. Inoltre, in occasione della quinta edizione, pubblicheremo un'antologia in cui raccoglieremo brani di grandi poeti che sono passati di qui e che hanno voluto dedicare componimenti poetici al nostro lago.

La poesia vuole dimostrare di essere viva e uscire dagli scaffali delle biblioteche?
Lo dimostra l'appuntamento d'esordio, alle 18.15 di venerdì, nella sede dell'Associazione Carducci. Apriamo infatti con un Poetry Slam organizzato dalla Lega Italiana Poetry Slam. È una coinvolgente "gara poetica" di fronte ad una giuria di spettatori, sorteggiati al momento. A gareggiare saranno otto tra i maggiori poeti-slammer italiani: Paolo Agrati, Tiziana Cera Rosco, il duo Eell Shous, Roberta Galbani, Elisa SB Orlando, Alfonso Maria Petrosino, Simone Savogin e Tusco. Special guest sarà Pierluigi Lenzi, mentre i Maestri di Cerimonia saranno Dome Bulfaro e Marco Borroni.

Insomma, un inizio sprint...
Sì e anche molto dinamico. La pratica del poetry slam viene dall'America e fortunatamente si sta diffondendo anche da noi, segno della voglia dei poeti di mettersi in gioco.

Si continua poi, il giorno successivo, dalle 14.30, a Villa del Grumello.
Sì e sarà una giornata in cui si intersecheranno stili e temi diversi. Non potevamo dimenticare il grande evento di Expo, appena iniziato. Del resto, se il cibo nutre gli uomini, la poesia ne alimenta lo spirito. Piera Mattei ci presenterà un saggio dedicato alle metafore alimentari in Emily Dickinson, poi verrà presentato il poemetto gastronomico - mitologico di Tomaso Kemeny. Ascolteremo versi dedicati alla guerra e alla pace, alla solidarietà, ai diritti e tanti altri temi che costituiscono la nostra realtà e che entrano nella poesia.

Il focus del Festival è sulla poesia contemporanea. Autori di paesi e culture diverse per un prezioso confronto?
"Europa in versi" è un palcoscenico per la pluralità dei linguaggi. Ospitiamo autori italiani tra i più importanti di questi anni, come Maurizio Cucchi, Guido Oldani, Giovanni Tesio, ma anche ottimi poeti internazionali. La libanese Hanane Aad che leggerà i suoi versi sul tema dell'amore, ma anche il catalano Manuel Forcano, che propone componimenti incantati, sul mondo mediorientale. E poi si avvicenderanno l'inglese Peter Waugh, con una performance

A Como il festival in tre giornate "Europa in versi"

tra poesia, teatro e musica, i turchi Metin Cengiz e Müesser Yeniay, l'estone Jüri Talvet, gli uruguaiani Julio Pavanetti, Annabel Villar. Molto interessante si annuncia la partecipazione delle giapponesi Mariko Sumikura e Taeko Uemura.

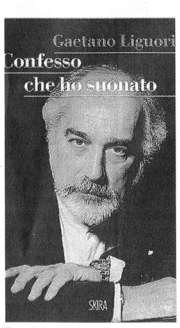
Non solo poesia, però, al festival...
Come detto, ci saranno anche occasioni di fusione tra le arti ma soprattutto, i reading si alterneranno a momenti musicali, grazie all'impegno di alcuni allievi del Conservatorio di Como, Miriam Rigamonti al pianoforte, Mariella Rigamonti al violino ed Emanuele Rigamonti al violoncello, e del Liceo musicale Teresa Ciceri di Como, con la partecipazione della soprano giapponese Mika Satake.

E si chiude in bellezza, il 12 maggio, con un incontro più tecnico...
Alle 11, l'appuntamento è al chiostro di Sant'Abbondio nell'ateneo dell'Insubria. Qui il poeta e traduttore Davide Rondoni proporrà un incontro, sul tema "Mettere a fuoco la vita. Poesia e traduzione". Ci tengo a specificare che anche questo incontro, pensato in primis per gli studenti universitari, non vuole essere troppo tecnico ma aperto davvero a tutti. In più ricordo un momento sempre molto seguito che si terrà durante il festival, dalle 14.30 alle 16. Si tratta della Bottega della poesia. Il poeta e critico letterario Mario Santagostini gestirà un vero e proprio laboratorio di versi, fornendo aiuto e consigli critici a tutti coloro che, tra il pubblico, vogliano presentare i propri componimenti ad un vaglio autorevole. (Per partecipare, si può scrivere a lacasadellapoesiadicomo@gmail.com).

Insomma, il festival come un viaggio tra emozione e ragione?
Abbiamo voluto fare nostra la celebre frase di Tommaso Ceva, letterato e matematico del Ducato di Mantova, vissuto tra '600 e '700. Definì la poesia «un sogno fatto alla presenza della ragione» e anche nei nostri reading, partiremo dalla forza delle emozioni, per arrivare, attraverso i versi, al cuore d'oro delle cose. ■ **Sara Cerrato**

Liguori, una vita al piano Quando il jazz si fa storia

"Confesso che ho suonato", pubblicata da Skira, è l'autobiografia, raccolta da Agostino Matranga, di Gaetano Liguori.
Questo libro (pagg. 224 – 16 euro) non racconta solamente le vicende e la musica di uno dei più celebri e popolari pianisti jazz italiani, ma è soprattutto la testimonianza sugli ideali di una generazione. Cresciuto nella Milano della contestazione e dei movimenti studenteschi, Gaetano Liguori ha incarnato con entusiasmo la figura dell'artista militante, vivendo e traducendo in musica quasi cinquant'anni di storia italiana. Si ritrovano in questo excursus storico il "circuito alternativo", che ha portato nuove forme di cultura in ogni angolo della Penisola, e la solidarietà internazionalista passando dal rapporto con altre forme artistiche, quali teatro, cinema e poesia, all'approfondimento delle civiltà non Occidentali.
La musica di Gaetano è riconoscibile, apparentemente è sempre la stessa, ma in realtà diversa nella successione di scale, arpeggi, armonie, temi e cluster. Non è mai fine a se stessa, bensì sempre creativa e tesa a "trasmettere un messaggio". È' sempre finalizzata a un proprio codice estetico: onestà intellettuale, concentrazione, esercitazione e improvvisazione. Fra successi e sconfitte, che fanno parte della storia di una generazione, l'artista ha vissuto il suo tempo intensamente.



"Confesso che ho suonato"

«La musica – dice Liguori nel libro – è sempre stata lo specchio del contesto sociale in cui è nata, i musicisti aderendo a idee politiche e sociali sono sempre stati l'espressione del tempo in cui operavano. Nelle scelte musicali e negli stili di vita».
In questa autobiografia si passa disinvoltamente dall'amore per la musica alla passione per la politica e ai viaggi di solidarietà in Eritrea, Senegal, Sahara, Nicaragua, Gerusalemme, Sarajevo, Beirut, Bagdad e Damasco. E' la narrazione di un'intera esistenza dedicata oltre che all'impegno politico alla ricerca costante di una spiritualità che, lontana da pregiudizi ideologici, ha saputo nell'arco degli anni porsi in discussione senza tradire mai i propri valori. Mediante aneddoti, amori, incontri personali ed esclusivi Gaetano narra l'avventura di una vita.
E' una testimonianza del passato, del presente e del futuro, che mette a fuoco momenti talvolta nostalgici dai quali nasce il rispetto per il passato e l'interiorizzazione dei valori universali, che sono alla base della democrazia. Gaetano Liguori ha ricevuto vari premi e onorificenze, fra le quali recentemente l' "Ambrogino d'oro" (Milano, Teatro Dal Verme, 7 dicembre 2013). ■ **Alberto Cima**

ufficio stampa: ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Prossimi appuntamenti

COMO (CO) - SABATO 9 MAGGIO ORE 14.30
Villa del Grumello - Via per Cernobbio 11
nell'ambito del Festival "Europa in Versi"

Letture di poesie da
Primavera e polvere
di **Jüri Talvet**
(Estonia)

Traduzione e cura di
Pietro U. DINI e Albert LAZARO-TINAUT
0

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

Como capofila delle giornate internazionali della lirica

Gli "European Opera Days" in programma dall'8 al 10 maggio Il ruolo del Teatro Sociale

COMO
ALESSIO BRUNIALTI

Il Teatro Sociale Aslico di Como è capofila italiano degli European Opera Days, le giornate internazionali dedicate alla lirica che si svolgeranno, per la nona edizione, dall'8 al 10 maggio. Tema del 2015 è "Opera alive and online".

Il programma

Come hanno spiegato Barbara Minghetti, presidente di Aslico, l'assessore alla Cultura del Comune di Como Luigi Cavadini, il sindaco di Cernobbio Paolo Furgoni e tutti i partner intervenuti alla presentazione di ieri nel parco di Villa Olmo, «Opera alive, nell'accezione più completa del termine ossia viva, vivace, attuale, attiva. Opera online perché, oggi più che mai, l'opera deve essere condivisa anche attraverso la rete. In Italia abbiamo scelto di declinare il titolo ne "I giardini della musica" dove non solo la lirica, ma anche la musica strumentale, potranno unirsi alla vita, alla vitalità, alla vivacità della natura, del verde, del paesaggio, in un anno molto importante per l'Italia, grazie al grande evento Expo Milano 2015, interamente dedicato al cibo, al pianeta terra, alla vita».

Il ruolo del Sociale è importantissimo: al teatro cittadino, che si conferma realtà di respiro internazionale, è stato affidato il compito di coordinare e guidare tutti gli altri teatri che aderiscono a questo progetto sul territorio nazionale. Ma non saranno solo i teatri ad ospitare questi tre giorni di eventi gratuiti per avvicinare tutti al mondo della grande musica: «Vogliamo che diventi la forza animatrice di spazi verdi come parchi, aiuole, serre, vivai, tutto quello che è sinonimo di giardino».

Insieme verrà anche lanciata l'Opera digital project

In concomitanza con gli European Opera Days, inoltre, verrà lanciato l'"Opera digital project": «Una piattaforma in sei lingue per trasmettere in streaming spettacoli e concerti, ma anche un grande archivio operistico, con immagini, video, testi e altri materiali».

Così venerdì 8 maggio alle 20, all'apertura di questi tre giorni, i teatri europei saranno collegati in streaming con il Real di Madrid per assistere in diretta alla "Traviata" del regista David McVicar.

Sabato 9 si parte alle 10 nella sala Musa del Carducci con "Musica al presente. Dalle 14.30 alle 22 sono previste esibizioni musicali nell'ambito di "Europa in versi" a Villa del Grumello.

Nell'arco della giornata concerti anche in Casa Fusoni, in piazza Volta, nell'Auditorium del Conservatorio, in Sala Bianca e in piazza Verdi.

Passeggiata musicale

Domenica 10 si sfrutta il chilometro della conoscenza per una lunga passeggiata musicale che partirà alle 10 del mattino da Villa Olmo e si concluderà alle 16 al giardino della Valle a Cernobbio. Gli European Opera Days, promossi da Opera Europa, a Como hanno chiamato a raccolta numerose realtà locali: oltre ai Comuni di Como e Cernobbio anche l'Associazione Villa del Grumello, il Conservatorio Verdi, Como Classica, il liceo musicale Teresa Ciceri, le scuole Parini, Borgovico e Centro città di Como e Foscolo di Cernobbio, Il Baule dei suoni e l'Orchestra a plettro Flora 1892.

Il programma completo è dispobinibile sul sito http://www.teatrosocialecomo.it. ■

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

Como capofila delle giornate internazionali della lirica

Gli "European Opera Days" in programma dall'8 al 10 maggio Il ruolo del Teatro Sociale

COMO
ALESSIO BRUNIALTI

Il Teatro Sociale Aslico di Como è capofila italiano degli European Opera Days, le giornate internazionali dedicate alla lirica che si svolgeranno, per la nona edizione, dall'8 al 10 maggio. Tema del 2015 è "Opera alive and online".

Il programma

Come hanno spiegato Barbara Minghetti, presidente di Aslico, l'assessore alla Cultura del Comune di Como Luigi Cavadini, il sindaco di Cernobbio Paolo Furgoni e tutti i partner intervenuti alla presentazione di ieri nel parco di Villa Olmo, «Opera alive, nell'accezione più completa del termine ossia viva, vivace, attuale, attiva. Opera online perché, oggi più che mai, l'opera deve essere condivisa anche attraverso la rete. In Italia abbiamo scelto di declinare il titolo ne "I giardini della musica" dove non solo la lirica, ma anche la musica strumentale, potranno unirsi alla vita, alla vitalità, alla vivacità della natura, del verde, del paesaggio, in un anno molto importante per l'Italia, grazie al grande evento Expo Milano 2015, interamente dedicato al cibo, al pianeta terra, alla vita».

Il ruolo del Sociale è importantissimo: al teatro cittadino, che si conferma realtà di respiro internazionale, è stato affidato il compito di coordinare e guidare tutti gli altri teatri che aderiscono a questo progetto sul territorio nazionale. Ma non saranno solo i teatri ad ospitare questi tre giorni di eventi gratuiti per avvicinare tutti al mondo della grande musica: «Vogliamo che diventi la forza animatrice di spazi verdi come parchi, aiuole, serre, vivai, tutto quello che è sinonimo di giardino».

Insieme verrà anche lanciata l'Opera digital project

In concomitanza con gli European Opera Days, inoltre, verrà lanciato l'"Opera digital project": «Una piattaforma in sei lingue per trasmettere in streaming spettacoli e concerti, ma anche un grande archivio operistico, con immagini, video, testi e altri materiali».

Così venerdì 8 maggio alle 20, all'apertura di questi tre giorni, i teatri europei saranno collegati in streaming con il Real di Madrid per assistere in diretta alla "Traviata" del regista David McVicar.

Sabato 9 si parte alle 10 nella sala Musa del Carducci con "Musica al presente. Dalle 14.30 alle 22 sono previste esibizioni musicali nell'ambito di "Europa in versi" a Villa del Grumello.

La "Traviata" sarà una delle opere a cui si potrà assistere

Nell'arco della giornata concerti anche in Casa Fusoni, in piazza Volta, nell'Auditorium del Conservatorio, in Sala Bianca e in piazza Verdi.

Passeggiata musicale

Domenica 10 si sfrutta il chilometro della conoscenza per una lunga passeggiata musicale che partirà alle 10 del mattino da Villa Olmo e si concluderà alle 16 al giardino della Valle a Cernobbio. Gli European Opera Days, promossi da Opera Europa, a Como hanno chiamato a raccolta numerose realtà locali: oltre ai Comuni di Como e Cernobbio anche l'Associazione Villa del Grumello, il Conservatorio Verdi, Como Classica, il liceo musicale Teresa Ciceri, le scuole Parini, Borgovico e Centro città di Como e Foscolo di Cernobbio, Il Baule dei suoni e l'Orchestra a plettro Flora 1892.

Il programma completo è disponibile sul sito http://www.teatrosocialecomo.it. ■

Proiezione speciale a Montano con Haddon

COMO

Proseguono le proiezioni straordinarie all'Uci Cinemas di via Leopardi 1 a Montano Lucino.

Solo stasera alle 20.30, direttamente dal palcoscenico del National Theatre, è sullo schermo "Lo strano caso del cane ucciso a mezzanotte", pluripremiato adattamento del best seller internazionale di Mark Haddon, protagonista un brillante Luke Treadaway. Il romanzo ha vinto qualcosa come diciassette premi letterari in tutto il mondo e ha stazionato e per mesi in testa alle classifiche dei libri più venduti. È la storia di un quindicenne affetto dalla sindrome di Asperger, una particolare forma di autismo che, da un lato, rende difficili i suoi rapporti con gli altri, dall'altra gli ha permesso di sviluppare doti logiche uniche che il giovane Christopher Boone indirizza sulle indagini per scoprire l'assassino del cane della sua vicina di casa. Improvvisatosi Sherlock Holmes, deve combattere le sue stesse fobie a la malattia per addentrarsi nelle strade di una Londra affollatissima, disposto a tutto pur di arrivare alla soluzione di un rompicapo che lo porta a contatto anche con altri sconcertanti verità riguardanti la sua famiglia. L'adattamento teatrale di Simon Stephen è diretto dalla regista Marianne Elliott che ha scelto Treadaway per il ruolo principale. Per questa interpretazione l'attore ha vinto un Olivier Award. Trentenne, ancora poco noto in Italia, è considerato uno dei più promettenti talenti del palcoscenico britannico e ha esordito nel cinema con "Unbroken", diretto da Angelina Jolie oltre a prendere parte alla serie "Fortitude". Alle 20.15, dalla Royal Opera House, "La fille mal gardée", l'ultimo balletto di Frederick Ashton, ispirato all'opera francese del 1828 di Ferdinand Hérold, dal 1960 uno dei balletti più amati del repertorio del Royal Ballet. ■ **A. Bru.**

IL PODIO

Avengers 2 rimane in vetta Child 44 tra le novità

Fisiologicamente ridimensionato, ma pur sempre con 2.923 presenze in città nel weekend, **"Avengers 2" conserva una supremazia inattaccabile sul gradino più alto di un podio dove compaiono gli stessi titoli di una settimana fa, ma con "Adaline-L'eterna giovinezza" (766 spettatori tra venerdì e domenica) in seconda posizione dalla terza che occupava, con un aumento del 10 per cento del suo pubblico. E a Como permane sul podio anche "Fast & furious 7" - 721 le presenze - che invece è in fase discendente al box office italiano, avendo, beninteso, totalizzato oltre 18 milioni di euro d'incasso (nella classifica stagionale sarà un bel match con "Avengers").**

Un solo spettatore, la differenza di un'unità, tiene ai piedi del podio un altro seguito, "Ritorno al Marigold Hotel", che con la sua squadra d'attori in città ha staccato complessivamente 720 biglietti capitanando la piccola serie di novità entrata nella nostra top ten, da "Child 44-Il bambino n. 44" (576 presenze, ma al botteghino nazionale il film registra il terzo migliore incasso del fine settimana), all'animazione di produzione europea "I 7 nani" (529, ma l'americano "Home-A casa" lo precede con 554) a "Run all night" (465).

Oltre a "Le vacanze del piccolo Nicolas", resta in graduatoria, in attesa del festival di Cannes, "Mia madre" di Nanni Moretti. Bernardino Marinoni

Università della musica Il seminario con Mauri

COMO

Nuovo seminario di Updim, l'Università popolare di musica, oggi alle 18 alla Casa della musica di via Collegio dei dottori 9.

A parlare di "Multidimensionalità in musica?" sarà Simone Mauri. È uno dei talenti comaschi più importanti in ambito jazzistico italiano: predilige uno strumento suggestivo come il clarinetto basso, che riesce a suonare con versatile virtuosissimo nelle situazioni più impensabili, dal duo con lo sperimentatore vocale Oskar Boldre, alle formazioni con validissimi musicisti come Maurizio Aliffi, Marco Belcastro, Flavio Minardo, Samuel Cereghini, oltre al suo Bootstrap Trio. Di cosa tratta questo seminario che parla di "Aspetti e potenzialità dell'utilizzo dei cicli nell'organizzazione del materiale musicale"? «Si prende spunto dall'idea che per comprendere una qualsiasi struttura complessa si può evitare di suddividerla in costituenti più semplici – spiega Mauri - ma la si può considerare come un tutto interconnesso, in cui nessuna parte è più fondamentale delle altre. Per provare ad applicare questo concetto alla materia musicale ho iniziato una ricerca sull'organizzazione della musica attraverso cicli multipli sovrapposti. Questo incontro è una sorta di 'condivisione' di quello che mi è capitato fra le mani attuando questa ricerca, addentrandoci in un territorio dove la relazione fra le singole parti è più importante delle parti stesse, dove la complessità è data dalla somma di elementi semplici e dove ogni singolo elemento perde di peso se separato dal 'tutto'. Un excursus attraverso le implicazioni 'filosofiche' e gli aspetti pratici e tecnici di questo approccio, Consapevole del fatto che tutto questo è solo un germe, uno spunto, un'idea per andare un poco più avanti nell'esplorazione del 'possibile' musicale». ■ **A.Bru.**

Studenti in scena 2015 Antigone apre la rassegna

SARONNO

Parte questa sera, alle 21, al teatro Giuditta Pasta di Saronno, una rassegna che è ormai diventata un punto di riferimento, sul finire della stagione. Si tratta di Studenti in scena 2015, ciclo di spettacoli in cui i protagonisti saranno gli studenti di diverse scuole del territorio saronnese.

Non si tratta di una semplice parata di saggi di fine anno, ma di un programma organico in cui gli alunni si occupano di tutte le attività che servono per costruire uno spettacolo e propongono i progetti a cui hanno lavorato nei lunghi mesi precedenti.

La rassegna che quest'anno prevede ben tredici allestimenti, porterà al Pasta migliaia di spettatori, trasformando la sala in un punto di incontro per studenti, insegnanti, famiglie e normale pubblico. La rassegna prevede anche un concorso in cui verrà premiato il migliore spettacolo, grazie al giudizio di un'apposita giuria.

Si parte, stasera, alle 21, con "Antigone", testo tratto dalla tragedia di Sofocle, e messo in scena dagli allievi del Laboratorio teatrale del Liceo classico Legnani di Saronno. Si proseguirà poi l'8 maggio, con "Siamo gocce in una sola brina" del laboratorio teatrale dell'Ipsia "Parma" e dell'ITC Zappa, di Saronno. Gli spettacoli verranno proposti fino a fine maggio, e poi agli inizi di ottobre, quando si conosceranno anche i risultati del concorso. I biglietti per assistere costano 5 – 3 euro (prevendita presso le scuole, per gli spettacoli del 19 e 27 solo presso gli uffici del teatro). Info: www.teatrogiudittapasta.it. Intanto, la sala preannuncia l'apertura delle iscrizioni, dal 3 giugno, ai laboratori teatrali del Pasta. Sono destinati ai bambini e ai ragazzi. Info in teatro o sul sito. ■ **S. Cer.**

Cristicchi al Sociale con il "Magazzino 18"

COMO

È già grande successo, per "Magazzino 18" lo spettacolo di e con Simone Cristicchi che va in scena, stasera, alle 20.30, al teatro Sociale di Como.

Tantissimi comaschi hanno raccolto l'invito dell'Amministrazione Comunale e hanno prenotato la maggioranza dei posti disponibili per assistere alla messinscena, che è ad ingresso gratuito, proprio su iniziativa del Comune. Se volete, potrete ancora assicurarvi le ultime poltrone, in galleria (rivolgersi alla biglietteria del teatro, ritiro di max 5 biglietti a persona).

Ha destato dunque grande attesa la prospettiva di assistere a questo allestimento con cui Cristicchi, cantautore e attore, affronta la ferita ancora aperta delle foibe e dell'esodo dall'Istria alla fine della Seconda guerra mondiale. Si propone un allestimento tra parola e musica, in cui, partendo dal Magazzino 18, in cui sono accumulati oggetti e beni appartenuti ai profughi italiani, si racconta lo strazio di quelle popolazioni, nella complessa situazione del confine orientale. Lo spettacolo, è scritto con Jan Bernas ed è diretto da Antonio Calenda. ■ **S. Cer.**

Simone Cristicchi

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

EUROPA IN VERSI: DALL'EMOZIONE ALLA RAGIONE – COMO, 8 E 9 MAGGIO

Ventuno poeti provenienti da Giappone, Cile, Uruguay, Libano, Turchia, Romania, Inghilterra, Spagna, Olanda e naturalmente dall'Italia: sono i protagonisti di "Europa in Versi" che anche quest'anno si svolgerà a Como sabato 9 maggio a Villa del Grumello, via per Cernobbio 11, dalle ore 14.30.

La giornata sarà aperta da Giovanni Tesio, poeta e scrittore, con una riflessione sul cibo e la parola e sarà chiusa dal poeta cileno Mario Castro Navarrete. Tra gli altri nomi di spicco il performer inglese Peter Waugh, il poeta olandese Erik Lindner, i poeti turchi Metin Cengiz e Müesser Yeniay, sostenitrice dei diritti delle donne, il catalano Manuel Forcano, esperto di lingue e culture del Medio Oriente, l'estone Jüri Talvet, professore di Letteratura Universale Comparata all'Università di Tartu, le giapponesi Mariko Sumikura e Taeko Uemura della Japan Universal Poetry Association di Kyoto, gli uruguaiani Julio Pavanetti, Annabel Villar e la libanese Hanane Aad.

A completare il parterre di ospiti ci saranno Maurizio Cucchi, Piera Mattei, Ottavio Rossani, Tomaso Kemeny, Guido Oldani, Maria Pia Quintavalla, Donatella Bisutti e Andrea Tavernati.

Durante la giornata, inoltre, il poeta e critico letterario Mario Santagostini terrà una "Bottega di poesia" offrendo pareri critici a quanti vorranno fargli leggere i propri versi.

A far da cornice al Festival intermezzi musicali a cura degli allievi del Conservatorio "G. Verdi" di Como, degli allievi del Liceo Musicale Teresa Ciceri, con la voce del soprano giapponese Mika Satake.

Le poetesse giapponesi Mariko Sumikura e Taeko Uemura e il soprano Mika Satake sono state invitate a Europa in Versi in occasione delle manifestazioni organizzate dal comune di Como per celebrare il 40° anniversario del gemellaggio Como – Tokamachi (Giappone). Novità di quest'anno è l'antologia "Più non sai dove il lago finisca" che raccoglie poesie dedicate al Lago di Como scritte da alcuni dei poeti che hanno partecipato alle varie edizioni di "Europa in versi".

Ma quest'anno "Europa in Versi" si arricchisce di ulteriori due appuntamenti: un poetry slam e un approfondimento con il poeta e scrittore Davide Rondoni.

Il poetry slam, che si svolgerà venerdì 8 maggio alle ore 18.15 all'Associazione Carducci di viale Cavallotti 7, è

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

appunto una gara a colpi di versi tra giovani poeti che verranno valutati da una giuria sorteggiata tra il pubblico. “Mettere a fuoco la vita. Poesia e traduzione” è invece il tema dell’incontro con Davide Rondoni, martedì 12 maggio alle ore 11 nell’Aula Magna del Chiostro di Sant’Abbondio dell’Università degli Studi dell’Insubria di Como, Via Sant’Abbondio 12.

“Quest’anno abbiamo voluto ulteriormente ampliare la rosa degli ospiti per offrire al pubblico una grande varietà di voci e di poetiche: la poesia è un linguaggio universale, in grado di parlare al cuore e alla mente di tutti, al di sopra di ogni differenza di etnia, lingua, religione, cultura” commenta Laura Garavaglia, presidente de La Casa della Poesia di Como e organizzatrice del Festival.

“Europa in Versi” è organizzato dalla Casa della Poesia di Como in collaborazione con l’Associazione G. Carducci e l’Associazione Studentesca Sant’Abbondio.

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell’articolo appartengono ai legittimi proprietari

ITALIVE.it
1 h ·

Da #venerdì 8 a #martedì 12 #maggio non perdete l'appuntamento con la 5^ edizione del #Festival Internazionale di Poesia "Europa in versi. #Ecopoetry: dall'emozione alla ragione" organizzato a #Como.

Il programma completo dell'#evento lo trovate su http://www.italive.it/evento/10391/europa-in-versi

#festivaldellapoesia #festival2015 #festivalcomo #festivalinternazionaledellapoesia #festivaldellapoesiacomo #italive

Mi piace · Commenta · Condividi

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

'Europa in Versi', tre giorni di poesia a Villa del Grumello

Il festival si svolge l'8, il 9 e il 12 maggio. Due le novità di quest'anno: un poetry slam e un approfondimento con il poeta e scrittore Davide Rondoni

Como, 6 maggio 2015 - **Ventuno poeti provenienti da Giappone, Cile, Uruguay, Libano, Turchia, Romania, Inghilterra, Spagna, Olanda e naturalmente dall'Italia:** sono i protagonisti di**"Europa in Versi"** che anche quest'anno si svolgerà**a Como sabato 9 maggio a Villa del Grumello,** via per Cernobbio 11, dalle 14.30.

La giornata sarà aperta da Giovanni Tesio, poeta e scrittore, con una riflessione sul cibo e la parola e sarà chiusa dal poeta cileno Mario Castro Navarrete. Tra gli altri nomi di spicco il performer inglese Peter Waugh, il poeta olandese Erik Lindner, i poeti turchi Metin Cengiz e Müesser Yeniay, sostenitrice dei diritti delle donne, il catalano Manuel Forcano, esperto di lingue e culture del Medio Oriente, l'estone Jüri Talvet, professore di Letteratura Universale Comparata all'Università di Tartu, le giapponesi Mariko Sumikura e Taeko Uemura della Japan Universal Poetry Association di Kyoto, gli uruguaiani Julio Pavanetti, Annabel Villar e la libanese Hanane Aad. A completare il parterre di ospiti ci saranno Maurizio Cucchi, Piera Mattei, Ottavio Rossani, Tomaso Kemeny, Guido Oldani, Maria Pia Quintavalla, Donatella Bisutti e Andrea Tavernati. Durante la giornata, inoltre, il poeta e critico letterario Mario Santagostini terrà una "Bottega di poesia" offrendo pareri critici a quanti vorranno fargli leggere i propri versi.

A far da cornice al Festival intermezzi musicali a cura degli allievi del Conservatorio "G. Verdi" di Como, degli **allievi del Liceo Musicale Teresa Ciceri,** con la voce del soprano giapponese Mika Satake. Le **poetesse giapponesi Mariko Sumikura e Taeko Uemura e il soprano Mika Satake** sono state invitate a Europa in Versi in occasione delle manifestazioni organizzate dal comune di Como per celebrare il 40° anniversario del gemellaggio Como – Tokamachi (Giappone). Novità di quest'anno è l'antologia "Più non sai dove il lago finisca" che raccoglie poesie dedicate al Lago di Como scritte da alcuni dei poeti che hanno partecipato alle varie edizioni di "Europa in versi".

Ma quest'ann**o "Europa in Versi" si arricchisce di ulteriori due appuntamenti**: **un poetry slam e un approfondimento con il poeta e scrittore Davide Rondoni**. Il poetry slam, che si svolgerà venerdì 8 maggio alle ore 18.15 all'Associazione Carducci di viale Cavallotti 7, è appunto una gara a colpi di versi tra giovani poeti che verranno valutati da una giuria sorteggiata tra il pubblico. "Mettere a fuoco la vita. Poesia e traduzione" è invece il tema dell'incontro con Davide Rondoni, martedì 12 maggio alle ore 11 nell'Aula Magna del Chiostro di Sant'Abbondio dell'Università degli Studi dell'Insubria di Como, Via Sant'Abbondio 12. "Quest'anno abbiamo voluto ulteriormente ampliare la rosa degli ospiti per offrire al pubblico una grande varietà di voci e di poetiche: la poesia è un linguaggio universale, in grado di parlare al cuore e alla mente di tutti, al di sopra di ogni differenza di etnia, lingua, religione, cultura" commenta Laura Garavaglia, presidente de La Casa della Poesia di Como e organizzatrice del Festival. "Europa in Versi" è organizzato dalla Casa della Poesia di Como in collaborazione con l'Associazione G. Carducci e l'Associazione Studentesca Sant'Abbondio.

Ingresso libero

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

Dettagli

Tipologia:: Cultura/Musica e Spettacolo
Data: Dal 08/05/2015 al 12/05/2015
Indirizzo: via per Cernobbio, 11 Villa del Grumello - Como - Como
E-mail: lacasadellapoesiadicomo@gmail.com
Sito web: www.lacasadellapoesiadicomo.it
Orario: 14.30
Telefono: 342 1722962

"Quale il rapporto che possa darsi tra cibo e parola? Che tutt'e due passano per la bocca? Che tutt'e due richiedono cure e attenzioni? (...) Leggere come mangiare è un invito al cambiamento interiore, alla corrispondenza tra lettera e verità. Aprire porte di dentro. Cercare la direzione, quale che sia, di un mutamento di sguardo." (Giovanni Tesio)

"Europa in versi. Ecopoetry: dall´emozione alla ragione" esplorerà il rapporto tra cibo, nutrimento del corpo, e parola, nutrimento dello spirito. Ma non solo: l´amore inteso in ogni sua sfumatura, il desiderio di realizzare un mondo dove gli uomini possano vivere in pace tra di loro e in armonia con la natura che li circonda, la condanna di ogni guerra e di ogni tipo di disuguaglianza. Perché la poesia è un linguaggio universale che va oltre ad ogni differenza di etnia, religione, lingua e genere. Tutto questo nelle parole dei poeti italiani e stranieri che parteciperanno al Festival.

VENERDì 8 MAGGIO - ASSOCIAZIONE "G. CARDUCCI", Viale Cavallotti 7, Como
Ore 18.15
POETRY SLAM organizzato dalla Lega italiana Poetry Slam (LIPS)

SABATO 9 MAGGIO - VILLA DEL GRUMELLO, Via per Cernobbio 11, Como
Ore 14.30
READING INTERNAZIONALE DI POESIA con la partecipazione di poeti da tutto il mondo

MARTEDì 12 MAGGIO - DIPARTIMENTO DI DIRITTO, ECONOMIA E CULTURE DELL'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DELL'INSUBRIA, CHIOSTRO DI SANT'ABBONDIO - Via Sant'Abbondio 12, COMO
Ore 11

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

IL CARTELLONE DI COMO

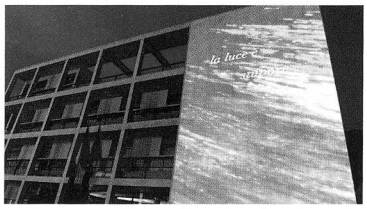
QUI LA CULTURA FA... FESTIVAL

Energia, nutrizione, cibo per il corpo e per l'anima sono i temi che intrecciano Expo Milano con il cartellone culturale comasco. Dalla poesia alla divulgazione scientifica per i più piccoli, dall'arte tessile al giardinaggio evoluto, tutti i sensi sono in campo, in una straordinaria fioritura di idee. Davvero un "antipasto" degno di una città della cultura. ***(V. Fis.)***

LE ESPOSIZIONI DEL PASSATO

Como, l'Italia e le Esposizioni universali: è una storia che si racconta in Biblioteca comunale, dal 24 luglio al 5 settembre. Curata da Chiara Milani, responsabile scientifica dell'istituzione, la mostra propone documenti e foto dei padiglioni italiani di passati Expo e delle Esposizioni voltiane (1980 e 1927). Ingresso libero negli orari della biblioteca.

BRILLA IL FESTIVAL DELLA LUCE

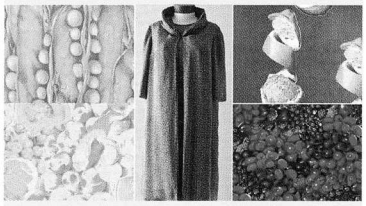


Nell'anno internazionale della luce Como rende omaggio ad Alessandro Volta, inventore della pila, con il Festival della luce-Lake Como 2015, con conferenze, spettacoli, convegni, a ingresso libero: dall'8 al 17 maggio, in vari luoghi della città. Tra gli ospiti: il premio Nobel per la fisica Claude Cohen-Tannoudji. Info: www.festivaldellaluce.it

PAROLARIO E ORTICOLARIO, CHE BELLEZZA

Il festival letterario Parolario, alla sua 15a edizione, torna a Villa Olmo come sede principale, ma cambia periodo: si terrà dal 19 al 27 giugno. Titolo di quest'anno "Il colore della bellezza". Info: www.parolario.it. Tema simile per Orticolario, 7a rassegna di giardinaggio evoluto, dedicato a "Il contagio della bellezza", dal 2 al 4 ottobre, a Villa Erba di Cernobbio.

FONDAZIONE RATTI



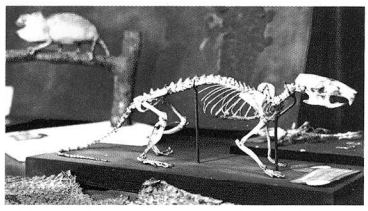
Alta moda & natura nei "Giardini di seta"

Si intitola "Giardini di seta. Tessile e botanica del territorio lariano" la grande e suggestiva mostra della Fondazione Antonio Ratti, in partnership con il Comune di Cernobbio, allestita dall'11 luglio all'11 ottobre a Villa Sucota di Como e Villa Bernasconi di Cernobbio. Curata da Margherita Rosina e Francina Chiara, proporrà ai visitatori "stanze tematiche" della decorazione floreale. A Villa Sucota, in particolare, saranno esposti tessuti e abiti del Settecento e Ottocento provenienti dalle collezioni del Museo della FAR e da raccolte private, mentre Villa Bernasconi ospiterà tessuti di produzione comasca dal Novecento ai giorni nostri accostati a capi di haute couture realizzati con sete lariane. Gran finale dedicato a spettacolari abiti da gran sera di sarti italiani e francesi realizzati con sete comasche. Nelle sedi espositive saranno predisposti tour "virtuali" dei più bei giardini storici lariani e verranno organizzate visite guidate alla scoperta della flora del lago di Como.

POESIA, CIBO PER L'ANIMA

Si svolge dall'8 al 12 maggio "Europa in versi", V Festival internazionale di poesia, dal titolo "Ecopoetry: dall'emozione alla ragione". Il poetry slam di apertura è alla sede dell'Associazione Carducci, in viale Cavallotti 7. Altre sedi: Villa del Grumello (9 maggio) e Università dell'Insubria (12 maggio). Info: www.lacasadellapoesiadicomo.it e www.associazionecarducci.it

IL PIANETA NEL MUSEO IN VALIGIA



Riflettori sul Museo Casartelli, antesignano dell'interesse per il Pianeta a inizio Novecento. Previsti quattro eventi per ogni età: 10, 17, 24, 31 ottobre. Il primo: "Gelsomina e il professor Granturco al museo... in valigia", con Miriana Ronchetti, è rivolto a bambini dai 4 ai 12 anni. Ingresso libero: www.associazionecarducci.it

E MINIARTEXTIL CI INVITA A TAVOLA

Omaggio a Expo, da parte della mostra di fiber art Miniartextil, dal 9 maggio al 21 giugno nella ex Chiesa di S. Francesco, a Como, e a Villa Bernasconi di Cernobbio, intitolata "Invito a tavola". Curata dal professor Luciano Caramel, la rassegna porta a Como 54 opere di 25 nazioni e 30 installazioni da tutto il mondo. Info: www.miniartextil.it.

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Festival Internazionale di Poesia Europa in Versi

Festival Internazionale di Poesia Europa in Versi "Ecopoetry: dall'emozione alla ragione"

Redazione Como

Nelle giornate di **Venerdì 8 maggio presso l'Associazione Carducci, sabato 9 maggio a Villa del Grumello e martedì 12 maggio presso il Chiostro di Sant'Abbondio**dell'Università degli Studi dell'Insubria, si terrà a Como la quinta edizione del **Festival Internazionale di Poesia Europa in Versi** dal titolo **"Ecopoetry: dall'emozione alla ragione"**.

L'evento è organizzato da **La Casa della Poesia di Como** in collaborazione con **l'Associazione Giosuè Carducci** e l'**Associazione Culturale e Musicale Studentesca Sant'Abbondio.**

POETRY SLAM: I PIÙ GRANDI SLAMMER ITALIANI A EUROPA IN VERSI

La nuova edizione di Europa in Versi si aprirà **venerdì 8 maggio alle 18.15 presso l'Associazione Carducci** di Como con un **Poetry Slam** organizzato dalla Lega Italiana Poetry Slam: una coinvolgente gara a colpi di versi tra giovani poeti che verranno valutati da una giuria sorteggiata tra il pubblico. Allo slam parteciperanno **otto tra i maggiori poeti-slammer italiani: Paolo Agrati, Tiziana Cera Rosco, il duo Eell Shous, Roberta Galbani, Elisa SB Orlando, Alfonso Maria Petrosino, Simone Savogin e Tusco**. Special guest sarà **Pierluigi Lenzi**, vincitore del campionato "Poetry Slam 2014 by LIPS", mentre i Maestri di Cerimonia saranno **Dome Bulfaro** e **Marco Borroni**, che hanno condotto le finali nazionali dell'ultimo Campionato LIPS.

Il format del poetry slam, consolidato dal lontano 1987 e promosso dalla LIPS in tutto il Paese, ha tre ingredienti semplici ed efficaci: tre minuti a poeta (in due manche) per enunciare oralmente un proprio testo senza l'aiuto di basi musicali o vestiti di scena, una giuria popolare formata da cinque giurati scelti a caso tra il pubblico, e un pubblico attivo e protagonista. Lo spirito dell'evento non mira tanto a incoronare un vincitore ma a far trionfare la poesia, una forma d'arte che può dimostrarsi coinvolgente e trascinante.

ECOPOETRY: DALL'EMOZIONE ALLA RAGIONE

Europa in Versi continuerà **sabato 9 maggio a partire dalle 14.30 a Villa del Grumello di Como**, dove grandi poeti italiani e stranieri leggeranno i propri versi. Nell'anno di Expo il tema del festival non poteva che essere legato a **cibo e letteratura**: dalle metafore alimentari di **Emily Dickinson** al

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

poemetto gastronomico- mitologico di **Tomaso Kemeny**. Tra gli altri temi affrontati, la tutela dei diritti umani, la condanna della guerra, i messaggi di pace, amore e solidarietà e la difesa dell'ambiente.

Alla giornata parteciperanno poeti europei, come il performer inglese **Peter Waugh**, i turchi **Metin Cengiz** e **Müesser Yeniay**, il catalano **Manuel Forcano** e l'estone **Jüri Talvet**, ma anche poeti provenienti da ogni parte del mondo, come le giapponesi **Mariko Sumikura** e **Taeko Uemura**, gli uruguaiani **Julio Pavanetti**, **Annabel Villar** e la libanese**Hanane Aad**.

A completare il parterre di ospiti saranno **Maurizio Cucchi, Giovanni Tesio, Piera Mattei, Erik Lindner, Ottavio Rossani, Guido Oldani, Maria Pia Quintavalla, Donatella Bisutti, Mario Castro Navarrete e Andrea Tavernati**.

I reading saranno intervallati da **momenti musicali a cura degli allievi del Conservatorio di Como** (Miriam Rigamonti al pianoforte, Mariella Rigamonti al violino ed Emanuele Rigamonti al violoncello) e del **Liceo musicale Teresa Ciceri di Como**, con la partecipazione della soprano giapponese **Mika Satake**.

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

L'Europa in versi. Ecopoetry: dall'emozione alla ragione

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

poesia", già collaudata con successo durante le scorse edizioni, offrendo pareri critici a tutti coloro che tra il pubblico vorranno far leggere i loro versi.
Per iscrizioni alla Bottega scrivere a lacasadellapoesiadicomo@gmail.com.
"Il Festival è un evento ormai consolidato sul nostro territorio, in grado di attirare un pubblico sempre più numeroso, non solo locale, ma anche internazionale." *Laura Garavaglia*.

INGRESSO LIBERO.

L'evento è realizzato con il patrocinio di Padiglione Italia – EXPO Milano 2015, Regione Lombardia, Provincia di Como, Sistema Como – Como Cultural Capital-Il Canto della Terra, Università degli Studi dell'Insubria, Conservatorio "G.Verdi" di Como, PEN CLUB Italia, PEN CLUB Svizzera Italiana, 40° Anniversario gemellaggio Como Tokamachi. Con il patrocinio e contributo del Comune di Como. Con il sostegno di Villa del Grumello. Con il contributo di Acsm Agam, Fondazione Alessandro Volta, Fondazione della Comunità Comasca Onlus, Hotel Metropole Suisse, Nederlandletterfons Dutch Foundation for Literature. Si ringrazia per la collaborazione: Poestate, Parolario, Eleutheria, Casa Brenna Tosatto, Teatro Sociale AsLiCo.

PROGRAMMA COMPLETO A QUESTO LINK >>

http://www.lipslam.it/wp-content/uploads/2015/05/EuropaInVersiProgramma-2015.pdf

COMUNICATO STAMPA A QUESTO LINK >>

http://www.lipslam.it/wp-content/uploads/2015/05/comunicato-stampa_Europa-in-Versi-2015.pdf

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

“Europa in versi” tre giorni di arte poetica sul Lario – INTERVISTA

Il potere aggregante dell’arte poetica coniugato con diversificate sfumature artistiche, quali ad esempio la musica, in sinergia con un iter programmatico davvero ricco. Sono gli ingredienti che compongono gli appuntamenti della quinta edizione del Festival Internazionale di Poesia Europa in Versi dal titolo “Ecopoetry: dall’Emozione alla Ragione” che si terrà a Como secondo le seguenti tappe: venerdì 8 maggio presso l’Associazione Carducci, sabato 9 maggio a Villa del Grumello e martedì 12 maggio presso il Chiostro di Sant’Abbondio dell’Università degli Studi dell’Insubria. L’evento è stato reso possibile dalla profusione di intenti de La Casa della Poesia di Como in collaborazione con l’Associazione Giosuè Carducci e l’Associazione Culturale e Musicale Studentesca Sant’Abbondio. Abbiamo raggiunto al telefono per un’intervista la Presidentessa della Casa della Poesia di Como, Laura Garavaglia che ha fatto un excursus itinerante nel cuore degli incontri del festival con i suoi innumerevoli appuntamenti e con le sue esclusive che capteranno a livello anche internazionale l’attenzione dell’Arte e della Cultura attorno ad un evento davvero sinergico. Ospiti di prestigio, reading e performance come ad esempio il format di Poetry Slam che sarà eseguito “in fieri” durante il Festival, e che aprirà proprio venerdì 8 maggio. Un’edizione speciale tutta da vivere.

Qui il podcast con l’intervista alla Presidentessa Garavaglia

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell’articolo appartengono ai legittimi proprietari

Festival Internazionale di Poesia

EUROPA IN VERSI
ECOPOETRY: DALL'EMOZIONE ALLA RAGIONE
8, 9 e 12 maggio 2015 - Como

Ventuno poeti provenienti da Giappone, Cile, Uruguay, Libano, Turchia, Romania, Inghilterra, Spagna, Olanda e naturalmente dall'Italia: sono i protagonisti di "**Europa in Versi**" che anche quest'anno si svolgerà a**Como sabato 9 maggio a Villa del Grumello**, **via per Cernobbio 11, dalle ore 14.30**.

La giornata sarà aperta da **Giovanni Tesio**, poeta e scrittore, con una riflessione sul cibo e la parola e sarà chiusa dal poeta cileno **Mario Castro Navarrete**. Tra gli altri nomi di spicco il performer inglese**Peter Waugh**, il poeta olandese **Erik Lindner**, i poeti turchi **Metin Cengiz** e **Müesser Yeniay,** sostenitrice dei diritti delle donne, il catalano **Manuel Forcano**, esperto di lingue e culture del Medio Oriente, l'estone **Jüri Talvet**, professore di Letteratura Universale Comparata all'Università di Tartu, le giapponesi **Mariko Sumikura** e **Taeko Uemura** della Japan Universal Poetry Association di Kyoto**,** gli uruguaiani **Julio Pavanetti**, **Annabel Villar** e la libanese **Hanane Aad**.

A completare il parterre di ospiti ci saranno **Maurizio Cucchi, Piera Mattei**, **Ottavio Rossani, Tomaso Kemeny, Guido Oldani, Maria Pia Quintavalla, Donatella Bisutti e Andrea Tavernati.**

Durante la giornata, inoltre, il poeta e critico letterario **Mario Santagostini** terrà una "**Bottega di poesia**" offrendo pareri critici a quanti vorranno fargli leggere i propri versi.

A far da cornice al Festival intermezzi musicali a cura degli allievi del Conservatorio

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

"G. Verdi" di Como, degli allievi del Liceo Musicale Teresa Ciceri, con la voce del soprano giapponese **Mika Satake.**

Le poetesse giapponesi Mariko Sumikura e Taeko Uemura e il soprano Mika Satake sono state invitate a Europa in Versi in occasione delle manifestazioni organizzate dal comune di Como per celebrare il **40° anniversario del gemellaggio Como – Tokamachi** (Giappone). Novità di quest'anno è l'antologia "Più non sai dove il lago finisca" che raccoglie poesie dedicate al Lago di Como scritte da alcuni dei poeti che hanno partecipato alle varie edizioni di "Europa in versi".

Ma quest'anno "**Europa in Versi**" si arricchisce di ulteriori due appuntamenti: un **poetry slam** e un approfondimento con il poeta e scrittore **Davide Rondoni**.

Il poetry slam, che si svolgerà **venerdì 8 maggio alle ore 18.15 all'Associazione Carducci di viale Cavallotti 7**, è appunto una gara a colpi di versi tra giovani poeti che verranno valutati da una giuria sorteggiata tra il pubblico. "Mettere a fuoco la vita.

Poesia e traduzione" è invece il tema dell'incontro con Davide Rondoni, **martedì12 maggio alle ore 11 nell'Aula Magna del Chiostro di Sant'Abbondio dell'Università degli Studi dell'Insubria di Como, Via Sant'Abbondio 12**.

"*Quest'anno abbiamo voluto ulteriormente ampliare la rosa degli ospiti per offrire al pubblico una grande varietà di voci e di poetiche: la poesia è un linguaggio universale, in grado di parlare al cuore e alla mente di tutti, al di sopra di ogni differenza di etnia, lingua, religione, cultura*" commenta **Laura Garavaglia**, presidente de La Casa della Poesia di Como e organizzatrice del Festival.

"**Europa in Versi**" è organizzato dalla Casa della Poesia di Como in collaborazione con l'Associazione G. Carducci e l'Associazione Studentesca Sant'Abbondio.

Ingresso libero

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

Informazioni e contatti:

lacasadellapoesiadicomo@gmail.com
tel. +393440309088 (dalle 13.30 alle 14.30 e dalle 19.30 alle 21.00 dal lunedì al venerdì)

Associazione "Giosuè Carducci"
asscarducci@libero.it - Tel. +39 031 267365

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

'Europa in Versi', tre giorni di poesia a Villa del Grumello

Como, 6 maggio 2015 - Ventuno poeti provenienti da Giappone, Cile, Uruguay, Libano, Turchia, Romania, Inghilterra, Spagna, Olanda e naturalmente dall'Italia: sono i protagonisti di "Europa in Versi" che anche quest'anno si svolgerà a Como sabato 9 maggio a Villa del Grumello, via per Cernobbio 11, dalle 14.30. La giornata sarà aperta da Giovanni Tesio , poeta e scrittore, con una riflessione sul cibo e la parola e sarà chiusa dal poeta cileno Mario Castro Navarrete. Tra gli altri nomi di spicco il performer inglese Peter Waugh, il poeta olandese Erik Lindner, i poeti turchi Metin Cengiz e Müesser Yeniay, sostenitrice dei diritti delle donne, il catalano Manuel Forcano, esperto di lingue e culture del Medio Oriente, l'estone Jüri Talvet, professore di Letteratura Universale Comparata all'Università di Tartu, le giapponesi Mariko Sumikura e Taeko Uemura della Japan Universal Poetry Association di Kyoto, gli uruguaiani Julio Pavanetti, Annabel Villar e la libanese Hanane Aad. A completare il parterre di ospiti ci saranno Maurizio Cucchi, Piera Mattei, Ottavio Rossani, Tomaso Kemeny, Guido Oldani, Maria Pia Quintavalla, Donatella Bisutti e Andrea Tavernati. Durante la giornata, inoltre, il poeta e critico letterario Mario Santagostini terrà una "Bottega di poesia" offrendo pareri critici a quanti vorranno fargli leggere i propri versi. A far da cornice al Festival intermezzi musicali a cura degli allievi del Conservatorio "G. Verdi" di Como, degli allievi del Liceo Musicale Teresa Ciceri, con la voce del soprano giapponese Mika Satake. Le poetesse giapponesi Mariko Sumikura e Taeko Uemura e il soprano Mika Satake sono state invitate a Europa in Versi in occasione delle manifestazioni organizzate dal comune di Como per celebrare il 40° anniversario del gemellaggio Como – Tokamachi (Giappone). Novità di quest'anno è l'antologia "Più non sai dove il lago finisca" che raccoglie poesie dedicate al Lago di Como scritte da alcuni dei poeti che hanno partecipato alle varie edizioni di "Europa in versi". Ma quest'ann o "Europa in Versi" si arricchisce di ulteriori due appuntamenti : un poetry slam e un approfondimento con il poeta e scrittore Davide Rondoni . Il poetry slam, che si svolgerà venerdì 8 maggio alle ore 18.15 all'Associazione Carducci di viale Cavallotti 7, è appunto una gara a colpi di versi tra giovani poeti che verranno valutati da una giuria sorteggiata tra il pubblico. "Mettere a fuoco la vita. Poesia e traduzione" è invece il tema dell'incontro con Davide Rondoni, martedì 12 maggio alle ore 11 nell'Aula Magna del Chiostro di Sant'Abbondio dell'Università degli Studi dell'Insubria di Como, Via Sant'Abbondio 12. "Quest'anno abbiamo voluto ulteriormente ampliare la rosa degli ospiti per offrire al pubblico una grande varietà di voci e di poetiche: la poesia è un linguaggio universale, in grado di parlare al cuore e alla mente di tutti, al di sopra di ogni differenza di etnia, lingua, religione, cultura" commenta Laura Garavaglia, presidente de La Casa della Poesia di Como e organizzatrice del Festival. "Europa in Versi" è organizzato dalla Casa della Poesia di Como in collaborazione con l'Associazione G. Carducci e l'Associazione Studentesca Sant'Abbondio. Ingresso libero

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

Brevi

Europa in versi, Festival a Como

COMO. Ventuno poeti provenienti da Giappone, Cile, Uruguay, Libano, Turchia, Romania, Inghilterra, Spagna, Olanda e naturalmente dall'Italia: sono i protagonisti di "Europa in Versi" – organizzato dalla Casa della Poesia di Como in collaborazione con l'Associazione G. Carducci e l'Associazione Studentesca Sant'Abbondio – che anche quest'anno si svolgerà a Como, sabato 9 maggio, a Villa del Grumello, dalle 14.30. La giornata sarà aperta da Giovanni Tesio, poeta e scrittore, con una riflessione sul cibo e la parola, e sarà chiusa dal poeta cileno Mario Castro Navarrete. Tra gli altri nomi di spicco l'inglese Peter Waugh, l'olandese Erik Lindner, le giapponesi Mariko Sumikura e Taeko Uemura, gli uruguaiani Julio Pavanetti e Annabel Villar; fra gli italiani Guido Oldani, Maurizio Cucchi, Donatella Bisutti, Tomaso Kemeny e Maria Pia Quintavalla. Quest'anno "Europa in Versi" si arricchisce poi di due ulteriori appuntamenti: un poetry slam (domani alle 18.15 all'Associazione Carducci di viale Cavallotti 7) e un approfondimento con il poeta Davide Rondoni sul tema "Mettere a fuoco la vita. Poesia e traduzione", martedì alle 11 nel Chiostro di Sant'Abbondio dell'Università degli Studi dell'Insubria di Como.

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

comunico eventi

COMUNE DI COMO

EVENTO SPECIALE

Torna all'indice

Sedi diverse

ECOPOETRY: DALL'EMOZIONE ALLA RAGIONE

8, 9 e 12 maggio

Venerdì 8, ore 18.15 in Viale Cavallotti 7: **Poetry slam** con i più grandi slammer italiani e europei che garaggeranno a colpi di versi; sabato 9 dalle 14.30 a Villa del Grumello in via per Cernobbio 11: **Ecopoetry: dall'emozione alla ragione** con la partecipazione di poeti dal mondo e delle giapponesi **Mariko Sumikura** e **Taeko Uemura**. Intervento musicale del soprano **Mika Satake**; martedì 12, ore 11 all'aula magna dell'Università in via Sant'Abbondio 9, incontro con il poeta e traduttore **Davide Rondoni** sul tema: Mettere a fuoco la vita. Poesia e traduzione [segue]

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

www.giornaledicomo.it
GIORNALE di COMO 7
Settimanale d'informazione in distribuzione il venerdì
FONDATO NEL 1997
N. 19 • SABATO 9 MAGGIO 2015 www.giornaledicomo.it

COMO Una tre giorni dedicata alla poesia internazionale: venerdì 8, sabato 9 e martedì 12 maggio

Quinta edizione per «Europa in versi»

Ospiti molti poeti internazionali. Spazio al Poetry Slam, una gara a colpi di versi

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

COMO Venerdì 8, sabato 9 e martedì 12 maggio una tre giorni dedicata alla poesia da tutto il mondo

Torna per la quinta edizione "Europa in versi"

Ospiti molti poeti internazionali. Spazio al Poetry Slam, una gara a colpi di versi

COMO (dps) Fatevi travolgere dalla poesia con il festival letterario «Europa in versi». Da domani, venerdì 8 maggio per tre giorni, Como ospiterà numerosi appuntamenti che avranno come oggetto la lirica appunto, declinata nei vari contesti culturali. Un'iniziativa che muove dall'assunto che siamo un popolo di poeti, santi e navigatori. Ma soprattutto poeti. Se questo festival dal respiro internazionale giunge quest'anno alla sua quinta edizione, del resto, è proprio perché in territorio comasco sono molti ad avere ancora una spiccata sensibilità nei confronti del componimento poetico. Ed è particolarmente a loro che si rivolgono gli organizzatori di questo evento: La casa della poesia di Como, con la sua presidente **Laura Gravaglia**, l'associazione Giosuè Carducci e l'associazione Culturale e Musicale Studentesca Sant'Abbondio. Tre giorni per assaporare la magia che solo dei versi possono lasciar trasparire e per saggiare quella che è l'armonia e la musicalità della parola, quando viene usata con rigore, metodo e regolarità. Insomma, un modo per ridare valore e autenticità al linguaggio in un mondo in cui questo viene sottovalutato, violentato e ferito. Il festival internazionale "Europa in Versi" arriva a Como nel 2011. <L'obiettivo è quello di portare a Como alcune voci della poesia internazionale, proveniente dall'Europa e dal resto del mondo>, spiega Gravaglia. La poesia come linguaggio universale quindi, capace di avvicinare chi purtroppo si trova diviso da barriere e confini. Ma la poesia anche come metodo di introspezione. <La poesia dà valore alle parole, oltre a essere qualcosa che abbiamo dentro. L'unità propria di un componimento veicola un messaggio di amore, fratellanza e pace tra i popoli>. La poesia, infine, come tramite della filosofia per capire o anche, forse con più probabilità, porsi semplicemente il problema di capire chi siamo, dove andiamo e cosa vogliamo. Ovvero, per andare alla ricerca di sé. E se pensate che un festival letterario possa attirare solo adulti, vi sbagliate, perché il pubblico presente all'evento vi sorprenderà. <Solitamente ci sono poeti interessati all'evento, anche tra quelli meno conosciuti. Persone semplicemente curiose, non necessariamente del mestiere: giovani e meno giovani. In Italia di poeti ce ne sono tanti>. Il programma prevede per venerdì 8 maggio, alle 18.15, un Poetry Slam ossia una gara a colpi di versi. Il 9 maggio, a partire dalle 14.30 fino a tarda sera, spazio invece ai testi: poeti di tutto il mondo, leggeranno i propri versi, intervallati da musiche di atmosfera curate dagli allievi del Conservatorio e da quelli del liceo musicale Teresa Ciceri. Dalle 14.30 alle 16, inoltre, il poeta e critico **Mario Santagostini** terrà la "Bottega di poesia": uno spazio per dare consigli agli aspiranti poeti. Infine, il 12 maggio, intervento all'Insubria di **Davide Rondoni** dal titolo "Mettere a fuco la vita. Poesia e traduzione". Per il programma dettagliato, si segnala il sito: www.lacasadellapoesiadicomo.it.

UNA IMMAGINE DELLA PRECEDENTE EDIZIONE DELL'EVENTO

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

Europa in Versi: dall'emozione alla ragione – Como, 8 e 9 maggio

EUROPA IN VERSI

ECOPOETRY: DALL'EMOZIONE ALLA RAGIONE

8, 9 e 12 maggio 2015 – Como

Ventuno poeti provenienti da Giappone, Cile, Uruguay, Libano, Turchia, Romania, Inghilterra, Spagna, Olanda e naturalmente dall'Italia: sono i protagonisti di "**Europa in Versi**" che anche quest'anno si svolgerà a**Como sabato 9 maggio a Villa del Grumello**, **via per Cernobbio 11, dalle ore 14.30**.

La giornata sarà aperta da **Giovanni Tesio**, poeta e scrittore, con una riflessione sul cibo e la parola e sarà chiusa dal poeta cileno **Mario Castro Navarrete**. Tra gli altri nomi di spicco il performer inglese **Peter Waugh**, il poeta olandese **Erik Lindner**, i poeti turchi **Metin Cengiz** e **Müesser Yeniay,** sostenitrice dei diritti delle donne, il catalano **Manuel Forcano**, esperto di lingue e culture del Medio Oriente, l'estone **Jüri Talvet**, professore di Letteratura Universale Comparata all'Università di Tartu, le giapponesi **Mariko Sumikura** e**Taeko Uemura** della Japan Universal Poetry Association di Kyoto**,** gli uruguaiani **Julio Pavanetti**, **Annabel Villar** e la libanese **Hanane Aad**.

A completare il parterre di ospiti ci saranno **Maurizio Cucchi, Piera Mattei**, **Ottavio Rossani, Tomaso Kemeny, Guido Oldani, Maria Pia Quintavalla, Donatella Bisutti e Andrea Tavernati.**

Durante la giornata, inoltre, il poeta e critico letterario **Mario Santagostini** terrà una "**Bottega di poesia**" offrendo pareri critici a quanti vorranno fargli leggere i propri versi.

A far da cornice al Festival intermezzi musicali a cura degli allievi del Conservatorio "G. Verdi" di Como, degli allievi del Liceo Musicale Teresa Ciceri, con la voce del soprano giapponese **Mika Satake.**

Le poetesse giapponesi Mariko Sumikura e Taeko Uemura e il soprano Mika Satake sono state invitate a Europa in Versi in occasione delle manifestazioni organizzate dal comune di Como per celebrare il **40° anniversario del gemellaggio Como – Tokamachi** (Giappone). Novità di quest'anno è l'antologia "Più non sai dove il lago finisca" che raccoglie poesie dedicate al Lago di Como scritte da alcuni dei poeti che hanno partecipato alle varie edizioni di "Europa in versi".

Ma quest'anno "**Europa in Versi**" si arricchisce di ulteriori due appuntamenti: un **poetry slam** e un approfondimento con il poeta e scrittore **Davide Rondoni**.

Il poetry slam, che si svolgerà **venerdì 8 maggio alle ore 18.15 all'Associazione Carducci di viale Cavallotti 7**, è appunto una gara a colpi di versi tra giovani poeti che verranno valutati da una giuria sorteggiata tra il pubblico. "Mettere a fuoco la vita. Poesia e traduzione" è invece il tema dell'incontro con Davide Rondoni, **martedì 12 maggio alle ore 11 nell'Aula Magna del Chiostro di Sant'Abbondio dell'Università degli Studi dell'Insubria di Como, Via Sant'Abbondio 12**.

"*Quest'anno abbiamo voluto ulteriormente ampliare la rosa degli ospiti per offrire al pubblico una grande varietà di voci e di poetiche: la poesia è un linguaggio universale, in grado di parlare al cuore e alla mente di tutti, al di sopra di ogni differenza di etnia, lingua, religione, cultura*" commenta **Laura Garavaglia**, presidente de La Casa della Poesia di Como e organizzatrice del Festival.

"**Europa in Versi**" è organizzato dalla Casa della Poesia di Como in collaborazione con l'Associazione G. Carducci e l'Associazione Studentesca Sant'Abbondio.

Ingresso libero

Informazioni e contatti:

www.lacasadellapoesiadicomo.it – lacasadellapoesiadicomo@gmail.com

tel. +393440309088 (dalle 13.30 alle 14.30 e dalle 19.30 alle 21.00 dal lunedì al venerdì)

Associazione "Giosuè Carducci"

www.associazionecarducci.it – asscarducci@libero.it – Tel. +39 031 267365

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

Europa in Versi. Ultimo incontro

“Mettere a fuoco la vita. Poesia e traduzione”

Dopo il poetry slam di venerdì 8 maggio e il festival di sabato 9, “Mettere a fuoco la vita. Poesia e traduzione” è il tema dell’incontro con Davide Rondoni, martedì 12 maggio alle ore 11 nell’Aula Magna del Chiostro di Sant’Abbondio dell’Università degli Studi dell’Insubria di Como, Via Sant’Abbondio 12.

In allegato il programma completo.

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell’articolo appartengono ai legittimi proprietari

Europa in Versi

Venerdì il poetry slam e sabato il festival!

Questo fine settimana si terrà a Como la nuova edizione del festival internazionale di poesia Europa in Versi.

Il poetry slam, che si svolgerà venerdì 8 maggio alle ore 18.15 all'Associazione Carducci di viale Cavallotti 7, è appunto una gara a colpi di versi tra giovani poeti che verranno valutati da una giuria sorteggiata tra il pubblico.

Mentre sabato 9 a Villa del Grumello via per Cernobbio 11, dalle ore 14.30 si terrà il **festival** vero e proprio con 21 poeti provenienti da tutta Europa e dal Giappone.

In allegato il programma.

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

Da domani a Como si svolge il “Festival internazionale di poesia”: poetry slam, letture e intermezzi musicali

7 MAGGIO 2015 | di ottavio.rossani

Da domani e fino al 12 maggio si svolgerà a Como la quinta edizione del *Festival Internazionale di Poesia Europa in versi*. Il titolo di quest’anno è:*Dall’emozione alla ragione*. Come già abbiamo annunciato ci saranno più di venti poeti, tra italiani e stranieri. Il primo giorno un gruppo di poeti/performer si affronteranno in un “Poetry Slam”. Il secondo giorno prevede la grande immersione nella poesia: un poeta dietro l’altro, la rassegna presenterà una significativa antologia delle tendenze poetiche che si sono sviluppate nel mondo e in Italia negli ultimi anni. Il terzo giorno, il 12 maggio, l’incontro nell’università dell’Insubria con Davide Rondoni che parlerà del rapporto tra poesia e traduzione. Segnaliamo in particolare lo stage di poesia tenuto da Mario Santagostini che valuterà le composizioni presentate dai partecipanti “aspiranti poeti”.
Ecco il programma dettagliato dell’evento:

Venerdì 8 maggio

Ore 18.15 - presso l’Associazione “Giosuè Carducci” (viale Cavallotti 7) “Poetry Slam” a cura della Lega Italiana Poetry Slam (LIPS). Parteciperanno: **Paolo Agrati**,**Tiziana Cera Rosco**, **duo Eell Shous**,**Roberta Galbani**, **Elisa SB Orlando**,**Alfonso Maria Petrosino**,**Simone Savogin**, **Tusco**.

Sabato 9 maggio

Reading internazionale di poesia **a partire dalle ore 14.30** nella Villa del Grumello (via per Cernobbio 11)
Ore 14.30 – Introduzione di **Laura Garavaglia** e **Livia Porta**
Ore 14.45 - **Giovanni Tesio**: *Tra cibo e parola: propedeutica alla buona lettura*
Ore 15 – **Piera Mattei:** *Una briciola, una damigiana: le metafore alimentari nelle poesie di Emily Dickinson*
Ore 15.15 - **Manuel Forcano** (Spagna)
Ore 15.30 – **Erik Lindner** (Olanda)
Ore 15.45 – **Müesser Yeniay** (Turchia)

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell’articolo appartengono ai legittimi proprietari

Ore 16.00 – **Hanane Aad** (Libano)
Ore 16.15 – **Ottavio Rossani** (Italia)
Ore 16.30 – *Intermezzo musicale a cura degli allievi del Liceo Musicale Teresa Ciceri*
Ore 16.45 – **Tomaso Kemeny** (Italia)
Ore 17 - **Peter Waugh** (Inghilterra)
Ore 17.15 – **Mariko Sumikura** (Giappone)
Ore 17.30 – **Taeko Uemura** (Giappone)
Ore 17.45 – *Intermezzo Musicale a Cura del Soprano Mika Satake- Canzoni della tradizione giapponese*
Ore 18 – **Guido Oldani** : *Il realismo terminale*
Ore 18.15 - **Jüri Talvet** (Estonia)
Ore 18.30 - **Metin Cengiz** (Turchia)
Ore 18.45 – **Maria Pia Quintavalla** (Italia)
Ore 19 – *Intermezzo musicale a cura del Trio Rigamonti* (C. Debussy: dalla sonata per violino e pianoforte, I." Allegro vivo" e II. "Intermède: fantasque et léger"; J. Brahms: dal trio n. 3 in do minore op. 101, IIII. "Allegro molto")
Ore 19.15 - **Julio Pavanetti** (Uruguay)
Ore 19.30 – **Annabel Villar** (Uruguay)
Ore 19.45 – *Rinfresco in Villa*
Ore 21 – **Maurizio Cucchi** (Italia)
Ore 21.15 – **Donatella Bisutti** (Italia)
Ore 21.30 – **Mario Castro Navarrete** (Cile)
Ore 21.45 – **Andrea Tavernati** (Italia)
Dalle ore 14.30 alle 16: "Bottega di poesia" a cura del poeta **Mario Santagostini**

Martedì 12 maggio

Ore 11: Aula Magna dell' Università degli studi dell'Insubria (via Sant'Abbondio 12)
Davide Rondoni : *Mettere a fuoco la vita. Poesia e traduzione*
INGRESSO LIBERO A TUTTI GLI EVENTI
Per Info: www.lacasadellapoesiadicomo.it; tel.: +39 3440309088

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

CULTURA

LIBRI

LA RINNOVATA FELTRINELLI
Messa a nuovo, estesa su 2.500 metri quadrati tra vecchia Feltrinelli e ancor più vecchio Ricordi, riapre con 65mila titoli di libri, ricco catalogo musicale e homevideo.
● *piazza Duomo, inaugurazione giovedì 7, ore 18.*

"GIOCATI DALL'AZZARDO"
Nando dalla Chiesa e Diana de Marchi presentano il libro (Sensibili alle Foglie) di Maria Cristina Perilli, dedicato a mafie, illusioni e nuove povertà.
● *Libreria Popolare via Tadino 18, giovedì 7, ore 18.30.*

"LA CARTA DELLA REGINA"
Il romanzo (Marcos y Marcos) di Giorgio Caponetti è raccontato con letture di Anna Della Rosa e Rosario Lisma. Dall'8 al 10, ai Frigoriferi Milanesi, il corso "Come si fa un libro?".
● *Rizzoli, Galleria Vittorio Emanuele II 79, giovedì 7 ore 19.*

"IL PIANO MAGICO"
Maria Vacca presenta il suo ultimo metodo per pianoforte (Volontè & Co), che in tre volumi accompagna il bambino, con fantasia, alla scoperta della musica.
● *Villa Simonetta, via Stilicone 36, venerdì 8 ore 11.*

POESIA
Giancarlo Majorino presenta il suo libro di poesie *Torme di tutto* (Mondadori).
● *Feltrinelli, via Manzoni 12, venerdì 8, ore 18.*

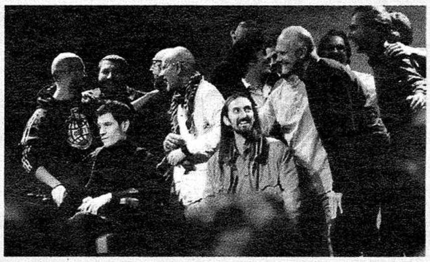
NOIR
L'editore Giulio Perrone il suo primo romanzo, *L'esatto contrario* (Rizzoli), una Roma criminale e segreta.
● *Feltrinelli, piazza Piemonte 2, venerdì 8 ore 18.30.*

ALLA SCUOLA BELLEVILLE
Francesca Serafini presenta venerdì 8 alle 19 il trattato sulla punteggiatura *Questo è il punto* (Laterza), seguito il 9 mattina da un laboratorio gratuito. Il 12 alle 19 "Alla scoperta della realtà", incontro con il regista Lemnaouer Ahmine, il cantautore Carlo Fava e lo scrittore Matteo Speroni (laboratorio 16 e 17 maggio).
● *via Carlo Poerio 29, informazioni 3351738165.*

"APPENNA AMMATTITA"
L'opera poetica (Nottetempo) di Caterina Saviane, che a 16 anni esordì con il romanzo *Ore perse* e morta per overdose a 31 anni, è presentata da Mariapace Ottieri e Luisa Vecchi. Lettura di Anna Nogara.
● *Libreria delle Donne, via Calvi 29, sabato 9 ore 18.30.*

"HETTY, UNA STORIA VERA"
Incontro con Hetty Verolme (Belgio, 1930), testimone dell'Olocausto, emigrata in Australia nel '54, autrice del romanzo autobiografico (Il Castoro). A 12 anni fu internata a Bergen-Belsen, dove si prese cura di 50 bambini.
● *Auditorium Demetrio Stratos, Radio Popolare, via Ollearo 5, lunedì 11, ore18. Prenotare: 0239241409.*

Como



La tre giorni della poesia

Una gara a colpi di versi tra otto giovani slammers provenienti da tutta Italia, maestri di cerimonia Dome Bulfaro e Marco Borroni della Lega Poetry Slam (*nella foto*), apre venerdì 8 alle 18.15 all'Associazione Carducci di Como la quinta edizione del festival internazionale di poesia "Europa in versi". "Cibo e letteratura" è il tema che ispira, insieme alla tutela dei diritti e alla condanna della guerra, le letture a Villa del Grumello sabato 9 alle 14.30. Partecipano poeti stranieri come l'inglese Peter Waugh, i turchi Metin Cengiz e Müesser Yeniay, il catalano Manuel Forcano, ma anche poeti giapponesi, uruguaiani e la libanese Hanane Aad. Tra gli italiani Maurizio Cucchi, Guido Oldani, Maria Pia Quintavalla e Donatella Bisutti, intervallati dalle performance di giovani musicisti e di Mika Satake (soprano). Per finire, martedì 12 alle 11 al Chiostro di Sant'Abbondio, lezione del poeta Davide Rondoni sulla traduzione. Durante il festival torna la Bottega di Poesia di Mario Santagostini, che offre pareri critici a chiunque legga i propri versi. *(f.f.)*

● **DOVE** *Como, venerdì 8, sabato 9 e martedì 12, info: www.lacasadellapoesiadicomo.it.*

"MILANO IN MANO"
Riveduta e aggiornata, la leggendaria guida di Guido Lopez è presentata in nuova edizione dal figlio Fabio.
● *Sisal, piazza Diaz 7, lunedì 11 ore 18.*

"CANTIERE EXPO"
Il libro (Liberalia) di Filippo Senatore è discusso con, tra gli altri, Gianni Barbacetto e Arturo Colombo.
● *Circolo di via De Amicis 17, lunedì 11 ore 20.30.*

"LONTANI DAGLI OCCHI"
Il libro (Laurana) di Enzo Gentile ripercorre le carriere di 5 capiscuola della musica italiana: Fred Buscaglione, Piero Ciampi, Sergio Endrigo, Nino Ferrer e Herbert Pagani. L'autore ne parla con Ricky Gianco e Paolo Pasi; canta Alessio Lega.

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

SABATO 9 MAGGIO 2015
Giornale di Olgiate
www.eventi-netweek.it
EVENTIe 20

La poesia invade Como con il festival «Europa in versi»

COMO (dps) Fatevi travolgere dalla poesia con il festival letterario «Europa in versi». Da domani, venerdì 8 maggio per tre giorni, Como ospiterà numerosi appuntamenti che avranno come oggetto la lirica appunto, declinata nei vari contesti culturali. Un'iniziativa che muove dall'assunto che siamo un popolo di poeti, santi e navigatori. Ma soprattutto poeti. Se questo festival dal respiro internazionale giunge quest'anno alla sua quinta edizione, del resto, è proprio perché in territorio comasco sono molti ad avere ancora una spiccata sensibilità nei confronti del componimento poetico. Ed è particolarmente a loro che si rivolgono gli organizzatori di questo evento: «La casa della poesia» di Como, con la sua presidente **Laura Gravaglia**, l'associazione «Giosuè Carducci» e l'«Associazione Culturale e Musicale Studentesca Sant'Abbondio». Tre giorni per assaporare la magia che solo dei versi possono lasciar trasparire e per saggiare quella che è l'armonia e la musicalità della parola, quando viene usata con rigore, metodo e regolarità. Insomma, un modo per ridare valore e autenticità al linguaggio in un mondo in cui questo viene sottvalutato, violentato e ferito. Il festival internazionale "Europa in Versi" arriva a Como nel 2011. «L'obiettivo è quello di portare a Como alcune voci della poesia internazionale, proveniente dall'Europa e dal resto del mondo», spiega Gravaglia. La poesia come linguaggio universale quindi, capace di avvicinare chi purtroppo si trova diviso da barriere e confini. Ma la poesia anche come metodo di introspezione. «La poesia dà valore alle parole, oltre a essere qualcosa che abbiamo dentro. L'unità propria di un componimento veicola un messaggio di amore, fratellanza e pace tra i popoli». La poesia, infine, come tramite della filosofia per capire o anche, forse con più probabilità, porsi semplicemente il problema di capire chi siamo, dove andiamo e cosa vogliamo. Ovvero, per andare alla ricerca di sé. E se pensate che un festival letterario possa attirare solo adulti, vi sbagliate, perché il pubblico presente all'evento vi sorprenderà. «Solitamente ci sono poeti interessati all'evento, anche tra quelli meno conosciuti. Persone semplicemente curiose, non necessariamente del mestiere: giovani e meno giovani. In Italia di poeti ce ne sono tanti». Il programma prevede per venerdì 8 maggio, alle 18.15, un «Poetry Slam» ossia una gara a colpi di versi. Il 9 maggio, a partire dalle 14.30 fino a tarda sera, spazio invece ai testi: poeti di tutto il mondo, leggeranno i propri versi, intervallati da musiche di atmosfera curate dagli allievi del Conservatorio e da quelli del liceo musicale Teresa Ciceri. Dalle 14.30 alle 16, inoltre, il poeta e critico **Mario Santagostini** terrà la «Bottega di poesia»: uno spazio per dare consigli agli aspiranti poeti. Infine, il 12 maggio, intervento all'Insubria di **Davide Rondoni** dal titolo «Mettere a fuoco la vita. Poesia e traduzione». Per il programma dettagliato, si segnala il sito: www.lacasadellapoesiadicomo.it.

© RIPRODUZIONE RISERVATA

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

SPETTACOLI E SOCIETA'

RIME

Europa in Versi Ma i poeti vengono anche dal Giappone

– COMO –

VENTUNO poeti provenienti da Giappone, Cile, Uruguay, Libano, Turchia, Romania, Inghilterra, Spagna, Olanda e naturalmente dall'Italia: sono i protagonisti di "Europa in Versi" che anche quest'anno si svolge a Como oggi a Villa del Grumello, via per Cernobbio 11, dalle ore 14.30. La giornata sarà aperta da Giovanni Tesio, poeta e scrittore, con una riflessione sul cibo e la parola e sarà chiusa dal poeta cileno Mario Castro Navarrete. Tra gli altri nomi di spicco il performer inglese Peter Waugh, il poeta olandese Erik Lindner, i poeti turchi Metin Cengiz e Müesser Yeniay, sostenitrice dei diritti delle donne, il catalano Manuel Forcano, esperto di lingue e culture del Medio Oriente, l'estone Jüri Talvet, professore di Letteratura Universale Comparata all'Università di Tartu, le giapponesi Mariko Sumikura e Taeko Uemura della Japan Universal Poetry Association di Kyoto, gli uruguaiani Julio Pavanetti, Annabel Villar e la libanese Hanane Aad.

A COMPLETARE il parterre di ospiti ci saranno Maurizio Cucchi, Piera Mattei, Ottavio Rossani, Tomaso Kemeny, Guido Oldani, Maria Pia Quintavalla, Donatella Bisutti e Andrea Tavernati. Durante la giornata, inoltre, il poeta e critico letterario Mario Santagostini terrà una "Bottega di poesia" offrendo pareri critici a quanti vorranno fargli leggere i propri versi. A far da cornice al Festival intermezzi musicali a cura degli allievi del Conservatorio "G. Verdi" di Como, degli allievi del Liceo Musicale Teresa Ciceri, con la voce del soprano giapponese Mika Satake. Programma completo su www.lacasadellapoesiadicomo.it

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

Città capitale della poesia Grandi poeti oggi al Grumello

Ventuno poeti provenienti da Giappone, Cile, Uruguay, Libano, Turchia, Romania, Inghilterra, Spagna, Olanda e naturalmente dall'Italia: sono i protagonisti di "Europa in Versi" che anche quest'anno si svolge a Villa del Grumello, via per Cernobbio 11, oggi dalle 14.30.

La giornata sarà aperta da Giovanni Tesio, poeta e scrittore, con una riflessione sul cibo e la parola e sarà chiusa dal poeta cileno Mario Castro Navarrete. Tra gli altri nomi di spicco il performer inglese Peter Waugh, il poeta olandese Erik Lindner, i poeti turchi Metin Cengiz e Müesser Yeniay, sostenitrice dei diritti delle donne, il catalano Manuel Forcano, esperto di lingue e culture del Medio Oriente, l'estone Jüri Talvet, professore di Letteratura Universale Comparata all'Università di Tartu, le giapponesi Mariko Sumikura e Taeko Uemura della Japan Universal Poetry Association di Kyoto, gli uruguaiani Julio Pavanetti, Annabel Villar e la libanese Hanane Aad.

Il poetry slam al Carducci

A completare il parterre di ospiti ci saranno Maurizio Cucchi, Piera Mattei, Ottavio Rossani, Tomaso Kemeny, Guido Oldani, Maria Pia Quintavalla, Donatella Bisutti e Andrea Tavernati.

Durante la giornata, inoltre, il poeta e critico letterario Mario Santagostini terrà una "Bottega di poesia" offrendo pareri critici a quanti vorranno fargli leggere i propri versi.

A far da cornice al Festival intermezzi musicali a cura degli allievi del Conservatorio "G. Verdi" di Como, degli allievi del Liceo Musicale Teresa Ciceri, con la voce del soprano giapponese Mika Satake.

Ieri invece nella sede dell'associazione Carducci si è svolto il cosiddetto poetry slam, gara a colpi di versi tra giovani poeti che sono stati valutati da una giuria sorteggiata tra il pubblico. "Mettere a fuoco la vita. Poesia e traduzione" è invece il tema dell'incontro con Davide Rondoni, martedì 12 maggio alle ore 11 nell'Aula Magna del Chiostro di Sant'Abbondio dell'Università degli Studi dell'Insubria in via Sant'Abbondio 12. ■

EUROPA IN VERSI – Festival internazionale di poesia

Dalle 14.30 a Villa del Grumello lettura con 21 poeti italiani e stranieri. Tra gli ospiti **Maurizio Cucchi** e il performer inglese **Peter Waugh**

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Il falso mito della città spenta

A Como non succede mai nulla. E vuoi mettere cosa ti perdi se non stai in una grande città. E qui ci sono grande potenzialità in termini di paesaggio ma si fanno solo cose per vecchi. E sul lago ci sono solo eventi di serie B, già visti a Milano dieci anni fa. E vuoi mettere la Svizzera, anche solo Chiasso. E mancano gli spazi giusti. E senza grandi investimenti pubblici non si può far nulla. Fermiamoci qui, quanti concetti del genere si sono sentiti negli ultimi anni sull'offerta culturale di Como?

Tutte balle e la prova è in ciò che ci aspetta tra oggi e domani quando il centro cittadino e le ville del lago saranno invasi da eventi di grande rilievo e richiamo. Eventi diversi, uniti nello sforzo di coniugare qualità della proposta e massimo coinvolgimento popolare, promossi nella convinzione, vincente, che la cultura non debba essere materia da riservare a una piccola cerchia di iniziati.

Oggi c'è tanto da fare. Il Festival della Luce sta proponendo incontri con studiosi e scienziati di alto livello e stasera invita tutti i comaschi a una vera e propria festa spettacolo in piazza Verdi, alle spalle del Duomo. Gli European Opera Days si rivolgono al pubblico degli appassionati con i concerti, al Sociale e al Conservatorio, ma organizzano anche una miriade di iniziative per i ragazzi delle scuole a indirizzo musicale.

E poi Europa in versi, il festival di poesia che oggi porterà al Grumello grandi autori, italiani e non, e ieri ha scelto di organizzare in particolare per i giovani un poetry slam, vera e propria gara in versi nella sede dell'associazione Carducci.

Eventi e mostre perché in questi due giorni ci sono anche queste ultime, in particolare Miniartetxtil inaugurata ieri a San Francesco e il percorso di "Pane e vin" all'interno del Duomo.

C'è da fare, questo fine settimana più del solito, ed è la conferma che il sapere è nei fatti diventato un atout fondamentale della città e che la stessa candidatura a capitale italiana della cultura non è un tanto per esserci ma è la naturale conseguenza di ciò che si è fatto negli ultimi anni. Oggi si fa polemica se il riscontro delle mostre a Villa Olmo, in termini di visitatori, è al di sotto delle aspettative. Dimentichiamo troppo spesso però che lo stesso monumento, forse il bene pubblico più prezioso a Como, solo pochi anni fa veniva utilizzato unicamente come spazio per conferenze e convegni e che, quando la giunta Bruni decise di avviare il percorso dell'arte, il progetto fu soprattutto all'inizio valutato da tanti comaschi come eccessivamente ambizioso per una realtà qual è la nostra. In una città dove, anche per indole, si indugia quasi sempre a considerare il bicchiere mezzo vuoto, vale la pena constatare, con ottimismo, quanto il clima, l'opinione pubblica, abbiano su questo tema cambiato indirizzo tanto che oggi è maturato un generale convincimento che il futuro di Como avrà molto a che fare con il sapere, la formazione, la cultura e perché no, con l'accoglienza legata a questi ambiti. Il ministero dei beni culturali si era impegnato a selezionare, entro fine aprile, le dieci migliori candidature al titolo di capitale della cultura. Ora la scadenza è slittata a fine maggio pare per divergenze tra Stato e Regioni sulla composizione della giuria. Poco importa e poco importa anche dell'esito di questa operazione. Partecipare è in ogni caso un risultato positivo perché il progetto, che è frutto della collaborazione di tutti i principali attori istituzionali della provincia, dà la misura di quanto sia cresciuta la generale consapevolezza sull'importanza di investire oggi, in questo ambito, per cercare di raccogliere domani.

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

ufficio stampa
ellecistudio

testata
La Provincia di Como

data pubblicazione
10/05/2015

foglio
1 / 1

Como

Emozione e ragione A Villa del Grumello il festival di poesia

Como è una città innamorata più che mai della poesia. Ieri ha avuto un enorme successo a Villa del Grumello la quinta edizione del festival "Europa in versi. Ecopetry: dall'emozione alla ragione" promosso dalla Casa della Poesia di Como in collaborazione con l'associazione Carducci e l'associazione studentesca Sant'Abbondio.

Si sono alternati ben 21 poeti, con la presenza di alcuni dei maggiori poeti italiani ed internazionali ed ospiti d'eccezione. «Il festival continua a crescere e vuole far sentire il respiro internazionale della poesia» dice Laura Garavaglia, presidente de La Casa della Poesia di Como ed organizzatrice. Nel pubblico anche tantissimi giovani ad ascoltare versi ed intermezzi musicali a cura degli allievi del Conservatorio "Verdi" e del Liceo Musicale Teresa Ciceri, con il soprano **Mika Satake**. La giornata è stata aperta da **Giovanni Tesio**, tra gli altri nomi di spicco il poeta cileno **Mario Castro Navarrete**, l'inglese **Peter Waugh**, l'olandese **Erik Lindner**, i poeti turchi **Metin Cengiz** e **Müesser Yeniay**, il catalano **Manuel Forcano**, l'estone **Jüri Talvet**, le giapponesi **Mariko Sumikura** e **Taeko Uemura**, gli uruguaiani **Julio Pavanetti**, **Annabel Villar** e la libanese **Hanane Aad**. Nel parterre di ospiti anche **Maurizio Cucchi**, **Piera Mattei**, **Ottavio Rossani**, **Tomaso Kemeny**, **Guido Oldani**, **Maria Pia Quintavalla**, **Donatella Bisutti** e **Andrea Tavernati**. Il poeta e critico letterario **Mario Santagostini** ha aperto la "Bottega di poesia". E Como capitale della cultura? «Speriamo che continui il sostegno delle amministrazioni pubbliche come è stato fino ad oggi, che si prosegua in questa direzione - conclude Garavaglia - Como ha già tante iniziative di livello e mi sembra una buona candidata». ■ **M.Aia.**

A Villa del Grumello ieri il festival Europa in versi

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

EUROPA IN VERSI

Chiostro di Sant'Abbondio, via Sant'Abbondio 12, ore 11

Intervento di **Davide Rondoni**: *Mettere a fuoco la vita. Poesia e traduzione*. Ha fondato e dirige il Centro di poesia contemporanea dell´Università di Bologna. Ha pubblicato vari volumi di poesia con cui ha vinto premi importanti. La sua nuova raccolta si intitola*Si tira avanti solo con lo schianto*. È presente nelle più importanti antologie di poesia italiana del secondo Novecento edite da Mondadori e da Rizzoli e in numerose altre. Sue poesie sono edite in volume o in rivista in Francia, Usa, Venezuela, Russia, Inghilterra, Croazia, Cina. Dirige la rivista di poesia e arte *clanDestino*. Ha tradotto classici dal francese e dall'inglese e ha curato varie antologie e raccolte di poesia. È autore di testi teatrali.

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari

European opera days
Como città della musica

Oggi tanti appuntamenti musicali (con sorprese) coordinati dal Teatro Sociale Aslico

Entrano nel vivo gli “European opera days”: dopo l’anticipo di “Traviata” in diretta dal Teatro Real di Madrid ieri sera, oggi tutta la città esplode di appuntamenti musicali coordinati dal Teatro Sociale Aslico.

È un grande evento di respiro internazionale in cui tutti i membri di Opera Europa si aprono al pubblico con numerosissime iniziative. Il nostro teatro non solo ha organizzato un menù ricco di sorprese collaborando con tante realtà cittadine (il Conservartorio e gli istituti a indirizzo musicale, il Carducci, il Festival della luce, Europa in versi), ma è anche capofila degli Eod per l’Italia.

Il programma di oggi è ricco e si aprirà alle 10 nel salone Musa dell’Istituto Carducci, viale Cavallotti 7. “Musica al presente. Il repertorio contemporaneo per giovani esecutori” porta sullo storico palco gli alunni degli istituti comprensivi di Como Centro Città, Borgovico, Cernobbio e del liceo musicale Ciceri.

Alle 15 in Casa Fusoni, in via Volta 64 “Pizzicatevi questo”, un concerto dell’Orchestra a plettro Flora diretta da Matteo Castelli con la voce solista di Susanna Ceccon.

Alle 16 un appuntamento fuori porta: a Grandate, al Museo del cavallo giocattolo di via Tornese l’Opera Baby concepita per piccoli spettatori da 0 a 36 mesi: “Miloemaya” di Michele Losi con Sara Milani e Serena Crocco è un adattamento dell’originale messo in scena per il progetto “Opera educational” di quest’anno.

Alle 16 in piazza Volta “Avanti tutta”, un flashmob del Gruppo giovani industriali di Como con la Scuola di danza contemporanea del Teatro Sociale, diretta da Arianna Bracciali, e con percussionisti, soli e cantori del Conservatorio di Como condotti da Paolo Pasqualin, Michelangelo Gabbrielli e Domenico Innominato, a cura di Vittorio Zago e Marco Rossi.

Alle 17 ci si sposta nell’Auditorium del Conservatorio stesso, in via Cadorna 4: “I bemolli sono blu” impegna al pianoforte Anna Bottani, Alessandro de Curtis, Nicole Gemignani, Filippo Malberti, Luca Poncia, Margherita Santomassimo e Doina Sidoruc alle prese con musiche di Erik Satie e Claude Debussy.

Alle 20.30 nella Sala Bianca del Sociale il concerto dei vincitori del LXVI concorso Aslico: Giulia Bolcato, Lucrezia Drei, Federica Lombardi e Marigona Qerkezi accompagnate al pianoforte da Giovanni Brollo.

Gran finale di questa prima giornata dalle 21.30 in piazza Verdi: “Alive green flux” è un evento di videomapping e musica a cura di Marker in collaborazione con il Festival della luce.

Inoltre nel pomeriggio, sono previsti tre momenti musicali all’interno della grande manifestazione dedicata alla poesia “Europa in versi” a Villa del Grumello: alle 16.30 con gli allievi del Ciceri, alle 17.45 con il soprano Mika Satake e alle 19 con gli allievi del Conservatorio Verdi di Como.

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell’articolo appartengono ai legittimi proprietari

EUROPA IN VERSI

Villa del Grumello, via per Cernobbio 11, dalle 14.30, ingresso libero

Reading internazionale di poesia con grandi poeti italiani e stranieri. Nell'anno di Expo il tema del festival non poteva che essere legato a cibo e letteratura: dalle metafore alimentari di Emily Dickinson al poemetto gastronomico-mitologico di Tomaso Kemeny. Tra gli altri temi affrontati, la tutela dei diritti umani, la condanna della guerra, i messaggi di pace, amore e solidarietà e la difesa dell'ambiente.

NdA: *il programma completo è al link qui sotto...*

http://www.lacasadellapoesiadicomo.it

ellecistudio – como www.ellecistudio.it

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile. Il logo della testata e il contenuto dell'articolo appartengono ai legittimi proprietari